

『러시아·유라시아 연구』는 경북대학교 러시아·유라시아 연구소 학회지로서 러시아 및 유라시아의 문학, 어학, 문화, 정치, 경제, 지역학 등 전반에 관한 연구논문, 서평 등을 연 2회 발간하고 있습니다.

논문투고 및 편집과 관련한 모든 문의 사항은 『러시아·유라시아 연구』 편집위원회로 연락해주시기 바랍니다.

러시아·유라시아 연구소

·전화: 053-950-7301

·홈페이지: ires.co.kr ·온라인 논문투고: ires-journal.or.kr

·이메일: iresknu@gmail.com

·주소: 대구광역시 북구 대학로 80 경북대학교 인문한국진흥관 420호

Russian & Eurasian Studies is published twice a year by Institute of Russian & Eurasian Studies. The Journal is dedicated to the academic papers and reviews about Russian and Eurasian literature, language, culture, politics, economics, regional studies and etc.

Contribution and other editorial matters should be addressed to the editor of the journal.

Institute of Russian & Eurasian Studies

·Tel: 053-950-7301

·Homepage: ires.co.kr ·Contribution address: ires-journal.or.kr

·E-mail: iresknu@gmail.com

·Address: 420, Humanities Korea Bldg, 80, Daehak-ro, Buk-gu, Daegu

러시아 | 유라시아 | 연구

Russian & Eurasian Studies

Vol. 8. Oct. 2022.

ISSN 2671-6054

경북대학교
러시아·유라시아 연구소
Institute of Russian & Eurasian Studies,
Kyungpook National University

■ 『러시아·유라시아 연구』 편집위원회 ■
경북대학교 러시아·유라시아연구소

편집위원장 _서광진(경북대, 러시아문학)

편집간사 _김민아(경북대, 러시아문학), 백경희(경북대, 러시아어학)
이상철(경북대, 러시아문학)

편집위원 _권경준(성균관대, 러시아어학), 김정일(경북대, 러시아어학)
김태욱(충북대, 러시아문학), 이강은(경북대, 러시아문학)
이기주(안양대, 러시아문학), 이선우(전북대, 러시아정치)
홍택규(한림대, 러시아어학), 박노자(오슬로대, 한국사)
아나톨리 아프락신(상트-페테르부르크대, 철학)
유리 스메르친(쿠반국립대, 동양학)
노나카 수수무(사이타마 대학, 러시아문학)

■ *Russian & Eurasian Studies* Editors ■
Kyungpook National University

Chief Editor _Seo Kwang Jin(KNU)

Managing Editors _Kim Minn Ah(KNU), Baek Kyung Hee(KNU)
Lee Sang Chul(KNU)

Editors _Kwon Kyong Joon(SKKU), Kim Jung Il(KNU)
Kim Tae Ok(Chungbuk N.U.), Lee Kang Eun(KNU)
Lee Ki Ju(AYU), Lee Sun Woo(Jeonbuk N.U.)
Hong Taek Gyu(Hallym U.), Park No Ja(Oslo U.)
Anatoliy Apraksin(Saint Petersburg State University)
Yuri Smertin(Kuban State University)
Nonaka Susumu(Saitama University)

러시아 & 유라시아 연구

목차

I 문학 Literature

Современная русская поэзия: попытка классификации	1	Ю.А. Кумбашева
Интерпретация гоголевской мистики в творчестве Булгакова	33	Р.А. Хайдарова
『카라마조프가의 형제들』에서 미적 심급에 관한 소결 : 알료샤의 영성을 중심으로	51	김 무 겹
이반 부닌의 창작 세계에 나타난 사랑과 죽음의 테마	75	이 상 철

I 문화 및 지역학 Culture & Region

Буддизм в современном Горном Алтае	91	А.М. Алексеев -Апраксин
러시아 문화 지형에 나타난 문화코드로서의 ‘결혼’ 연구	105	이 승 억
러시아 유라시아에서 문화코드로서의 ‘영화’ 연구	129	정 승 원
러시아 철도발전 전략의 현황과 한계점: 역사적 재고와 새로운 전망	153	박 종 관
러시아-유라시아 지역의 장례문화	191	길 윤 미
베르다예프 철학의 비판적 이해	215	천 호 강

| 어학 Language

Эколингвистика и проблема заимствованных слов на примере русского языка	239	А.С. Агзамходжаева
Исследование графических окказиональных трансформаций узувального слова и особенностей их использования в публицистическом дискурсе	259	Е.С. Бриченкова
«Путешествие по России. Санкт-Петербург»: Лингвометодическая модель обучения студентов начального и продвинутого уровней владения русским языком	287	О.С. Храброва Е.С. Штернина
Воздействующие речевые стратегии и тактики в медицинском дискурсе: лексические маркеры (на материале печатной рекламной продукции медицинской клиники «Сон»)	305	Кан Кум Сук

| 부록 Appendix

학술활동	327
연구소 규정	340
편집 규정	345
투고 지침	349
연구윤리 규정	355

Russian & Eurasian Studies

Contents

| Literature

Modern Poetry: An Attempt at Classification	1	Kumbasheva Ju. A.
Interpretation of Gogol's mysticism in Bulgakov's Work	33	Haydarova R.A.
A Study on the Aesthetic Level in <i>The Brothers Karamazov</i> : Focusing on the Spirituality of Alyosha	51	Kim, Mu Gyeum
The Theme of Love and Death in the Creative World of I.A. Bunin	75	Lee, Sang Chul

| Culture & Region

Buddhism in the Modern Region of the Altai Mountains	91	Alekseev-Apraksin A.M.
A Study on 'Marriage' as a Cultural Code in the Russian Cultural Landscape	105	Lee, Seung Eok
A Study on 'Film' as a Cultural Code in Russia-Eurasia	129	Jung, Seoung Won
Current Status and Limitations of Russia's Railway Development Strategy: Historical Improvement and New Prospects	153	Park, Jong Kwan
Funeral Culture in Russia-Eurasia	191	Kil, Yoon Mi
Critical Understanding of Berdyaev's Philosophy	215	Chun, Ho Kang

| Language

Ecolinguistics and the Problem of Loan Words on the Example of Russian Language	239	Agzamkhodjaeva A.S.
The Study of Graphic Occasional Transformations of Usual Words and the Features of Their Use in Journalistic Discourse	259	Brichenkova E.S.
«Journey Through Russia. Saint-Petersburg»: Linguo-Methodological Model of Teaching Students of Primary and Advanced Levels of Russian Language Proficiency	287	Khrabrova O.S. Shternina E.S.
Influencing Speech Strategists and Tactics in Medical Discourse: Lexical Markers (Based on Printed Advertising Products of the Medical Clinic “Sun”)	305	Kang, Kum Suk

| Appendix

Academic Activities	327
Institute Regulations	340
Editorial Regulations	345
Contribution Guide	349
Regulations for Researchers	355

Современная русская поэзия: попытка классификации

Кумбашева Юлия Анатольевна*

Аннотация

В статье предпринимается попытка классификации современной поэзии, представленной в сети, с точки зрения её соответствия критериям качественного текста. Выделяется семь условных групп текстов, различающихся по своему техническому уровню — от любительских, изобилующих клише и техническими недочётами — до модных, мастерски сделанных текстов и текстов, представляющих собой настоящие образцы высокой поэзии. Формальная и содержательная сторона поэтического текста рассматриваются в неразрывной связи.

Ключевые слова: поэтический текст, классификация, критерий, технический уровень, художественный образ, формальная и содержательная сторона

I. Введение

Современная русская поэзия — явление очень многогранное, она активно развивается в последние годы, преимущественно в социальных сетях. Поэтому довольно трудно подобрать какой-то один критерий классификации поэтических текстов; предпринимаются попытки классифицировать современную поэзию по самым различным

* Россия, Санкт-Петербург, Санкт-Петербургский Политехнический университет Петра Великого. Kumbacheva@mail.ru

принципам: по тематическому принципу, по формальным и содержательным критериям, разделить её на «авангардную» и «традиционную».¹⁾ Так, А. Голубкова выделяет всего 11 направлений в современной русскоязычной поэзии: «у меня получилось одиннадцать поэтических направлений: «традиционалистское», экспериментальная силлаботоника, мифопоэтическое, экзистенциальное, нарративное, деконструктивистское, минималистское, экспериментальное, «мистическое»/религиозное, документальное, экспрессионистское».²⁾

Как отмечается в работе С. И. Чупринина, «в российской поэзии всего много, и кажется, что она сейчас так велика и обильна, как не была никогда...».³⁾ Сходное мнение высказывает в своей лекции и Н. Беляева: «В современной русской поэзии нет одной или даже нескольких групп, которые определяли бы основное направление, нет мейнстрима, невозможно назвать главную тенденцию. Единственный критерий, по которому возможна классификация — это отношение авторов к литературной традиции, к поэзии Серебряного, в большей степени даже Золотого века. Принимают они её или нет, стремятся развить её тенденции или относятся к ним с иронией и скепсисом».⁴⁾ Н. Беляева выделяет поэтов, на которых оказали влияние поэзия акмеизма, постмодернистской иронии, классической (пушкинской) традиции, сентиментализма — и именно на этой основе относит их к той или иной группе.

Но все вышеуказанные варианты классификаций принимают во

1) Беляева Н. В. Взгляд на современную поэзию // *Общество. Среда. Развитие* (Terra Humana) 2009, №2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/vzglyad-na-sovremen-nuyu-poeziyu> (дата обращения: 30.09.2022).

2) Голубкова А. “К вопросу о классификации современной женской русскоязычной поэзии”, *Артрикуляция*, Вып. 14 URL: <http://articulationproject.net/10316> (дата обращения: 01.10.2022)

3) Чупринин, С. И. О лакунах в современной поэзии / С. И. Чупринин // *Prosodia*, № 2, 2015. URL: <http://prosodia.ru/?p=991> (дата обращения: 03.10.2022).

4) Беляева Н. В. *Современная русская поэзия: звезды первой величины*. URL: <http://duma.gov.ru/news/11284/> (дата обращения: 05.10.22)

внимание только действительно качественные тексты; однако сфера существования «поэзии» гораздо шире, особенно если это касается сетевой формы, то есть тех поэтических текстов, которые публикуются в интернете. Несомненно, огромное количество текстов, которые распространяются в электронном виде и чаще всего не отвечают минимальным критериям грамотного литературного текста, тем не менее, также являются частью литературного процесса.

В последние годы опубликовать в сети свой текст и назвать себя «поэтом» может фактически любой желающий. Как отмечает С. Чупринин, на сайте СТИХИ.РУ зарегистрировано несколько миллионов поэтов, и даже если предположить, что лишь 1% из них обладает сколько-нибудь значимым талантом, то мы получим порядка нескольких тысяч действительно талантливых поэтов. Кроме того, многие из этих авторов стремятся самоутвердиться в различных конкурсах, публиковаться в поэтических группах / пабликах, и именно поэтому они составляют не просто фон, но общую картину современной русской поэзии.

В данной работе предпринимается попытка создать классификацию современных поэтических текстов разного уровня совершенства — от самых примитивных — до действительно ярких и талантливых. То есть критерием классификации будет именно качественный уровень текста (как формальный, так и содержательный), но данная классификация отчасти пересекается и с тематической классификацией, так как авторы, имеющие определённый технический уровень, и тяготеют соответственно к определённому кругу тем.

Материалом для анализа послужила современная поэзия, представленная авторами в самых многочисленных поэтических пабликах социальной сети «ВКонтакте».

II. Попытка классификации современной русской поэзии / Некоторые тенденции

Огромное количество текстов самого разного уровня поэтического мастерства нам удалось (с некоторой долей условности) разделить на семь групп. Показателями уровня текста для нас являются такие основные технические характеристики, как ритм, метр, качество рифмовки, наличие или отсутствие клише и штампов, а также и те функции, которые автор приписывает своему тексту (морализаторство, углублённость в философию, нарочитое обращение к модным словам и тематике).

В качестве гипотезы нашего исследования мы выдвигаем идею о том, что тексты, поэтическая форма которых далека от совершенства, не могут претендовать на то, что в содержательном плане они будут восприниматься и оцениваться всерьёз, какие бы философские и моральные идеи не были в них заложены. Бедность формы никогда не искупается «правильностью» содержания. Впрочем, и доминирование одного из этих компонентов над другим также не даёт гармоничного и целостного текста: образность и красочность текста не являются гарантией его поэтического совершенства, а порой переизбыток даже очень оригинальных, но не связанных друг с другом образов, оборачиваются пустотой или просто не поддаётся расшифровке.

Именно поэтому содержательные и формальные (технические) компоненты поэтических текстов рассматриваются нами комплексно.

1. Первая условно выделенная нами (и самая многочисленная) группа современных поэтических текстов, преобладающая в поэтических пабликах — это любительская поэзия очень низкого качества. Именно такие тексты наводняют многочисленные поэтические группы и паблики, именно они являются участниками сетевых поэтических конкурсов, и именно они, как это ни парадоксально, собирают многочисленные лайки и комментарии комплиментарного характера.

Тематика их может быть различна, но чаще всего на первый план выдвигаются темы любовных переживаний. Для текстов этой группы характерны следующие особенности: несоблюдение ритма, слабые глагольные рифмы, шаблонные образы, немотивированные инверсии, лишние односложные слова-«втычки», которые необходимы для соблюдения ритма (всё, лишь, уж):

А ты помнишь, как мы любили,
Как наши сердца в разлуке ныли,
Как надышаться друг другом не могли,
Как ждали каждую встречу с замираньем в груди.
Мысли друг о друге всю голову заполнили,
Все проблемы, дела собою заменили,
Никакой реальности нет и в помине,
Нас с камнем на шее в эмоциях утопили
Лежим обнявшись, жар как в пустыне.

Прежде всего обращает на себя внимание несоблюдение ритма (или неумение автора его соблюдать), обилие глагольных рифм (любили / ныли / заполнили / заменили), слова-«втычки», которые не несут никакого смыслового наполнения, но используются в тексте только для того, чтобы заполнять пропуски на месте недостающих слогов: «Мысли друг о друге **всю** голову заполнили». Слово «всю» здесь избыточно, так как «заполнить» уже означает «заполнить целиком».

Кроме того, находим в этом тексте множество штампов («сердца в разлуке ныли», «замиранье в груди», «камень на шее», «утопить в эмоциях», «жар как в пустыне»), причём их значение не вполне хорошо осознано самим автором: он контаминирует части этих клише («камень на шее» + «утопить в эмоциях» = «нас с камнем на шее в эмоциях утопили»), однако новый образ не складывается, выглядит громоздким, а его значение не вполне ясно. При прочтении стихотворения не возникает ни целостных оригинальных образов, ни реакции читателя на чувства автора. Но именно эти образы-штампы

служат отличительной чертой стихотворений подобного рода: их контаминация, нанизывание и повторение создаёт шаблонные низкопробные тексты.

Иногда авторы в поисках оригинальности допускают стилистические ошибки, нарушают языковую логику:

Как о любви извечной книжка,
Сияет заревом пожар.
Опять то чувство, как мальчишка,
Глаза горят и в сердце жар.
Ношу в себе огонь прекрасный,
Испепеляющий на нет.
И в сердце пламень не угаснет,
Пылает ярче всех комет.
К чему мне муки эти сердца?
Зачем в оковы сам залез?
Любовь вломила громко в дверцу,
И спящий век вулкан воскрес.
Виню себя, что сам позволил
Тебя я страстно возжелать.
Своё я сердце заневолит,
И мне все муки принимать.
Я постараюсь очень сильно
То чувство в сердце потушить.
Но все ж немного инфантильно
Надежду буду ворошить.

В данном тексте, например, находим, такие образы: «пожар сияет заревом, как книжка о любви» — очень сложный образ (пожар одновременно подобен и зареву, и книжке о любви), который, тем не менее, не становится целостным, так как противоречив по своей сути. Здесь снова множество штампов («огонь прекрасный», «пламень в сердце», «принимать муки»), но столь возвышенные образы («тебя я страстно возжелал») сочетаются с неказистыми разговорными словами и конструкциями: «залез в оковы», «любовь вломила громко»,

«постараюсь очень сильно». Обращают на себя внимание также и глагольные рифмы (потушить / ворошить, возжелать / принимать, позволил / заневолит), и рифмовка других одинаковых частей речи в одной и той же форме (жар / пожар (однокоренная рифма), сильно / инфантильно) и инверсии («тебя я возжелал», «своё я сердце...»). Кроме того, некоторые фразы вообще построены не по законам русского языка — «Опять то чувство, как мальчишка» (правильно — «опять такое чувство, как будто я мальчишка»), «спящий век вулкан» (вулкан, *спавший* целый век).

Но главное — после прочтения этих и подобных текстов у читателя не возникает ясной картины, о чём же, собственно, шла речь в стихотворении. Конечно же, поэтический текст не может быть пересказан, но у читателя должно складываться общее впечатление, некая целостная картина, возникать ответная эмоция, однако в данном случае этого не происходит — остаётся впечатление бессмысленности и пустоты.

Чаще всего такие авторы в ответ на замечания или любые негативные комментарии к своим текстам реагируют так: с теорией стиха они не знакомы, изучать её нет необходимости, они пишут так, как чувствуют. И результатом такой практики становятся шаблонные невыразительные и порой совершенно безграмотные тексты, которые лишь с большой долей условности могут быть отнесены к поэзии.

2. Вторая условно выделенная нами тематическая группа — стихи низкого качества, но претендующие на то, чтобы выражать некие моральные воззрения. Уровень технического мастерства и качество текста возрастают прямо пропорционально друг другу, но пока ещё незначительно. Очень часто любительские поэтические тексты наделяются неким нравоучительным началом и им приписывается воспитательная или проповедническая функция, тогда как формальная сторона таких текстов остаётся далёкой от совершенства. Но авторы и не ставят себе задачу создать качественный с точки зрения техники

текст — основная задача ложится на содержательную сторону, которая призвана учить читателя, пропагандировать ценности, близкие автору.

В тематическом плане подобные тексты можно охарактеризовать как психологическую или философскую лирику (любовная тематика представлена в меньшем объёме). На языковом уровне для таких текстов характерно обилие глаголов в повелительном наклонении, на содержательном — пропаганда прописных истин, которые преподносятся авторами как оригинальные:

Никогда никого не вини!
Никогда ничего не бойся!
На краю безнадёжной любви
Ты присядь, отдохни, успокойся.
Никогда ни о чём не жалея,
То, что пройдено – всё не за зря.
Без ошибок не стать нам мудрей,
Без синиц не поймать журавля.

Здесь — так же, как и в текстах первой группы — находим и глагольные рифмы (бойся / успокойся), и неточные рифмы (вини / любви, зря / журавля), и искажение устойчивых выражений («без синиц не поймать журавля»), но помимо этого читателям преподносятся нравоучения, не обладающие какой-либо новизной, авторская концепция жизни, которую автор призывает читателей разделить. Почему-то некоторые авторы убеждены в том, что поэзия призвана нести мораль, и именно в такой прямолинейной форме.

Мой вам совет: при любых обстоятельствах
делайте вид, что на сердце покой.
Это ваш шанс избежать обязательства
всем объяснять, что случилось с тобой!

Будьте приветливы, доброжелательны,
Стрессоустойчивы, в чем-то просты.

Больше читайте, тогда обязательно
речи и мысли не будут пусты.⁵⁾

Это стихотворение очень успешной поэтессы Ах Астаховой, собирающей на свои поэтические вечера полные концертные залы, также претендует на то, что в нём содержится некая истина, которой автор должен поделиться с читателями; в частности, это советы «больше читать», быть «стрессоустойчивым», «в чем-то простым». Но эти призывы очень прямолинейны, текст стихотворения лишён всякой поэтичности, здесь нет образов, нет подтекстов: довольно тривиальные, пусть и правильные, идеи выражены напрямую, незамысловато, простым, непозитическим языком, что обедняет текст, делает его нравоучением, а не стихотворением. Авторские (не всегда оригинальные) идеи полностью подчиняют себе форму, тогда как настоящая поэзия — это всегда симбиоз формы и содержания.

В какой-то степени можно говорить о том, что подобные стихи продолжают в русской поэзии назидательную, морализаторскую линию, идущую от Эдуарда Асадова:

Будь добрым, не злись, обладай терпением.
Запомни: от светлых улыбок твоих
Зависит не только твое настроенье,
Но тысячу раз настроенье других.⁶⁾

Конечно, его стихи не всегда столь категорично нравоучительны, но даже и в любовных текстах прослеживается морализаторство. Феномен популярности этого поэта (по утверждениям Дмитрия Быкова, «самого известного советского поэта!»⁷⁾) и до сих пор вызывает дискуссии. Но

5) Ах Астахова. *Стихи и эмоции*. URL: <https://vk.com/ah.astakhova> (дата обращения: 05.10.22)

6) Асадов Э. Будь добрым, не злись... URL: <https://www.culture.ru/literature/poems/author-eduard-asadov> (дата обращения: 05.10.22)

Д. Быков в своём эссе об Асадове не ставит знак равенства между известностью и качеством поэтического текста: «В утешение ревнителям чистого искусства могу напомнить, что популярность ведь — не качественный показатель, она об аудитории и о поэте говорит поровну... Но факт есть факт: в славе с Асадовым не могли соперничать ни Евтушенко, ни Окуджаву, ни Ахмадулина. Их слава — хоть чуть-чуть, а элитарная. А Эдуард Асадов был любимым поэтом советского народа».⁸⁾ Назидательность, морализаторский тон Асадова Быков называет «гладко зарифмованными банальностями»⁹⁾ или «рифмованными прописями».¹⁰⁾ «То, что стихи Асадова не выдерживают никакой критики с точки зрения литературных критериев, — вещь настолько очевидная, что доказывать ее смешно. Это не поэзия или, верней, другая поэзия.¹¹⁾ Эти же утверждения можно с полной уверенностью отнести и к современной морализаторской, назидательной поэзии.

3. Следующая условно выделенная нами группа — стихи, лишённые смысла, представляющие собой набор расхожих поэтических штампов. Их сложно причислить к какой-либо тематической группе именно потому, что тема их трудноопределима или вообще не определима, то есть при чтении подобного текста просто не представляется возможным сказать — о чём же, собственно, этот текст.

Конечно, лирика не предполагает того, что её «сюжет» может быть пересказан, однако любой поэтический текст содержит некий эмоциональный посыл, комплекс чувств и мыслей автора, которые должны воздействовать на читателя. И современные авторы, уже овладевшие поэтической техникой на минимальном уровне и умеющие оперировать поэтическими штампами, строят из этих штампов

7) Быков Д. Баллада об Асадове // Быков Д. *Блуд труда. Эссе*, СПб – М., 1997, С 66.

8) Там же, С. 66.

9) Там же, С. 74.

10) Там же, С. 74.

11) Там же, С. 75.

довольно-таки устойчивые конструкции, которые, на первый взгляд, обладают такой воздействующей силой, но за внешней красотой которых не скрывается ни малейшего чувства или эмоции:

Я пролечу через жизнь твою мигом,
Быстрой искрящей летящей кометой,
Чуть отдышусь и уйду себе с миром,
В памяти вспышку оставив об этом.
Молнией яркой на небе без грома,
Точно желанье, сорвавшись звездой,
Больше никак не могу по-другому
На бесконечной планете одною.

Если говорить о поэтической технике, то здесь она уже достигает определённого уровня, автор оперирует множеством образов, комбинирует их. И если тексты второй условно выделенной нами группы имели чётко выраженную «идею», мораль, но были почти лишены поэтичности, то здесь можно наблюдать совершенно противоположную картину. образов — огромное множество, они не просто перетекают один в другой, они накладываются друг на друга. В представлении автора поэзия — это именно образы: сравнения, метафоры, эпитеты, то есть в данном случае превалирует именно формальный критерий. Точнее, в тексте есть только форма, но содержательная сторона отсутствует.

Распутать эти громоздкие поэтические построения довольно трудно, но смысл сказанного примерно таков: «я пролечу через твою жизнь как миг, как яркая молния без грома, я сорвусь на землю как звезда и одновременно как желание, потому что не могу больше по-другому на бесконечной планете быть одна (одной)». Прежде всего, большинство этих нанизанных друг на друга образов не вполне логичны («точно желанье, сорвавшись звездой» — откуда желанье срывается, да ещё и «звездой»?». Кроме того, их обилие в данном случае не делает текст поэтическим. Большинство этих образов противоречат друг другу

(пролечу мигом / кометой / молнией, сорвавшись звездой), что полностью затемняет смысл текста. За штампами и образами не просвечивает не только индивидуальности, но и намёка на самый примитивный смысл: нарочито усложнённая форма полностью вытесняет его из текста.

4. Можно выделить в качестве отдельной группы стихи довольно неплохого поэтического уровня, условно названные нами «добротными». В них выдержан ритм, соблюдены правила рифмовки, есть некая философская и эмоциональная подоплёка:

Быть может, каждый ожог — лишь повод
Понять, насколько прекрасен мир.
И краски жизни увидеть снова,
Чтоб ждать и верить в счастливый миг...

Быть может, все ещё только будет —
Любовь и Нежность, и Свет в пути,
Ведь где-то рядом родные люди,
Которых нам предстоит найти...
Быть может, нужно унять сомненья,
Отбросить прежних ошибок груз.
Вернуть забытое вдохновение
И вновь почувствовать к жизни вкус...

И с формальной, и с содержательной точки зрения в этом тексте соблюдены все необходимые условия, нет явных нарушений ритма и логики, есть эмоциональный посыл «почувствовать жизни вкус» (хотя имеют место инверсии, клише). Однако в нём нет того, что делает поэзию поэзией — полётности, оригинальности (он весь построен на банальных образах «родные люди», «жизни вкус», «краски жизни», «прежних ошибок груз»; последний пример — так и вообще буквальное заимствование из текста популярной песни); текст не несёт сколько-нибудь оригинальных идей, в нём нет новизны, другими

словами — текст эмоционально не цепляет, не оставляет места для домысливания и сопереживания, в нём нет подтекста, смыслового объёма, так как его смысл исчерпывается напрямую выраженными утверждениями (хоть и не столь категоричными, как в условно выделенной нами второй группе), за которыми больше ничего не стоит.

Чаще всего подобные тексты сконструированы из уже готовых конструкций, образов, и потому, при всей своей внешней гладкости, вторичны и банальны:

Как мудра и вдумчива природа:
Есть всегда в палитре нужный цвет.
Красочна в любое время года,
Собирая каждому букет.

Для весны — из ландышей нарядных,
Изумрудной зелени листков.
И цветущих яблонь ароматных
Розовато-белых лепестков.

Летом вспыхнет радугой цветною,
Красок всех её — не перечесть.
В яркий мир волшебный путь откроет
Осознанием, что счастье — есть.

Простота и безыскусность этих текстов не предполагает какого-либо глубокого философского содержания. На наш взгляд, именно таковы (за редкими исключениями) были тексты советских поэтов-песенников, например, Ларисы Рубальской¹²⁾:

Мы пили чай вприкуску с листопадом,
Всплакнули вместе проливным дождём.
О, Осень — ты души моей отрада!

12) Рубальская Л. *Стихи*.

Богат душой, кто осенью рождён...
 Когда она ушла, я очень долго
 Смотрела в дверь, не смея дверь закрыть!
 А с неба падал снег... На память только,
 Рябины грусть и образ, что нельзя забыть.

Вторичность этих текстов проявляется в шаблонных образах проливного дождя, рябиновой грусти, листопада — автор не претендует на отрывы новых тем или создание новых образов, но оперирует почти всегда уже сложившимися клише.

5. Наряду с текстами банальными, построенными на клише, в последнее время активизируются тексты нарочито усложнённые, перенасыщенные красивыми и не всегда понятными образами. Эта группа текстов отчасти коррелирует с группой три, в которой также доминирует внешняя красота текста, но если там тексты построены на образах банальных, то здесь они столь оригинальны, что не всегда поддаются расшифровке, и смысл, стоящий за ними, трудно уловим.

Некоторые авторы пытаются создавать новые, оригинальные образы, нарушая элементарную логику и грамматические нормы:

Я бы молвил стихами о Море,
 О вселенной, что смотрит в глазах,
 Окропляя просторные мили,
 О растеньях, что спят в волосах.
 Я бы пел варианты куплетов
 Языком непридуманных птиц
 И гадал на колоде валетов,
 Озаря сюжет небылиц.

Уже в этих двух четверостишиях находим ряд логических несостыковок: «вселенная, что смотрит в глазах» (может быть — глазами? В глаза?), «окроплять просторные мили» (чем? Слезами? Мили чего?), «колода валетов» (что под этим подразумевается? Почему именно валеты?), «озарять сюжет небылиц». И далее: «томить

взглядом искушенье», «чувство упилось собой», «я поэтом собираюсь из хаоса фраз». Несомненно, поэтический язык имеет право на эксперименты, и автор, вероятно, как раз и стремится подобные эксперименты ставить, но его попытка терпит провал — у читателя не возникает общего впечатления о том, какова была идея автора, потому что излишне оригинальные образы затмевают суть текста.

Можно найти в сети и стихотворения, построенные на филигранных, неожиданных образах, которые при первом же прочтении заинтриговывают, буквально зачаровывают читателя. Такие тексты вызывают желание перечитать их, вникнуть в суть этих образов, расшифровать их:

время – как пуля, что бьет по виску, но застревает в гортани.
время – сердечник, безбрежная суть; спиралевитканый танец.
я балагур, дуралей и смутьян
краткоживущее племя.
снуть, белену, горечавку, тимьян вырастит сквозь меня время.
пламя в огне, безупречный фрактал, ряд повторяемых станций —
время рождается между октав и заполняет пространство.<... >
время других — разносящийся крик, карта дурного аркана,
наше — оно — метаморф, пластилин, пазл, листок оригами,
нами неузнанный призрачный лик, в детстве закопанный камень.
и потому мы вне всяких времен, вместе мы время — друг друга.
вместе мы — ветер, смеющийся клён, сила, рекурсия круга,
руки в руках, бересклет и ковыль; время пусть бьется в раскатах —
ведь его нет, оно попросту пыль. вместе мы — знак лемнискаты.

Мглистый заповедник¹³⁾

Здесь мы находим огромное количество оригинальнейших образов, от которых буквально захватывает дух! Каждый из них — находка, открытие, каждый из них хочется рассматривать и оценивать! «Время — пуля, что бьёт по виску». «Время — спиралевитканый танец».

13) Мглистый заповедник. URL: https://vk.com/dark_song (дата обращения: 05.10.2022)

«Время — безбрежная суть». Но если попытаться понять единый образ времени, возникающий в данном тексте, то однозначно его определить будет трудно. Количество образов, при помощи которых автор стремится обрисовать одно и то же понятие, настолько велико, что текст превращается в набор красивостей, и цельная картинка не складывается. Время одновременно подобно пуле / спиралевитканному танцу / безбрежной сути — каждый из этих образов прекрасен, но, сталкиваясь в одном тексте, все эти образы противоречат друг другу. Противоречива и самая первая строка стихотворения: «время — как пуля, что бьёт по виску, но застревает в гортани». Пуля бьёт по виску и застревает в гортани? Или время застревает в гортани?

В последнее время стало также модно привносить в текст некие мистические / языческие образы, названия трав, растений, пряностей — и подобные находки обычно оживляют текст, но не в данном случае, где названия этих трав перечисляются через запятую, просто для красоты (сныть, белена, горечавка, тимьян, затем — бересклет и ковыль). Очевидно, что каждая из этих трав несёт в себе некий мистический смысл, является символом чего-то, но автор не раскрывает, символом или знаком чего именно они являются. Или предполагается, что те, кто читает этот текст, посвящены в тайные значения трав и растений. Сами по себе эти слова красивы и необычны, но их слишком много — и вновь переизбыток символики и мистицизма даёт обратный эффект: столь красочные образы оказываются пусты, не считаются.

Кроме того, для подобных текстов характерно обилие лексем, которые не сразу доступны и понятны любому читателю: фрактал, рекурсия, знак лемнискаты. Они, несомненно, привлекают внимание и также являются некими смысловыми акцентами текста, но этих акцентов слишком много, они затмевают друг друга. И в результате текст, безупречный в ритмическом плане и с точки зрения формы, насыщенный интересными образами, превращается в ряд загадок.

Вероятно, текст предполагает, что читатель будет искать разъяснения этим образам и символам в других источниках (не в самом тексте), в словарях. Однако любой текст (и поэтический в том числе) предполагает некую самодостаточность, а аллюзии и отсылки — уже факультативны. Если они будут поняты читателем, то это привносит в текст нечто сверттекстовое; если же они не будут поняты, то либо автор пишет для слишком узкой аудитории, либо его отсылки выражены недостаточно явно. Всё, что автор вкладывает в текст любого объёма, должно уместиться в этот текст, не выходить за его границы, не требовать пояснений со стороны автора и изысканий со стороны читателя.

Однако данному тексту и подобным ему нельзя отказать в филигранности образов, оригинальности, изысканности.

6. Как ни странно, но и в поэзии существует мода — на уровне образов, ритмики, тематики. В последнее время особенно распространены стихи о катастрофичности бытия (причиной которой чаще всего является безответная / несчастная любовь, сопоставимая с апокалипсисом), но эта апокалиптичность и катастрофичность выражаются при помощи очень бытовых, конкретных образов, которые призваны проиллюстрировать мысль о том, что катастрофа эта происходит ежечасно и ежеминутно.

Следует отметить, что технически уровень таких текстов очень высок, они построены на неожиданных рифмах, узнаваемых, но тем не менее оригинальных образах. Что касается ритма таких стихов, то чаще всего его можно весьма условно назвать дольником, либо это — намеренно рваный ритм, имитирующий сбивающуюся речь или сбивающееся дыхание лирического героя. Основная же знаковая особенность этих текстов — ощущение дисгармоничности, катастрофичности мира, выраженное однако через максимально бытовые, вещественные образы. Так, мотивы катастрофы, пророчества, смерти соседствуют в этих текстах с вполне бытовыми образами чая,

кофе, пряностей, пледа, сигарет, алкоголя (портвейна), танцев на балконе, ключиц, запястий, шрамов. Такие образы встречаются почти в каждом втором стихотворении и постепенно становятся расхожими. Вот лишь несколько примеров из стихотворений разных авторов.

Смерть: «Меня разрезали трамваи, давил каток», «И тёмные воды тащили меня на дно», «Я мечтаю о пуле, о яде, вине, колдуне» (Пола Шибеева¹⁴); «для того, кто правда без тебя не может, отпустить твою руку будет страшнее смерти», «пусть любовь будет сильнее чем ненависть, злость и смерть» (Аня Захарова¹⁵)

Чай / кофе / пряности: «и он укрывал меня пледом, готовил чай», «У меня есть веранда, книги и чай с душицей», «Всюду был этот запах — мята, миндаль, ваниль», «укрываются дымкой душица и зверобой...» (Пола Шибеева); «просто целуй меня, пока из турки убегает кофе», «губы их — дикий мёд с примесью острых специй», «заваривать чай с бергамотом и чабрецом», «приходи, заваривай чай и садись напротив», «у меня для тебя есть вкусный имбирный чай», «приходи, у меня всегда для тебя есть чай, или что покрепче (давай поищу в серванте?)» (Аня Захарова).

Сигареты / балкон / алкоголь: «И я убегала к другим, и пила вино», «У меня есть бутылка, фрукты и “Ассорти”», «Ты смолишь на балконе, глядишь на сугробы снега», «Я курю на балконе и представляю, как жёны варят им супчик» (Пола Шибеева); «Сколько бы не курил молча на балконе», «И если все плохо, есть танцы, брют и в плеере весенние мотивы», «приходи, будем пить сухое и есть дор-блю», «сесть на набережной и пить ламбруско», «свалить к ним смеяться и пить самбуку», «будут поцелуи с упрямым привкусом сигареты», «у взрослой жизни горький вкус дешевого табака, разбитых иллюзий, виски и сигарет», «будем встречать рассвет на

14) Пола Шибеева, *Стихи и проза*. URL: <https://vk.com/polapoet> (дата обращения: 05.10.2022)

15) Аня Захарова, *Фатальность*. URL: https://vk.com/fatalitystihi?_smt=public%3A3 (дата обращения: 05.10.2022)

пустом балконе» (Аня Захарова).

Плечи / ключицы / родинки / шрамы: «И болезненное желание спрятать, забрать себе, / Эти плечи, ключицы, и руки, и твой хребет»; «Я люблю тебя, глупый, от родинок на плече / До привычки смеяться...» (Пола Шибеева); «будет страшно — уткнувшись носом в твои ключицы», «чтобы кто-то гладил твои детские шрамы вдоль колен», «упиралась холодным носом в твоё плечо», «ей хочется запомнить его от шрамика на подбородке, до родинок на спине» (Аня Захарова).

Плед / рубашка: «Я хочу оказаться на той квартире, где пахло <...> яичницей, чаем, картошкой в мундире, / балконом со всяким ненужным хламом, / песнями Сплина, застиранным пледом», «она входит, как белый призрак, в рубашке на голое тело» (Пола Шибеева); «я бы отдал ей все свои рубашки и футболки, / чтобы она, смеясь, в моем доме, их носила», «он отдаст тебе сердце, душу, (и даже свои рубашки)», «и двое кутались в непогоду в мягкий плед» (Аня Захарова).

Эти тексты, несомненно, обладают массой художественных достоинств — неожиданные рифмовки, своеобразный ритм, особая палитра образов, и в то же время отражают дух времени — трагичность бытия и насыщенность этого бытия бытом, мелочами. Но, как можно заметить, в подобных текстах обыгрывается совершенно определённый набор знаковых образов, которые, повторяясь из текста в текст не только у одного, но у целого ряда авторов, становятся своеобразными модными знаками. И кроме того, перенасыщенность текстов этих стихотворений отсылками к мотивам трагедии, смерти, катастрофы (при том, что речь в них идёт о любовных и бытовых ситуациях), делает их интонацию истеричной, надрывной:

И всё начиналось с нуля, как на грёбаном аттракционе:
Слёзы, крики, враньё, нытьё; губы, щёки, глаза, ладони...
Опьяняющий дьявольский микс, верёвка на тонкой шее,
Взрывы, залпы, воронки, трупы, порох, выстрелы из траншеи:

Мы опять начинали войну, мы опять убивали друг друга.
 Всё повторялось по сотому разу, запускалось по новому кругу...
 (Пола Шибеева)

И здесь уже на первый план выступают мотивы смерти / крови / смертельной любви / самоубийства. Эти мотивы оказываются доминирующими, хотя и не всегда выражаются эксплицитно. Однако, как уже отмечалось, повторяемость доминирующих мотивов очень высока. Более того, у одного и того автора могут складываться идентичные по структуре и содержанию тексты. Таковы, например, два стихотворения Ани Захаровой «Давай, расскажи, как срываются сделки, горят контракты» (2019 год) и «Понимаешь, трагедия — это не “я больше тебя не люблю”» (2021 год). Общая идея этих двух стихотворений такова: страшно на самом деле не то, что мы называем страшным (увольнение с работы, задержки зарплаты, уход любви), а — тяжёлая болезнь или смерть. Оба текста построены по принципу противопоставления того, что нам кажется страшным, и того, что страшно на самом деле. В первом тексте «нестрашное» вводится в текст при помощи конструкции «давай, расскажи», а во втором — «понимаешь, трагедия — это не...»

2019	2021
давай, расскажи, как срываются сделки, горят контракты, и как душу гнетёт, что живёшь далеко не в столице. страшно — это когда на номер папы в списке контактов уже никогда, никогда не получится дозвониться.	понимаешь, трагедия — это не «я тебя больше не люблю», это бесконечные душевные больничные коридоры, это боль, от которой хочется лезть в петлю, это скончаться до приезда скорой.

И далее и в том, и в другом стихотворении эта тема противопоставления ложных и истинных трагедий продолжает развиваться — причём ситуации (смерти близких, онкозаболевания молодых, немощь, похороны) повторяются иногда дословно:

2019	2021
действительно страшно — это когда метастазы в лёгких не дают смеяться с друзьями над общими шутками.<...> знаешь, что страшно? влюбиться в девочку с лейкемией. больно — это стоять над могилой и понимать, насколько же ты бессилен. страшно — это осознавать, что теперь ты остался совсем один. по настоящему страшно — до смерти прикованным быть к постели, от собственной немощи в 60 плакать, как маленькое дитя. страшно — когда нужно идти на кладбище, чтобы проведать близких. страшно — слышать от главврача: «мы сделали все, что могли». знаешь, что правда жутко? не слышать дома родного смеха...	Несчастье — <...> это когда в шестнадцать ставят диагноз онко, это оставшуюся жизнь задаваться вопросом «за что?», это на сороковой день разговаривать с самим собой у могилы, и верить, что тебя всё-таки слышат. это на больничной койке от боли сжимать одеяло... это нести на кладбище любимого у человеку две гвоздички... это получать свидетельство о смерти. это когда услышать родной смех уже никак нельзя.

Каждый из этих текстов, прочитанный по отдельности, производит сильное впечатление — именно из-за обилия реалистичных, узнаваемых деталей, в которых сквозит трагичность бытия. Однако сопоставление двух подобных текстов, написанных одним автором по одному принципу, уже наводит на мысль некую закономерность и вторичность: тема тяжёлой болезни, ранней смерти и буквально образы «двух гвоздичек» на кладбище становятся, как это ни парадоксально, расхожими, повторяющимися и активно эксплуатируются:

У тебя уже выцветает фото. Краска сыплется. Всюду — тишь.

Я привёз тебе две гвоздики. Ну что же ты всё молчишь?

(Пола Шибеева)

Возможно, в данном случае это происходит и ненамеренно — в таком случае мотивы ранней смерти и тяжёлой болезни становятся одними из доминирующих и определяющих мировосприятие некоторой части современных авторов.

Рассмотренные нами тексты представляют собой лучшие образцы этой поэзии, однако у неё есть много последователей и подражаний, гораздо менее удачных и уже вторичных.

7. Есть в сети и целый ряд действительно прекрасных авторов и текстов. Хороший поэтический текст — это текст, который хотя и строится на основе повторяющихся и чередующихся ожидаемых элементов (ритм, рифма), тем не менее — непредсказуем и обладает новизной образного ряда. Эта поэзия отличается и техникой исполнения, и оригинальностью формы и содержания, и философской глубиной. Наиболее удачное и яркое сочетание таланта, умения найти свою авторскую идентичность демонстрируют в современной поэзии Стефания Данилова, Светлана Лаврентьева, Анна Лемерт, Анна Сеничева, Елена Касьян, Дана Сидерос, Резная Свирель (Наталья Захарцева).

Трудно выделить некую общую тематическую направленность для

стихотворений этой группы. Несомненно, одна из общих тенденций современной поэзии — это насыщенность её «вещными» образами, которые являются некими указателями, намёками на лежащие под ними смысловые пласты. Эта «вещная» и внешне простая лирика может у разных авторов принимать совершенно различные обличья — баллады, притчи, философского размышления. Но именно это несходство текстов разных авторов и свидетельствует об их качестве: они оригинальны, они не подчиняются шаблонам, не вторичны.

В частности, поэзия Светланы Лаврентьевой — прекрасный образец удачного соединения тенденций современной поэзии и классических традиций «хорошего» поэтического текста — как в формальном, так и содержательном плане.¹⁶⁾ Её поэтические тексты — это философское переосмысление важнейших вопросов бытия, выраженное при помощи филигранных образов. Можно отметить также, что стихи свои С. Лаврентьева предпочитает писать так называемой «мнимой прозой», без разделения на строфы, что создаёт дополнительный эффект обманутого ожидания: текст визуально воспринимается как прозаический, но в действительности в нём присутствует размер и рифмы.

Приведём пример подобной хорошо сделанной, ясной, не перегруженной образами, но в то же время многоплановой и глубокой поэзии на хорошем техническом уровне: «...Излучины луны изучены по дням — сначала острый серп, потом тяжелый гонг. Плывёшь вокруг нее и пробуешь понять, песок ли в глубине, вода ли тут кругом. Гадаешь о себе — мираж или мирской смиренный человек, бредущий сквозь туман. И почему луна всегда звучит тоской и медленно растёт, готовясь отнимать. Дорога на воде, прорехи в кронах лип, холодный меткий луч, летящий под ребро. Плывёшь вокруг луны и чувствуешь прилив, и ткань миров тонка, и видно серебро»

16) Кумбашева Ю. А. Поэзия Светланы Лаврентьевой: вечные смыслы в новых формах // *Вестник московского государственного областного университета, серия Русская филология*, 2021, № 4.

(Светлана Лаврентьева¹⁷⁾). За внешней простотой этих текстов стоит смысловая глубина, неожиданные созвучия, аллитерации, вызывающие в воображении читателя дополнительные смысловые оттенки, и неожиданные рифмы — все то, что как раз и подходит под определение качественной поэзии.

Стефанию Данилову можно назвать не просто одной из самых ярких представительниц современной поэзии, но и активным пропагандистом поэтического движения — её принадлежит ряд исследований по современной поэзии.¹⁸⁾ Её лирика многогранна, и порой достигает поистине притчевых высот, становится афористичной:

Вот воин, что идет сквозь миражи
пустынные под руководством хана,
где воздух раскаленный так дрожит,
сутуля спины дюнам и барханам.
Вдруг — озеро. Оазис. Не мираж,
что исчезает, словно *gloria mundi*.
И все впадают в неподдельный раж:
испить! Нырнуть! И воду баламутят.
<.....>
И, наконец, он делает глоток.
Как вор. Как будто это незаконно.
Как в детстве целовались сквозь платок.
Как мертвых в лоб. Как нищие — икону.
<.....>
Мне кажется, что этот воин — я.
Ты — озеро. Я пригубить не смею.
Пусть лучше стану кормом воронья,
чем грязь свою с прозрачностью твоею
смешаю, как чернила с белизной.
Молчи. Я упиваюсь этой жаждой

17) Светлана Лаврентьева, URL: <https://vk.com/sever.land> (дата обращения: 05.10.2022)

18) Данилова, С. А., Бильченко, Е. В. Event-среда как коммуникативная площадка для современного поэта / С. А. Данилова, Е. В. Бильченко // *Вестник РУДН. Серия: Литературоведение. Журналистика*, 2019, Vol. 24, No. 2, С. 213—222.

Ты — море. Океан. Ручей лесной.

Река, что не для входа и однажды.

(Стефания Данилова¹⁹⁾)

Истинная любовь подобна жажде, которую герой не стремится утолить любой ценой. Стихотворение сюжетно, но этот сюжет становится притчей, иллюстрирующей чистоту и высоту любовного чувства.

Конечно, и в самых лучших текстах можно найти некие сквозные мотивы, присущие сразу нескольким авторам — но в данном случае схожие идеи реализуются в совершенно разных формах. Так, многие авторы предпринимают попытку описать жизнь человека через вещи, детали, приметы. У Стефании Даниловой примером подобного текста может служить стихотворение «Палка, палка, огуречик...», где вся жизнь человека передаётся через привычные нам считалки, приговорки, обрывки стихов и песенок, названия фильмов: «ашки – бэшки» (как обозначение школьных классов) «рельсы – рельсы, шпалы – шпалы», «спят усталые и грушки», «карты, деньги, два ствола». И сам текст выглядел бы то ли считалочкой, то ли дразнилкой — если бы не его трагический подтекст, который, однако, не кажется ни истерически-наигранным, ни утрированным:

К стопке водки — огуречик. Палка палка крест равно.

Вот и вышел человечек в бесконечное окно.

И эта обыденность, почти игрушечность жизни и смерти выглядят не менее (а может быть и более) трагично и реалистично, чем в рассмотренных нами текстах группы шесть, где о смерти говорится с надрывом. Возможно, всё дело в том, что в стихотворении подобной шуточной формы не ожидается трагического финала, и срабатывает

19) Данилова Стефания. URL: <https://vk.com/stefaniadanilova> (дата обращения: 05.10.2022)

эффект обманутого ожидания: шутка оборачивается трагедией.

У Полины Шибеевой также есть текст, насыщенный вещественными образами — приметами каждого периода человеческой жизни. Таковы, например, школьные годы: «Жёлтый лист. Подоконник. Муха. Все тетради ещё пусты. Будем слушать урок вполуха и гримасничать, как шуты. Тряпка. Мел. Хризантемы в вазе. Пушкин с Гоголем на стене. Небо всё ещё синеглазо. Солнце греет ещё вполне». Такова — зрелость: «Холод. Капли. Зонты. Маршрутки. Облетает дружище клён. Я не сплю уже ровно сутки. Но не думай, я не влюблён. Я не помню, как это было. Я женат. Как и все друзья. Дом. Работа. Письмо на мыло. Спам. Соцсети. Игра. Ничья».

Каждая из названных здесь вещей, реалий легко узнаваема, но все они точно и тонко отобраны, и они становятся знаками неизбежной трагичности человеческого бытия.

И ещё один текст со сходным сюжетом, описывающим ход и финал человеческой жизни, но уже в иной, слегка ироничной стилистике: «берегли на особый случай платье бархатное с разрезом, два флакона духов от гуччи, фетра красного пол-отреза, шесть красивых хрустальных рюмок и бутылку китайской водки. а в одной из спортивных сумок надувную хранили лодку» (Мальвина Матрасова²⁰). Здесь вещи становятся не просто вехами, но мерилami, ценностями человеческой жизни, которые, однако, обесцениваются перед лицом смерти: «на помойку уходят санки, сумка с лодкой, дырявый фетр. платьем, вывернув наизнанку, протирают за метром метр подкроватные толщи пыли. в куче с хламом — духи от гуччи. вот для этого жили-были. вот такой вот “особый случай”». Трагичность мира передаётся не через экспрессивные конструкции или нагнетание эмоций, но через бытовые мелочи, которые, тем не менее, обретают символическое значение. В этом мире ничто не вечно — ни жизни, ни

20) Мальвина Матрасова, Кошмары старой шмары. URL: <https://vk.com/clubmatrasov> (дата обращения: 05.10.2022)

вещи.

Ещё одна заметная тенденция в современной сетевой поэзии — её некоторая склонность к мистицизму, сказочным и мифологическим мотивам. И если «вещная» поэзия — это некая попытка авторов / лирических героев удержаться на плаву в катастрофичности бытия, то сказочность и мистицизм — это тоже один из способов бегства от катастрофичной реальности. Сказки и мифы происходят — но где-то в параллельном мире, или мы сами не даём им случаться или не замечаем их. Таковы, например, стихи Натальи Захарцевой, пишущей под псевдонимом Резная Свирель: «В подворотне не то Робин Гуд, не то Стенька Разин похваляется доблестью, втайне боясь всего. Эта осень устала, как мы, от резни и грязи. Предъяви нам уже невозможное волшебство. Ведь пока мы решаем банальные неувязки, и пока мы такие ужасные дураки, славный мистер Волшебник по-прежнему пишет сказки. Да и миссис Надежда не снимет браслет с руки»²¹).

Её стихи насыщены и перенасыщены образами сказочных персонажей, неожиданными деталями, что создаёт буквально ощущение достоверности, авторского и читательского присутствия в этой сказочной реальности: «Бог колдует с чайником, режет пай. В горделивой вазе цветёт пион. А тепло в раю, словно он Дубай, а туманно, словно он Альбион. Пролетают аисты над гнездом, не на шутку пчелы огорчены.

Королева к Богу заходит в дом, просит сэндвич с ломтиком ветчины, раз уже не надо держать лицо. Выбирает место, потом винил. Бог смеётся вежливо, с хрипотцой: просто я действительно Вас хранил. На траве дрова, на Биг-Бене — пять. Королева будто не умерла». Ну а катастрофичная реальность остаётся за рамками этого текста, но всё равно напоминает о себе: «Только чай теперь и спасает

21) Наталья Захарцева, Резная свирель. URL: <https://vk.com/carvedsvirel> (дата обращения: 05.10.2022)

нас, потому и кролик бежит, бежит, до звериной одури осмелев.

И венцы терновые, и кусты среди этих женщин и королев. Среди этой боли и темноты».

Каждый из этих авторов достоин отдельного исследования, и хотя и здесь мы можем выделить общие тенденции и некоторые переключки, тем не менее, все тексты этих авторов неповторимы, выполнены на высоком техническом уровне и несут в себе различные смысловые пласты, то есть оказываются многомерными, глубокими.

III. Заключение

Подводя итог нашим наблюдениям, мы можем сделать следующие выводы. Отделить содержательную и формальную сторону поэтического текста друг от друга невозможно — не может идейно- или содержательно наполненный текст быть выполнен на низком техническом уровне: мысль, выраженная банальным образом в несовершенной форме сама становится таковой. Тексты, в которых доминирующей оказывается совершенная формальная сторона, немного выигрывают, но только на первый взгляд. Отсутствие смысла или затемнённый, трудно расшифровываемый смысл не компенсируются изысканностью формы и богатством образов. В текстах же высокого технического уровня содержательная и формальная стороны находятся в балансе, взаимодополняя и взаимоотражая друг друга.

Кроме того, при рассмотрении поэтических текстов нельзя упускать и из виду такой необъективный критерий, как их способность воздействовать на читателя, совпадать с ним — этим свойством обладают только энергетически насыщенные тексты (но не перенасыщенные: чтение таких текстов превращается в разгадывание ребуса, поиск решения задачи — и вся аура именно поэтического текста утрачивается).

Таким образом, тексты низкого качества легче поддаются оценке и к

классификации: в них проще найти общие типологические черты (нравовую чуждость, стремление придать поэтическому тексту морализаторские функции, сквозные / повторяющиеся мотивы). Такие тексты оперируют уже готовыми штампами, клише, вызывают у читателя эффект узнавания чего-то давно привычного. Тогда как качественные тексты — это всегда открытие чего-то нового, неожиданного, и здесь скорее имеет место эффект обманутого ожидания: стихи могут писаться «мнимой прозой», но тем не менее содержать ритм и рифму, сказочные или мифологические сюжеты могут скрывать совершенно иные смыслы, а бытовые реалии выступать знаками и символами, несущими глубокий подтекст. Тематический диапазон таких текстов почти не поддаётся какому-то охвату, что лишний раз свидетельствует об их оригинальности.

Можно указать на ещё одну характерную черту, объединяющую лучшие поэтические тексты: в них авторам видится не только катастрофическая, но и гармоническая составляющие бытия, они более многоплановы и подразумевают множественность трактовок.

Картина современной русской поэзии — в том числе и поэзии сетевой — неохватна, предложенная нами классификация носит довольно условный характер, но указывает основные тенденции и наиболее яркие явления.

Литература

Источники

1. Асадов Э. Стихи. <https://www.culture.ru/literature/poems/author-eduard-asadov>
2. Ах Астахова. Стихи и эмоции. <https://vk.com/ah.astakhova>
3. Данилова Стефания. <https://vk.com/stefaniadanilova>
4. Захарова Аня. Фатальность. https://vk.com/fatalitystih?_smt=public%3A3
5. Захарцева Наталья. Резная свирель. <https://vk.com/carvedsvirel>
6. Лаврентьева Светлана. <https://vk.com/sever.land>
7. Матрасова Мальвина. Кошмары старой шмары. <https://vk.com/clubmatrasov>
8. Мглистый заповедник. https://vk.com/dark_song
9. Рубальская Л. Стихи. <https://rustih.ru/larisa-rubalskaya/>
10. Шибеева Пола. Стихи и проза. <https://vk.com/polapoet>

Научная литература

1. Беляева Н. В. Взгляд на современную поэзию // *Общество. Среда. Развитие*(*Terra Humana*), 2009, №2, URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/v-zglyad-na-sovremennuyu-poeziyu>, дата обращения: 30.09.2022.
2. Беляева Н. В. *Современная русская поэзия: звезды первой величины*. URL: <http://duma.gov.ru/news/11284/>, дата обращения: 05.10.2022.
3. Быков Д. Баллада об Асадове // Быков Д. *Блуд труда. Эссе*, СПб – М., 1997.
4. Голубкова А. “К вопросу о классификации современной женской русскоязычной поэзии”, *Артикуляция*, Вып. 14, URL: <http://articulationproject.net/10316>, дата обращения: 01.10.2022.
5. Данилова, С. А., Бильченко, Е. В. Event-среда как коммуникативная площадка для современного поэта / С. А. Данилова, Е. В. Бильченко // *Вестник РУДН. Серия: Литературоведение. Журналистика*, 2019, Vol. 24, No. 2, С. 213—222.
6. Кумбашева Ю. А. Поэзия Светланы Лаврентьевой: вечные смыслы в но

вых формах // *Вестник московского государственного областного университета, серия Русская филология*, 2021, № 4.

7. Чупринин, С. И. О лакунах в современной поэзии / С. И. Чупринин // *Prosodia*, № 2, 2015. URL: <http://prosodia.ru/?p=991>, дата обращения: 03.10.2022.
8. Franssen, T., Kuipers, G. Sociology of Literature and Publishing in the Early 21st Century: Away from the Centre / T. Franssen, G. Kuipers // *Cultural Sociology*, 2015, Vol. 9(3), pp. 291—295.

Abstract**Modern Poetry: An Attempt at Classification****Kumbasheva Ju. A.**

(St. Petersburg Polytechnic University of Peter the Great)

The article attempts to classify contemporary poetry presented on the web in terms of its compliance with the criteria of a quality text. Seven conditional groups of texts are distinguished, differing in their technical level — from amateur, full of clichés and technical flaws - to fashionable, masterfully made texts and texts that are real examples of high poetry. The formal and content side of the poetic text are considered inextricably linked.

Key words : Poetic Text, Classification, Criterion, Technical Level, Artistic Image, Formal and Content Aspects

Интерпретация гоголевской мистики в творчестве Булгакова

Хайдарова Рушана Абборовна*

Аннотация

Статья посвящена анализу интерпретации гоголевской мистики в творчестве Булгакова. Актуальность темы обусловливается большим интересом исследователей к данной теме и недостаточно изученностью интертекстуальных аспектов булгаковского творчества. Цель статьи – найти и анализировать гоголевские традиции в малой прозе Булгакова. В заключении автор приходит к выводу, что в произведениях Булгакова безусловно присутствует связь с творчеством Гоголя.

Ключевые слова : Булгаков, Гоголь, мистика, литературная традиция, онейрическое, мотив

Если одни литературные традиции живут в литературе относительно недолго, а другие живут, интерпретируя в творчестве других писателей и передаются из века в век. К таким вечным литературным традициям можно отнести творческое наследие Н. В. Гоголя. Гоголевские герои, вошедшие в галерею «вечных образов» мировой литературы художественно повлияли на литературный процесс. «Образы и сюжетные ситуации Гоголя бессмертны, - писал М. М. Бахтин, - они в

* Republic of Korea, Daegu, Master's degree student of Kyungpook National University, rushana7haydarova@gmail.com.

большом времени»¹⁾. Известно из многих литературных источников, что Гоголь был любимым писателем М. А. Булгакова. Гоголь играл ключевую роль и в жизни, и в творчестве Булгакова. Современники Булгакова отметили, что творчеству Булгакова было свойственно цитатность и следование традициям русской классики в изображении реальной жизни. Друг Булгакова Попов писал, что «Девяти лет Булгаков зачитывался Гоголем - писателем, которого он неизменно ставил себе за образец и наряду с Салтыковым Щедриным любил наиболее из всех классиков русской литературы. Мальчиком Михаил Афанасьевич особенно увлекался «Мертвыми душами»; эту поэму он впоследствии инсценировал для Художественного театра»²⁾. Булгаков не раз обращался к наследию Гоголя, тому доказательствами служат инсценировка «Мертвых душ» и киносценарий по «Ревизору». Гоголевский острый язык, обличающий социальных пороков и его методы разоблачения фальши и лицемерия правительства получают дальнейшее развитие в творчестве Булгакова.

Во время творчества революционные годы Булгаков для изображения «бесовского пространства» широко использовал «заколдованное место» Гоголя. В 1925 году в журнале «Гудок» опубликовался фельетон Булгакова под заглавием «Заколдованное место», название которого напоминает последнюю повесть цикла «Вечера на хуторе близ Диканьки» Гоголя. Мотив «заколдованное место» имеет огромное значение в творчестве Гоголя, «заколдованное место» Гоголя имеют ряд признаков, отличающих его от других мест, такие как фантазмагоричность, миражность, перевернутость, заманчивость пространства. Как верно отметил М. Е. Еремин, «гоголевское «заколдованное место» представляется «точкой пересечения

1) Бахтин М. М. «Рабле и Гоголь (искусство слова и народная смеховая культура)», /Бахтин М. М. *Творчество Франсуа Рабле и народная культура средневековья и Ренессанса* (М., 1990), С. 526.

2) Попов П. С. *Биография М. А. Булгакова* (Москва, 1989), С. 535.

вещественного и недостоверного, реально-бытового и призрачно-фантастического. Волшебные свойства заколдованного места, как правило, провоцируют метаморфозы пространственных связей... В пределах заколдованного места нарушается привычное течение жизни, поведение человека становится странным, необъяснимым, пропадает внутренняя логика поступков»³⁾. Именно такими свойствами имеет «заколдованное место» Булгакова в одноименном рассказе. И это место в рассказе ларек, и каждый человек, назначенный заведующим ларьком, обвиняется в растрате казенных денег и оказывается под судом. Это кооперативный ларек, сконцентрировавшись в себе все фантастическое, имеет символический смысл: он символизирует Москву во время НЭПа, полных странных явлений. Как и герои Гоголя, персонажи становятся бессильными перед «заколдованным местом». Ларек заманивает людей, обещает хорошую должность хорошим доходом, но затем становится ясно, миражность этого места, подобно гоголевскому «заколдованное место». Всех, кто занимали эту должность, в конце ждут растрата, суд, тюрьма. Из-за странных повторений и смены должных людей каждые два месяца нарсуд задумается над предпринятием необходимых мер: «Довольно. Назначить ударную тройку в составе 15 товарищей для расследования, что это за такой пакостный ларек! Кого ни посадишь, через два месяца – нарсуд! Так продолжаться не может. На кого ни посмотришь – светлая личность, хороший честный гражданин, а как сядет за прилавок, моментально мордой в грязь. Ударная тройка, поезжай!»⁴⁾. Булгаков мастерски разоблачает человеческую слабость перед соблазном богатства и иронически указывает на присутствие потусторонних сил в жизни людей (бес попутал). В раннем творчестве Гоголя «заколдованное место» — это сказочно-таинственное пространство, то

3) Еремин М. А. «Очевидное» и «невероятное» в художественном мире Н. В. Гоголя и В. А. Пьецуха. URL:

<http://whhttp://www.domgogolya.ru/science/researches/1531> (Дата обращения: 12.08.2022)

4) Булгаков М. А. Собр. соч. В 5 т., Т. 2(Москва, 1989), С. 500.

в ранней прозе Булгакова этот образ страшящего «заколдованного» города. Можно наблюдать, что автор не сочувствует своим героям. Растрата казенных денег начинает приобретать мистические черты, должность заведующего ларьком представляется как договор с нечистой силой. Но дьявольские деньги не приносят героям ни богатства, ни счастье, а приводит их к неминуемому наказанию. Хотя в рассказе «Заколдованное место» не чувствуется трагического оттенка, но растратчики обречены. В данном рассказе мистическое, хотя в не явном виде, позволяет проявить отношение к повседневности по-другому. При описании «заколдованного места» Булгаков сохраняет гоголевские черты изображения заколдованного места, приемы абсурдизации, дополняет художественный текст слухами, а также сконцентрирует чертовщину в повседневности, одушевляя «места».

Сквозным для творчества Гоголя и Булгакова является мотив инфернальных сил, вторгающийся внезапно в реальный мир, сплетение фантастического и реального, где очень сложно ощутить тонкую грань реальности. Подобное можно встретить в рассказе «Записки на манжетах» Булгакова, появившемся на свет в 1922–1923 гг. и являющемся частично автобиографичным. В данном рассказе автором-рассказчиком скреплена и организована распавшаяся жизнь. Этот рассказ можно рассматривать как обширная реминисценция «Записок сумасшедшего». В данном рассказе Булгакова мотив болезни символизирует фатального момента смены власти и окончательного разрушения прежнего жизнеустройства. Герой рассказа, сразу после того как узнает о катастрофе, начинает чувствовать симптомы болезни, в результате которого его настигает бред, забытие. Сознание возвращается к нему уже в ином мире. В 8 главе рассказа «Неожиданный кошмар» в момент исчезновения Лито, герой-рассказчик чувствует, что с ним «происходит что-то неладное. Во тьме над дверью, ведущей в соседнюю, освещенную, комнату, загорелась огненная надпись, как в кинематографе:

1836

МАРТА 25-ГО ЧИСЛА СЛУЧИЛОСЬ В ПЕТЕРБУРГЕ НЕОБЫКНОВЕННО СТРАННОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ. ЦИРЮЛЬНИК ИВАН ЯКОВЛЕВИЧ...»⁵). Если в повести «Нос» пропал нос у человека, то в этом рассказе исчез целый отдел учреждений. Но никто не нашел эти ситуации странным и необычным. Именно в этом было замысел автора, что все это суматоха не произведет впечатление у людей, никто не обращает на это внимание должным образом. Нос в вицмундире, воплощающий в себе российскую бюрократическую машину, неподвластной человеческой силе – нечистая сила, черт. Суматоха, разрушающая строя человеческой жизни, также воспринимается как дьявольское нашествие. Перед тем, как герой узнает, что Лито переселился в другое место, также вспоминает события появления носа в своем месте из повести «Нос» Гоголя, и находит переселение Лито абсурдным.

Посредством мистических появлений и исчезновений Булгаков передает очевидную нелепость и полнейшую безрассудность многих аспектов социального устройства. Еще нужно отметить, в тексте рассказа много чертыханий, как *к черту, черт возьми, черт взял, у черта на куличках*. Именно со словом *черт* определяли дьявола в фольклоре и в народных мифах. В первой части рассказа во время болезни героя дьявол появляется с народными картинками: «Голова! Голова! Нет монашек, взбранной воеводе, а демоны трубят и раскаленными крючьями рвут череп»⁶). С развитием событий образ дьявола изменяется и дьявольские и адские черты начинают появляться в месте действий. Особенно это заметно в отрывке, который называется «Московская бездна. Дювлам». При описании Москвы и своего прибытия в нем, героем используется больше черный цвет (по

5) Булгаков М. А. *Мастер и Маргарита: роман. Рассказы* (АО Изд-во ЭКСМО-Пресс, 1999), С. 516.

6) Там же, С. 489.

преимуществу демонический цвет). Хотя в этом отрывке нет ясных отдельных дьявольских фигур, но само место действия начинает обретать адские черты. Используются такие слова как «во тьме», «серые тела», «в темную глубь»⁷⁾. Черно-зеленая Москва воскрешается «демоническими голосами серых балахонов»⁸⁾, и в это время «перестали мелькать бородатые лики»⁹⁾. В этом отрывке через архаичное слово «лик» Булгаков одушевляет окружающего мира, в то же время дьяволизировав его. Данный прием тоже отсылает автора на творческое наследие Гоголя, в творчестве которого оживление занимало значительное место. Момент «оживания» связан со страхом, который испытывает как герой, участвующий в этом явлении, так и читатель. В случае «оживания» бытию угрожает вторжение хаотических сил потустороннего мира. В рассказе словосочетание «бородатый лик» невольно заставляет вспомнить изображения века назад, когда дьявола описывали длинными бородами. Для героя Москва «черна, черна, черна»¹⁰⁾ и коварна. Уже через несколько строк герой как бы делает вывод о Москве: «Ан Москва не так страшна, как ее малютки»¹¹⁾, который прямо упрекает на поговорку «не так страшен черт, как его малюют». Заменой слова «черт» на «Москва» Булгаков нагружает фразу дополнительным смыслом. Писатель подтверждает безрассудное качество жизни в столице, и цитаты из «Носа» Гоголя тоже являются не случайными. Именно эти цитаты раскрывают свое осмысление действительности и повседневности случается всякое, даже невероятное разуму, таких случаев можно объяснить как сон, либо как колдовство. Герой воспринимает исчезновение Лито как кошмар в главе «Неожиданный кошмар»:

7) Булгаков М. А. *Мастер и Маргарита: роман. Рассказы* (АО Изд-во ЭКСМО-Пресс, 1999), С. 506-508.

8) Там же, С. 506.

9) Там же, С. 506.

10) Там же, С. 506.

11) Там же, С. 507.

«Клянусь, это сон!! Что же это, колдовство, что ли?!»; «Значит, это был сон...Понятно...Понятно...»¹²). Герой словно попадает в другой мир – в «другое царство», описывает Лито как «заколдованное Лито»¹³), ссылаясь на гоголевский рассказ «Заколдованное место».

При написании рассказа Булгаков особо выделил внимание символике цифр, как их использовал Гоголь гиперболически и символично. Особенно выделяется цифра три. Рассказчик три дня путешествует, через три дня начинает работать в Лито, ведомости для получения зарплаты тоже получит через три дня, что дает рассказу сказочно-магический оттенок. Кроме того, цифра три является повторяющимся элементом в Священном Писании. Образы дьяволов, появившиеся в повествовании рассказа, по большей части близки к дьяволам устной традиции и дьяволам русской средневековой иконографии. «Записки на манжетах» хотя является ранним произведением Булгакова, но уже в нем начинает появляться мотивы, сопутствующий автору весь творческий путь, и отчасти унаследованной от Гоголя. А именно намек на понятие пространства, необыкновенная близость писателя тому миру, в котором повседневность минируется, чтобы рассыпаться мистическим элементом.

Гоголевский образ изображения пространства как «заколдованное», «онейрическое» (от греч. *oneiros* – «сон») во многом определил творческий путь Булгакова. Особенно, Булгакова затронули те онейрические мотивы Гоголя, где герой пытается уйти от действительности в свои сны. Под онейрическим исследовательница О. А. Казьмина понимала проявления подсознания, такие как «физический сон, сновидение, галлюцинация, бред, гипноз и т. п.»¹⁴). Кроме того, по мнению Казьминой, под онейрическим можно понимать, во-первых,

12) Там же, С. 516.

13) Там же, С. 517.

14) Казьмина О. А. «Онейрическое пространство в пьесе М. А. Булгакова «Зойкина квартира»», *Вестник ВГУ*, 2009, №.1, С. 54.

состояние под воздействием алкоголя или любых химических средств, которые искажают реальность и превращают её в иллюзию; во-вторых, искажение окружающего персонажа мира, где «стираются границы между сном и явью»; и в-третьих, «жизнь и смерть как сон в метафорическом значения»¹⁵). С точки зрения религии сон толковался как «место встречи» с божественным началом, и даже как временная смерть, но только тела, а не духа, дух человека во время сна возносится к вселенской душе и обретал там некие знания. Сновидение дало возможность встретиться с потусторонними силами. Онейрический мотив отчасти используется писателями как прием введения мистического, фантастического начала любой природы. Один из интересных аспектов изучения в творчестве обоих писателей является сон. Герои Гоголя особенно в раннем творчестве, когда ярко выразилось влияние романтизма, сон воспринимали как избегание от реальности, потусторонний мир Гоголь использовал этот прием особенно в изображении действительности. Еще одной отличительной чертой гоголевского изображения мира является вера в загробную жизнь, что отражается в снах героя. Ю. Манн в своей книге «Поэтика Гоголя» пишет о возможности двоякого («реального» и «фантастического») чтения произведения Гоголя и рассматривает онейрический мотив как прием мотивированной фантастики¹⁶). Гоголь использовал онейрический мотив с самого начала творческой пути, что являлось закономерным влиянием романтизма. С описанием сновидений персонажей, Гоголь, создает завораживающую вместе с этим и пугающую атмосферу снов для читателя. Сновидческий мотив ранних произведениях оказало большое влияние на все творчество Гоголя: на темы жизни и смерти, мечты и действительности, веры и любви. Через мотив сна Гоголь показывает воплощение мечты и желаний героев в снах, а старания реализовать свои сны в реальности часто терпят

15) Там же.

16) Манн Ю. *Поэтика Гоголя* (М., 1978), С. 72.

крушения. Сны героев описываются как бег от действительности в иной, фантастический мир. В первом произведении Гоголя «Ганц Кюхельгартен» через мотив сна автор раскрывает тему крушения мечты под суровой действительностью. Эту тему Гоголь позже развил в петербургских повестях, особенно заметно в повестях «Невский проспект» и «Портрет» в образах Пискарева и Чарткова. Юный Ганц в поиске исполнения своих мечт отправляется в далекий путь. Столкнувшись с жестокой реальностью, сожалеет что не оставил свои мечты в своих снах и мыслях, разочаровывается в своих вдохновениях. По крайней мере, Ганц находит свое счастье в семейном очаге со своей любимой Луизой, а героям петербургских повестей не удастся воплотить мечты в реальном мире. Пискарев и Чартков не могут пережить крушения своей мечты, и суровая реальность уничтожает их. В повести «Вечер накануне Ивана Купала» сны предоставлены как намек на существование на потусторонний мир, оказывающие влияние на жизнь и личность человека.

Как и в творчестве Гоголя, в творчестве Булгакова мотив сна является важнейшим ключом для более глубокого раскрытия замысла произведения. В произведениях Булгакова введением сновидческого мотива появляется смешение реального и ирреального. По определению исследовательницы О. И. Акатова мотив сна и фантастичность «переплетаясь с мотивами потусторонности, образуют многомерность и глубину авторской позиции»¹⁷⁾. Уже в первых произведениях автора в «Записки манжетах», в рассказах «Красная корона» и «Необыкновенные приключения доктора» присутствуют сновидения героев, отражающие внутренний мир персонажей и атмосферу действительности. В малой прозе Булгакова в начале 1920-х годов преобладает автобиографическое начало, автор излагает свои мнения часто в дневниковой форме, при этом использует сны в разных

17) Акатова О. И. *Поэтика сновидений в творчестве М. А. Булгакова*, С. 7.

функциях. Исследователь А. Смелянский, размышляя о разнообразии поэтики снов в творчестве Булгакова пишет: «Сон — это блаженная, желанная, чаемая норма, возможность «переиграть жизнь», изменить ее катастрофический ход. «Сон — это выявление сокрытых и подавленных стремлений, осуществление мечты о мире и покое, которые никак не складываются наяву. Сон, наконец, это вечное кружение вокруг больной точки»¹⁸). В этом плане такие сны напоминают сны в раннем творчестве Гоголя, сон как избегания от действительности. Герой повести «Портрет» Гоголя, Пискарев находит во сне осуществления своих мечт, сон становится для него ценнее жизни. Герой не хочет жить в реальности все вокруг ему чувствуется гадким и ничтожным: «О, как отвратительна действительность! Что она против мечты?»¹⁹). Сновидения становятся смыслом его существования, «он, можно сказать, спал наяву и бодрствовал во сне»²⁰). Чартков пытается уйти от действительности посредством снов, и эти попытки заканчиваются его смертью.

В рассказе Булгакова «Китайская история» автор описывает реальность, враждебный и чуждой для человека. Хаотичной реальности противопоставляется родина героя. Таким образом реализуется еще один традиционный мотив Гоголя – мотив двоемирия. Герой обогащает образ Родины символами, такие как земля, вода, дуб: «...всплыло перед ним очень жаркое круглое солнце, очень желтая пыльная дорога, в стороне, как золотая стена, – гаолян, потом два раскидистых дуба»; «И будто бы ходя <...> гладил горячую, как огонь, землю.»; «У матери на коромысле два ведра, а в ведрах студеная вода...»²¹). Как и Чартков герой рассказа видит свои желания только во сне. В

18) Смелянский А. Полет в осенней мгле // Смелянский А. *Михаил Булгаков в Художественном театре* (М., 1989), С. 174.

19) Гоголь Н. В. *Петербургские повести* (М.: РИПОЛ кл., 2013), С. 32.

20) Там же, С. 33.

21) Булгаков М. А. *Полное собрание романов, повестей и рассказов* (Москва: «Издательство АЛЬФА-КНИГА», 2009), С. 330-331.

изображении действия ведущим становится прием «отстранения». От грозной реальности ему помогает сны, галлюцинации. Солнце, дорога, тепло, воспоминания-желания, мечты вернуться в детство, ощутить себя единым с окружающим миром не может быть осуществлено в реальной жизни. Мечта не может быть осуществлена и из-за огромных пространств, и из-за одно направленности времени. Это сознает герой в моменте смерти. Мир вокруг действий рассказа показан через призму представлений героя о желаемом. В рассказе сон выполняет сложное взаимодействия с явью. В реальности происходит преломление грез и обретается желаемые переходом в другое состояние. Название одной из картин рассказа «Снов нет – есть действительность» носит переосмысленный характер, указывающую на суровую реальность, где нет исполнения грез. В этом произведении Булгакову удалось показать абсурдность действительности 1920-годов глазами иностранца.

В очерке «Киев-город» Булгаков демонстрирует нестабильность и расшатанность действительности. Старушки в Киеве только во сне могут видеть желаемую действительность, они живут «в странном состоянии: им кажется все происходящее – сон. Во сне они видят сон другой – желанную, чаемую действительность»²²). «Чаемая действительность» является одним из устойчивых вариантов сна в художественной картине мира писателя. Персонажи-сновидцы Булгакова являются не только вымышленными образами, но и отчасти они автобиографичны. Именно в их снах воплощают авторские представления о связи сна и смерти, о возможности получения во сне неких знаний.

Еще одним героем-мечтателем, восходящий из гоголевской традиции «разлад мечты и действительности» является Поляков, герой рассказа «Морфий» (1927). Герой не хочет жить в пошлой действительности,

22) Булгаков М. А. *Мастер и Маргарита: роман. Рассказы* (М.: ЗАО Изд-во ЭКСМО-Пресс, 1999), С. 429.

где уничтожаются нравственные ценности, разбиваются сердца. Как и герои Гоголя, Поляков приобретает покой в своих сновидениях, хотя понимает иллюзорность мира наркотических фантазий. Герой пытается создать свой «иной» мир в сновидениях. В рассказе события происшедшие с наркоманом-сновидцем, даются в виде записок, что напоминает форму гоголевской повести «Записки сумасшедшего». С развитием событий внутреннее состояние доктора постепенно меняется. Записки сохранились отрывочно, половина их были вырваны, деградация внутреннего состояния героя отражался и в дневнике героя, где написано «вначале карандашом или чернилами, четким мелким почерком, в конце тетради карандашом химическим и карандашом толстым красным, почерком небрежным, почерком прыгающим и со многими сокращенными словами»²³⁾. После того, как его бросила жена он теряет интерес к жизни, словно герой заживо себя хоронит. Для избавления от душевных болей герой сбегает к употреблению морфия, что подарит ему временный покой. «После укола впервые за последние месяцы спал глубоко и хорошо, – без мыслей о ней, обманувшей меня»²⁴⁾. Герой начинает видеть двойные сны и спасается ими, он словно попадает в иной мир. Сначала Поляков не замечается как попадает в узлы снов, он не беспокоится по этому поводу, так как только во сне обретает душевный покой. Со временем герой понимает свою зависимость от морфия, рассказывает в письме об этом к Бомгарду: «Словом, человека нет. Он выключен. Двигается, тоскует, страдает труп. Он ничего не хочет, ни о чем не мыслит, кроме морфия. Морфия!»; «Да, я дегенерат. Совершенно верно. У меня начался распад моральной личности»²⁵⁾. Словно гоголевский герой, Поляков полностью теряет надежду к действительности, реальный мир ему становится противен, он кончает жизнь самоубийством, не смог

23) Булгаков М. А. Собр. соч. В 5 т., Т. 2 (М.: Худож. лит., 1989), С. 156.

24) Там же, С. 158.

25) Там же, С. 166.

преодолеть свою зависимость к морфию.

И. Поляков и Чартков сновидцы-беглецы, оба одиноки, чья возможность быть счастливым разрушена под суровой действительностью. Они находят «убежище» от пошлой жизни в своих наркотических снах, помогающих временно избавиться от проблем наяву. Они так увлечены своим онейрическим миром, что осознают утрату своей реальной жизни.

Таким образом, гоголевские герои, чьи мечты разрушились под жестокой реальностью, нашли своеобразное продолжение в малой прозе Булгакова. Сходство их в том, что герои обоих писателей спасаются «бегством» в свои сны от реальности. Подмена реальной жизни сновидческим миром приведет к смешению, двоemiрию, раскрывая при этом писательскую идею об абсурдности мироустройства. Булгаков более углубляет онейрический мотив Гоголя, затрагивая вечные духовные проблемы, стоящие перед человечеством. В таком абсурдном состоянии насильно меняется и человек, у него нет лица, а лишь маска. Без лица не может быть и речи о духовном начале. Старые ценности разрушаются и вселяется «советская» новорожденная нечисть.

При описании социальных проблем, абсурдность действительности, где до основания разрушены ценности и нормы, Булгаков обращается еще одному гоголевскому приему – гротеску. Использование данного приема позволяло автору выразить свой авторский замысел в своеобразной форме. Чаще всего в данном приеме за фантастических событий скрывается конкретная социальная проблема. Гротеск зачастую используется писателями в сатирических целях. По верному замечанию Бахтина, особенная черта гоголевского гротеска была «положительно-отрицательные преувеличения»²⁶⁾. Распространенный прием в его творчестве опредмечивание, овеществление одушевленного.

26) Бахтин, М. М. Собрание сочинений, Т. 5. Работы 1940-х — начала 1960-х годов (М.: Рус. словари, 1996), С. 37.

Кроме того, Гоголь, используя данный литературный прием разоблачил социалистические пороки. В этом плане стоит обращать внимание повести «Нос». Гоголь в повести показывает жалкость мышления жителей столицы, что только обладая высоким чином можно рассчитывать на хорошее отношение людей. Гоголь в повести чтобы дать исчерпывающее представление о том или ином человеке, ограничивается описанием бакенбарда, шинели, носа, так как человек в этом городе теряет свою индивидуальность, обезличивается. В повести никого из жителей города не удивляет тот факт, который по логике должен удивить – потеря носа. Даже самого Ковалева волнует не физический дискомфорт из-за потери носа, а вопрос, как он теперь проявится в обществе. Гоголь, используя преувеличение в данной сцене показывает, что на самом деле является ценностью для петербургского чиновника. В повести гротеск соприкасается с фантастикой и показывает нелепое столкновение страшного и смешного, фантастического и реального. Гоголь в повести показал мистику повседневности. Даже он привел точные даты события «Марта 25 числа случилось в Петербурге необыкновенно – странное происшествие»²⁷⁾. Именно такую мистику, которая охватывает в себе несообразности окружающей действительности, мы встречаем в повести «Дьяволиада» Булгакова. Как и Гоголь, автор «Дьяволиады» пунктуален в описании датировки событий – 20 сентября, 1921 года. Именно такая формулировка текста привлекает внимание читателей на мистику в реальности, что часто остается незамеченной. После того как с Коротковым начинаются необыкновенные, даже фантастические события его поражает безразличие окружающих. Как и Ковалева никто не хочет его понять, каждый занят своими мыслями. Коротков ужасается от бесконечных бюрократических волокит и автоматизма людей. Виновный в бедах Короткова – Кальсонер описывается Булгаковым гротескно портретной характеристикой что служит для

27) Гоголь Н. В. *Сочинения в одном томе* (М.: ПанЪинтер, 1999), С. 339.

подчеркивания алогичной, нечеловеческой сущности Кальсонера. Портретные детали данного героя пробуждает в читателе комическое восприятие: «Этот неизвестный был настолько маленького роста, что достигал высокому Короткову только до талии. Недостаток роста искупался чрезвычайной шириной плеч неизвестного. Квадратное туловище сидело на искривленных ногах, причем левая была хромая»²⁸). Таким образом Булгаков, пародируя современное бюрократическое общество направляет эти образы в реалистическую направленность. Как и Гоголь, Булгаков взял гротескные образы из реальной жизни, повседневности. Неожиданная смена реальной и фантастической плоскостей, которая происходит в повестях «Нос» и «Дьяволиада» сближает их друг к другу. Анализируя две повести, можно найти следующие сходные черты данных произведений:

- Интрига с первых строк, тайные события («Марта 25 числа случилось в Петербурге необыкновенно – странное происшествие»²⁹), «В то время, как все люди скакали с одной службы на другую, товарищ Коротков прочно служил в Главцентрбазспимате ... м прослужил в ней целых 11 месяцев»³⁰);
- Пунктуальность в приведении датировки событий («Марта 25 числа», «Происшествие 20-го числа», «20 сентября 1921 года»³¹);
- рождение гротескно – фантастических образов из обыденности;
- Мотив двойничества (в повести «Нос» это нос майора Ковалева, в «Дьяволиаде» данный мотив воплощается в близнецах Кальсонерах).

И Гоголь, и Булгаков с помощью фантастического гротеска

28) Булгаков М. А. Собрание сочинений в пяти томах, Т. 2 (Москва: «Худ. лит.», 1989), С. 11.

29) Гоголь Н. В. *Сочинения в одном томе* (М.: ПанЪинтер, 1999), С. 339.

30) Булгаков М. А. Собрание сочинений в пяти томах, Т. 2 (Москва: «Худ. лит.», 1989), С.7.

31) Там же.

попытались разоблачить абсурдность, хаос социума, где человек всего маленький винтик в бюрократической машине, ценность которого не существует. Социальная обездушенность губит жизнь людей подобно «нечистой силе», и эти враждебные силы порождается из деспотической государственной системы.

Литература

1. Акатова О. И. *Поэтика сновидений в творчестве М. А. Булгакова*, автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.01.01, Саратов, 2006.
2. Бахтин М. М. Рабле и Гоголь (искусство слова и народная смеховая культура) // Бахтин М. М. *Творчество Франсуа Рабле и народная культура средневековья и Ренессанса*, М., 1990.
3. Бахтин, М. М. Собрание сочинений, Т. 5. *Работы 1940-х — начала 1960-х годов*, М.: Рус. словари, 1996.
4. Булгаков М. А. *Мастер и Маргарита: Роман. Рассказы*, М.: ЗАО Изд-во ЭКСМО-Пресс, 1999.
5. Казьмина О. А. Онейрическое пространство в пьесе М. А. Булгакова «Зойкина квартира» // *Вестник ВГУ*, 2009, №1.
6. Булгаков М. А. Собр. соч. В 5 т., Т. 2., М., 1989.
7. Гоголь Н. В. *Петербургские повести*, М.: РИПОЛ кл., 2013.
1. Гоголь Н. В. *Сочинения в одном томе*, М.: ПанЪинтер, 1999.
8. Еремин М. А. «Очевидное» и «невероятное» в художественном мире Н. В. Гоголя и В. А. Пьецуха. URL: <http://www.domgogolya.ru/science/researches/1531>, Дата обращения: 12.08.2022.
9. Манн Ю. *Поэтика Гоголя*, М., 1978.
10. Попов П. С. *Биография М. А. Булгакова*, М., 1989.
11. Смелянский А. Полет в осенней мгле // Смелянский А. *Михаил Булгаков в Художественном театре*, М., 1989.

Abstract**Interpretation of Gogol's Mysticism in Bulgakov's Work**

Haydarova Rushana Abrorovna
(Kyungpook National University)

The article is devoted to the analysis of the interpretation of Gogol's mysticism in the work of Bulgakov. The relevance of the topic is determined by the great interest of researchers in this topic and the lack of knowledge of the intertextual aspects of Bulgakov's work. The purpose of the article is to find and analyze Gogol's traditions in Bulgakov's small prose. The author concludes that there is certainly a connection with Gogol's tradition in Bulgakov's works.

Key words : Bulgakov, Gogol, Mysticism, Literary Tradition, Oneiric, Motif

『카라마조프가의 형제들』에서 미적 심급에 관한 소결 : 알료샤의 영성을 중심으로

김무겸*

국문 초록

본고는 『카라마조프가 형제들』의 이념이 최종 말해지는 알료샤의 심급을 ‘아름다움’의 개념을 중심으로 알아보았다. ‘아름다움’은 도스토예프스키 소설에서 다성악적 진실이 종교적 진리와 연결되는 매개였다.

『카라마조프가의 형제들』에서는 진정한 아름다움이 무엇인지가 드미트리와 이반의 아름다움에 관한 서로 다른 정론 속에서 예증되었다. 이반의 서사시의 주인공, 대심문관이 설파한 유평피아는 타자가 존재하지 않는 안정의 세계로서 도스토예프스키가 에세이에서 말한 아름다움의 성격 중 일부만을 표현하고 있을 뿐이었다. 그와 달리, 침묵으로 현현되는 ‘알료샤’의 아름다움은 타자가 존재하고, 연대하는, 그리하여 유기적 조화와 안정이 표현되는 진정한 아름다움 자체였다.

알료샤의 미적 심급 아래에서 선과 악, 부조화와 투쟁의 세계는 유기성을 획득할 수 있었다. 알료샤의 지상 이해의 핵심인 ‘부활’은 세계의 유기성을 표현했다. 알료샤의 이해에서 지상은 죽음의 공간인 동시에 부활을 예정하는 공간이었다. 드미트리의 경우, 알료샤의 미적 심급에서 영적 ‘부활’의 가능성을 획득할 수 있었다. 「에펠로그」에서는 세계의 유기성이 비단 현-존재를 향하고 있는 것이 아니라 과거와 미래, 죽은 자와 산 자의 유기적 통합 속에서 구축되는 것이라는 이념이 말해졌다. 아름다운 인간인 알료샤가 선언하는 것은 지상의 모든 존재의 유기적 연대였다.

주제어 : 알료샤, 영성, 아름다움, 미적 심급, ‘지배하는 이념’, 연대

* 서울대학교 노어노문학과 박사과정, zbssl1212@snu.ac.kr.

** 본고에서 인용하고 있는 『카라마조프가의 형제들』의 번역본은 문학동네에서 2018년에 출판된 김희숙 옮김 판본이다. 인용 정보는 (권: 쪽수)로 표기한다.

I. 문제제기

『카라마조프가의 형제들(Братья Карамазовы)』(1880)의 대단원인 제4부는 「소년들」(10편)과 「이반 포도로비치 형제」(11편) 그리고 「오심」(12편)으로 구성되어 있다. 부친 살해를 둘러싼 재판 심리가 결말로 치달고 있는 이 부의 내용이 전반부와 비교해서 특징적인 점이 있다면 그것은 알료샤가 서사에서 차지하고 있는 많은 양적, 의미론적 비중이다. 제4부에 실린 이야기들은 대부분 알료샤와 관계 맺고 있다. 「소년들」 편에서 콜라 크라소트킨과 어린나이에 죽어가는 일류샤를 최종 화해시켜주는 인물이 알료샤인가 하면, 「이반 포도로비치 형제」 편에서 드미트리와 이반이 자신의 죄와 믿음을 고백하고 있는 상대자가 다름 아닌 알료샤이다. 4부의 마지막이자, 드미트리의 부친 살해 공판이 법적으로 결판나는 「오심」에서는 알료샤가 표면상 적게 등장하고 있지만, 참고인 자격으로 재판에 선 알료샤가 직관을 빌려 드미트리의 무죄를 증언하는 말, “형님의 얼굴을 보고 거짓말이 아니라는 것을 알았습니다”(3권: 331)에는 검사 입폴리트 키릴로비치의 연설이나 변호사 페추코비치의 변론의 이성적인 사건 진단을 압도하는 어떤 종교적 아우라가 있다. 알료샤의 말이 가지고 있는 의미론적 하중과 그 진실성은, 검사와 변호사의 이성적 논변과 그에 따른 판관의 결심이 스메르자코프의 실질적 살인을 알지 못하고 ‘오심’으로 인도되는 사실과 비교되며 간접적으로 드러난다.

특히, 작품의 결말부인 「에필로그」 장에서 말고 있는 알료샤의 역할에 주목해 볼 필요가 있다. 이 장에서 알료샤는 드미트리에게 갱생의 진정한 방법(자기 구원)을 알려주고, 카테리나와 드미트리를 최종 화해시키며 서사의 극적 결말로 인도하고 있다. 이러한 서사의 극적 결말은 이원적 대립 구도 속에서 주어지고 있다. 알료샤가 드미트리의 죄값에 대해 내린 벌은 사법 기관에서의 판결과 성격상 완전히 상반된다. 주지하다시피 재판관이 드미트리에게 내린 결심이자 ‘오심’이 그를 유형지에 보내 사회와 격리시키는 것이라면, 알료샤가 드미트리에게 내린 판결은 유형지로부터 도망치는 것이다. 알료샤는 사회적 격리가 아니라, 개인의 양심에 의탁하여 죄를 치루는 것이 죄인이 새로운 인간으로 갱생하는 방법이라고 믿었던 것이다.

형은 고난을 통해 자기 안에 있는 다른 사람을 소생시키려는 거였죠. (중략) 크나큰 십자가의 고난을 받아들이지 않았다는 것 때문에 오히려 자신 속에서 더 큰 책무를 느낄 테고, 그 끊임없는 책무감은 앞으로 평생토록 형 자신의 갱생을, 어쩌면 거기로 가는 것보다 더 많이 도와줄 거예요.(3권: 499)

이로부터 드미트리에 대한 상호배타적인 두 판결이 보여진다. 재판관과 알료샤가 드미트리에게 선고한 판결의 계기는 서로 다르다. 전자가 이성적 논리와 실증 그리고 합리적 추론에 근거하고 있다면, 후자는 믿음에 근거하고 있다. 전자가 죄를 진 인간의 갱생을 위해 채택한 방법이 제도라고 한다면 후자는 인간의 양심이다. 따라서 이 두 판결은 서로 다른 심급에 위치하고 있다고 볼 수 있을 것이다.

이러할 때, 법의 심판이 ‘오심’이라는 명백한 사실, 그리고 법정의 결심이 드미트리의 영적 갱생에 어떠한 영향을 끼치지 않는다는 서사적 사실¹⁾은 작품의 이념이 최소한 이 심급에 있지 않다는 사실을 방증한다. 이와 달리 두 형의 영적 갱생에 관여하는 알료샤의 역할, 그리고 「에필로그」에서 종교적 파토스를 가지고 사건과 서사를 종합해내는 알료샤의 단언으로부터 작가적 진실은 알료샤에 있는 것으로 보인다. 만약 알료샤의 심급에 작품의 이념이 있다면 일류샤의 장례식에서 아이들에게 서로를 잊지 말자고 외친 알료샤의 말(“절대로 서로를 잊지 맙시다. 나는 이것을 다시 한번 반복합니다. 나로서도 약속하지만, 여러분, 여러분 중 어느 누구도 나는 잊지 않겠습니다.”(3권: 522))는 작가의 말 내지 『카라마조프가 형제들』의 모든 갈등이 해소되는 하나의 이념이라고 말할 수 있을 것이다.

본고는 알료샤의 심급의 성격을 규명하고자 한다. 그 연장선에서 에필로그에서 말해지는 알료샤의 단언, “우리는 틀림없이 다시 부활하여, 틀림없이 서로 보게 될 것입니다”가 작품 전체에서 어떤 위치를 차지하고 있으며, 어떻게 이해될 수 있는지 결론 내려보고자 한다. 에필로그에서 알료샤와 아이들의 입 밖으로 ‘영원’, ‘기억’, ‘블린’, ‘사랑’ 따위가 왜 말해지는가. 이 문제에 대한 핵심은 알료샤의 심급을 정의 내리는데 있다고 생각한다.

1) 주지하다시피 드미트리의 영적 갱생의 과정은 판관의 결심에 선행한다. 그는 자신이 실제로 아버지를 죽이지는 않았지만, 그런 마음을 가진 것만으로도 살해한 것과 다를 없다고 법정 심리에서 고백하며 자신의 잘못을 뉘우치고 있다.

그러므로 본고는 작품의 주인공으로서 알료샤의 위상을 가늠해보는 것으로 논의를 시작한다.

II 작가 이념의 담지자로서 알료샤

『카라마조프가의 형제들』에서 차지하고 있는 알료샤의 의미론적 하중 내지 영향력은 『카라마조프가의 형제들』의 작가적 기획에서 비롯된다. 주지하다시피, 이 소설은 '알렉세이 카라마조프의 생애전'을 염두해두고 창작된 것이며, 서사의 무게추가 점차 알료샤의 영성을 향하게 되는 양상은 이로부터 설명이 가능하다.²⁾ 소설의 서문에서 화자가 이 글의 주인공이 드미트리도, 이반도 아닌 알료샤라고 못 박고 있다는 점도 상기할 만하다. "나의 주인공인 알렉세이 표도로비치 카라마조프의 전기를 시작하며 나는 어떤 당혹감에 빠져 있다. 다름 아니라, 비록 내가 알렉세이 표도로비치를 나의 주인공이라 부르기는 하나..(후략)"(1권: 13).

사실, 작품의 구조적 틀로서 생애전은 도스토예프스키의 창작자장에서 새로운 것은 아니었다. E. H. 카가 정확하게 밝히듯³⁾ 『카라마조프가의 형제들』은 '위대한 죄인의 생애전Житие великого грешника'을 쓰고자 하는 도스토예프스키의 오랜 예술적 구현 시도의 결과물인 것이다. 그 서사적 기획은 전작인 『백치(Идиот)』(1868)에서 '긍정적으로 아름다운 인간(положительно красивый человек)'인 '므이슈킨'의 형상화 즉, 생애전의 문법인 수난자의 서사를 통해 예비되었다고 할 수 있다. 『카라마조프가의 형제들』에서는 '추잡한 카라마조프가의 피'를 잇고 있는 알료샤가 조시마의 시취를 맡고 신앙을 잃을 뻔하다가 그루셴카의 사랑을 계기로

- 2) 국내의 도스토예프스키 연구자들도 알료샤가 작가 기획에서 중심적 자리를 차지하고 있다는 사실에 주목한 바 있다. 가령 김연경은 작품의 서사가 "드미트리의 감성, 이반의 지성을 넘어서 알료샤의 영성의 흐름을 따르는 쪽으로 전개되다가 종교적 비전을 제시하는 것으로 끝난다"라고 쓰며, 소설이 처음의 작가적 기획, 즉 '알렉세이 카라마조프의 생애전'의 전개를 따르고 있다고 말한다. 김연경, 「이반 카라마조프의 시험과 오류」, 『외국문학연구』 69(2018), 83쪽; 윤새라는 『카라마조프가의 형제들』이 생애전의 모범을 따른다는 전제 하에 쓰여지지 않은 『카라마조프가의 형제들』의 최종편이 알료샤의 수난과 갱생의 운명과 관련되어 있을 것이라고 추측한다. 윤새라, 「알료샤 카라마조프: 가족의 관점에서 본 주인공」, 『노어노문학』 30(2018), 참조.
- 3) 카, E. H.(김병익·권영빈 옮김), 『도스토예프스키 평전』(열린책들, 2011), 337-9쪽.

신앙을 되찾고, 사람들에게 신앙을 전파하는 전기로부터 생애전의 문법을 따르고 있다고 할 수 있다.⁴⁾

그렇다면 도스토예프스키의 후기 장편 창작에서 생애전의 주인공이 예술적으로 구현되어 있다는 사실은 무엇을 의미하는가. 한 가지 명확한 사실은 생애전의 범주에서 『카라마조프가의 형제들』을 이해할 때 도스토예프스키가 소설에서 의도한 주제 의식, 혹은 작가의 이념이 명확하게 드러나고 있다는 점을 고려해야한다는 것이다. 생애전이 내장하고 있는 수난과 갱생의 문법이 그리스도교적 전범 제시에 봉사한다는 점을 고려할 때 도스토예프스키가 알료샤 중심의 생애전을 창작한 의도는 독자들에게 그리스도교적 전범을 보이하고자 한 데 있는 것이 아니겠는가. 바흐친이 『도스토예프스키 시학의 제문제(Проблемы поэтики Достоевского)』(1963)에서 "도스토예프스키의 모든 작품 안에는 '지배하는 이념'이 있다(‘Владычествующая идея’ есть в каждом романе Достоевского)"고 말했을 때 '지배하는 이념'이 가리키는 것이 바로 작가의 종교관과 관련될 터이다.

더욱이, ‘진리에는 의식의 다양성을 요구한다’거나 “진리는 본질상 사회적이고 사건적이며, 다양한 의식들의 교점 속에서 태어난다(Истина по природе социальна и событийна и рождается в точке соприкосновения разных сознаний)”⁵⁾는 바흐친의 논법을 빌리자면, 진리에 가장 가까운 인물이 알료샤라는 사실이 입증된다. 상술했듯, 제4부에서 드미트리와 이반의 고백이 모이는 장소가 바로 알료샤이기 때문이다. 즉, 알료샤는 타자들의 말과 의식들이 몰려드는, 그리하여 도스토예프스키의 다성악적

4) Б. Н. Тихомиров은 도스토예프스키가 1869년 12월에 쓴 편지(“‘위대한 죄인’의 가장 중요한 이런저런 특징을 보여주는 주인공을 형상화함으로써 결과적으로 ‘위대한 죄인’을 현존하게 만드는 것이야말로 나의 모든 기대와 내 삶의 모든 희망이다.”)를 인용하면서 생애전 창작이 도스토예프스키가 설정한 주요한 창작적 과업이었다고 밝힌다. 『카라마조프가의 형제들』의 경우, 시뮬라를 맡은 후 시련에 빠지는 알료샤나 ‘니힐리스트.아이’ 콜랴가 둘다 ‘신으로부터 극단적으로 멀어지다가’ 다시 진정한 믿음을 얻게 되는 과정이 생애전의 주인공이 전형적으로 가지고 있는 서사라고 말하면서 이 작품이 유형학적으로 ‘위대한 죄인의 생애’ 기획에 해당한다고 쓴다. Тихомиров, Б. Н. “Житие великого грешника”, *Достоевский: сочинения, письма, документы: словарь-справочник* (СПб., 2008), с.291–298, 참조.

5) Бахтин, М. М. *Проблемы Поэтики Достоевского* (М. 1963), с.62.

진실이 탄생하는 ‘말-장소’라고 할 수 있다.

알료샤가 생애전의 주인공이기도 하다라는 점에서 다음과 같은 결론을 내릴 수 있다. ‘말-장소’ 알료샤는 도스토예프스키의 다성악적 진실이 탄생하는 종교적 심급이다. 이 명제는 표면상 모순적인 것처럼 보인다. 다성악적 진실이 말해지는 ‘말-장소’가 단일한 진리가 말해지는 종교적 심급과 어떻게 공존할 수 있다는 말인가. 그러나 바로 이 사실, 『카라마조프가의 형제들』에서는 종교적 심급에서 다성악적 진실이 포섭되고 있는 양상 자체가 중요하다. 유일 진리를 주창하는 그리스도교의 종교 범주에서 다성악적 진실이 포섭되고 있는 이 양상을 어떻게 이해할 것인가.⁶⁾

종교적 진리와 다성악적 진실 사이의 표면적 충돌을 매개하는 개념이 도스토예프스키에는 ‘아름다움’으로 보인다. 이때의 아름다움은 ‘궁정적으로 아름다운 인간’인 ‘므이슈킨’이 ‘미가 세계를 구원한다(мир спасет красота)’고 말했을 때의 아름다움이다. 주지하다시피 ‘위대한 죄인의 생애’ 시리즈의 긍정적 주인공인 ‘므이슈킨’도 ‘아름다움’의 발화자이거나 그 자체인 것으로 말해진다. 이런 맥락에서 아름다움이 종교적 영성과 관련되고 있는 것은 분명한 듯 보인다. 더하여 아름다움이, 앞서 지적한 바, 다성악적 진실을 포섭하고 있는 양상도 주목해야할 것이다. 다음 장에서는 이러한 문제를 중심으로 도스토예프스키의 아름다움의 개념을 훑아보고자 한다.

6) Бахтин, М. М. *Проблемы Поэтики Достоевского* (М. 1963), с.72. 그러나 이러한 서술이 바흐친이 해당 저서에서 줄곧 주창하고 있는 다성악 개념과 대립되는 것은 아니다. 바흐친이 도스토예프스키의 작품을 염두해두며, "유일한 진리는 의식의 다양성을 요구하며, 그것은 원칙적으로 하나의 의식의 한계 안에 들어갈 수 없다"고 말한 바를 상기해보자. 연구자의 이해에 따르면 『카라마조프가의 형제들』의 등장인물들은 작가적 의식이 밖에서 '묘사한(изображать)' '말голос'로서 서로 대화하고 있으며, 그 어떤 하나의 말도 작가의 이념적 시야와 온전히 겹치지 않는다. 이로부터 도스토예프스키의 진리는 어떤 특정한 단언이 아니라 대화 가능한 말들의 총체가 구성하는 어떤 것이라는 결론으로 인도된다. 그리고 『카라마조프가의 형제들』에서 '말 뒤에 마지막 말последнее слово за ним'이 올 자리를 마련해두는 인물, 말들을 모으는 인물은 알료샤이다.

III 아름다움이 세계를 구원한다?

III.1. 아름다움에 관한 논쟁: 드미트리와 이반

도스토예프스키는 아름다움에 관한 에세이, 「니콜라이 도브로류보프 그리고 예술에 관한 물음(Г-н-бов и вопрос об искусстве)」(1861)에서 다음과 같이 썼다.

Человек находит и принимает красоту без всяких условий, а так, потому только, что она красота, и с благоговением преклоняется перед нею, не спрашивая, чему она полезна и что можно на нее купить? И, может быть, в этом-то и заключается величайшая тайна художественного творчества, что образ красоты, созданный ими, становится тотчас кумиром, без всяких условий. (...) Потребность красоты развивается наиболее тогда, когда (...) человек в разладе с действительностью, в негармонии, в борьбе, то есть, наиболее живет, (...) тогда в нем и проявляется наиболее естественное желание всего гармонического, спокойствия, а в красоте есть и гармония, и спокойствие.⁷⁾

인간은 아무 조건 없이 아름다움을 찾고 받아들인다. 왜 그것이 아름다움이라고 한다면, 그것이 어디에 도움이 되는지, 그 값으로 무엇을 살 수 있는지도 묻지 않고 경외를 가지고 머리를 조아리는가? 그리고 아마도 여기에 예술 창작의 가장 위대한 비밀, 왜 예술 창작으로 만들어진 미적 형상이 아무 조건 없이 우상이 되는가 하는 문제에 답이 있을 것이다. 인간은 현실과의 불화와 부조화, 투쟁 속에 있을 때 즉, 최대한으로 살고 있을 때 아름다움에 대한 요구가 최대한으로 많아진다. 그때 그 사람 안에서 완전한 조화와 안정의 가장 커다란 미적 요구가 출현한다. 아름다움 안에 조화와 안정이 있기 때문이다.

7) Ковач, А. *Поэтика Достоевского* (М., 2008), с.24-25에서 재인용.; А. Ковач는 도스토예프스키의 이 에세이에서 주장된 네 가지 명제를 다음과 같이 요약한다. 1. 유기적인 인간에게 본유적인 아름다움에 대한 열의, 2. 아름다움의 주요 문제로서 인간이 스스로가 현실과 투쟁하고 있다는 사실에 대한 끊임없는 자기인식 3. 아름다움의 개념으로서 행복을 위한 고통과 투쟁과 관계된 충만한 삶의 이상. 4. 건강한 인간적 삶의 기준으로서의 아름다움; Ковач, А. *Поэтика Достоевского* (М., 2008), с.26-27.

위 글에서 도스토예프스키는 인간에게 아름다움에 대한 갈망이 본유적인 것이라고 밝히고 있다. 아름다움의 출현 계기는 어떠한가. 그것은 인간이 살 때, 혹은 현실과 접촉하고 있을 때라고 말해진다. 이때의 현실은 인간과 조화하고 있는 현실이 아니라 불화하는 현실이다. 도스토예프스키는 인간이, 현실이 내장하고 있는 필연적 부조화와 투쟁하는 와중에 아름다움을 갈구한다고 쓴다. 왜냐하면 아름다움 안에 부조화의 고통에서 벗어날 수 있는 조화와 안정이 있기 때문이다. 이와 같이 도스토예프스키는 아름다움의 성격을 조화, 안정과 관련 짓는다.

이 지점에서 우리는 도스토예프스키가 아름다움 안에 있다고 말하는 조화와 안정이 이지적 계산의 범주에서 얻어지는 것인지, 아니면 그와는 다른 범주에서 얻어지는 것인지, 그리고 그 다른 범주는 무엇인지 따져볼 필요가 있다. 『카라마조프가의 형제들』에서 드미트리와 이반의 서사가 아름다움에 관한 이 문제를 직접적으로 전경화하고 있기 때문이다.

작품에서 아름다움은 현실의 부조화 속에서 고통 받고 있는 주인공, 드미트리에 의해 처음 말해진다. ‘직접적인 러시아 그 자체를 대변’(3권: 373)하는 드미트리는 자신 안에 선한 것과 악한 것이 싸우고 있다고 말하며 자신의 참기 어려운 정욕을 고백하는 장면에서 아름다움에 관한 다음과 같은 정론을 펼친다.

어차피 나락으로 떨어질 바엔 머리를 쳐박고 발뒤꿈치를 위로 쳐든 채 곧장 곤두박질치는 편이 낫고, 바로 그렇게 굴욕적인 자세로 떨어지는 것이 만족스럽기조차 한데다가, 나 같은 놈한테는 그게 아름다운 일이라고 여기기 때문이야. (중략) 아름다움 – 이건 무섭고 섬뜩한 것이다. 무섭다고 하는 건 뭐라고 정의할 수 없기 때문이고, 정의할 수 없다는 건 하느님께서 수수께끼만을 던져주셨기 때문이지. 여기서 양극단이 맞붙어버리고, 모든 모순이 함께 살고 있어. (중략) 아, 아름다움이란! 게다가 내가 참을 수 없는 건, 어떤 사람이, 그것도 더없이 고상한 마음과 높은 이성을 지닌 사람이 마돈나의 이상에서 시작해 소돔의 이상으로 끝나고 만다는 거야. (중략) 섬뜩한 건, 아름다움이 무서울 뿐만 아니라 신비로운 것이기도 하다는 사실이야. 거기서 악마가 신과 싸우고, 그 전쟁터가 바로 – 사람들의 마음속이지. (1권: 219-221)

여기에서 부상하고 있는 아름다움의 내적 정경은 결판나지 않는 선과 악의 전쟁터와 같다. 여기에는 서로 충돌하는 양극단이 있고, 정의 내릴 수 없는 무언가가 있다. 드미트리는 억누를 수 없는 강한 정욕과 자신의 죄를 고백할 만큼의 깊은 양심을 동시에 소유하고 있기 때문에 내적 세계가 분열되어 있다. 드미트리는 아름다움이 자신의 내적 정경 마냥 모든 모순의 양상들이 표현되어 있는 것 자체라고 말하고 있다. 모순적 양상들의 총체, 이것이 위 드미트리의 연술에서 추출할 수 있는 아름다움의 성질이다. 위 글에서 말해지는 또 다른 아름다움의 성질은 이성으로의 재단 불가능성이다. 아름다움은 계산되는 것이 아니라 불가해하며 신비로운 것이라고 말해진다.⁸⁾ 드미트리의 이해에서 아름다움은 이성적으로 이해될 수 있는 것이 아니다.

드미트리가 생각하는 아름다움은 도스토예프스키의 에세이에서 말해진 아름다움의 속성, 조화와 안정과는 거리가 있어 보인다. 드미트리의 정론은 아름다움의 외적 양상을 표현할 뿐, 도스토예프스키가 염두하고 있는 아름다움의 내용, 조화와 안정을 채 표현하고 있지 않은 것으로 보인다. 그럼에도 조건적으로 우리는 드미트리가 아름다움에 관한 주요한 특징을 표현했다고 할 수 있다.

그렇다면 드미트리가 말한 아름다움과는 달리, 신비롭지 않으며 이지적 계산의 범주로 이해 가능한 아름다움이 있는가. 이 물음에 대한 대답은 ‘유클리드적 이성’의 소유자 이반의 이성적 논리 속에서 주어진다. 이반의 주장, “신은 인정하지만 신이 만들어놓은 세계는 인정할 수 없다”에는 삶에 이성으로 이해할 수 없는 것이 많다는 불만이 자리한다. 왜 막 태어나서 선악과를 따먹기도 전에 죽은 아이들이 생기는가, 아이들은 무슨 죄로

8) 『죄와 벌Преступление и наказание』(1866)에서는 삶에 대한 도스토예프스키의 이해이다. 삶은 변증법 내지 이성이나 합리로 이해되는 것 이전에 존재하는 어떤 것이다. 이념에 빠져있었던 라스콜리니코프의 갱생 가능성을 지시하는 소설 마지막에 등장하는 경구, “변증법 대신에 삶이 도래했다. Вместо диалектики наступила жизнь”를 상기해보자. 본문에서 논증하겠지만 드미트리가 정론을 펼치고 있는 아름다움은 이러한 성격을 가진 삶 자체로 가닿는다. 선과 악이 충돌하며 상생하는 드라마, 이성으로 재단하기 이전의 드라마 자체가 바로 삶인 것이다.

살점이 찢기는 고통을 받는다. 이러한 것들은 이반의 이성으로 이해 불가능한, 신이 만든 세계 질서이다. 이반은 자신의 정치한 이성의 힘으로 신을 거부하며, 천국으로 가는 길에서 아이가 죽어야만 한다면 자신은 그 입장권을 반납하겠다고 말한다. 위 드미트리의 정론을 빌리자면, 이반은 세계의 모순적 질서 속에서 이성적으로 이해 마땅한 한 축만을, 곧 선하고 고상한 마음과 높은 이상만을 받아들이겠다고 선언한 셈이다.

이반의 서사시 「대심문관」에서 대심문관은 이반 자신이 생각하는 이상적 사회, 유토피아를 구현하고 있는 가상의 인물이다. 그리고 대심문관의 유토피아는 조화와 안정이 구현되고 있다는 점에서 도스토예프스키가 말한 아름다움의 성격을 표현하고 있다고 말할 수 있다. 기실 대심문관의 유토피아는 도스토예프스키가 에세이에서 말한 아름다움의 속성을 직접적으로 표현한다. 에세이에서 삶의 모순 속에서 고통 받는 인간이 추구하는 것이 조화와 안정의 아름다움이라고 말해지고 있다는 사실을 상기해보자. 대심문관은 자신이 건설한 유토피아가 자유의 무게를 견디지 못해 삶에서 고통 받는 민중들을 위한 것이라고 말하는 것이다. 이런 맥락에서 대심문관의 유토피아에 대한 생각 안에는 아름다움에 대한 이해가 내장되어 있다고 할 수 있다.

이 지점에서 우리는 이반의 서사시의 주인공 대심문관의 아름다움과 드미트리의 아름다움을 비교해 볼 필요가 있다. 드미트리에게 아름다움이 모순적인 삶 그 자체의 모습인 반면, 대심문관의 유토피아, 곧 아름다움은 조화와 안정이라는 도스토예프스키가 생각하는 아름다움의 성격을 가지고 있되 ‘자유 없음’이 전제되어 있다.

위에서 제기한 물음을 끌고 와보자. 아름다움의 성격을 구성하는 조화와 안정은 이지적 계산으로 얻어지는 것인가, 아니면 그와는 다른 영역에서 얻어지는 것인가. 이반의 서사시는 이 물음에 대해 최소한 부정적으로 답하고 있는 것으로 보인다.

바흐친의 논의는 대심문관의 부정성의 본질을 포착하는데 도움을 준다. 그의 글, 『미적활동에서 작가와 주인공(Автор и герой в эстетической деятельности)』(1986)에서는 대심문관이 구축하고 있는 유토피아의 성격이 표현되어 있다. 바흐친은 작품(대심문관의 경우, 유토피아)을 창작할 때 주인공들을 자신의 이념으로 포섭함으로써 아름다움을 만들어내는 작가는

폭력적인 작가라고 말한다. 왜냐하면 이 경우에 주인공들의 행동과 사상은 작가의 그것으로 소급되며, 그들의 자유가 인정되지 않기 때문이다. 그러한 작가는 자기 자신의 생각만을 알 뿐, 자신과는 다른 타자의 생각을 알지 못한다. 이로부터 미적 활동은 중단된다. 대심문관은 민중의 자유를 박탈하는 폭력적인 작가에 상응한다. 대심문관은 자신과는 다른 생각을 하는 타자를 알지 못한다. 이러한 사실은 대심문관의 말 속에 이름을 가진 타자가 존재하지 않으며, 민중이라는 이름으로 뭉뚱그려진 대상만이 등장한다는 사실에서 알 수 있다. 그의 유토피아 세계에는 대심문관만이 존재한다. 바흐친의 표현을 빌리자면, 대심문관의 유토피아에서 의미는 중단된다.⁹⁾

그러나 이러한 상황에서 이반이 아름답지 않은 것의 현현이라고 말할 수는 없다. 대심문관은 이반의 작품, 즉 미적 활동 속에 등장하는 주인공이지 이반 자체는 아니기 때문이다. 더군다나 이반은 현실의 모순을 섬세하게 감각하며 고통 받고 있는 인간이 아니던가. 그가 대심문관의 입을 빌려 추구한 아름다움은 고통스러운 현실에서 벗어나기 위해 갈구한 조화와 안정의 아름다움이라고 할 수 있다. 비록 그것이 도스토예프스키의 아름다움 자체와는 다른 것일지라도 말이다. 도스토예프스키는 삶을 살기 때문에 고통스러워하는 이반을 서사시 속에서 죽게 남겨두지 않는다. 기실, 이반의 대심문관 서사시는 이반 자신의 (무의식적) 논리로 인해서 곧장 무너져 내리고 마는 것으로 드러난다. 환상 서사시의 결말은 대심문관의 승리로 끝나는 것이 아니라 ‘대심문관의 찢기 없는 입술에 그가 조용히 입을 맞추는 것’으로 끝맺어지고 있으며, 이반 자신도 ‘이것이 가장 놀라운 부분’이라고 인정하고 있는 것이다(“형의 서사시는 예수님에 대한

9) 바흐친은 이 글에서 미적 활동을 타자-윤리학의 범주에서 이해하고 있다. “내 위치의 특권(외부에 자리하고 있는 특권적 시선)으로 말미암아, 타자를 가치적인 것으로 완성시킬 수 있다. (중략) 타자를 외적으로 완성시키는 행위 속에서 타자는 새로운 의미를 획득할 수 있다”. 이 대목에서 알 수 있듯, 바흐친이 미적활동으로서 요청하는 것은 나와 타자의 특권적 위치이다. 나는 타자에 대해서, 그리고 타자는 나에게 대해서 특권적이다. 어느 한쪽에서 타자의 특권을 박탈시키면, 미적 활동이 중단되고, 의미가 소멸한다. 대심문관이 윤리적으로도 부정적인 이유도 이로부터 설명할 수 있다. Бахтин, М. М. *Эстетика словесного творчества* (М., 1986), с.42.

찬양이지, 비난이 아네요."(1권: 527)). 다음의 대목은 이반 스스로도 이성으로 구축된 세계의 불완전성 내지 허를 알고 있으며, 대심문관의 논리를 무너뜨리는 입맞춤을 원하고 있었음을 보여준다.

알료샤는 일어나 그에게로 다가가더니 말없이 조용하게 그의 입술에 입을 맞추었다.

"문학적 표절이야!" 이반이 갑자기 환희에 휩싸이며 외쳤다. "이건 네가 내 서사시에서 훔친 거잖아! 고맙다, 하여간에"(1권: 534)

대심문관의 아름다움에 대한 답은 지상에 내려온 예수 형상과 닮은 ‘그’의 입맞춤으로 주어지고, 대심문관의 아름다움의 논리가 혁파된다. 최소한 이렇게는 말할 수 있다. 이지적 계산, 혹은 말로 얻어지는 조화의 아름다움은 도스토예프스키가 말한 아름다움이 아니다.

III.2. 알료샤의 아름다움이 현현되는 방식

여러 연구자들이 지적한 바, 드미트리와 이반의 인물 형상에는 서유럽의 유구한 이분법, 감성과 이성이 할당되어 있다. 드미트리는 감성 곧, 육육에 의해 고통을 받으며, 이반은 이성 때문에 분열한다. 바로 이 구도에 제삼자로서 알료샤가 끼어든다.¹⁰⁾ 그는 수도원에서 조시마 장로의 가르침을 받아 ‘지상으로 내려온’ 영성의 소유자이다. ‘대심문관 서사시’를 읊은 이반에게 마치 대심문관에게 입맞춤했던 ‘그’처럼 입맞춤을 하는 알료샤의 행동에서 우리는 ‘그’-예수와 알료샤의 유비를 설정할 수 있다.

10) 모츨스키는 도스토예프스키가 카라마조프가의 세 형제 드미트리, 이반, 알료샤의 형상에 인간 본성의 세 영역인 감정, 이성, 의지를 할당하고 있으며, 이들은 동시에 '정신적 통합체'이자 집단적 인격체라고 분석한 바 있다. 모츨스키, 콘스탄틴(김현택 옮김), 『도스토예프스키: 영혼의 심연을 파헤친 잔인한 천재』 (책세상, 2000), 886-887쪽.; 한편, 김연경은 모츨스키의 분석한 인물 구도를 수용하면서, 알료샤의 영성에 다른 두 향이 포섭되고 있다고 주장한다. "이 삼각 구도, 특히 알료샤의 영성을 최상위에 위치시켜 다른 두 향을 포용하도록 하는 구조에 도스토예프스키적 고뇌의 본질이 들어있다고 할 수 있다." 김연경, 「이반 카라마조프의 시험과 오류」, 『외국문학연구』 69(2018), 97쪽.

알료샤의 영성은 아름다움과도 관련되어 있는데 화자는 알료샤를 다음과 같이 소개하는 것이다.

그 무렵 알료샤는 균형 잡힌 체격에 불이 발그스름하고, 맑은 시선에 건강미가 넘쳐흐르는 열아홉 살 미성년이었다. 심지어 그 무렵 그는 무척 미남으로(Он был в то время даже очень красив собою), 중키에 늘씬했다. (중략) 알료샤가 종교의 길로 들어선 까닭은 그 무렵엔 오로지 이것만이 그에게 깊은 감동을 주었고 어둠에서 벗어나 빛을 향해 나아가려고 몸부림치던 그의 영혼에 그야말로 이상적인 출구를 단번에 제시해주었기 때문이다. (1권: 54-5)

알료샤가, 에세이에서 도스토예프스키가 말한 아름다움과 관계되고 있는 위의 맥락에서 알료샤의 행동을 아름다움의 현현이라고 이해할 수 있다.

이때 알료샤의 행동으로서 침묵은 눈여겨볼 만하다. 대심문관의 주장을 침묵 속에서 듣고만 있는 ‘그’처럼 알료샤는 침묵 속에서 드미트리와 이반의 고백을 들어준다. 드미트리와 이반 모두가 알료샤의 침묵으로부터 각자의 구원을 얻고 있다는 사실에도 주목해 볼 필요가 있다. 알료샤의 침묵 속에서 드미트리는 아름다움으로 말해지는 모순적인 ‘삶’이 이해받고 있으며(“너는 나의 전부야. 너는 나의 게루빔이 아니냐, 너의 판단만이 결정을 내릴 수 있어(3권: 170)”), 이반은 이성의 무게에 짓눌린 고통으로부터 탈출하게 되는 것이다(“끈적이는 어린 새싹들을 내가 정말로 사랑할 수 있다면, 오직 너를 떠올림으로써만 그것들을 사랑하게 될 거다.(1권: 534)”). 이처럼 알료샤의 침묵이 구원의 계기가 되고 있는 이 사실은 무엇을 의미하는가.

M. Jones(2005)는 알료샤의 행동으로서 침묵에 주목하며 도스토예프스키의 후기 소설에서 보여주고 있는 것이 침묵과 담론의 대결이며, 작품의 이념은 전자의 승리에 있다고 주장한 바 있다.¹¹⁾ 주지하다시피 작품에서 알료샤의 침묵은 이반의 말과 대비되고 있다. 이반은 이성적인 말로서 스메르자코프에게 “신이 없다면 모든 것이 허용된다”는 이념을 주입하고, 결과적으로 그로 하여금 표도르를

11) Jones, M. *Dostoevsky and the Dynamics of Religious Experience*, (Anthem Press, 2005), pp.140-146.

살해하도록 종용한 꼴이 된 반면, 알료샤의 침묵은 카라마조프가의 ‘저열함’을 용서하는 계기가 된다.

알료샤가 형들을 용서하는 방식은 남의 고백을 가만히 들어줌으로서 고백하는 사람이 ‘스스로 용서를 구하게끔’ 유도하는 방식이라는 점이 중요하다. 드미트리는 알료샤에게 자신의 죄를 고백하지만 알료샤가 그의 회개를 강요한 적은 없다. 강요가 폭력의 한 양상이고, 대심문관의 화법임을 상기해보자. 말 많은 이반과는 달리 ‘그’가 그러했던 것처럼 알료샤는 가만히 다른 사람들의 말을 듣는다. 이러한 알료샤 앞에서 나오게 되는 드미트리의 고백(“지금 내가 말하려는 건 양심의 문제, 가장 높은 양심의 문제야”(3권: 170))에서 알 수 있듯 드미트리의 침묵은 언젠가 조시마 장로가 “한 사람의 양심의 의식 속에서 작동하는 그리스도의 법”을 일깨우라고 말한 것, 그러니까 죄인으로 하여금 “그리스도의 공동체의 아이로서 자신의 죄를 스스로 인정하도록”하는 자연스러움과 힘을 가지고 있다. 이처럼 알료샤의 침묵은 타자들의 말을 모이게 하는 장소이자, 타자들이 스스로 자신의 죄를 뉘우치도록 하는 힘이다.

알료샤가 아름다움과 관계되고 있다는 상기한 진술을 끌고 와보자. 타자의 말들을 침묵 속에 들어주는 ‘아름다운 인간’-알료샤는 형들을 구원함으로서 “아름다움이 세계를 구원한다”는 도스토예프스키의 테제를 실현하고 있는 것으로 보인다. 이 미적 심급에서 이반은 이성으로 구축한 논리가 무너지면서 이해되고, 드미트리는 모순적 삶이 그 자체로 이해된다. 드미트리의 이해 속 부조화로 점철된 삶 그 자체는 알료샤의 아름다움 속에서 조화와 안정을 획득하게 된다. 다시 말해, 드미트리는 알료샤로부터 구원된다. 이 이해의 심급, 알료샤의 미적 심급이 작품을 ‘지배하는 이념’이 아니면 무엇이겠는가.

알료샤의 아름다움이 현현하는 방식 혹은 그의 아름다움이 삶을 이해하는 방식은 부정(不定)적이라는 점도 주목할 만하다. 부정적이라는 의미는 타자를 자신의 관점에서 정의 내림으로서 자신의 대상이나 욕망 따위로 전락시키지 않는다는 의미이다.¹²⁾ 알료샤의 부정성은 $2 \times 2 = 4$ 이라는 명백한 이성의 도식이나 대심문관의 유토피아를 거부하고 $ax=b$ 의 부정식 속에서 무수한 x 값, 혹은 선과 악으로 점철되고 부조화가 만연한 삶

12) 또한 이렇게 말할 수 있다. 알료샤의 침묵은 부정적이다.

자체의 모든 양상을 껴안는다. 바흐친의 논리를 끌고 오자면, 알료샤의 부정성 속에서 타자는 타자로서 존재하고, 다성악적 진실들이 하나의 진실로 소급되는 것이 아니라 공존하게 된다. 대심문관이 타자를 민중이라는 집단 속에서 뭉뚱그리는데 반해, 알료샤는 아이들 이름을 하나하나를 호명하고 있다는 사실에 주목해보자. 알료샤는 콜라 크라스트킨, 일류샤, 카르타쇼프, 스무로프 등 아이들의 이름을 알고 있으며, 그들의 행동과 개인이 가진 장점을 잊지 않는다. 이 아이들은 개성을 가진 타자로서 알료샤와 공존한다. 달리 말해, 알료샤의 아름다움 아래에서 타자들, 다성악적 진실들이 공존하게 된다.

여러분, 우리 모두 일류셰치카처럼 관대하고 용감한 사람이 됩시다, 콜라처럼 현명하고 용감하고 관대한 사람이 됩시다, 그리고 카르타쇼프처럼 수줍음을 타면서도 총명하고 사랑스러운 사람이 됩시다.(3권: 522)

다음 장에서는 알료샤의 아름다움의 부정적 현현이 작품의 어떤 주제론과 구체적으로 연결되고 있는지를, 작품의 의미론을 결론짓는 에필로그를 중심으로 살펴보고자 한다.

IV. 알료샤의 미적 심급

IV.1. 알료샤의 이해 속 지상의 원리

도스토예프스키는 19세기 러시아의 리얼리스트로, 현실을 예술의 질료로 가져온 작가이다. 다시 말해, 그의 소설의 모티프는 언제나 유희하는 현실의 시공간에서 가져오고 있으며, 서사가 형이상학적인 물음을 제기할지언정, 그것이 추상적인 시공간 속에서 진행되는 것은 아니다. 가령 『카라마조프가의 형제들』의 경우, 주요 사건은 러시아의 한 마을에서 일어난 친부살해 사건이고, 『백치』에서 주인공 트이슈킨이 방문하거나 거주하는 장소는 '모스크바'와 '페테르부르크'이며 『악령Бесы』(1872)에서 주요 사건이 일어나는 장소는 '한 현의 도시'이다.¹³⁾ 도스토예프스키의

시선은 항상 지상을 향해 있고, 그의 형이상학적 물음도 지상의 문제 속에서 던져진다. 이러한 맥락에서 『카라마조프가의 형제들』에서 작가 이념을 대변하는 알료샤가 화자에 의해 리얼리스트라고 말해진다는 점은 시사적이다.

내가 보기에 알료샤는 어느 누구보다 더 현실주의자(реалист)였다. 오, 물론 수도원에 있으면서 그는 기적을 전적으로 믿었지만, 내 생각에, 기적이 현실주의자를 혼란스럽게 하는 일은 결코 없을 것이다. (중략) 현실주의자에게는 기적으로부터 믿음이 태어나는 게 아니라, 믿음으로부터 기적이 태어난다. 현실주의자가 일단 믿음을 가지게 되면, 그는 다름아닌 자신의 현실주의로 말미암아 기적 또한 반드시 인정하지 않을 수 없을 것이다.(1권: 54-5)

주지하다시피 알료샤가 조시마 장로와 접촉하는 장소는 형이상학적 공간이 아니라 사람들이 고통 받고 있는 공간인 지상이고, 그가 만나는 사람은 천사나 악마가 아니라 지상의 사람들이다. 지상에 접촉하고 있다는 사실, 이것이 알료샤가 리얼리스트인 일차적 이유이다. 그리고 위 인용문에서 알 수 있듯, 알료샤의 경우 지상의 원칙의 신적 원리와 맞닿아 있다는 믿음을 가지고 있기 때문에 현실 속에서도 기적을, 고상한 것을 인식할 수 있는 존재로 등장한다.

조시마 장로의 가르침 아래에서 알료샤는 인간 존재의 반쪽인 정신세계를 온전히 부정하는 유물론자의 시각을 거부하고, 지상의 물리

-
- 13) М. С. Альтман은 도스토예프스키에게 예술의 과제는 동시대의 삶의 문제를 추상적 공간이 아니라 실제적 지형 속에서 묘사하는 것이라고 밝힌다. 이런 맥락에서 도스토예프스키의 예술적 좌표가 항상 동시대, 실제적 공간에 있다고 말하면서 사건이 일어나는 장소가 직접적으로 특정되지 않은 『악령』도 그 배경은, 묘사된 사건과 배경을 추정컨대 19세기의 ‘트베리Тверь’라고 주장한다. “『악령』의 행위는 ‘하늘에서가 아니라’ 지상에서 일어난다. 우리는 어떤 장소에서 일어나는지 정확히 말할 수 있다. 그곳은 19세기 1850년 말 60년 초 트베리라는 도시이다.” Альтман, М. С. “Этюды о романе Достоевского ‘Бесы’”, *Жизнь замечательных людей*, Т. 5, (М., 1968) с.444-445. URL: <http://www.bibliotekar.ru/Prometey-5/30.htm?ysclid=lac69t4cr3605453422> (Дата обращения: 11.11.2022).

법칙과 지상의 감각의 틀 속에서 영적 세계를 감지하는 자로 거듭난다. 조시마의 시취를 맡고 방황하던 알료샤가 다시금 신앙을 되찾고서 향하는 곳이 대지라는 사실이 의미심장하다. 알료샤가 신앙을 가지고 돌아온 지상은 이전과 달리 ‘육신이 썩는’지상의 질서와 함께 ‘영원한’천상의 질서가 닿아있는 장소이기 때문이다. 아래의 대목을 보라. 지상은 천상과 합쳐지는 장소이고, 신비와 접촉해 있는 장소라고 말해지며, 알료샤가 이 대지를 끌어안는 행위는 영적으로 고양된 것으로 묘사된다.

지상의 고요가 천상의 고요와 하나로 합류하고 지상의 신비가 별들의 신비와 접촉하고 있는 것만 같았다. (중략) 알료샤는 걸음을 멈추고 바라보다가, 마치 다리라도 꺾인 듯이 갑자기 땅 위에 몸을 던졌다.

그는 무엇 때문에 땅을 끌어안는지 자신도 몰랐고, 왜 그토록 억누를 수 없이 땅에 입을 맞추고 싶은지, 대지 전체에 그토록 입을 맞추고 싶은지 자신도 그 까닭을 설명할 수 없었으나, 울고 흐느끼고 눈물로 땅을 적시면서 대지에 입을 맞추었고, 대지를 사랑하겠노라고, 영원토록 사랑하겠노라고 미친 듯이 열렬하게 맹세했다. (2권: 169-170)

알료샤가 믿음을 가지고 지상에서 본 기적은, 물리 세계에서 조시마 장로의 육신은 썩지만 그의 가르침은 자신을 포함해 그를 따르는 사람들의 영혼 속에 살아 있다는 것이다. 사람들의 영혼 속에 조시마 장로가 살아있다는 사실이 지시하는 것은 그의 정신적‘부활’이다. 실제로 알료샤의 곁에 조시마 장로의 목소리가 생생히 들리고 있다는 식으로 말해진다. ("알료샤는 삼십 초가량 관을, 몸이 전부 가려진 채 가슴에 성상화를 엮고 머리에는 팔각 십자가가 달린 두건을 쓴 채 미동도 않고 관 속에 누워 있는 고인을 바라보았다. 방금 막 그분의 목소리를 들었고, 그 목소리는 아직도 그의 귓가에 울려 퍼지고 있었다.(2권: 169)") '부활'은 알료샤-리엘리스트가 지상에서 목격하고 있는 기적이다.

이 '부활'은 알료샤가 이해하고 있는 지상의 원리이기도 하다. 요한복음에서 가져온 『카라마조프가의 형제들』의 제사("내가 진실로 진실로 너희에게 말한다. 밀알 하나가 떨어져 죽지 않으면 한 알 그대로 남고, 죽으면 많은 열매를 맺는다")가 암시하는 것은 곧 알료샤가 믿음으로

알고 있는 대지의 원리, 곧 대지가 밑알이 죽어 열매를 맺는, 파괴와 부활이라는 순환적 생명력을 담지하고 있는 곳이라는 것이다. 다시 말해, 알료샤의 이해 속에서 대지는 생명이 죽는 곳일 뿐만 아니라 새로 태어나는 곳이 된다.

앞서 살펴보았듯, 삶과 죽음, 천사와 악마가 모순적으로 공존하고 있는 공간으로서의 대지를 현현하고 있는 인물은 드미트리였다.¹⁴⁾ 알료샤가 드미트리를 영적 ‘부활’로 이끄는 것은 곧, 모순적 총체로서의 삶이 알료샤의 미적 심급에서 유기적인 것으로, 조화와 안정을 가진 것으로 인도되는 것이라고 이해될 수 있다.

IV.2 기억, 연대, 영원, 그리고 불린

다시 서론에서 제기한 문제의식으로 돌아가보자. 알료샤와 아이들의 입 밖으로 나온 ‘기억’, ‘연대’, ‘영원’, ‘불린’ 따위는 왜 말해지는가. “우리는 틀림없이 다시 부활하여, 틀림없이 서로 보게 될 것”이라는 단언의 저의는 무엇인가.

위 단어들은 「에필로그」의 장례식 장면에서 알료샤가 아이들에게 한 말에서 등장한다. 「에필로그」는 ‘사람들은 모든 사람들에게 죄가 있다’, ‘사랑에 의한 하나됨의 목적’ 등과 같은 조시마 장로와 알료샤의 말의 결산에 해당한다. 알료샤는 다음과 같이 말한다.

여러분 여기 일류샤의 바윗돌 옆에서 우리 함께 약속합시다.
첫째는 일류세치카를, 둘째는 우리 서로서로를 결코 잊지 말기로
말입니다. (중략) 우리는 틀림없이 부활하여, 틀림없이 서로 보게
될 것이고, 그동안에 있었던 모든 일을 즐겁고 기쁘게 서로에게
얘기할 것입니다.(3권: 520-3)

14) 상술했듯, 드미트리는 자기 안에 선과 악의 모든 계기를 가지고 있으며, 이것이 아름다움이자 삶 자체라고 말한 바 있다. 이 말은 생물하는 장소로서의 대지와 그 주위와 연결된다고 할 수 있다. 실상 드미트리의 인물의 속성, 대지적 기원이 이름에서부터 암시되고 있다고 분석한 연구도 있다. 이형구는 『카라마조프가의 형제들』에서 드러난 신화적 기원들을 밝히며, 드미트리라는 이름이 대지의 여신인 데미테르로부터 파생된 것이라고 주장한다. 이형구, 「『카라마조프가의 형제들』의 비극적 테마들」, 『노어노문학』 17(2005), 365쪽.

알료샤가 아이들에게 일류샤를 ‘기억’하자고 요청한 이유는 기억으로부터 망자인 일류샤가 지상에서 ‘부활’할 것이라고 믿기 때문이다. 지상에서 조시마 장로의 육신은 썩었지만, 그의 가르침이 알료샤의 영혼 속에 밀알을 싹 틔웠다는 점을 상기해보자. 알료샤가 아이들에게 일류샤를 ‘기억’하자고 말한 것의 저의가 여기에 있다. ‘기억’은 육체적 죽음으로 끝이 나는 물리적 법칙을 거스르고, 부활의 장을 마련한다. 또한 그것은 과거와 미래, 이미 죽은 자와 앞으로 태어날 자를 연결(‘연대’)한다는 점에서 ‘영원’이 출현하는 계기가 된다.("죽은 소년이 기억 속에 영원히 살아 있기를!" 뜨거운 마음으로 알료샤가 덧붙였다.(3권: 523))

그렇다면 ‘블린’은 어떠한가. 성스러운 자리에서 ‘블린’이 왜 말이나고 묻는 콜라에게 알료샤는 이렇게 말한다. “블린을 먹게 된다고 당황할 건 없어요. 예로부터 전해오는 영원한 풍습이고, 좋은 점도 있으니깐요.”(3권: 524) 알료샤는 ‘블린’이 과거와 미래를 연결(‘연대’)하는 영원한 풍습과 관련짓고 있다. 주지하다시피 블린은 현재 사는 사람들 내지 동물들이 육체적 필요에 따라 먹는 것이기도 하지만 동시에 과거의 사람들이 먹었던 것 그리고 앞으로 먹을 것이기도 하다. 일류샤가 자기의 무덤 위에 빵을 뿌려 참새들이 찾아오게 만들라고 한 말("아빠, 내 무덤에 흙을 덮을 때, 빵 껍질을 부셔서 그 위에 뿌려줘, 참새들이 날아오게"(3권: 513))에서 알 수 있듯, 블린은 죽은 자와 산 자를 잇는 매개가 된다. 알료샤와 아이들이 추도식에 모여 ‘블린’을 먹는 행위는 따라서 “다른 세계”를 기억하고 접촉하는, 그리하여 영원하게 만드는 행위가 된다.

이런 식으로 아름다움의 현현인 알료샤는 지상 위에서 과거와 미래, 죽은자와 살아있는자, 태어날 자 사이의 영원한 연대를 외치고 있다. “영원히 이렇게, 평생토록 손에 손을 잡고! 카라마조프 만세!”. 범박하게 말해, 알료샤의 미적 심급에서 지상은 유기성이 표현된 공간으로 거듭나게 된다. 다시 말해 ‘기억’, ‘연대’, ‘영원’, ‘블린’은 세계의 유기성을 가리키는 미적 심급의 표현인 것이다.

V. 결론

본고는 『카라마조프가 형제들』의 이념이 최종 말해지는 알료샤의 심급을 ‘아름다움’의 개념을 중심으로 알아보았다. ‘아름다움’은 도스토예프스키 소설에서 다성악적 진실이 종교적 진리와 연결되는 매개였다.

『카라마조프가의 형제들』에서는 진정한 아름다움이 무엇인지가 드미트리와 이반의 아름다움에 관한 서로 다른 정론 속에서 예증되었다. 이반의 서사시의 주인공, 대심문관이 설파한 유토피아는 타자가 존재하지 않는 안정의 세계로서 도스토예프스키가 에세이에서 말한 아름다움의 성격 중 일부만을 표현하고 있을 뿐이었다. 그와 달리, 침묵으로 현현되는 ‘알료샤’의 아름다움은 타자가 존재하고, 연대하는, 그리하여 조화와 안정이 표현되는 진정한 아름다움 자체였다.

알료샤의 미적 심급 아래에서 선과 악, 부조화와 투쟁의 세계는 유기성을 획득할 수 있었다. 알료샤의 지상 이해의 핵심인 ‘부활’은 세계의 유기성을 표현했다. 알료샤의 이해에서 지상은 죽음의 공간인 동시에 부활을 예정하는 공간이었다. 드미트리의 경우, 알료샤의 미적 심급에서 영적 ‘부활’의 가능성을 획득할 수 있었다. 「에필로그」에서는 세계의 유기성이 비단 현-존재를 향하고 있는 것이 아니라 과거와 미래, 죽은 자와 산 자의 유기적 통합 속에서 구축되는 것이라는 이념이 말해졌다. 아름다운 인간인 알료샤가 선언하는 것은 지상의 모든 존재의 유기적 연대였다.

참고문헌

1차 문헌

도스토옙스키(김희숙 옮김), 『카라마조프가의 형제들』, 문학동네, 2018.

2차 문헌

김연경, 「이반 카라마조프의 시험과 오류」, 『외국문학연구』 69, 2018.

윤새라, 「알료샤 카라마조프: 가족의 관점에서 본 주인공」, 『노어노문학』 30, 2018.

이형구, 「『카라마조프가의 형제들』의 비극적 테마들」, 『노어노문학』 17, 2005.

카, E. H.(김병익·권영빈 옮김), 『도스토옙스키 평전』, 열린책들, 2011.

모츨스키, 콘스탄틴(김현택 옮김), 『도스토옙스키: 영혼의 심연을 파헤친 잔인한 천재』, 책세상, 2000.

Бахтин, М. М. *Проблемы Поэтики Достоевского*, М., 1963.

Бахтин, М. М. *Эстетика словесного творчества*, М., 1986.

Ковач, А. *Поэтика Достоевского*, М., 2008.

Криницын, А.Б. “О своеобразии типа героя-идеолога у Достоевского”, *Филология: научные исследования* 2, 2016.

Тихомиров, Б. Н. “Житие великого грешника”, *Достоевский: сочинения, тема, сьма*,

документы: словарь-справочник, СПб., 2008.

Jones, M. *Dostoevsky and the Dynamics of Religious Experience*, Anthem Press, 2005.

Альтман, М. С. “Этюды о романе Достоевского ‘Бесы’”, *Жизнь замечательных людей*, Т. 5, М., 1968. URL: <http://www.bibliotekar.ru/Pro-metey-5/30.htm?ysclid=lac69t4er3605453422>

Дата обращения: 11.11.2022.

Abstract**A Study on the Aesthetic Level in "The Brothers Karamazov": Focusing on the Spirituality of Alyosha**

Kim, Mu Gyeum
(Seoul National University))

This paper sheds light on Alyosha's aesthetic level, where the ideology of "The Brothers Karamazov" is finally spoken, focusing on the concept of "beauty." "Beauty" was the medium through which polyphonic truths were connected to religious truths in Dostoevsky's novels. Alyosha, a "beautiful" human being, redeemed Dmitry and Ivan in his aesthetic level, and shouted for the organic solidarity of the world.

In "The Brothers Karamazov," beauty is exemplified in the two different arguments of Dmitry and Ivan. Utopia, preached by the Grand Inquisitor - the protagonist of Ivan's epic, is a world of harmony where other beings do not exist, thus expressing partial aspect of beauty that Dostoevsky said in his essay. On the other hand, the beauty of Alyosha, expressed in silence, was a true beauty in which the other existed, thus harmony and stability were expressed. In this context it can be said that Alyosha gives body to true beauty.

Under Alyosha's aesthetic level, the world of good and evil, where all elements were in dissonance, was able to acquire organic harmony. At the heart of Alyosha's understanding of the earth, 'revival' expressed the organic nature of the world. In Alyosha's understanding, the earth is both a space of death and a space to be revived. Dmitry was possible to acquire the possibility of spiritual 'resurrection' in the aesthetic level of Alyosha.

What was said in "Epilogue" was that the organic nature of the world was not only directed at the present-existence, but also was built in the organic integration of the dead and the living. What Alyosha, a beautiful human being, declares was an organic solidarity of all beings on the earth

Key words : Alyosha, Spirituality, Beauty, Aesthetic Level, "The Ruling Idea", Solidarity

이반 부닌의 창작 세계에 나타난 사랑과 죽음의 테마

이 상 철*

국문 초록

부닌의 작품 세계를 규명할 수 있는 핵심 개념으로는 농촌, 러시아, 동양 및 불교, 기억, 사랑, 여성, 죽음 등 꽤나 다양하다. 특히 러시아, 동양, 기억, 사랑, 죽음 등은 부닌의 문학 전반을 아우르며 관통하는 핵심 개념이다.

특히 죽음의 테마는 부닌의 창작에서 다채로운 방식으로 그려지며 작품에 따라 다양한 분석과 해석을 가능케 한다.

죽음을 다룬 대표적 작품인 『샌프란시스코에서 온 신사』, 『엘라긴 소위 사건』, 『형제들』, 『창의 꿈』 등에서 ‘죽음’은 삶과 재물의 덧없음, 삶의 실존적 문제, 카르마와 종교 등 주로 철학적이며 형이상학적 문제들을 고찰하고 있다. 그에 반해 40여 편의 단편 모음집인 『어두운 가로수길』에서 ‘죽음’은 연인에 대한 사랑과 긴밀히 연관되어 있다. 이 단편집에서 삶과 사랑은 하나이며 사랑이 없는 삶은 죽음이며, 살아간다는 것은 바로 사랑한다는 것을 의미한다. 즉 『어두운 가로수길』에서 사랑과 죽음이라는 ‘영원한 테마’는 홀로 떨어져 빛나는 별이 아니라 유기적 관계를 맺고 인과관계를 형성하며 상호공존하며 빛나는 별자리라고 할 수 있다.

사랑과 죽음을 통해 인간은 비극으로서의 삶을 개념을 이해할 수 있다. 또한 인간은 자신과 자신을 둘러싼 세계를 새롭게 발견할 수 있을 뿐만 아니라 그 세계의 아름다움과 복잡다단한 현상을 이해할 수 있게 된다.

주제어 : 이반 부닌, 죽음, 사랑, 영원한 테마, 단편

I. 서론

부닌의 작품 세계를 규명할 수 있는 핵심 개념으로는 농촌, 러시아, 동양 및 불교¹⁾, 기억, 사랑, 여성, 죽음 등 꽤나 다양하다. 그 중 농촌, 불교, 죽음 등은 주로 초기 작품인 망명 이전 시기의 창작 세계를 조명하는데 적극적으로 활용되었다. 그리고 러시아, 동양, 기억, 사랑, 죽음 등은 부닌의 문

* 경북대학교 노어노문학과 강사, leeschul@knu.ac.kr

1) 부닌은 동양 문화권에 속하는 나라들 특히 이집트, 터키, 시리아, 인도, 팔레스타인, 이란 등을 여행하며 신비하면서도 심오한 동양 문화와 불교에 많은 관심을 가졌다. 또한 그는 불경인 ‘숫타 니파타’를 즐겨 읽곤 하였다.

학 전반을 아우르며 관통하는 핵심 개념으로 정립되었다.

특히 죽음의 테마는 부닌의 창작에서 다채로운 방식으로 그려지며 작품에 따라 다양한 분석과 해석을 가능케 한다. 평생 동안 죽음을 두려워했던 부닌은 죽음이란 소멸을 초래하고 육체를 파멸시키며, 이 세상의 모든 존재는 언젠가는 갑자기 또는 서서히 사라질 운명에 처해있다는 생각에 사로잡혀 고통스러워했다. 그는 한평생 이 문제에 몰두하였다. 그의 작품 속에 등장인물들은 “순간을 살고 있고 또한 자신들과 똑같이 다시 걱정하고 기뻐하는 순간을 살다가 흔적도 없이 이 땅에서 사라질 다른 사람들에게 자신의 자리를 내어준다.”²⁾ 또한 “이제 곧, 이제 곧 눈부신 빛에 흔적도 없이 사라져 버릴 것을”³⁾ 알면서 삶의 무상함을 슬퍼한다. 그리고 죽음은 어디에나 있다는 진리를 깨우치고 “매순간 위태로운 삶을 살아가는 우리의 존재란 얼마나 이상하고 두려운 것인가?”⁴⁾라고 생각에 잠긴다. 한편으로 부닌은 “항상 죽음의 전조 아래 살고 있지만 마치 영원히 죽지 않았을 것만 같다”고 고백하기도 한다⁵⁾. 물론 죽음을 극복하고 영원한 미스터리와 같은 영생불멸의 길을 찾는 것은 본질적으로는 자연의 섭리에 반하는 것이다. 그럼에도 불구하고 부닌은 죽음을 인정하는 동시에 극복하려고 하였다. 따라서 죽음의 테마는 지속적으로 부닌 작품 세계의 중심에 위치하게 된다.

죽음을 다룬 대표적 작품인 『샌프란시스코에서 온 신사』, 『엘라긴 소위 사건』, 『형제들』, 『창의 꿈』 등에서 ‘죽음’은 삶과 재물의 덧없음, 삶의 실존적 문제, 카르마와 종교 등 주로 철학적이며 형이상학적 문제들을 고찰하고 있다. 그에 반해 40여 편의 단편 모음집인 『어두운 가로수길』에서 ‘죽음’⁶⁾은 연인에 대한 사랑과 긴밀히 연관되어 있다. 이 단편집에서 삶과 사랑은 하나이며 사랑이 없는 삶은 죽음이며, 살아간다는 것은 바로 사랑한다는 것을 의미한다. 즉 『어두운 가로수길』에서 사랑과 죽음

2) Бунин И.А. *Собрание сочинений в 9 томах*. (М., 1965-1967). Т.2. с. 55.

3) Там же. с. 106.

4) Там же. Т.5. с. 327.

5) Бунин И.А. *Собрание сочинений в 9 томах*. (М., 1965-1967). Т.2. с. 55. С. 301.

6) 부닌은 이 작품집에 부쳐 “생의 마지막 순간이 되면, 추억 외에 아무것도 남아 있지 않은 순간이 되면, 인간은 육신과 육정의 어두운 가로수 길을 따라 자신의 마지막 길을 걷게 되고, 이 가로수 길의 유일한 출구는 오로지 삶의 종착지인 죽음이라는 무덤이다.”라고 썼다. 이반 부닌. 이희원 옮김. 『아르세니예프의 생』. 작가정신, 2006. p. 505. 재인용.

이라는 ‘영원한 테마’는 홀로 떨어져 빛나는 별이 아니라 유기적 관계를 맺고 인과관계를 형성하며 상호공존하며 빛나는 별자리라고 할 수 있다. 따라서 본 글에서는 단편모음집 『어두운 가로수길』에서 사랑과 죽음의 유기적 상관성을 검토함으로써 부닌의 작품 세계에 나타난 ‘사랑’과 ‘죽음’의 의미를 살펴보고자 한다.

II. 본론

II.1. 확고한 문화-철학적 전통으로서의 <러시아 에로스>

태곳적부터 사랑의 테마는 항상 문학과 철학의 중심에 있어 왔다. 고대 철학에서 사랑은 4가지 유형, 즉 필리야(Филия), 스토르게(Сторге), 아가페(Агапэ), 에로스(Эрос) 등으로 나눌 수 있다. 필리야는 상호지지와 교제에 기반을 둔 ‘우정’을 뜻한다. 스토르게는 가족들 간의 사랑으로 부모가 아이를 염려하고 보살피는 것을 그 예로 들 수 있다. 아가페는 신을 향한 경건한 사랑이자 자기희생과 배려를 동반한 무조건적이고 ‘절대적인 사랑’이다. 그러나 에로스는 아가페와는 달리 욕망에 휩싸인 갈망하는 사랑이다. 따라서 에로스는 성욕을 동반하며 달콤한 육체적 사랑을 의미하기도 한다. 고대 그리스 철학자 플라톤은 에로스를 가장 오래된 신들 중 하나로 부모가 존재하지 않는다고 언급하기도 했다. 그는 에로스의 본질은 미(美)를 추구하는 것이라고 보았다. 플라톤은 <향연>에서 ‘에로스가 없는 아프로디테는 존재하지 않는다. 만약 아프로디테가 둘이라면 에로스 또한 둘이 되어야만 한다.’고 밝히며 에로스와 아프로디테의 깊은 상관관계를 설명했다⁷⁾.

19세기와 20세기의 경계를 유럽에서는 ‘세기 말 fin de siecle’이라고 명명했다. 러시아에게 19세기 말은 과거의 낡은 것들을 청산하고, 역사적인 복수가 가까이 다가왔음을 직감하면서 구원과 갱신을 향한 희망이 미약하나마 존재하던 시기였다. 이러한 분위기는 문화 및 예술계를 격렬한 토론의 장으로 탈바꿈시켰으며 예술 개혁의 과정에도 많은 영향을 끼쳤다. 이 시기 독특한 철학 개념인 <러시아 에로스>가 형성되었다. 19세기 말 20

7) Эрос // Хамитов Н., Крылова С., Розова Т., Минева С., Лютый Т. Философская антропология. Словарь. (Киев: КНТ, 2011). С. 438.

세기 초 러시아 철학에서 에로스는 인간 본성의 이성적인 측면을 정신적이며 감성적인 면과 결합시키며 인간의 정신적인 영역을 밝히려 노력했다. 은세기 러시아 철학자들은 에로스에서 이성과 경험, 신비주의적 학문을 고찰하려는 시도를 하기도 했다. 대표적으로 러시아 종교 철학자인 Вл. 솔로비요프는 위와 같은 요소들의 통합을 통해 세기 말 철학적 과제를 연구하였다.

В.П. Шестаков은 ‘유럽 철학자들과 달리 20세기 초 러시아 사상가들은 사랑의 본질적 개념을 통해 인문학적인 전통을 발전시키려고 노력했으며, 은밀한 성(性)의 문제에 관심을 가지고 인간의 성적 에너지를 종족을 번식시키기 위한 것뿐만 아니라 종교 및 예술, 도덕적 가치의 추구 등과 결합시켰다. 사랑의 철학은 윤리학이며 미학이자 동시에 심리학이며 종교이다. 이러한 융합은 러시아 에로스의 특징 중 하나다’라고 언급한다⁸⁾. 또한 Н. 베르자예프는 에로스를 신(神)을 닮은 존재를 탄생시키는 남성과 여성의 창조적인 결합으로 생각했다. <러시아 에로스>는 러시아의 다양한 철학적 시스템에 기반을 두고 발생하였으며 학문, 예술, 철학 및 종교적 요소와 관련을 맺고 있다. 이와 같은 융합은 은세기 예술 창작의 한 현상으로서의 <러시아 에로스>의 독특한 본질을 형성시켰다⁹⁾.

II.2. 부닌 작품 속 사랑과 죽음의 의미

부닌은 평생 사랑의 테마에 커다란 관심과 흥미를 가지고 작품의 주요 테마로 다루었지만 그 개념과 태도는 일정한 변화를 겪게 된다. 특히 모든 인간의 마음속에 내재된 욕망으로서의 사랑은 부닌에게 매력적인 것이었다. 부닌이 사랑의 테마를 최초로 다룬 작품으로 <혈혈단신, Без роду-племени>와 <벨가, Велга>가 있다. А. 사야칸츠는 이 작품 속에 그려진 부닌의 사랑에 관한 철학적 특징이 이후 <어두운 가로수길>에 가장 큰 영향을 끼쳤다고 평가하고 있다¹⁰⁾. 부닌은 진정한 사랑은 ‘섬광 вспышка’의 운명

8) Шестаков В.П. Вступительная статья // *Русский Эрос или Философия любви в России*. (М., 1991). С. 7.

9) 은세기 사랑의 개념을 주요 철학적 체계로 고찰했던 철학자로 Вл. Соловьев, В. Розанов, Н. Бердяев, П. Флоренский, Л. Карсавин, Н. Лосский, С. Франк, С. Булгаков 등이 있다.

을 지니고 있다고 생각했다. 사랑은 결코 지속될 수가 없는 것이다. 따라서 부닌의 등장인물들은 머리가 아니라 마음으로 사랑을 하며 우연한 숙명적인 만남을 위해서 기꺼이 자신을 불태울 준비가 되어있다.

단편집 『어두운 가로수길』에는 두 명의 주인공인 ‘그’와 ‘그녀’ 즉 남성과 여성이 등장한다. 그리고 남성은 여성을 갈망하는 영향력에 지배를 받는다. 작품 속에서 사랑의 충돌은 크게 세 가지로 나눌 수 있다. 여성을 향한 남성의 갈망-여성과의 친밀한 관계 맺기-비극적 결말이다. 즉 『어두운 가로수길』의 많은 작품들은 남성의 죽음 또는 여성의 죽음으로 결말을 맞이한다. 남녀 양쪽이 사망에 이르지 않는다고 하더라도 두 주인공의 결말은 언제나 불행하며 행복은 찰나적 순간으로 끝나버린다. 이러한 작품 경향 탓에 부닌을 자칫 회의주의자로 오해하는 오류를 범할 수가 있다. 그러나 부닌은 죽음이 아니라 삶을 노래했으며 오히려 죽음은 삶의 아름다움과 매력을 강조하는 요소가 된다.¹¹⁾ 부닌이 죽음을 강하게 거부한 원천은 바로 삶을 첨예하게 감지하며 그 속에서 아름다움과 찬란함, 기쁨과 행복을 추구한 것에서 기원한다.

망명 이후에도 부닌은 몇 가지 테마로 창작 활동을 왕성하게 이어갔다. 1951년 3월 26일자 Ф. 스체폰에게 보내는 편지에 부닌은 “자신의 작품을 다섯 가지 테마 즉 <민중>, <사랑>, <신비>, <죽음> 및 <기타>로 분류할 수 있다”고 썼다¹²⁾. 그 중심에는 ‘사랑의 테마’뿐만 아니라 ‘죽음의 테마’가 자리 잡고 있음은 주지의 사실이다. 『어두운 가로수길』에서도 주인공들의 강렬한 삶은 자주 죽음과 상관관계를 맺고 있다. 『어두운 가로수길』에서 ‘죽음의 테마’는 이 단편집의 주요 사상을 이해할 수 있는 연결고리이며 철학적이며 미학적인 영역으로 전환된다.

이 단편집에서 자살 또는 타살을 시도하거나 등장인물이 직접 죽음에 이르게 되는 작품으로는 「차가운 가을」, 「무자」, 「루샤」, 「파리에서」, 「나탈리」, 「카프카스」, 「발라드」, 「늦은 시간」, 「갈라 간스카야」, 「젠리호」, 「예배당」, 「<사라토프>호」, 「참나무 마을」,

10) Сааканц А.А. Рассказы И.А. Бунина 1914-1927 годов. // Бунин И.А. Стихотворения. Рассказы. (М., 1986). С. 518.

11) Кульман Н. <Цикады> Бунина. Возрождение. (1925. № 198. 14 декабря).

12) Письма И.А. Бунина к Ф.А. Степуну. Публ. А. Зверса // Новый журнал. № 118, (1975). С. 126.

「조이카와 발레리야」 「여인숙」, 「유대에서의 봄날에」, 「강철 모(毛)」 등이 있다. 전체 단편집 중 절반에 약간 못 미치는 작품들이 죽음과 직간접적으로 연관되어 있으니 이 테마가 차지하는 비중은 실로 적지 않다고 할 수 있다. 죽음의 형태도 작품 속에서 다양하게 등장한다. 전쟁터에서 전사하거나 갑자기 급사하거나 아이를 출산하다가 사망하거나 사랑과 질투 때문에 자살하거나 타인을 살해한다.

부닌은 『어두운 가로수길』에서 <삶/죽음/사랑>이라는 근본적이면서도 영원한 문제들을 다루고 있다. 부닌 작품의 등장인물들은 충만한 인생을 살며 삶이 주는 기쁨에 매혹되고, 실존적 존재로서의 자신을 자각한다. 그러나 단편집에서 주인공들은 ‘죽음’을 고통스러운 영면으로 이행되는 순간으로 인식할 뿐이다. 이와 같은 인식은 삶의 순간순간을 흡수하여 충만한 삶을 살고자 하는 욕망을 한층 강화시킨다.

단편 「나탈리」에서 남주인공은 한때 사랑에 빠졌다가 먼 친척의 아내가 된 여주인공을 남편의 장례식장에서 재회한다. 그 둘은 다시 가까워지고 여성은 남성의 비밀 아내가 된다. 그들의 은밀한 만남은 남성의 여성의 영원한 결합을 상징한다. 그러나 “그해 12월 그녀는 제네바 호수 근교에서 조산을 하다가 세상을 떠났다.”로 급작스럽게 결말에 도달한다. 지상에서의 그녀의 이른 죽음은 역설적이게도 사랑의 영구불변성을 상징하는 사건이다. 그러므로 나탈리의 죽음은 고통스럽지만 합법칙적이다. 그 둘의 비밀스럽고 위험한 사랑은 이 세상에서 지속적인 생명력을 갖추기 힘들기 때문이다. 두 연인은 현실세계의 법칙성을 극복할 수는 없지만 사랑을 통해 현실의 시간을 극복하고 과거의 가장 아름답고 화려했던 순간을 영원한 현재로 치환시킨다. 따라서 나탈리의 죽음으로 작품이 끝나지만 이야기의 파토스는 비극적이면서도 확신성을 부여한다.

부닌은 사랑 속에는 “압도적 환희”와 “찰나의 행복”도 존재하지만 극복하기 힘든 괴로움과 정신적인 고통 또한 수반한다¹³⁾고 주장한다. 단편 「예배당」에는 그러한 사상이 함축적으로 표현된 구절이 등장한다.: “그는 사랑에 빠졌다. 열렬히 사랑에 빠지면 항상 총으로 자살을 하는 거래.” 이

13) Бонами Т.М. И.А. Бунин и Куприн. К истории личных и творческих отношений // И.А. Бунин и его окружение: к 140-летию со дня рождения писателя. Ассоц. «Бунинское наследие»; рук. Проекта В.А. Пречискинский. Сост. Т.М. Бонами. (М.: Русский импульс, 2010). С. 117.

문장처럼 사랑은 죽음과 연관되어 있으며 사랑의 크기가 강렬할수록 죽음은 근접해 있다. 쇼펜하우어 또한 “사랑은 남성과 여성을 자살, 광기 및 극단적인 자기희생으로까지 내몬다.¹⁴⁾”고 주장하였다. 『어두운 가로수길』에서 주인공들의 죽음의 동기는 삶을 영위해가려는 동기만큼이나 항시적이다.

단편 「카프카스」에는 극한에 다른 사랑과 죽음이 묘사되고 있다. 슈제트 자체는 통속적이다. 불륜의 사랑에 빠진 남녀와 그들을 질투하는 그녀의 남편이 삼각관계를 형성하고 있다. 이미 둘의 관계를 어느 정도 눈치챈 자존심이 무척 강한 남편은 “남편으로서 그리고 장교로서 나의 명예를 지키기 위해서라면 그 어떤 것 앞에서도 굴하지 않을 거야!”라며 선언하며 그녀의 일거수일투족을 감시하고 있다. 연인 관계인 남성은 모스크바에 도착해 아르바트 근처 구석의 불품없는 여관방에 숙소를 정하고 은밀히 그녀와의 만남을 지속하고 있다.

여주인공의 간곡한 부탁에 남편은 질투에도 불구하고 남쪽 여행을 허락한 후 아내를 몰래 미행해 행방을 추적한다. 그들의 여행은 카프카스의 해변으로 떠나 사람의 발길이 전혀 닿지 않는 곳에서 3-4주를 보내는 대담한 일정이었다. 떠나는 날 모스크바의 날씨와 풍경은 남성의 불안하고 초조한 심리를 대변하듯 춥고 음산하다.

В Москве шли холодные дожди, похоже было на то, что лето уже прошло и не вернется, было грязно, сумрачно, улицы мокро и черно блестели раскрытыми зонтами прохожих и поднятыми, дрожащими на бегу верхами извозничьих пролеток. И был темный, отвратительный вечер, когда я ехал на вокзал, все внутри у меня замирало от тревоги и холода.

모스크바에 차가운 비가 내렸다. 여름은 이미 지나가 버려 돌아오지 않을 것만 같았다. 모스크바는 지저분하고 음산했다. 거리는 축축하고, 행인들이 펼쳐 든 우산과 질주하는 사륜마차의

14) Шопенгауэр А. *Метафизика половой любви*. (СПб.: Азбука-классика, 2006), С. 124.

위로 올려놓은 덮개가 흔들리는 것이 거뭇하게 눈에 띄었다. 내가 역에 도착했을 때는 어둡고 끔찍한 저녁이었다. 나의 마음은 불안과 추위로 얼어붙어 있었다.

결국 남편의 감시를 피해 그들은 겔렌드쾅과 가그르를 거쳐 뜨겁고 강렬한 태양이 내리쬐는 남쪽으로 향했다. 태곳적 자연을 간직한 그곳에서 불륜의 연인들은 평화롭고 아름다운 시간을 보낸다. 하지만 한편으로는 남편이 자신들을 찾아내지는 않을까 “선술집에서 둔탁한 북소리와 침통하고 절망적이지만 행복에 젖은 통곡 소리”처럼 불안하다. 그녀의 심리는 “매서운 구름떼들이 밀려와 사나운 폭풍을 일으키고”, “높은 하늘에서는 천둥 번개가 갈라지며”, “독수리 새끼들이 잠에서 깨어 울어대고, 표범이 울부짖으며 들개들이 짖어댔다.”는 자연 묘사를 통해 잘 그려진다.

장교는 그녀를 찾아 여러 지역을 헤매다가 질투심과 괴로움을 견뎌내지 못하고 권총 자살을 한다.

Он искал ее в Геленджике, в Гаграх, в Сочи. На другой день по приезде в Сочи, он купался утром в море, потом брился, надел чистое белье, белоснежный китель,... пил кофе с шартрезом, не спеша выкурил сигару. Возвратясь в свой номер, он лег на диван и выстрелил себе в виски из двух револьверов.

그는 겔렌드쾅과 가그리 그리고 소치에서 그녀를 찾아 헤맸다. 소치에 도착한 다음 날 아침 그는 바다에서 목욕을 한 후 면도를 하고 깨끗한 속옷과 눈처럼 하얀 여름 제복으로 갈아입었다.... 커피를 마신 후 천천히 담배 한 대를 피웠다. 자신의 방으로 돌아온 그는 소파 위에 누워 자신의 관자놀이에 연발 권총의 방아쇠를 당겼다.

부닌은 이 작품에서 등장인물을 선과 악이나 긍정적인 유형과 부정적인 유형으로 구분하지 않는다. 그는 사랑의 비극을 묘사하며 사랑은 죽음과 인접해있음을 설득력 있게 제시한다. 사랑에는 정당한 자도 죄인도 존재하지 않으며 다만 사형 집행자와 희생자만 만들 뿐이다. 그리고 집행자는 희

생자가 되기도 하고 그 반대의 경우가 발생하기도 한다. H. 베르자에프에 따르면 “이 세상에서 사랑은 비극적이고 어떠한 규범에도 예속되지 않는다. 사랑은 연인들의 삶을 보장해주지 않고 파멸시킨다. 사랑과 죽음은 항상 삶의 심연을 고찰하는 사람들을 고통 속으로 몰아넣는다. 무아지경에 빠진 사랑의 정점은 죽음의 정점과 인접하고 있다. 사랑과 죽음은 인간의 삶에서 가장 중대한 현상이다. 사랑은 죽음에 승리를 거두고 죽음보다 강력하다. 더불어 사랑은 인간을 죽음으로 인도하여 죽음에 처하게 만들기도 한다.¹⁵⁾” 따라서 부닌의 작품에서 사랑은 인간의 운명에 휘몰아치는 커다란 행복일 뿐만 아니라 심오한 정신적 비극과 고통의 원천이다.

단편 「차가운 가을」에서도 죽음의 모티브는 중요한 위치를 차지한다. 오랜 친구이자 약혼자가 된 남성은 세계 1차 대전이 발발하자 전선으로 떠나게 된다. 그들은 떠나기 전날 저녁을 먹고 함께 산책을 나간다. 약혼자는 “만약 내가 전사한다면 저 세상에서 당신을 기다릴 테니 이 세상에서 즐겁게 살다가 나중에 나에게 오라.”고 담담하게 이야기한다. 그로부터 한 달 후 그는 전사하고 30년이란 시간이 흐른다. 여인의 인생에서 수많은 굴곡과 이별을 경험했음에도 불구하고 돌이켜보면 그녀에게는 “오직 차가운 가을 저녁만이 있었을 뿐”이며 “다른 것들은 모두 쓸데없는 꿈에 불과”한 것이다. 약혼자가 전사한 이후 그녀의 삶도 멈춰버린 채 내적으로는 죽은 것이나 다름없다. 따라서 「차가운 가을」에서는 두 개의 죽음이 존재한다고 볼 수 있다. 비록 멈춰버린 삶이라 하더라도 그녀에게는 약혼자와의 약속이 무엇보다 중요하기에 삶을 견디면서 살아내는 것이다. 그리고 그녀는 그의 바람대로 이 세상에서 즐겁고 기쁘게 살다가 지금 곧 그를 만나러 갈 준비를 하고 있다. 그녀는 “그곳 어딘가에서 바로 그날 저녁때처럼 사랑과 젊음이 넘치는 모습으로 그가 나를 기다리고 있을 것”이라고 굳게 믿고 있다. 그 시간이 오면 그들은 재결합해 잃어버린 행복과 사랑을 다시 회복하고 영원히 헤어지지 않을 것이다. 「차가운 가을」과 유사한 죽음의 모티브는 「늦은 시간」에도 나타난다. 주인공은 “만약 다음 생이 존재한다면 우리는 다시 만나게 될 거야. 그러면 나는 무릎을 꿇고 당신이 내게 선물한 모든 것들에 감사하며 당신의 발에 입 맞추어 줄 거야.”라고 속삭인다.

15) Бердяев Н.А. *Эрос и личность. Философия полна и любви*. (М., 1989). С. 90-91, 123-124.

단편 「<사라토프>호」에서 부닌은 이기적인 사랑이 얼마나 기묘하게 얽힐 수 있는지 보여준다. 두 인물 간의 대화 초반부터 이미 파국을 감지할 수 있다.

– Ну, прекрасно, не хочешь слушать, не надо...

Программа нынешнего вечера: хочешь поехать в Купеческий сад?...

Она покачала головой:

– Никаких программ. Я нынче сижу дома.

– Как хочешь. И это не плохо.

Она повела глазами по комнате:

– Милый мой, это наше последнее свидание

“그래, 좋아. 정 듣기 싫다면 들을 필요 없지. 오늘 일정은 상인 공원에 가는 거야. 언제?”...

그녀는 고개를 저었다.

“아무런 일정도 원하지 않아요. 집에 있을 거예요.”

“좋을 대로 해. 그것도 나쁘진 않지.”

그녀는 방안을 둘러보았다.

“오늘이 우리들의 마지막 만남이에요.”

여성은 남성의 말을 듣지 않고 아무데도 가고 싶어 하지 않는다. 남성은 그녀의 결정을 존중하지만 그녀는 예전 연인과 비밀스러운 만남을 유지하고 있다며 갑자기 이별을 선언한다. 그러자 그는 자제력을 잃고 그녀를 권총으로 쏜다. 그가 마치 물건처럼 정부를 대하고 자주 그녀에게 생활비를 주기 때문에 자신의 소유물이라고 생각하고 있다. 그래서 정부의 감정 따윈 염두에 두지 않는다.

– И что же, ты думаешь, что я так вот и отдам ему вот эти твои руки, ноги, что он будет целовать вот это колено, которое еще вчера целовал я? Она подняла брови:

– Я ведь все-таки не вещь, мой милый, которую можно отдавать или не отдавать. И по какому праву...

내가 어제 저녁에 입 맞추었던 이 무릎을 그 놈이 입 맞추도록 이 팔과 다리를 그 녀석에게 줄 거라고 생각하는 거야?"
그녀는 눈썹을 치켜들었다.
“전 주거나 주지 않거나 하는 물건이 아니에요. 무슨 권리로.....

여성의 인격을 모독하며 마치 소유물처럼 줄 수 있거나 그러지 않을 수 있다는 남주인공의 시각과 여성의 육체를 소유하려는 무한이기주의는 사랑이 아니기 때문에 그는 작가에 의해 거부당한다. ”내 소유가 되지 않는다면 누구도 가질 수 없을 것“이라는 원칙에 따라 행동하는 남주인공은 타인의 운명을 결정하려고 한다. 이기심으로 뭉쳐진 일방적인 사랑은 타인의 운명뿐만 아니라 자신도 파멸로 이끈다.

III. 나가며

부닌의 단편집 『어두운 가로수길』에는 죽음은 마치 오랜 동료처럼 사랑과 교차하고 있다. 그리고 부닌 작품의 새로움은 사랑과 죽음이 서로 마주치는 지점에서 탄생한다. 창작에서 죽음에 고유한 형식을 적용시키지 않는다. 작가는 이미 창조된 죽음을 그대로 따라가는 것이 아닌 자기 방식만의 고유한 죽음을 완성해 나간다.

이미 잘 알려져 있다시피 Ю. 말체프는 단편집 『어두운 가로수길』을 ‘사랑의 백과사전’으로 불렀다. 그는 부닌이 이 단편집을 통해 모든 유형의 사랑을 반영하고, 다양한 사랑의 상호관계를 표현했다고 보았다¹⁶⁾. 부닌이 『어두운 가로수길』에서 그린 사랑은 때론 부드럽고, 때론 열정적이며 질투와 변덕이 날뛴듯이 난무하기도 한다. 그러나 작품에 등장하는 여러 사랑들은 운명이며 마치 「일사병」과 같이 한 순간에 주인공들이 사랑에 현

16) Мальцев Ю. Бунин: 1870-1953. (Посев, 1994). С. 332. 또한 Н. 스미르노프도 <어두운 가로수길>에 반영된 다양한 사랑의 감정들을 언급했다. 그러나 그는 <어두운 가로수길>은 ‘사랑의 백과사전’이 아니라 ‘사랑의 명작 전집’으로 파악했다. 사랑의 본능인 욕망이 이 단편집에서 복잡한 심리 묘사와 고도의 긴장감을 통해 묘사되고 있다. Смирнов Н. Талант, трагедия, награда // Наш современник. (1970. №10). С. 114-118.

기증을 일으키며 인사불성이 되어 졸도하게 만든다. 그리고 그 사랑은 마치 「가벼운 숨결」처럼 부드럽고 아름답게 이 세계를 떠다닌다.

『어두운 가로수길』의 단편들은 기본적으로 인간의 자유의지로는 제어할 수 없는 사랑의 본질에 관한 서정적 서사이며 인간의 삶을 최종적으로 변화시킬 수 있는 사랑에 관한 이야기이다. 그러나 부닌의 작품 세계에서는 항상 비극적인 결말을 맞이한다.

사랑과 죽음을 통해 인간은 비극으로서의 삶을 개념을 이해할 수 있다. 또한 인간은 자신과 자신을 둘러싼 세계를 새롭게 발견할 수 있을 뿐만 아니라 그 세계의 아름다움과 복잡다단한 현상을 이해할 수 있게 된다.

참고문헌

1. Бабореко. А.К. *Материалы для биографии (с 1870 по 1917)*. Изд. 2-е. – М.: Художественная литература, 1983. – 351с.
2. Бахрах А.В. Бунин в халате. *По памяти, по записям*. М.:Вагриус, 2005. – 592с.
3. Бахтин, М.М. *Эстетика словесного творчества*. М., 1979.
4. Бердяев, Н.А. *Философия свободы. Смысл творчества*. М., 1989.
5. Бонами Т.М. И.А. Бунин и Куприн. *К истории личных и творческих отношений*, 2010.
6. Бунин И.А. и Кузнецова Г.Н. *Искусство невозможного. Дневники, письма*. М.: Грифон, 2006. – 464с.
1. Бунин И.А. Заметки // Последние новости. – Париж, 1930. 1 января.
2. Бунин И.А. *Избранное*. Сост. и вступ. очерк А.Н. Архангельского. М.: Мол. Гвардия, 1991. – 318с.
3. Бунин И.А. *Окаянные дни: Неизвестный Бунин*. М.: Мол. Гвардия, 1991. – 335с.
4. Бунин И.А. *Письма 1885 – 1904 годов*. Под общ. ред. О.Н. Михайлова. – М.: ИМЛИ РАН, 2003. – 768с.
7. Бунин И.А. *Повести и рассказы*. Вступ. ст. и прим. А.А. Козловского. М.: РИПОЛ КЛАССИК, 2004. – 704с.
8. Бунин И.А. *Собр. соч. В. 8 т. Т.8*. М., 1999.
9. *Иван Бунин и Общество любителей российской словесности*. Под ред. чл.-корр. РАН Ю.Л. Воротникова. Сост. Р.Н. Клейменова и Г.И. Пикулева. – М.: Academia, 2006. – 380с.
10. *Иван Бунин: филологический дискурс: коллективная монография*. Елец: ЕГУ им. И.А. Бунина, 2005. – 280с.
11. Мальцев Ю. *Бунин: 1870-1953*. Посев, 1994.
12. Михайлов О. *Строгий талант*. М., 1976.
13. Михайлов О. *Жизнь Бунина. Лишь слову жизнь дана... – «Бессмертные имена»*. М.: ЗАО Изд-во Центрполиграф, 2002.

14. Сливницкая О.В. Бунин: психология как онтология: о рассказе «В ночном море» // *Концепция и смысл*. СПб., 1996.
15. Сливницкая О.В. Космос и душа человека: (О психологизме позднего Бунина) // *Царственная свобода. О творчестве И.А. Бунина: Межвузов. сб. науч. тр.* Воронеж, 1995.
16. Сухих И. Н. *Русский канон: Книги XX века*. Время, 2013.
17. *Устами Буниных. Дневник Ивана Алексеевича и Веры Николаевны Буниных и другие архивные материалы*. В трех томах. Frankfurt. M.: Посев, 1977-1982. Т. 3.
18. 최진희, 「이반 부닌의 창작에서 ‘사랑’의 테마」, 러시아어문학, 14권, 2013.

Abstract

**The Theme of Love and Death
in the Creative World of I.A. Bunin**

Lee, Sang Chul
(Kyungpook National University)

There are quite a lot of key concepts that can identify the world of Bunin's works, such as rural life, Russia, the East and Buddhism, memory, love, women, and death. In particular, Russia, the East, memory, love, and death are key concepts that encompass and penetrate Bunin's literature as a whole.

In particular, the theme of death is depicted in a colorful way in Bunin's creations, enabling various analyzes and interpretations depending on his works.

In representative works dealing with death such as 『The Gentleman from San Francisco』, 『The Ensign Elagin Incident』, 『Brothers』, and 『Dream of a Spear』, 'death' refers to the transience of life and wealth, existential issues of life, karma and religion, etc. It is mainly concerned with philosophical and metaphysical problems. On the other hand, in 『Dark Garosu-gil』, a collection of about 40 short stories, 'death' is closely related to love for a lover. In this collection of short stories, life and love are one, life without love is death, and living means loving. In other words, the 'eternal theme' of love and death in 『Dark Garosu-gil』 is not a star that shines alone, but a constellation that forms an organic relationship, forms a causal relationship, and coexists with each other.

Through love and death, humans can understand the concept of life as a tragedy. In addition, humans can newly discover themselves and the world around them, as well as understand the beauty and complex phenomena of the world.

Key words : I.A. Bunin, Love, Death, Eternal Theme, Short Story

Буддизм в современном Горном Алтае*

Алексеев-Апраксин Анатолий Михайлович**

Аннотация

В статье дается обзор буддийских традиций, получивших в наши дни распространение в Горном Алтае, который в 2003 году обрел статус традиционного буддийского региона России. Исследуются традиции Ак-Бурхан, Орден «Лотосовой сутры», Карма-Кагью и Юндруб Бон. Автор обращает внимание, что представленные традиции ориентированы на разные типы людей и представляют альтернативные пути к общей цели. У каждой имеется своя специфика и на нынешнем этапе, трудно выявить какая из них окажется более уместной и востребованной завтра. Бурятско-монгольская традиция большие усилия направляет на возрождение местных традиций и этнокультурного своеобразия. Эта активность дополняется поддерживаемым Далай Ламой тибетским буддийским трансфером, который служит своего рода камертоном классических форм обучения и эталонной практики Гелук. Японский трансфер, ориентирован на радикальное решение глобальных социальных повесток и локальных проблем современных алтайцев, работая на ментальное и физическое оздоровление населения. Метакультурный Алмазный путь – российско-европейский трансфер тибетской ваджраяны, ориентирован прежде всего на современных людей, которых не устраивает роль прихожан и которые заинтересованы в йогической самоактуализации вне обрядовых практик и монастырской жизни. Что же касается таинственной традиции Юндруб Бон, также направленной на самосовершенствование, то по мнению автора, она имеет значительный потенциал для содержательного раскрытия древнейших форм алтайского буддизма и культуры в целом.

Ключевые слова: Республика Алтай, Ак-Бурхан, Орден «Лотосовой сутры», Карма-Кагью, Юндруб Бон

* Исследование проведено при поддержке Российского научного фонда (РНФ), проект № 22-18-00018 «Этнософия Алтая: идеология и мифология сознания».

** Россия, Санкт-Петербург, Санкт-Петербургский государственный университет; КНР, Хайкоу, Хайнаньский педагогический университет, apraksin.spb@gmail.com

I. Буддизм в современном Горном Алтае

Активное возрождение религиозных практик и институтов началось в России после принятия в 1990 году закона «О свободе вероисповеданий», который упразднил Совет по делам религий и предоставил гражданам свободу религиозных слов, мыслей и поступков. Общество, за годы советской власти, накопившее в этой сфере огромные дефициты, откликнулось на эти свободы с невероятным энтузиазмом и наивностью. Наряду с христианством, исламом, множеством эзотерических культов, шаманизмом и транскультурного New Age, в стране начал активно развиваться буддизм. И хотя в религиозной аналитике, неизменно указывается, что буддийскими регионами России являются Бурятия, Калмыкия и Тува – это не соответствует реальному положению дел. Сегодня в каждом крупном городе России имеется множество школ передачи буддийского учения, как тхеравады и махаяны, так и ваджраяны. В 2003 году статус традиционного буддийского региона обрел и Горный Алтай. Ещё в советские годы, своего рода подготовку бурным процессам грядущей де-секуляризации провела на Алтае, семья Н.К. Рериха, с подачи которых возникло и распространилось молодежное рериховское движение, состоящее преимущественно из представители советской интеллигенции. Уже в 1980-х годах многие из них приезжали на Алтай в поисках таинственной Шамбалы. Соблазненные работами Николая и Елены Рерихов, а также книгами Германа Гессе люди отправляясь в алтайские горы, как в настоящее «паломничество на Восток». Эти идеалисты воспринимали свои путешествия как поиски Пути к самим себе, а сам Алтай как горный край «семи счастливых драгоценностей». Что касается местного населения, то работы Н.К. Рериха на них также оказали заметное влияние. И всё же, основная специфика места проявилась в том, что религиозное возрождение алтайцы связали с родовой структурой. Опираясь на неё как реально действующий

институт, большинство выбирали ту веру, которой придерживались предки их родного сеока.

II. Буддизм традиции Гелуг

Первыми участниками возрождения буддизма на Алтае, пожалуй, выступили Бурханисты. Точнее та их часть, которая взяла из него всё то, что можно было согласовать с буддийскими воззрениями Гелуг – самой молодой из основных традиций преемственности тибетского буддизма, учрежденной Дже Цонкапой в XIV веке. Выбор этот безусловно был связан с Джунгарским наследием алтайских ойратов. Под названием «Ак-бурхан» буддийская община во главе с А. Санашкиным прошла в 1991 году официальную регистрацию. Однако новым буддистам не хватало самого главного – живой передачи дхармы. Для этого инициативная группа вступила в диалог с XIV Далай-ламой, который признал Ак-бурхан алтайской национальной формой буддизма. Для возрождения дхармы Тэнцзин Гьямцхо отправил в Россию молодого высококвалифицированного ламу-ученого геше Джампа Тинлея. Этот харизматичный учитель, не раз посетил Алтай, а также Калмыкию, Бурятию, Туву и многие города России. За прошедшие годы он написал и издал на русском языке много важных книг по практикам шаматха, нёндро, опубликовал комментарии по ламриму, буддийской логике и т.д. Он и по сей день проводит ретриты, дает посвящения, публикует книги по дхарме, обретя большое количество последователей на постсоветском пространстве. Его преданные ученики в итоге объединились в буддийскую организацию «Дже Цонкапа», в которую на сегодняшний день входят 20 буддийских центров в разных городах России. Среди последних проектов, связанных с тибетским трансфером, назовем утвержденный в 2020 году Далай-ламой и поддержанный ламами Дрепунг Гоманг строительство на

Алтае монастыря Шинэ Рангбап-линг для проведения длительных ретритов. Впрочем, дальнейшее развитие алтайской общины Ак-бурхан оказалось связано не с классической тибетской передачей, а с Буддийской традиционной сангхой России (БТСР), до 1997 года Центрального духовного управления буддистов (ЦДУБ). Вернувшиеся после обучения в первом российском Буддийском университете Даши Чойнхорлинг и Агинском бурятском буддийском институте молодые алтайцы воспроизвели на родине советско-бурятскую модель институционализации учения. В 2001 году было учреждено «Центральное духовное управление буддистов Республики Алтай», в которую вошли группы алтайских буддистов, придерживающихся традиции Гелуг. Эта школа опирается на общину монахов и глубокое изучение сутр Праджняпарамиты, Мадхьямаки Прасангики (Рантонг), Праманы, Абхидхармы, Винаи и тантры. Хамбо-ламой Республики Алтай вначале был избран 29-летний Эркетен Кожутов. Но вскоре, в 2003 году его сменил Мерген Шагаев. Лама, поддерживающий тесные связи с Петербургским дацаном Гунзэчойнэй. Несмотря на немногочисленность сангхи буддисты Ак-бурхан пользуются авторитетом у жителей и руководства республики. Они предоставляют услуги по тибетской медицине, составлению астрологических прогнозов и ритуальному сопровождению жизни. Они тесно сотрудничают с БТСР, Петербургским дацаном, буддистами Тувы, тибетскими ламами из индийского университета-монастыря Дрепунг Гоманг. В целом, Ак-бурхан представляет собой современную попытку реконструкции и утверждения «джунгарской» версии буддизма тибетской традиции Гелуг. Пытаясь сделать буддизм роднее, они начали перевод буддийских молитв и текстов на алтайский язык, а также проявляют активность по возрождению и включению непротиворечащих дхарме народных традиций в буддийскую практику во имя сохранения национальной культурной идентичности. В сотрудничестве с Ак-Бурхан находятся официально зарегистрированные буддийские общины «Очыр»

(Ваджр) Усть-Канского района РА (2013), община «Амыр Санаа» (Спокойный ум) Майлинского района РА (2019), «Алтын Судур» (Золотая сутра) Чемальского района (2019), «Ак Сюмер» (Священная вершина) Онгудайского района (2019). По свидетельству Н.В. Екеева и А. В. Торбокова в настоящее время «идёт строительство буддийских храмов в населённых пунктах Усть-Кан, Чемал, Майма»¹⁾.

III. Орден Лotosовой сутры

Японский буддизм добрался до Алтая в 1997 году в форме известного направления махаяны, опирающегося на Лotosовую сутру²⁾. Следует отметить, что к Японии у алтайцев особое отношение. Сто лет назад алтайцы-бурханисты верили, что именно оттуда придет справедливый спаситель народа Ойрот-хан. Там же по представлению алтайских христиан староверов находится Беловодье, о котором говорил в том числе и Н. К. Рерих. Нынешние последователи ордена Лotosовой сутры утверждают, что Сиддхартха был из рода Шакьев / Саков / Скифов. Скифы же, по мнению главы школы Тэрасавы Дзюнсея, после появления в Индии дхармы Будды, широко распространили это учение в Центральной Азии, и уже в гуннскую эпоху оно по северным маршрутам Шелкового пути достигло Тихого океана. На её основе в Китае в V веке возникла школа Тяньтай-цзун. Опираясь на теорию Татхагата-гарбхи и концепты мадхьямаки Нагарджуны, философы школы Лotosа вывели несколько оригинальных концептов, например: «в одном [акте] сознания — три тысячи [миров]» и концепцию

1) Торбоков А. В. *Буддийская община в Республике Алтай в начале XXI века. Народы Алтая в социокультурном пространстве России на рубеже эпох* (Горно-Алтайск. 2021), С. 377.

2) *Сутра о бесчисленных значениях. Сутра о Цветке Лotosа Чудесной Дхармы. Сутра о постижении деяний и Дхармы бодхисаттвы Всеобъемлющая Мудрость* / Пер. с кит. и комм. А. Н. Игнатовича (М.: Янус-К, 1998), 537 с.

«единого ума / сознания». В данной традиции утверждается, что природой Будды наделены не только все чувствующие существа, но и кажущаяся неживой природа. Эта необычная для буддистов мысль, пришлась по нраву японцам, поскольку совпала с традиционным синтоистским одушевлением мира. Оказалась она близка и алтайцам, находящихся в постоянном и тесном контакте с мощью природной стихии. Учение школы Лотоса в Японии, в начале IX века распространял монах Сайтё (767–822). Там оно получило название Тэндай. С XIII века благодаря Нитирэну (1222–1282) школа превратилась в одну из самых влиятельных и многочисленных. Трансфер этой традиции в Россию и на Алтай, связан с событиями 1918 года, когда мастер школы нитерэн Нитидацу Фудзии создал собственный орден Ниппондзан Мёходзи, целью которого стало возвращение забытых учений Лотосовой сутры на Запад. Его знаменитый ученик Тэрасава Дзюнсей, среди проектов которого создание 80 Ступ мира, в том числе на берегу Темзы в Лондоне, энергично воплощая эту идею в жизнь, впервые посетил СССР в 1988 году по приглашению Центрального духовного управления буддистов. С 1991 года вокруг него сформировалась группа последователей, которых он посвятил в монахи-бодхисатвы, открыв в Москве, а потом других городах России и Украины «Места Пути» (яп. До Дзё). Будучи не только религиозным деятелем и ученым, но и политическим активистом, участвовавшим в многочисленных акциях протеста, Т. Дзюнсей получил запрет на посещение России, поэтому дальнейшее развитие на пространствах СНГ школа получила на Украине и в Кыргызстане. Тем не менее, после посещения Т. Дзюнсея Горного Алтая, его последователи в селе Онгудай зарегистрировали религиозную организацию «Община Лотосовой сутры». Лидер этой организации Н. Антонова в 2004 получила от учителя монашеское посвящение. Следует отметить, что все члены местной организации – алтайцы. Они, как и другие современные российские буддисты, охотно

участвуют в научных мероприятиях, проводят аскетические ретриты, в том числе курсы по здоровому образу жизни для желающих и нуждающихся. Кроме этого, они участвуют в национальных алтайских праздниках, поддерживают живые связи с учителем и единомышленниками в Индии, Кыргызстане, Украине, Непале и Японии.

IV. Буддизм Карма Кагью

Традиция Карма Кагью начала распространяться в России с 1989 года, после визита в Санкт-Петербург Оле и Ханны Нидал первых западных учеников XVI Кармапы, держателя передачи одной из ключевых линий преемственности тибетского буддизма. Её фактический основатель в Тибете зажиточный многодетный семьянин Марпа Лодзава (1012–1097), сориентировал принесенные из Индии тантры, йогу Наропы, учения по Махамудре Майтрипы и другие знания на передачу практических методов постижения Махамудры (тиб. Чаг Чен, Великая печать). Несмотря на обширное философское и литературное наследие, эту традицию называют «устная передача», поскольку в ней принято опираться не на тексты, а на живое слово учителя. Следует отметить, что многие иерархи данной традиции вели кочевой образ жизни, они же первыми приобщили ойратов к буддизму, задолго до принятия ими Гелуг. Концептуальная опора многих Кагью – жентонг III Кармапы, который избегая крайности этернализма и нигилизма объединил концепт «восемнадцати видов пустоты от самобытия» с концептом «пустоты от другого». Впрочем, в широко распространившемся по миру Алмазном пути, консолидирующим буддистов мирян и йогов, практика медитации предполагается важнее концептуального освоения. Здесь постепенно знакомясь с воззрением, последователи начинают с практики нёндро, осваивают методы переноса сознания пхова,

практикуют гуру-йогу, Махамудру и др. Учение и практика здесь осуществляется на родном языке и очищена от мистики и какой-либо этнографической экзотики. Такой подход работы с умом неизменно привлекает к Карма Кагью творческую молодежь, которых интересует не форма, а содержание учения и психофизические результаты практики. В 1993 году десятки групп медитации объединились в «Ассоциацию буддистов Алмазного Пути традиции Карма Кагью». По структуре организация представляет собой самоорганизующуюся ветвь ставшей глобальной транснациональной сети. В России и странах бывшего советского союза она объединяет около ста общин имеющих городские и загородные ретритные центры.

Идея создать на Алтае ретритный центр возникла у буддистов Новосибирского центра Кагью в 1992 году, но только в 1995 была найдена подходящая локация, в местечке Аскат, Чемальского района, известном в народе как «деревня художников». В 1996 году Лама Оле посетил и благословил строительство. Обустройством места более шести лет занимались российские и европейские буддисты-энтузиасты. С 2002 ретритный центр Аскат обрёл условия для индивидуальных практик Алмазного пути, групповых лекционных и медитационных программ. Среди мероприятий последних лет – курсы по живописи в стиле Карма-Гадри, неоднократно проводившихся здесь известным художником из Непала Дава Лхадипа. Проживающая в центре команда резидентов организуя жизнь центра официально представляет школу Кагью на Алтае. Под эгидой Ассоциации проводятся лекции, работают дхарма-мастерские, организуются передвижные художественные выставки и буддийские фестивали, снимаются фильмы, проводятся научно-практические конференции. С окружающими буддисты Алмазного пути всегда стараются наладить дружеские связи, однако в практике строго придерживаются своей линии передачи, за что порою несправедливо объявляются сектантами. Возглавляет организацию XVII Кармапа Тринле Тхае Дордже. Поддерживая тесные связи с тибетскими

ламами, образовательными и научными институтами, ассоциация Алмазного пути не создает иерархий и развивается как международная кластерная сеть друзей. Отношение к политике индифферентное. Высший орган управления – конференция представителей центров, а в промежутках между конференциями – Совет. В алтайском ретритном центре Аскат имеется буддийская библиотека, продаются книги и журналы. Последователи Кагью народ общительный и альтруистичный, для туристов и любопытствующих проводят лекции или экскурсии. К алтайским традициям относятся с большим интересом и благожелательной дистанцией, стараясь не нарушать этнокультурного своеобразия своими метакультурными концепциями.

V. Традиция Юндруб Бон

Бон – древняя центральноазиатская религия, эволюционировавшая к XI веку под влиянием буддизма Ваджраяны. Сохраняя уходящую в глубину веков оригинальную метафизику, космографию, хронологию истории и ритуальную практику, она вобрала в себя идеи кармы, инкарнации, монастырский уклад, а также учения и практики тибетских традиций тантрического буддизма. Высшее практическое учение данной школы – Дзогчен (тиб. Великое совершенство). Этот специфический тибетский трансфер, внедрился в наши дни на Алтай благодаря последователям традиции Юндруб Бон и при большой активности знатока и популяризатора тибетской астрологии, медицины и сакральной геомантии А. Хосмо. В наибольшей степени соблазнены этой традицией оказались люди, имеющие интерес к эзотерике и ритуалу. В целом, появление на Алтае ретритного центра Шен Линг (Обитель жрецов), который изначально задумывался как образовательный центр-поселение «Шентен Мидрол Линг», не выглядит случайным. Как и в случае с общиной «Лотосовой сутры»

последователи говорят не о распространении чего-то нового, а о возвращении Учений в родные места, подтверждая наличие корней своей традиции на Алтае и Южном Урале письменными источниками и археологическими находками. Прямую передачу учений в алтайском центре осуществляют российские и тибетские мастера из монастыря Мэнри с благословения нынешнего главы традиции Бон Его святейшества Менри Тридзина Лунгток Тенпи Нима. Множество посвящений, наставлений и практических курсов были даны на Алтае тибетскими мастерами за десятилетие, предшествовавшее пандемии covid-19. Среди них: Шанг-Шунг Дзогчен, тибетская йога сна и сновидений, практики нёндرو, пхова, туммо, ритуалы «чод», «цог», «чутор» и прочие известные в тантрическом буддизме йоги и практики, имеющие в современном бон мистическую специфику. В силу малой изученности древних кочевых цивилизаций центральной Азии, нельзя ни подтвердить, ни опровергнуть утверждения последователей, что магический, обращенный к природе и магии Бон – это форма древних алтайских верований, трактуемых ныне как синтез анимистических и буддийских воззрений.

VI. Заключение

Развитие всех имеющихся в настоящее время направлений буддизма, на разных уровнях и в разных обстоятельствах, способны помочь культурному возрождению региона. Что же касается страхов некоторых местных жителей, боящихся, что буддизм, как мировая религия способен привести к утратам этнического своеобразия региона, то следует вспомнить, что буддизму не свойственно навязывание инокультурных моделей. Он всегда успешно адаптируется к культуре реципиентов. Эту мысль прекрасно сформулировал Лопён Цечу Ринпоче, выдающийся мастер ваджраяны с которым автор неоднократно

встречался. На одной из встреч он сказал: «Буддизм не случайно сравнивают с алмазом... Если алмаз лежит на красной поверхности он становится красным, если на синей - синим, но при этом он всё равно остается Алмазом»³⁾.

Исследование современного буддизма на Алтае указывает на его неоднородность. Рассмотрение форм его развития подтверждает старый тезис о неслучайности и субъектности культурного развития, поскольку каждое из ныне развивающихся направлений буддизма исторически предопределено и связано с творческой активностью конкретных людей. Следует также отметить, что все буддийские школы комплиментарны друг к другу и обществу, в котором они развиваются. Их сосуществование на Алтае в настоящее время строится на принципе взаимодополнительности традиционного, модернистского и метакультурного подходов. Это создает основу и необходимый контекст для общего устойчивого развития региона в непредсказуемой и изменчивой реальности.

3) Алексеев-Апраксин А. М. “Старшее, моложе младшего(традиции и новации отечественного буддизма)”, *Studia Culturae*, Вып. 4(30) (Academia, 2016), С. 9-17.

Литература

1. Алексеев-Апраксин А. М. “Старшее, моложе младшего(традиции и новации отечественного буддизма)”, *Studia Culturae*, Вып. 4(30), Academia, 2016.
2. *Сутра о бесчисленных значениях. Сутра о Цветке Лотоса Чудесной Дхармы. Сутра о постижении деяний и Дхармы бодхисаттвы Всеобъемлющая Мудрость* / Пер. А. Н. Игнатовича, М.: Янус-К, 1998.
3. Торбоков А. В. *Буддийская община в Республике Алтай в начале XXI века. Народы Алтая в социокультурном пространстве России на рубеже эпох*, Горно-Алтайск, 2021.

Abstract

Buddhism in the Modern Region of the Altai Mountains

Alekseev-Apraksin Anatoliy

(St. Petersburg State University, Hainan Normal University)

The article gives an overview of the Buddhist traditions spread in the region of the Altai Mountains. In 2003, it acquired the status of a traditional Buddhist region in Russia. The article contains research on Ak-Burkhan, Lotus Sutra Order, Karma Kagyu, and Yungdrung Bon traditions. The author underlines their orientation toward different personality types representing the alternative ways leading to the common goal. Each one of them has its features. At the present stage, it is difficult to identify which tradition will be the most appropriate and sought-after tomorrow. The Buryat-Mongolian tradition makes a lot of effort to restore local customs and ethnic and cultural diversity. The Tibetan Buddhist transfer supported by the Dalai Lama complements this activity and serves as the gold standard of classical forms of education and the Gelug practice. The Japanese transfer is oriented towards a radical solution to the global social issues and local problems of modern Altai people working to improve the mental and physical health of the population. Being the Russian-European transfer of Tibetan Vajrayana tradition, the metacultural Diamond Way is primarily oriented toward modern people who are not comfortable with their role as members of a Buddhist community but wish for yogic self-actualization outside the framework of ritual practices and monastic life. The author considers that the mysterious Yungdrung Bon tradition, which is also aimed at personal growth, has a significant potential for unfolding the most ancient forms of Altai Buddhism and

culture in general.

Key words : Buddhism, the Altai Mountains, Ak-Burkhan, the Lotus Sutra
Order, Karma Kagyu, Yungdrung Bon

러시아 문화 지형에 나타난 문화코드로서의 ‘결혼’ 연구

이승억*

국문 초록

인간의 가장 중요한 관계 형성의 출발점이 되는 ‘결혼’ 의식과 그 의미는 러시아 문화 지형에서 다양한 형태로 의미화되어 발현된다. 특히, 러시아의 경우 슬라브 전통, 유럽화, 1917년 혁명이라는 과정을 거치면서 시대별로 결혼의 의미가 동시대 유럽과는 사뭇 다른 형태로 표출되곤 하였다. 러시아의 결혼문화는 18세기 표트르 대제의 서구화 정책 이전까지는 슬라브 민간 신앙과 러시아 정교의 독특한 혼합 속에서 ‘축제와 잔치’라는 개념으로 진행되었다. 서구화 이후 러시아의 결혼 문화는 복잡한 양상을 지녔지만, 기본적으로는 가족과 가족, 가문과 가문의 결합이라는 사회관계망 속에서 출세와 입신의 수단으로 인식되었다. 이후 전통 유산과의 단절을 기치로 내세운 혁명 정부에 의해 전통적인 결혼 문화는 지양되었고, 작스(결혼등록소)에서 간략한 예식과 신고를 하는 것으로 대체되었다. 그뿐만 아니라 소련 시대에는 더욱 자유로워진 성 의식과 향상된 여성의 지위로 인해 전통적인 가정과 결혼의 의미가 변화하였다. 소비에트 연방 해체 이후에 러시아에서는 서구 자본주의 영향으로 간소한 결혼 의식과 화려한 결혼피로연이 정착되고 있다.

본 논문에서는 러시아 문화지형에서 다양한 시기에 발현된 ‘결혼’을 ‘문화 코드(culture code)’의 개념을 통해 문화적 의미화를 시도해보고자 한다. 문화 코드는 개개인, 한 국가나 민족이 자신의 삶을 살아가고 행동하는 과정에서 문화적 의식이 어떠한 영향을 미치는지 파악하기 위한 유의미한 하나의 수단으로 작용한다. 따라서 본 논문에서는 러시아 문화지형에서 ‘결혼’의 의미를 문화 코드를 중심으로 하여 ‘결혼’의 기원과 개념을 살펴본 후, ‘결혼’의 문화적 의미가 시대를 변화하면서 어떠한 형태로 변모되는지를 문학 작품 등의 구체적인 사례를 통해서 고찰해볼 것이다.

주제어 : 결혼, 문화 코드, 러시아 문화, 무도회, 이혼

* 중앙대학교 객원교수, olgal@hanmail.net

I. 서론

러시아의 결혼 문화는 18세기 표트르 대제의 서구화 정책 이전까지는 슬라브 민간 신앙과 러시아 정교의 독특한 혼합 속에서 ‘축제와 잔치’라는 개념으로 진행되었다. 서구화 이후 러시아의 결혼 문화는 복잡한 양상을 지녔지만, 기본적으로는 가족과 가족, 가문과 가문의 결합이라는 사회관계망 속에서 출세와 입신의 수단으로 인식되었다. 이후 전통 유산과의 단절을 기치로 내세운 혁명 정부에 의해 전통적인 결혼 문화는 지양되었고, 작스(결혼 등록소)에서 간략한 예식과 신고를 하는 것으로 대체되었다. 그뿐만 아니라 소련 시대에는 더욱 자유로워진 성 의식과 향상된 여성의 지위로 인해 전통적인 가정과 결혼의 의미가 변화하였다. 소비에트 연방 해체 이후에 러시아에서는 서구 자본주의 영향으로 간소한 결혼 의식과 화려한 결혼피로연이 정착되고 있다.

인간의 가장 중요한 관계 형성의 출발점이 되는 ‘결혼’ 의식과 그 의미는 러시아 문화지형에서 다양한 형태로 의미화되어 발현된다. 특히, 러시아의 경우 앞서 언급한 것처럼 슬라브 전통, 유럽화, 1917년 혁명이라는 과정을 거치면서 시대별로 결혼의 의미가 동시대 유럽과는 사뭇 다른 형태로 표출되곤 하였다.

본 논문에서는 러시아 문화지형에서 다양한 시기에 발현된 ‘결혼’을 ‘문화 코드(culture code)’의 개념을 통해 문화적 의미화를 시도해보고자 한다. 클로테르 라파이유(Clotaire Rapaille)는 자신의 저서 『문화 코드』(The Culture Code)에서 개개인, 한 국가나 민족이 자신의 삶을 살아가고 행동하는 과정에서 문화적 의식이 어떠한 영향을 미치는지 파악하기 위해서는 각 인된 코드를 찾아내고 이해해야 한다고 강조하면서 이러한 문화적 범주에서 대상에 부여하는 무의식적인 의미를 문화 코드로 정의한다.¹⁾ 즉, 라파이유는 문화가 다르면 원형을 보는 관점도 다른 것처럼 하나의 대상을 바라보는 관점도 각 문화의 코드에 따라 다르다고 언급하면서 이질적인 타문화가 한 사회에 수용되기 위해서는 해당 국가의 문화적 특수성에 대한 이해가 전제되어야 하며, 바로 그 핵심은 문화 코드를 이해해야 한다고 역설하고 있다.²⁾

1) 클로테르 라파이유(김상철 옮김), 『문화코드』 (리더스 북, 2007), P. 26

따라서 본 논문에서는 러시아 문화지형에서 ‘결혼’의 의미를 문화 코드를 중심으로 하여 ‘결혼’의 기원과 개념을 살펴본 후, ‘결혼’의 문화적 의미가 시대를 변화하면서 어떠한 형태로 변모되는지를 문학 작품 등의 구체적인 사례를 통해서 고찰해볼 것이다.

II. 본론

II.1. 문화 코드로서의 ‘결혼’의 기원과 개념

II.1.1. 결혼의 어원적 기원

결혼은 러시아어로 ‘브라크(брак)’, ‘제니티바(женильба)’, ‘수프루제스트보(супружество)’ 등을 사용하는데, 가장 일반적인 단어는 ‘브라크’이다.

‘브라크’는 ‘잡다, 데리고 오다’를 뜻하는 동사 ‘브라티(брать)’의 어간 ‘бра-’에서 명사형 파생 접미사 ‘-к’를 결합해 만든 단어이다. ‘잡다, 데리고 오다’를 의미하는 동사에서 결혼이라는 단어가 만들어진 것은 종종 타 종족의 여인을 납치, 매매하여 결혼했던 고대 슬라브족의 이른바 ‘약탈 결혼’ 풍습에서 유래된 것으로 보인다. 그래서 고대 슬라브어 ‘브라크’의 애초의 의미는 우리말과 유사하게 ‘시집가다, 남편에게 가다’라는 ‘자무제스트(замужество)’를 뜻하였다. 그 후 ‘브라크’는 ‘결혼, 결혼식, 결혼식 피로연’ 등의 다양한 의미로 사용되다가 현대 러시아어에서는 ‘결혼’이라는 의미로만 사용되고 있다.

결혼을 의미하는 또 다른 러시아어로는 ‘제니티바’가 있는데, 이 단어의 근원적인 의미는 ‘남자가 하는 결혼’을 말한다. ‘제니티바’는 ‘결혼시키다’라는 뜻의 동사 ‘제니티 женить’에서 파생된 명사인데, 이 역시 ‘남자를 여자와 결혼시키다’ 혹은, ‘남자가 결혼하다’의 의미를 지닌다. ‘женить’는 ‘아내, 여성’을 의미하는 ‘제나(жена) (жена는 여성을 뜻하는 고대 그리스어 ‘귀네 γυνή에서 파생)’와 동사 어미 ‘-ть’를 합성시켜 만든 단어인데, ‘아내를 데리고 오다, 아내를 맞이하다’의 의미를 가진다.

‘결혼, 결혼 생활’을 의미하는 ‘수프루제스트보’는 ‘한 쌍의 남녀, 남편과 아내’를 의미하는 고대 러시아어 ‘스프루기(сѣпругъ)’에서 유래되었으며,

2) 위의 책, P.256.

‘сѣпругъ’는 ‘성행위를 하다’라는 고대 러시아어 ‘스프라제차(сѣпжаться)’에서 파생된 명사이다. ‘수프루제스트보’는 ‘결혼’의 의미도 가지지만, 주로 ‘결혼 생활’을 의미한다.

한편 러시아에서는 ‘결혼식’과 ‘결혼’이라는 단어를 종종 혼용하여 사용하기도 한다. ‘결혼식, 결혼피로연’을 의미하는 러시아어는 ‘스바디바(свадьба)’와, ‘벤차니예(венчание)’가 있다. ‘스바지바’는 중매쟁이를 의미하는 ‘스바트(сват)’에서 파생된 단어이며, ‘벤차니예’는 결혼식 때 쓰는 화관을 의미하는 러시아어 ‘베노크(веннок)’에서 파생된 단어인데, ‘벤차니예’는 일반적인 결혼식과 구별하여 ‘교회에서 기독교 예식으로 올리는 결혼’을 의미한다.

고대 러시아에서는 조혼의 풍습이 만연하였다. 13세기 키예프 루시에서는 여자가 13살, 남자가 15살이면 결혼을 하곤 했는데, 이것은 가계의 안정과 노동력 확보를 중시하였던 농경 사회의 전통에 기인한 것으로 보인다.

조혼의 풍습은 16세기 모스크바 공국 시대까지 이어졌는데, 조혼을 금지하기 시작한 것은 러시아 정교의 영향이 강화된 16세기 이후부터이다. 16세기에 제정된 러시아 정교의 『100항목 결의집』에서는 조혼을 엄격하게 금지하고 있으며, 6촌 형제간의 결혼과 다른 종교나 세례를 받지 않은 사람과의 결혼도 금지했다. 또한 결혼을 세 번 이상 허용하지 않았고, 두 번 결혼한 사람은 2년 동안 성찬식에 참여하는 것을 금지했다.³⁾

결혼 적령기에 대한 언급은 제정 러시아 시대까지 계속 이어지는데, 표트르 대제는 1714년 칙령을 발표하여 귀족 남자는 20세 이전에, 여자는 17세 이전에 결혼하는 것을 금지했고, 1775년에 예카테리나 2세는 모든 계층에서 남자는 15세, 여자는 13세 이전에 결혼하는 것을 금지했다. 이를 어길 시에는 엄격한 형벌을 부과했고 결혼을 집도한 사제의 사제직을 박탈하기도 하였다. 이후에 점차 결혼 연령이 높아지다가 1830년 니콜라이 1세는 여자는 16세 이상, 남자는 18세 이상으로 규정하였다.

그러나 정부의 규제와 상관없이 여전히 평민과 농노들은 노동력 확보 등의 이유로 더 낮은 나이에서 결혼하였다. 이와 반대로 귀족 남성들은 대개 30세 전후로 결혼을 했고, 귀족 여성들은 20세 이전에 결혼했으며, 20세는 결혼 적령기를 넘긴 나이로 여겼다.⁴⁾ 실제로 푸시킨은 32세가 되는 1831년

3) Воробьев В. “Православное учение о браке.”, *Таинства Церкви* (М., 2007), С. 122.

2월 18일 19세의 나탈리아 곤차로바와 결혼을 했으며, 결혼을 앞둔 2월 10일 크리브초프에게 다음과 같은 편지를 썼다.

“지금까지 나는 다른 사람들과는 다르게 살아왔습니다. <...> 이제 나도 서른이 넘었군요. 사람들은 보통 서른 살에 결혼하더군요. 나도 이제 다른 사람들과 같은 행동을 해 봐야겠습니다.”⁵⁾

결혼 의식은 주로 13~14세기에 형성되었는데 이 당시 결혼 의식은 주로 기독교 수용 이전의 슬라브 민간 신앙의 토대 위에서 성립된 것으로 보이며, 이후 정교의 영향으로 교회 결혼 의식이 도입되면서 ‘즐거운 결혼’이라는 민중적 결혼 의식과 정교회의 영향으로 ‘성스러운 결혼’이라는 두 요소가 결합한 독특한 양상을 보여준다.

‘벤차니예’라고 불리는 교회 결혼 예식의 기원은 5세기 아르메니아 정교회에서 최초로 시행되었으며 이후 기독교 국가들 사이에서 급속도로 확산되었는데, 처음에는 신자들과 귀족들 중심으로 교회 결혼 예식이 이루어지다가 17세기에 이르러서는 일반 대중들에게로 확산되었다.

러시아에서 ‘벤차니예’는 11세기 키예프의 이오안 2세가 이교도적인 결혼 풍습과 신부를 납치, 매매하는 풍습을 없애기 위해 귀족들에게 권장하면서 시작되었고 ‘벤차니예’는 세례를 받지 않은 사람들과 특히 이교도(가톨릭, 루터교, 유대교, 무슬만)들과의 결혼을 허용하지 않았다. 그러나 이후 교회 세력을 견제할 목적으로 표트르 대제가 1721년 이교도와 결혼을 할 때도 벤차니예를 허용하였고, 오늘날의 러시아 정교에서는 이교도가 세례를 받고 자녀를 정교 신앙으로 양육하겠다는 서약을 할 때 교회 결혼을 허락하고 있다.

그러나 일반적으로 러시아의 결혼 의식은 예식 자체를 교회에서 올리는 것을 제외하고는 전통적인 민간 풍습을 따르고 있다.

20세기 초까지 이어져 온 이러한 결혼 문화는 혁명 후 소비에트 정권이 들어서자 교회 결혼 예식과 전통적 결혼 예식은 금지가 되었고, 거주민들

4) Балашов Д. *Русская свадьба* (М., 1985), С. 54. Веременко В. “Супружеские отношения в дворянских семьях России во второй половине XIX — начале XX века: этапы эволюции.”, *Социальная история* (СПб., 2009), С. 77-79.

5) Пушкин А.С. *Полное собрание сочинений в десяти томах*, Т.9 (М., 1966), С. 174..

의 출생, 결혼, 사망 등의 신고를 주관하는 기관인 ‘작스’에서 신혼부부가 결혼 신고 후 전물 용사비에 추모 헌화하는 것으로 결혼식을 간소화하였다.

II.1.2. 러시아의 전통 결혼 과정

18세기 표트르 대제의 서구화 정책 이전까지 러시아에서 결혼 문화는 슬라브 민간 문화의 전통 위에 정교의 영향으로 교회 의식이 적절히 혼합된 형태로 진행됐다. 결혼식 과정과 결혼 의식은 러시아인들의 삶에서 매우 중요한 위치를 차지하고 있으며 시대와 지역에 따라 어느 정도 차이가 있지만, 그 대략적인 과정은 다음과 같다.⁶⁾

1. 중매

결혼은 일반적으로 신랑과 신부를 대신하여 집안의 친척들이나 부모들이 상대방의 집안과 혼담을 나누게 되고 그것이 여의치 않으면 ‘스바트’ (혹은 여자면 ‘스바하’)라고 하는 중매쟁이가 나서서 결혼을 진행한다. ‘신부를 고르지 말고, 중매쟁이를 잘 선택하라’라는 속담이 있을 정도로 스바트는 러시아 결혼 풍습에서 매우 중요하며 결혼 과정은 스바트로부터 시작된다. 주로 신랑의 부모가 먼저 스바트에게 의뢰하여 신부의 집을 방문하게 되는 것으로 결혼 과정이 시작되는데 신부의 집을 방문한 스바트는 방문 목적을 직접적으로 말하지 않고 전통적으로 내려오는 비유적인 구절로 흥정을 시작한다. 그 내용은 다음과 같다.

“스바트: 당신에게는 꽃이 있고, 우리에게는 정원이 있습니다.
당신의 꽃을 우리 정원에 옮겨 심어 보는 게 어떨겠습니까? 젊은
순서위가 자신의 암거위를 찾고 있습니다. 혹시 당신의 집에 암거

6) 이하 전통적인 러시아 결혼 과정은 다음의 자료들을 참고했음을 밝힘. Балашов Д. *Русская свадьба*. (М.,1985). Веретенко В. “Супружеские отношения в дворянских семьях России во второй половине XIX — начале XX века: этапы эволюции.” *Социальная история* (СПб., 2009). Воробьев В. “Православное учение о браке.” *Таинства Церкви* (М.: 2007). Конечный А. *Быт пушкинского Петербурга 1, 2* (СПб., 2003). Пляшкевич В. А. *О браке как таинстве в древне христианской Церкви* (М.,1883).

위가 숨어 있지는 않습니까? / 신부의 부모: 우리 집에는 암거위가 있습니다. 그러나 아직 어렵니다.”

스바트의 흥정에 일반적으로 신부의 부모는 혼례가 마음에 들어도 첫 번째는 무조건 거절해야 하며, 결혼의 수락 여부에 있어 실제 결혼 당사자인 신부의 의견은 전혀 반영되지 않고 전적으로 부모의 의사에 달려 있다. 중매쟁이가 신부의 집을 방문하여 혼사를 진행할 때, 때때로 신랑의 부모, 신랑이 동행하는 때도 있는데 양가의 부모들은 결혼지참금, 혼수, 결혼피로연 규모 등을 놓고 흥정을 벌인다. 이 과정에서 종종 갈등이 발생하여 혼사가 깨어지기도 하며 중매쟁이가 중재 역할을 맡기도 한다. 이러한 사항들이 합의되면 축배를 들고 결혼에 동의한다.

2. 신랑 집 방문

중매를 통해서 결혼에 대한 일차적인 동의가 완료되면, 이번에는 반대로 신부의 부모가 신랑의 집을 방문한다. 방문의 목적은 신랑 집의 경제력을 직접 눈으로 살펴보기 위함이다. 신부의 부모는 신랑 집의 경제 상태를 자세히 점검한다. 이 과정에서 마음에 들지 않으면 종종 혼사가 성립되지 않는 경우도 발생한다.

3. 혼약

신부의 부모가 신랑 집을 방문한 후, 결혼에 동의하면 혼약식이 이루어진다. 이번에는 다시 신랑의 부모와 친척 등이 신부의 집을 방문하여 결혼 비용, 결혼식 규모, 결혼 날짜 등을 협의한 후 모든 것이 결정되면 손뼉을 치면서 결혼을 최종 승낙한다. (이 과정의 러시아어 원어는 ‘루코비티예 py кобитье’인데 원뜻은 ‘두 손을 때리다. 손뼉을 치다’를 의미한다). 그리고 밖에서 기다리고 있던 양가의 친척, 친구들이 모여 주연을 즐기며, 이때 신랑은 신부에게 반지와 같은 것을 선물한다. 결혼 날짜는 봄에는 부활절이 끝난 시기, 가을에는 농사일이 끝나는 10~11월경을 선택하기도 한다. 중매쟁이의 역할과 양방 간의 결혼 동의에 관한 내용은 톨스토이의 『안나 카레니나』의 한 장면에서 다음과 같이 묘사되고 있다.

“그녀 자신은 30년 전 백모의 중매로 결혼했다. 이미 모든 것이 알려져 있던 신랑이 와서 자기를 보았고, 자신도 그를 보았다. 중매 역의 백모는 쌍방의 인상을 물어 그것을 양가에 전달했다. 그의 인상은 나쁘지 않았다. 그 후 날짜를 정하고 청혼이 양친에 의해 승낙되었다.”⁷⁾

4. 결혼 전야

결혼 전 아침에 신부는 여자 친구들이나 부모들과 함께 강가에 가서 목욕하고 결혼 전날 밤에는 여자 친구들과 함께 특별한 의식의 시간을 갖는다. 러시아의 처녀는 전통적으로 땅은 머리를 하고 지내는데 결혼을 앞둔 이 날 밤에는 신부의 친구들이 그녀의 땅은 머리를 풀고 머리를 빗겨준다. 머리를 푸다는 것은 처녀의 삶을 마감한다는 의미와 젊은 시절의 아름다움과 이별한다는 의미를 지니고 있는데 친구들이 머리를 풀어주는 동안 신부는 다음과 같은 노래를 부르면서 울기도 한다.

“금도 아깝지 않네 / 은도 아깝지 않네 / 아까운 것은 오직 하나 / 처녀 시절 아름다웠던 / 아마 빛 땅은 머리뿐.”

5. 결혼식 당일

결혼식 날이 되면 신부는 자신이 사용할 물건들과 침구를 가지고 집으로 찾아온 신랑의 들러리와 함께 신랑의 집으로 향한다. 신부는 결혼 예복을 차려입고 어젯밤에 풀어 해쳐졌던 머리를 이번에는 유부녀를 상징하는 의미로 두 갈래로 땅아 올리고 머리에 화관을 쓴다. 신랑과 신부는 교회에 들러 혼례 예배를 올리고 예식이 끝나면 교회의 출구에서 하객들은 이들의 다산과 풍요를 기원하며 곡식의 낱알을 뿌리는데 이 의식은 민중의 전통과 정교 의식이 결합된 독특한 현상으로 사료된다. 이후 결혼 행렬은 신랑의 집으로 향한다. 신랑의 부모는 귀중한 손님을 맞이하는 의미로 ‘빵과 소금’ 쟁반을 신랑과 신부에게 내밀고 그들은 빵을 한 조각 물고 소금을 마당에 뿌린다.

7) 톨스토이(박형규 옮김), 『안나 카레니나 1』, (문학동네, 2009), P87.

6. 결혼식 피로연

신랑의 집에 모인 신혼부부와 양가 부모, 친척, 친구들은 신혼부부의 삶을 축하해주는 의식을 개최하는데 ‘스바디바’라고 불리는 피로연은 결혼식 과정의 마무리이자 가장 성대한 축연이다. 피로연이 진행되는 동안 신부는 절대로 흐느끼거나 눈물을 보이면 안 되고, 신혼부부는 음식에 손을 대지 않는다. 친척들과 친지들이 먹고 마시며 즐기는 동안 혼례 주관자는 신혼부부를 신방으로 데려가고 그곳에서 그들에게 음식을 먹인 후 잠자리에 들게 한다. 잠자리에 들기 전 신혼부부 사이에서는 이른바 ‘신발 벗기기’ 의식이 행해진다. 신부는 남편에 대한 순종의 의미로 그의 발에서 신발을 벗긴다. 신발의 한쪽에 동전이 들어 있는데 동전이 들어있는 신발을 벗기면 신부에게 행복한 가정생활이 기다리고 있다는 표시로 여겨지고, 동전이 없는 신발을 벗기게 되면 신부가 평생 노예처럼 남편을 기쁘게 해야 한다는 징조로 여기기도 하였다. 이 의식이 진행되는 동안 남편은 자신의 권위를 나타내기 위해 장인에게서 받은 채찍으로 아내를 가볍게 때리기도 한다.

결혼피로연은 러시아 결혼식에서 매우 중요한 부분을 차지했으나 표트르 대제의 유럽화 정책 이후 귀족들은 교회에서 결혼 미사가 끝나면 피로연을 하지 않고 외국으로 신혼여행을 떠나거나, 지위가 낮은 사람들은 시골로 신혼여행을 가곤 하였다.

II.2. 문화 코드의 전개와 사례

II.2.1. 19세기 러시아 결혼 문화의 특징

18세기부터 본격화된 유럽 문물의 수용으로 인해 러시아 사회는 각 분야에 걸쳐 전반적인 변화와 충돌이 만연하였고, 그러한 변화와 충돌은 결혼 문화에서도 적지 않게 반영되었다. 특히, 1812년 나폴레옹 군대와와의 조국전쟁 이후 급속도로 밀려 들어온 유럽의 사상과 문물들로 인해 19세기 초 러시아 결혼 문화는 구세대와 신세대, 슬라브 문화와 유럽 문화, 무신론과 정교 문화의 충돌과 대립 속에서 복잡하게 진행되었다.

러시아 귀족 사회의 결혼 문화는 크게 두 가지 면에서 변화를 보였다. 우선 결혼 의식 자체를 간소화하려는 경향이 두드러지게 나타났다는 것이다. 중매쟁이를 통한 혼담의 진행 과정과 그 이후의 과정을 생략하고 혼인

당사자들과 부모들이 합의해 마무리 짓는 간소화된 유럽적 결혼 방식이 등장하였다. 두 번째는 프랑스 계몽사상으로 인한 무신론의 영향으로 교회의 역할이 축소되면서 교회 결혼 예식이 약화하였다는 것이다.

19세기의 복합적인 결혼 문화는 러시아 사회 변혁의 가치관을 결혼과 가정의 문제를 통해 반영한 톨스토이의 『안나 카레니나』(1877)의 한 장면에서 잘 드러나고 있다.

“요즘은 옛날처럼 결혼하지 않는다고 젊은 처녀들이나 나이를 먹는 사람들까지 모두 이렇게 생각하고 말하고 있다. <...> 자식의 운명을 부모가 결정해야 한다는 프랑스식 습관은 배척받고 비난 당하고 있다. 또 딸의 완전한 자유의지로 해야 한다는 영국식 방법 역시 받아들여지지 않고 있다. 이는 러시아 사회에서 불가능했다. 러시아식 중매에 의한 결혼 관습은 어딘지 모르게 촌스럽게 생각되었고, 공작부인 역시 남들과 마찬가지로 그 제도를 비웃었다. 그러나 어떻게 결혼해야 하고, 또 결혼시켜야 할 것인가 대해서는 아무도 몰랐다. 이 문제에 대해 상의한 모든 사람은 한결같이 ‘생각해봐요. 이제 그런 구시대적 관습은 버려야 해요. 결혼하는 건 아이들이지 부모가 아니잖아요. 그러나 자기네들이 알아서 결정하도록 그들에게 맡겨야 해요’라고 말하는 것이었다.”⁸⁾

19세기에 들어 이전과 비교되는 결혼 문화의 또 다른 변화는 결혼 주체가 부모에게서 결혼 당사자인 젊은 남녀로 옮겨졌다는 것이다. 18세기까지 러시아 귀족 사회는 전통적 결혼 예식이 지배적이었다. 즉, 구혼자는 먼저 부모의 승낙을 얻은 다음에야 신붓감인 여성에게 고백할 수 있었으며 부모의 동의 없는 연애와 결혼은 귀족적 품성과 예의에 매우 어긋난 일로 간주하였다.

표트르 대제와 예카테리나 여제의 서구화, 근대화 정책과 이를 바탕으로 한 강력한 중앙집권적 사회의 정착은 러시아 사회에서 가족의 개념을 사회적 관계를 유지하는 가장 효과적인 수단으로 인식하게 하였다. 따라서 가족의 출발이라고 할 수 있는 결혼은 자연스럽게 귀족 사회 형성의 근간이자 출세의 시작점이라는 인식이 만연하였다.

8) 위의 책. P. 142.

“결혼은 배우자들의 육체적, 도덕적, 경제적, 법률적 교제와 같은 많은 요소로 이루어진 제도이다. <...> 결혼은 국가 구성의 가장 근본적인 조직이며, 결혼을 통해서 미래의 시민들이 성장한다. 결혼이 무질서해진다면 그것은 국가와 사회가 무질서해지는 전조이다.”⁹⁾

결혼을 국가 질서와 존속의 중요한 수단으로 인식하던 당대 분위기 속에서 결혼의 최우선 조건은 당사자인 남녀의 감정이나 관심이 아닌 두 가족의 이해관계였다. 그래서 결혼은 두 남녀의 동의로 이루어지는 것이 아니라, 두 가족, 두 가문의 동의로 성사되었고, 특히 이것은 귀족들에게는 필수적이었다. 톨스토이의 『안나 카레니나』에서 안나의 오빠인 스테판 아르카지는 동생의 결혼에 대해 다음과 같은 말을 하는데, 이는 당대 결혼 문화의 특성을 집약적으로 보여주는 좋은 예이다.

“이제 내가 말을 해야겠구나. 넌 너보다 스무 살이나 많은 사람에게 시집갔지. 넌 사랑도 없이, 아니 사랑이 뭔지도 모르고 시집을 간 거야.”¹⁰⁾

또한 『안나 카레니나』에서 안나의 남편 알렉세이 카레닌은 자기 아내의 변질을 눈치채고 다음과 같은 말을 아내에게 하려고 결심하는데, 카레닌의 말은 당시 귀족 사회에서 결혼이 가지는 의미, 즉 개인의 행복이나 불행보다는 사회적이며 종교적인 의미가 더 강조되고 있다는 것을 알 수 있다.

“아내에게 다음과 같은 말을 해주어야겠어. 첫째로 사회적 관념과 예절의 의미를 설명하고, 둘째로 결혼이 가지는 종교적 의미를 설명하고, 셋째, 만일 필요하다면 우리 아들에게 닥칠 불행에 대해서 지적해주고, 넷째, 그녀 자신이 겪게 될 개인적 불행에 관해서 설명해주어야겠어.”¹¹⁾

그러나 한편으로 19세기 초에 귀족 젊은이들은 유럽 계몽사상과 낭만주

9) Верменко В. (СПб., 2009). С. 89.

10) 톨스토이(박형규 옮김), 『안나 카레니나 1』, (문학동네, 2009), P 102.

11) 위의 책. P 273.

의의 영향으로 부모가 결혼을 결정하는 관습에 대항하여 자신의 의지로 연애와 결혼을 주관하게 되었고, 이것은 슬라브적 전통에 기반을 둔 구세대와 유럽 문화에 심취한 신세대와의 충돌로 이어졌다. 『안나 카레니나』의 레빈에 대한 다음의 설명은 이러한 상황을 잘 묘사하고 있다.

“여성에 대한 사랑은 결혼을 전제로 하지 않고는 상상할 수 없었을 뿐만 아니라, 그는 우선 가정을 생각하고 그다음에 그에게 가정을 줄 여성을 생각하는 것이었다. 그 때문에 그의 결혼관은 대다수 친지의 결혼관과는 동떨어진 것이었다. 그들에게는 결혼은 갖가지 사회생활 중의 하나의 사건에 불과했지만, 레빈에는 그의 모든 행복을 좌우하는 인생 최대의 대사였다.”¹²⁾

부모의 반대를 무릅쓰고 자신의 의지를 관철하려는 젊은이들의 행동은 종종 신부를 납치하는 극단적인 형태로도 이어졌으며, 이러한 현상들은 당시 문학 작품에서도 그 실례를 찾아볼 수 있다. 푸시킨의 『눈보라』(1830)에서 부모의 반대를 무릅쓰고 야반도주하여 비밀결혼을 올리려 계획한 마리아 가브릴로브나와 블라지미르 니콜라예비치가 그러한 전형적인 예이며, 고골의 『무서운 복수』(1836)에서도 젊은 시절 아파나시 이바노비치는 친척들이 자신에게 시집보내지 않으려던 폴헤리야 이바노브나를 감쪽같이 데리고 사라져버린다. 로트만의 이와 같은 현상에 대해서 매우 흥미로운 지적을 한다.

“고대 루시에서 사실상 실재하고 있었지만, 범죄처럼 여겨졌던 바로 그것이 18~19세기로 옮겨가는 전환기에 낭만주의적 의식 속에서 옛 조상들의 풍습에 대한 ‘유럽적’ 대안으로 갑작스레 인식되었다. 19세기 초에는 이런 행동이 ‘낭만적’ 행위규범에 들어가면서 일상생활 속으로 빠르게 스며들었다.”¹³⁾

II.2.2. 결혼과 무도회, 결혼과 돈

19세기 러시아 귀족 사회의 결혼 문화를 더욱 폭넓게 이해하기 위해서는

12) 위의 책. P 298.

13) 로트만(김성일 옮김), 『러시아 문화에 관한 담론』, (나남, 2011). P. 144.

당시 귀족들의 일상에 깊숙이 자리 잡고 있었던 무도회에 대한 고찰이 매우 중요하다. 18세기 말 19세기 초 프랑스 문화의 가장 강력한 영향 중의 하나로 변성한 러시아 귀족 사회의 무도회는 사교계의 교류 모임의 역할을 하였다. 그래서 무도회는 만남과 교우 관계, 소문의 발생과 확산, 상류 사회로의 출세의 통로라는 매우 흥미로운 현상을 발현하면서 귀족들이 가장 선호하는 여가 보내기의 한 방법이자 귀족의 삶에서 가장 중요한 일상으로 작용하였다.

이와 더불어 무도회의 또 하나의 중요한 역할은 젊은 세대로서는 남녀가 새로운 만남을 시작하며 자유롭게 연애했을 수 있는 공간으로, 부모 세대로서는 혼담이 오가는 중요한 공간으로 작용한다는 것이다. 실제로 푸시킨은 1829년 댄스 교사 이오겔의 집에서 열린 가장 젊고 아름다운 아가씨들만이 참석하는 무도회에서 16세였던 나탈리야 곤차로바를 알게 되었고, 그녀에게 바로 청혼하였다.

귀족들의 결혼 시기 역시 농사력에 영향을 받는 일반 민중들의 결혼 시기와 유사하게 봄의 부활절 축제 이후와 늦여름에서 가을 대정진기 시기(11월 15일-12월 24일 : 순교자 구리야 아비바의 날에서 성탄절까지)에 주로 이루어졌다. 따라서 모스크바의 귀족들은 물론, 지방의 귀족들까지 이 시기에 모스크바나 페테르부르크의 무도회에 거의 매일 머물면서 신붓감 찾기에 몰두한다.

무도회에서 벌어지는 혼담에 관한 이야기는 그리보예도프의 희곡 『지혜의 슬픔』(1824)의 무도회 장면이나 푸시킨의 『예브게니 오네긴』(1831)에도 잘 드러나고 있는데 특히, 『예브게니 오네긴』에서는 무도회를 ‘신부 시장’이라고 부를 정도로 당시 무도회를 통한 결혼 세태를 지적하고 있다.

“마님, 염려하실 것 없어요. 모스크바의 신부 시장에 데리고 가면 돼요. 거기에는 오라는 데가 많아요.”¹⁴⁾

‘신부 시장’인 무도회에 참석하는 여성들은 무도회에서 그 상품성을 인정받기 위해 어릴 적부터 부모들에 의해 철저하게 훈련받는 풍토가 만연했으며, 이것은 당시 러시아 여성들의 사회적 지위를 가늠할 수 있는 하나의

14) 푸시킨(석영중 옮김), 『예브게니 오네긴』, (열린책들, 1999), P. 82.

척도로 작용한다. 그리보예도프의 『지혜의 슬픔』에서 파무소프는 딸을 고위 관료에게 시집보내기 위해 어릴 적부터 철저히 양육시키는 당대 귀족 부모들의 심정을 대변하고 있다.

“우리 딸들에게 모든 것을 가르쳤지! 춤! 노래! 말투! 행동! 마치 그놈들의 아내가 되기 위한 광대로 준비시켰지!”¹⁵⁾

당대 관료 사회에 대한 신랄한 풍자로 논란이 되었던 고골의 『감사관』(1836)에서 지방 도시 시장은 자신의 딸을 가짜 감사관에게 속아 시집을 보내려고 계획하고, 이것을 자신의 출세 기회로 삼는다.

“시장 : 여보, 나도 훌륭한 인간이야. 한번 생각해봐. 지금 우리는 큰 날개를 얻는 거나 마찬가지야. 안나 안드레예브나, 그렇지 않아? 하늘 높이 훨훨 날아보는 거야. [...] 여보, 당신은 어떻게 생각해? 이제 큰 벼슬자리 하나는 따 놓은 거잖아? 그 사람은 모든 대신과 친하니까, 연줄로 그렇게 승진하다 보면 장군도 될 거야.”¹⁶⁾

결혼을 출세와 물질의 보상 수단으로 삼으려는 문화는 동서고금 어느 곳에서나 존재해왔지만, 19세기 후반 러시아 사회에서는 급속한 산업화로 인한 물질주의의 팽배로 인해 더욱 심화된다. 특히, 신부 쪽에서 결혼하면서 신랑 쪽에 건네는 결혼지참금을 둘러싼 갈등과 파국은 오스트롭스키의 희곡 『지참금 없는 처녀』(1878)와 체호프의 『결혼피로연』(1888)에 잘 드러나 있다.

“아플롬모프 : 어머니의 행동을 이해할 수 없습니다. 결혼지참금으로 생활필수품 외에 두 장의 복권을 제게 주시기로 약속했습니다. 대체 복권은 어디 있습니까? [...] 오늘 복권을 주시지 않으면 따님을 가만두지 않을 겁니다.

15) 그리보예도프(김혜란 옮김), <지혜의 슬픔>, 『러시아 희곡 1』, (열린책들, 1998), P. 98.

16) 고골(조주관 옮김), <검찰관>, 『러시아 희곡 1』, (열린책들, 1998), P. 187.

<...> 야치: 요즘엔 좋은 사람에게 시집가기 어렵습니다. 요즘엔 누구나 이해관계 때문에, 돈 때문에 결혼하려고 기회를 엿보고 있어서 말이지요.”¹⁷⁾

II.2.3. 1917년 혁명 이후의 결혼 문화

19세기까지 이어져 온 러시아의 이러한 전통적 결혼 풍습은 1917년 사회주의 혁명으로 많은 변화를 겪는다. 구시대 전통, 특히 기독교 문화와의 단절을 큰 목표로 삼았던 혁명 정부는 대중들의 일상에 적극적으로 개입하여 새로운 형태의 결혼 문화를 정착시키려 노력하였다. 혁명 정부는 1917년 12월 18일 「결혼, 육아, 주민등록 도입에 관하여」라는 법령을 발표하여 교회 결혼 의식을 폐지하고, 시민들의 결혼에 관한 모든 절차와 등록을 ‘작스(출생, 사망, 결혼 등록소)’라는 관공서에서 시행토록 하였다. 따라서 소비에트 시절의 결혼 문화는 슬라브 전통과 기독교 예법에 따라 떠들썩한 주연과 엄숙한 예식이 주를 이룬 19세기 결혼 문화를 탈피하여 매우 간소하게 진행되었다. 소비에트 삶의 풍자 백과사전이라는 일프와 페트로프의 장편 소설 『열두 개의 의자』(1928)에서는 작스에서 거행되는 결혼식 모습을 다음과 같이 그리고 있다.

“처녀는 웃음을 터트렸다. 일은 순조롭게 진행되었다. 이폴리트 마트베예비치는 마치 마술사처럼 능숙하게 일을 처리하기 시작했다. 우선 신혼부부의 이름을 두꺼운 호적부에 기재한 다음, 처녀가 부리나케 건물 밖으로 뛰어나가서 데리고 온 그들의 결혼 증인들에게 엄격하게 두 사람의 결혼 사실에 대해 질문하였다. 그런 다음 이폴리트 마트베예비치는 사각형의 도장에 여러 번 부드럽게 입김을 불어 넣고, 몸을 일으킨 다음 너털너털해진 두 사람의 여권에도 증명 도장을 찍어주었다. 이폴리트 마트베예비치는 신혼부부로부터 2루블을 받고 나서 증명서를 건네면서 미소를 머금고 말했다. “결혼 신고에 대한 비용이요.” 이폴리트 마트베예비치는 야단스럽게 소리쳤다. <...> “옛날식으로 말한다면, 법적으로 부부가 되었음을 진심으로 축하를 드립니다. 두 손을 맞잡고 영원한 이상을 성취하기 위해 앞으로 나아가는 당신들과 같은 젊은 사람

17) 체호프(김규중 옮김), <결혼피로연>, 『체호프 희곡 전집』, (시공, 2010), P. 185.

들을 보게 되어 매우, 매우 기쁘게 생각하는 바입니다. 매우, 매우 기쁘게 생각합니다!” 장황한 말을 한껏 늘어놓은 이폴리트 마트베예비치는 신혼부부와 악수를 한 다음, 매우 만족스러운 마음으로 자리에 다시 앉아 2번 서류철을 훑어보았다.”¹⁸⁾

간소화된 결혼 의식 외에 혁명 후 소비에트 사회의 또 다른 변화는 여성의 지위에 관한 것이다. 제정 러시아 사회에서 여성의 지위는 1857년 발행된 결혼 등의 가정생활에 대한 시민의 권리와 의무를 다룬 <러시아 황실 법전> 10권에 다음과 같이 명시되어 있다.

“남편은 아내를 자신의 몸처럼 사랑하고, 화목하게 살아야 한다. 남편은 아내를 존중하고, 보호하고, 아내의 부족한 점을 용서하고, 허약함을 보살펴야 한다.” (106항) “아내는 가장으로서의 남편에게 복종하고, 남편에게 애정, 존경 및 무한한 순종 성을 나타내고, 가정의 주인으로서 남편에게 헌신적으로 봉사할 의무를 지닌다. (107항)¹⁹⁾

정교 신앙의 바탕 위에 남성 우위의 결혼과 가정생활은 혁명 후 남녀평등과 여성해방이라는 새로운 가치관 속에서 남녀의 자유로운 계약이라는 사고방식이 급속히 전파되었고, 이미 1920년대 중반에는 동성결혼의 적법화에 대한 논의가 있을 정도로 결혼에서 남녀의 역할은 급속도로 변화되었다. 또한 여성해방이라는 관점에서 오랜 기간 정교의 영향에서 쉽게 허용되지 않았던 이혼율도 이 시기 급속하게 증가하였다.

II.2.4. 러시아 문화에서의 이혼

이혼을 뜻하는 러시아어는 ‘분산시키다, 헤어지게 하다’를 의미하는 동사 ‘라즈베스티(развести)’에서 파생된 명사 ‘라즈보드(развод)’이다. 고대, 중세 루시 사회에서도 이혼이라는 제도가 존재했지만, 정교의 보급 이후 실제 이혼이 성립되는 경우는 드물었다. 러시아 정교회는 이혼을 원칙적으로 쉽게 용인하지 않았지만 몇 가지 경우에 이혼을 허락하였는데, 당시 가장

18) 일프와 페트로프(이승억 옮김). 『열두 개의 의자』. (시공사, 2011). P. 78.

19) Свод законов Российской империи. т 15. (М., 1857). С. 87.

큰 이혼의 원인은 배우자의 간통이었다.

고대 루시에서 이혼을 요구할 수 있는 권리는 오직 남자에게만 부여되었다. 즉 부인이 간통을 저지를 경우, 남편은 이혼을 성립시킬 수 있었지만, 반대로 남편이 간통을 저지를 경우, 남편은 그에 해당하는 벌만 받았고, 부인은 남편에게 이혼을 요구할 수가 없었다. 예외적으로 아내가 남편에게 이혼을 요구할 수 있는 경우도 존재하였다. 12세기 중세 교회법에 따르면 남편이 결혼 생활을 유지할 수 없을 심각한 육체적 문제를 지니고 있을 때, 아내가 이혼을 요구할 수 있다고 명시되어 있지만, 실제로 이혼이 성립된 경우는 드물었다.

중세 루시 시대에는 몇 가지 흥미로운 이혼 풍습이 존재하였다. 이혼이 결정된 부부가 마을의 사거리에서 긴 천의 양쪽을 서로 잡고 서 있으면, 지인들이 가운데서 그 천을 잘라버린다. 그리고 남편은 아내에게 ‘가고 싶은 곳으로 마음대로 가라’라는 말을 하는데, 이로써 공식적인 이혼 절차가 완수되었다.

돈 지방의 카자크인들은 이혼을 원하면 마을 전체의 허락을 구하기도 했다. 남편은 아내와 함께 마을 촌장이나 어른들을 찾아가 왜 이혼하는지에 대해 상세히 설명하고 허락을 받아야만 했다. 이혼 허락이 떨어지면 아내는 남편과 자신들이 살던 집 주위를 몇 바퀴 돈 다음 거주지를 떠나곤 하였다.

제정 러시아 시대 역시 이혼은 정교의 교회법에 의해서만 가능하였기에, 실제로 이혼이 이루어진 경우는 드물었다. 교회법에서 허용한 이혼 가능한 경우는 배우자의 간통, 이중 결혼, 결혼 전 심각한 질병을 숨기고 결혼 한 경우, 연락 없이 5년 이상 부재할 경우, 중형을 선고받거나 유형에 처한 경우, 수도사가 되는 것이었다. 이러한 이혼의 조건은 19세기까지 통용되었는데, 톨스토이의 『안나 카레니나』에도 이러한 이혼의 조건이 명시되어 있다.

“우리나라 법률의 이혼은 말ियो. 다음과 같은 경우에만 가능합니다. 부부 중 한쪽의 육체적 결함, 그리고 소식 없이 오 년 동안 부재, 남편이나 아내의 육체적 결함, 그리고 남편이나 아내 어느 한쪽의 간통.”²⁰⁾

20) 톨스토이(박형규 옮김), 『안나 카레니나 2』, (문학동네, 2009), P 77.

정교회의 이러한 엄격한 법칙으로 인해 제정 러시아 시대에는 이혼율이 매우 낮았다. 1897년 인구조사에 의한 이혼율 통계는 남자는 1,000명당 1명, 여자는 1,000명당 2명 정도가 이혼할 정도로 이혼율이 낮았고, 이러한 현상은 1917년 혁명 전까지 유지되었다. 당시 이혼율이 낮은 이유는 위에 언급한 정교회의 영향뿐만 아니라, 재혼을 원할 경우, 이전 결혼에 책임이 있는 사람의 재혼을 금하기도 하였고, 특히 이혼녀의 경우는 재혼이 사회적으로 쉽게 허용되지 않기도 하였다.

한편, 제정 러시아 말기 총리였던 세르게이 비테와 이혼녀 마틸다의 결혼, 그리고 마지막 황제 니콜라이 2세의 동생이었던 미하일 알렉산드르비치 대공과 이혼녀 나탈리아 세르메티예프스카야와의 결혼은 당시로서는 사회적으로 큰 파장을 불러일으켰다.

1917년 사회주의 혁명 이후, 러시아-유라시아 모든 지역에서 이혼은 폭발적으로 증가하였다. 행정적인 면에서 본다면, 이혼은 부부 중 한 사람이 작스를 통해 서류만 제출하면 가능할 수 있도록 간편화되었고, 사회적 측면에서는 정교적 전통 단절과 여성 해방 운동이 만연하였기 때문이었다.

급작스러운 이혼율의 증가로 인해 스탈린은 이혼 절차를 엄격하게 바꾸고, 재판을 통해 이혼을 가능하게 하여, 이혼율을 다시 감소시켰다. 그러나 스탈린 사후 흐루쇼프 시절에 다시 이혼 절차를 간소화하여 이혼율이 증가하였고, 1950-60년대 소비에트 사회는 전 세계에서 이혼율 1위를 기록하기도 하였다. 20세기 중반 소비에트 사회의 가정 문제를 코믹하게 그린 밤필로프의 『큰아들』(1967)의 다음 장면은 당시 소비에트 사회에서 이혼이 얼마나 빈번하게 일어나고 있는지를 잘 보여주고 있다.

“바센카: 있죠! 괜찮은 이탈리아 영화 하나 있어요.

마카르스카야: 무슨 영화야?

바센카: 제목이 ‘이탈리아식 이혼’이에요.

마카르스카야: 이혼? 오, 싫어! 이혼은 지겨워! 내가 일하는 법정의 삼 분의 이가 이혼 문제란 말이야. 눈만 뜨면 이혼 업무야!

바센카: 아뇨. 이탈리아에선 좀 다를 거예요.

마카르스카야: 이혼은 지겹도록 봤고, 지겹도록 들었어! 그래서 난 시집가지 않을 거야.

바센카: 그렇다면 다른 영화가 있어요. 근데 그것도 이혼에 관

한 영화예요. ‘행복의 날’이라고.

마카르스카야: 제목이 뭐 그래?

바센카: 거기 여주인공이 나쁜 남편과 이혼하고 좋은 남자랑 다시 결혼한다는 내용이에요.²¹⁾

소비에트 시대부터 만연된 높은 이혼율은 현대 러시아 사회에도 지속되어 2003년 73%, 2008년 60%, 2010년 53%를 기록하고 있다. 러시아 정부 통계청에 따르면 2013년에 1,225,501쌍이 결혼을 했으나 같은 기간 667,971쌍이 이혼하여 약 54.5%의 이혼율을 나타내기도 하였다.

연령대로는 18~35세 사이에서 가장 이혼율이 높고, 이혼의 이유는 배우자에 대한 불신, 경제적 문제, 성격 문제, 성적 문제 등으로 다양한데, 2013년 통계자료에 의하면 이혼 사유가 더욱 자세히 언급되어 있다.

배우자의 알코올 중독이나 마약 중독 – 41%

개인 소유의 집을 마련하지 못하는 이유 – 26%

부모와 같이 살면서 발생하는 갈등 – 14%

아이를 낳지 못하는 것 – 8%

오랫동안 서로 떨어져 사는 것 – 6%

배우자의 감옥 수감 생활 – 2%

배우자의 질환 – 1%

한편 정부 당국은 이혼율을 낮추기 위해 국가적인 노력을 기울이고 있는데, 대표적인 것이 이혼 절차를 복잡하게 하고 이혼 조정 기간을 두기도 한다. 또한 현재 공식적인 문서에서는 이혼이라는 용어를 ‘헤어진다, 결별한다’를 의미하는 ‘развод’에서 ‘혼인 계약을 파기한다’라는 의미의 ‘расторжение брака’를 사용하고 있다.

III. 결론 – 현대 러시아의 결혼 문화

오늘날 러시아에서의 결혼식은 국가로부터 법적으로 부부가 되었음을 인정받는 ‘법적 결혼’과 ‘결혼식 피로연’의 순서로 진행되는데 일반적으로 먼

21) Вампилов А.В. “Старший сын”, *Избранное* (М.,1999) С. 75.

저 작스(ЗАГС)²²⁾에서 법적인 절차를 밟는다. 러시아의 행정 기관으로서 출생, 결혼, 이혼, 사망, 이름 개정, 입양 등의 사실관계를 기록하는 곳이다.

작스는 1917년 혁명 이후 만들어진 기관이며, 혁명 이전까지 이러한 일들은 러시아 정교회가 담당하였다. 1917년 12월 18일 러시아 소비에트 사회주의 연방공화국 산하 인민 위원 소비에트는 시민들의 출생과 결혼 등록에 관한 법령 <시민의 결혼과 출생에 관하여>을 채택하였고, 이후 사망에 관한 등록도 추가하여 1918년 9월 16일 중앙 실행위원회에서 작스에 관한 최종적인 법령을 결정하여 새로운 행정 기관을 신설하였다. 이후 작스는 러시아뿐만 아니라, 소련의 모든 국가에서 실행되었고, 오늘날까지 여전히 시민들의 출생, 결혼, 사망 등의 기록은 작스를 통해 이루어지고 있다.

작스는 우리나라의 구청, 주민센터와 유사한 기능을 담당하는 공공기관이지만, 러시아에서 작스는 주로 우리의 결혼식장과 유사한 의미를 지닌다. 혁명 이후 소비에트 정부는 구시대 전통 단절을 위해 교회나 사원에서의 결혼을 엄격히 금지하고 작스에서 혼인 신고를 하는 것으로 결혼식을 대체하였다. 따라서 이전의 떠들썩한 결혼 과정과 결혼 의식 자체가 사라지게 되었고, 신혼부부들은 작스에서 결혼 사실을 신고한 후, 집에서 지인들과 간략한 피로연을 여는 것으로 결혼식 자체를 마무리하였다.

혼인 신고만으로 끝내던 작스 결혼은 1980년대부터 간략한 결혼 예식이 시작되었다. 성대한 결혼 의식은 아니었지만, 작스의 기관장이 주로 결혼 의식을 진행하였고, 홀에서 화려한 조명을 밝히고 신혼부부와 친지들이 있는 곳에서 작스의 기관장이 결혼 선언문을 낭독하는 것이 의식의 중심이었다. 선언문 낭독 후 신혼부부들은 반드시 붉은색 테이블보가 있는 책상에서 결혼서류에 기입하고, 결혼 맹세를 한 목소리로 낭독하는 것으로 의식을 마치고 하였다. 그런 다음 양가 부모, 친지, 지인들이 신랑 신부에게 꽃다발을 비롯한 선물을 주는 것으로 모든 일정을 마무리하였다.

최근 들어 흥미로운 점은 작스에서 결혼식 기능이 중요시되자, 결혼식만 전문적으로 행하는 우리의 결혼식장과 유사한 ‘결혼 궁전’이라는 기관이 성행하고 있다는 것이다. 작스는 출생, 결혼, 죽음 등의 일들을 담당하지만,

22) ‘작스’의 정식 명칭은 ‘отдел записи актов гражданского состояния’이며 문자 그대로 해석하자면 ‘시민의 법적 신분 등록 부서’라는 의미이며, 앞 글자를 따서 일반적으로 ‘작스 ЗАГС’라고 부른다.

이곳은 오로지 결혼 등록과 의식만을 진행하는 곳으로 작스보다 결혼 의식을 더욱 화려하게 진행한다. 신혼부부는 작스나 결혼 궁전 둘 중 아무거나 택해도 되지만, 결혼 궁전을 선호하는 추세이다. 실제 작스의 결혼의식은 금요일과 토요일에만 이루어지고, 나머지 요일에는 결혼 의식을 매우 간소하게 치른다. 반면, 결혼 궁전에는 요일에 상관없이 성대한 결혼 의식을 진행하며, 따라서 신혼부부 대부분은 결혼 궁정에서 결혼식을 치르기를 원하고 있지만, 대기자가 많은 관계로 예약 자체가 매우 어려운 실정으로 현대 러시아 결혼 관습을 단적으로 보여주고 있다.

참고문헌

1. 고골(조주관 옮김), <검찰관>, 『러시아 희곡 1』, 열린책들, 1998.
2. 그리보예도프(김혜란 옮김), <지혜의 슬픔>, 『러시아 희곡 1』, 열린책들, 1998.
3. 로트만(김성일 옮김), 『러시아 문화에 관한 담론』, 나남, 2011.
4. 일프와 페트로프(이승억 옮김), 『열 두 개의 의자』, 시공사, 2011.
5. 체호프(김규중 옮김), <결혼피로연>, 『체호프 희곡 전집』, 시공사, 2010.
6. 톨스토이(박형규 옮김), 『안나 카레니나 1, 2』, 문학동네, 2009.
7. 푸시킨(석영중 옮김), 『예브게니 오네긴』, 열린책들, 1999.
8. 클로테르 라파이유(김상철 옮김), 『컬처코드』, 리더스 북, 2007.
7. Пушкин А.С. Полное собрание сочинений в десяти томах, М., Наука, 1962-1966.
8. Балашов Д. М. Марченко, Ю. И. Калмыкова Н. И. Русская свадьба. М., 1985.
9. Вампилов А.В. “Старший сын”, Избранное. М., Согласие 1999
10. Веременко В. “Супружеские отношения в дворянских семьях России во второй половине XIX- начале XX века: этапы эволюции.” Социальная история. СПб.,Алетейя. 2009.
11. Воробьев В. “Православное учение о браке.” Таинства Церкви. М., 2007.
12. Конечный А. Быт пушкинского Петербурга1, 2. Спб., 2003
13. Пляшкевич В. О браке как таинстве в древне христианской Церкви. М.:1883.
14. Свод законов Российской империи. т 15. М.: 1857.

Abstract

**A study on 'marriage' as a cultural code in the
Russian cultural landscape**

Lee, Seung Eok
(Chung-Ang University)

The ritual of 'marriage' and its meaning, which is the starting point of forming the most important human relationship, is expressed in various forms in the Russian cultural landscape. In particular, in the case of Russia, the meaning of marriage was expressed in a form that was quite different from that of contemporaneous Europe as it went through the processes of Slavic tradition, Europeanization, and the 1917 revolution. Until the westernization policy of Peter the Great in the 18th century, Russian marriage culture was conducted under the concept of 'festival and feast' in a unique mixture of Slavic folk beliefs and Russian Orthodox religion.

After westernization, the Russian marriage culture had a complex aspect, but it was basically recognized as a means of success and advancement in the social network of family and family, family and family union. Afterwards, the traditional marriage culture was abolished by the revolutionary government, which set the banner of severance from traditional heritage, and was replaced with a brief ceremony and declaration at the Jax (marriage registry). In addition, during the Soviet era, the meaning of traditional family and marriage changed due to a more liberal sexual consciousness and improved status of women. After the dissolution of the Soviet Union, simple wedding ceremonies and splendid wedding receptions were established in Russia under the influence of Western

capitalism.

In this paper, we try to make cultural meaning through the concept of 'culture code' of 'marriage' that appeared at various times in the Russian cultural landscape. The cultural code acts as a meaningful means to understand the influence of cultural consciousness in the process of living and acting of an individual, a country, or a nation. Therefore, this thesis examines the origin and concept of 'marriage' by focusing on the cultural code of the meaning of 'marriage' in the Russian cultural landscape, and then examines how the cultural meaning of 'marriage' changes over time as a literary work. We will consider it through concrete examples.

Key words : Marriage, Cultural Code, Russian Culture, Ball, Divorce

러시아 유라시아에서 문화코드로서의 ‘영화’ 연구

정승원*

국문 초록

19세기 말에 창조된 신생 장르 영화는 상업적인 볼거리로 러시아-유라시아 지역에서도 도입되어, 하나의 문화 코드를 형성한다. 영화는 러시아-유라시아 지역에서 20세기 내내 다양한 기능과 역할을 한 문화 코드였다. 러시아 혁명 이후 소비에트 연방이 만들어지자, 소비에트 정부는 영화를 각 지역에서 교육과 선전, 계몽의 도구로 사용하였다. 20세기 초반 에이젠슈타인 등 걸출한 영화 연출가들은 다양한 영화실험과 영화미학을 통해 ‘몽타주’ 등 현대영화의 기본 문법들을 다지고, 걸출한 영화들을 만들어냈다. 그리고 중앙아시아 지역에서 영화는 각 민족을 하나로 통합하고 민중들을 교육하고 계몽하는 역할을 했다. 하지만, 스탈린 체제 아래 러시아-중앙아시아에서 국가의 통제와 사전 검열 하에서 영화의 기획, 제작, 배급이 이루어졌으면, 단일한 미학적 이념을 요구받았다. 스탈린 사후 맞이한 ‘해빙기’에 러시아 영화는 형식과 내용의 자유를 어느 정도 얻게 되고, 중앙아시아 지역에서는 영화 제작이 본격적으로 이루어진다. 페레스트로이카 이후, 러시아-유라시아 영화는 국가 권력으로부터 자유의 표현을 얻게 되지만, 다른 한편으로 자본의 압력 아래에서 시장에서의 생존을 모색하게 된다. 중앙아시아 국가들은 소연방 해체 이후 독립을 획득하지만, 일부 국가에서 영화는 다시 국가 권력의 통제에 놓이게 된다. 하지만, 1990년대에 중앙아시아 국가의 영화들은 다양한 국제영화제에서 상을 받으면서 미학적 성취를 인정받는다.

주제어: 영화, 러시아 영화, 중앙아시아 영화, 에이젠슈타인, 에이젠슈타인, 지가 베르도프, 푸도프킨

I. 서론 – 문화 코드의 기원과 개념

영화라는 신생 장르는 19세기 말에 뢰미에르가 미국의 발명왕 에디슨이

* 경북대학교 강사, bakhtin@hanmail.net

발명한 키네토스코프에 ‘필름 영사’ 기능을 첨가한 시네마토그래프에 불거리를 상영하면서 시작된다. 이후, 영화는 제작자, 배급자, 극장주에게는 이윤을 낳는 상품, 영화감독에게는 창조적 예술 표현 수단, 관객들에게는 재미있는 오락거리와 볼거리이었다. 그리고 권력을 가진 지배계급에는 지배 이데올로기를 보급하는 수단이었고, 반대로 저항 세력에게는 지배 이데올로기를 해체하고 지배계급에 저항하는 강력한 선전·선동 수단이자 무기이기도 했다. 또한, 서로 다른 역사와 민족성을 가진 서로 다른 민족들과 부족들을 단일한 ‘상상의 공동체’로 뭉치게 하는 강력한 매개체였다. 영화를 처음 러시아에 보급한 사람들은 새로운 영화시장으로 러시아를 주목한 영화 산업가들과 장사꾼들이었다. 영화사 대표들은 1896년 5월 14일 페테르부르크에서 거행된 니콜라이 2세의 대관식 일부를 러시아 최초로 영화로 촬영하였다. 그리고 상트페테르부르크 여름 극장 아쿠아리움에서 공연된 연극 ‘페테르부르크의 알프레드 파샤’의 3막과 4막 사이에, 뤼미에르는 러시아 최초로 영화를 상영했다. 며칠 뒤인 1896년 5월 19일에는 뤼미에르는 넵스키 프로스펙트 46번 가에 러시아 최초의 영화관을 개장하였다. 그리고 그달 마지막 날에 ‘에디슨 키네토스코프’가 모스크바 에르미타주 미술관에서 첫선을 보였다¹⁾.

영화는 러시아 사람들에게 신기한 볼거리였고, 영화업자에게는 매우 중요한 돈벌이 수단이었다. 1896년 6월 22일 불가강 근처 니즈니 노브고로드에서 개최된 박람회에서 사람들은 50코페이카를 내고 영화 ‘시골 역에 도착한 기차’를 관람했다. 뤼미에르 순회 상영단은 이런 성공에 힘입어 모스크바에 6개의 회사를 설립하였고, 1897년 3월부터는 러시아 각 지방으로 순회공연을 시작했다. 러시아 지방의 가난한 민중들에게 영화는 아주 신기하고 재미있는 볼거리였다. 비슷한 발명품들이 늘어나면서 위기감을 느낀 뤼미에르 형제는 니콜라이 2세에게 러시아의 경관과 프랑스의 풍경을 담은 영화를 보여주기도 했는데, 이때부터 니콜라이 2세가 영화광이 되었다고 한다. 그러나 ‘살아 움직이는 사진’인 영화에 관한 관심이 시들해지면서 1899년에 뤼미에르 영화사는 러시아에서 퇴각해 파리로 돌아갔다.

영화산업의 전망을 감지한 최초의 흥행사는 ‘구츠만’이었다. 그는 1903년 모스크바 중심가에 두 개의 ‘전기 극장’을 개관했다. 이후 수많은 새로운

1) 제이 레이다(배인정 옮김), 『소련영화사1』, (도서 출판공동체, 1988), 20-23쪽.

극장들이 생겨나면서 영화산업은 번창하기 시작한다. 1904년에서 1906년까지는 러시아에서 영화의 대중적 인기가 폭발했던 시기이다. 1907년에 고몽 영화사는 러시아 전역을 광범위하게 촬영하여 다음 4편의 필름을 만들었다. '회기 중인 제3차 두마', '차르스코예 셀로에서의 황족의 군대 사열', '동궁 광장에서의 군대 사열', '키예프에서의 장엄한 순례자 행렬'. 이 작품들은 광범위한 배급을 목적으로 러시아에서 만든 최초의 영화들이다.²⁾

러시아인으로서로는 최초로 사진가였던 알렉산드르 드란코프가 1907년에 영화 제작사를 설립하였다. 1908년 2월부터 드란코프의 영화사는 17편의 영화를 만들어 파테 영화사 등 경쟁사를 앞서기 시작했다. 알렉산드르 한존코프가 1908년부터 활동하면서 드란코프의 경쟁자 역할을 했다. 1909년에는 발트게 독일인인 폴 티만이 티만&라인하르트사를 설립하였다. 모스크바 법대 재학 중 파테 영화사의 지사에 입사하여 1911년에 파테 영화사의 지사장이 된 예르몰리에프는 1913년 예르몰리에프 영화사를 만든다. 1910년대 초반에 여러 러시아 제작자들이 군소 영화사를 세우고 영화 상영을 하면서 영화는 더욱 대중적으로 보급되었다. 당시 황제였던 니콜라이 2세와 그의 가족들도 열렬한 영화 관객이었다고 한다³⁾.

1914년 7월 1일 러시아가 1차 세계대전에 뛰어들면서 독일, 이탈리아를 비롯하여 외국의 많은 배급사가 문을 닫았다. 그 기회를 틈타 국내 영화사들이 만들어진다. 1916년경에는 30여 개가 될 정도로 러시아 영화산업은 계속 성장하였다. 이 시기의 대표적인 영화감독은 예브게니 바우어와 야코프 프로타자노프였다. 바우어는 1912년 세트 디자이너로 영화에 입문하여, 강박관념에 사로잡힌 화가가 변심한 발레리나를 교살하는 내용의 '죽어가는 백조'(1917)를 남겼다. 프로타자노프는 푸시킨의 소설을 영화로 옮긴 '스페이드의 여왕'(1915), 톨스토이의 원작을 영화화한 '세르기우스 신부'(1917~1918)를 제작했다. 이 작품들에는 당대 최고의 배우였던 이반 모주힌이 출연하였다. 이후 모주힌은 프랑스로 망명하여 무성영화 시대의 대표적인 영화배우로 자리 잡았다. 프로타자노프는 파리에서의 짧은 망명 생활을 마치고 고국으로 돌아와 20년대 대표적인 영화감독이 된다⁴⁾.

2) 같은 곳, 25-30쪽.

3) 같은 곳, 32-34쪽.

4) 같은 곳, 37쪽.

1913년경에 형성되어 1차 세계대전 기간 중 확립된 러시아 영화의 특징은 다음과 같다. 첫째, 1911년부터 파테와 고몽 영화사가 제작한 영화들이 러시아에서 사라지면서 러시아 영화는 이탈리아와 덴마크의 멜로드라마의 영향을 받아 심리극이 주류의 위치를 점하였다.

둘째, 1914~1916년에는 스타니스랍스키와 모스크바 예술극장의 영향으로 러시아 감독들은 내면을 느리게 묘사하는 연출방식을 개발하였는데, 이것이 주요한 미학적 기준으로 자리 잡는다. 이 방식은 예르몰리예프 스튜디오에서 팜프 파탈, 희생적인 여인, 신경증적인 남자 등과 같은 전형화 된 인물, 그리고 사색에 빠진 인물을 담은 정적이고 회화적인 장면과 같은 전형화 된 연출방식으로 구체화하였다.

셋째, 이러한 심리극들은 할리우드 영화와 달리 ‘해피엔딩’보다 비극적인 결말을 선호하였다. 이것은 당시 러시아 관객의 정서와 기대를 반영한 것이었다.

넷째, 푸시킨과 톨스토이 같은 대가들뿐만 아니라 다양한 작가들의 문학 작품이 영화화되었다. 레오니드 안드레예프는 티만&라인하르트사를 위해 자신의 희곡 '안파사'(1910)를 시나리오로 각색했고, 프로타자노프가 1912년 이것을 영화로 만들었다. 그리고 한존코프 영화사는 표도르 솔로구프, 알렉산더 쿠프린과 같은 작가들과 계약을 체결하기도 하였다.

하지만 1917년 볼셰비키 혁명과 내전이 일어나면서 러시아 영화산업은 잠시 정체기에 접어든다. 이와 함께 그동안 발전해온 영화 양식들은 낡은 것으로 치부되고 새로운 영화 양식들이 등장하게 된다.

중앙아시아 영화사는 공식적으로 1930년대 혹은 1940년대부터 시작되었다. 하지만, 그 이전부터 영화 문화는 중앙아시아 각국에 침투해있었다. 혁명 이후, 중앙아시아 각국이 소비에트 연방으로 편입되었다. 소련 정부는 서로 다른 역사와 문화를 가진 민족들을 문화적으로 통합하기 위해서 영화를 활용했다. 그럴 뿐만 아니라, 영화는 당시 민중들을 교육하고 계몽하는 기능을 했다. 우즈베키스탄의 경우, 비교적 일찍 1927년 '두 번째 아내'(미하일 도로닌 감독), '차트라'(미하일 아베르바흐 감독)와 같은 영화가 만들어졌다. 투르크메니스탄의 경우, 1926년 수도 아슈하바드에 세워진 스튜디오가 1948년에 지진으로 붕괴되었고, 이후 1953년에 개축되었다. 예브게니 이바노프-바르코프가 '두르순'을 만든 것이 1940년이였다. 소련 영화사에서

카자흐스탄의 도시 알마타는 중요한 의미를 지니고 있다. 2차 세계대전 당시, 소련 정부는 영화산업의 보호를 위해 주요 국영 스튜디오를 알마타로 옮기기로 한다. 그 결과, 이 시기에 알마타는 소련방뿐만 아니라 카자흐스탄 영화 발전의 중요한 거점이 된다. '카자흐 필름' 영화 스튜디오는 소비에트 연방의 가장 큰 영화 스튜디오였고, 구소련의 거장들이 여기서 작업을 하기도 하였다. 우즈베키스탄의 도시 타슈켄트는 소비에트 시절 가장 활발한 촬영중심지였고, "영화 분야의 유일한 국제적 중심지"이기도 했다.⁵⁾

키르기스스탄에서는 1955년이 되어서야 최초의 영화 '살타나트'(바실리 프로닌 감독)가 만들어진다. 이 영화의 경우 촬영은 키르기스스탄에서 이루어졌지만, 제작은 모스크바에서 한 것이다. 그리고 1950년대에 들어서 최신 소련식 장비가 갖추어진 스튜디오들이 각국의 수도들에 세워진다. 하지만, 1945년에서 1955년까지 소련에서 만들어진 290편의 영화 중 중앙아시아 5개 공화국에서 만들어진 영화는 19편에 불과하였다. 그것도 스탈린주의를 표방한 대작 중심으로 제작되었다. 1960년대 '해방기'가 되어서야 중앙아시아의 영화 제작은 본격화되기 시작한다⁶⁾.

II. 문화 코드로서의 영화의 전개와 사례

II. 1. 러시아의 영화

러시아 혁명과 내전 과정을 거치면서 러시아-소비에트 영화는 두 갈래의 길을 걷게 된다. 하나는 기존의 영화사들이 외국으로 망명하여 그곳에서 영화를 만드는 것이었고, 다른 하나는 러시아 국내에서 이전과 완전히 단절된 새로운 소비에트 영화를 개척하는 것이었다.

1917년 러시아 혁명과 내전으로 대부분 스튜디오들은 파괴되고 생필품이 부족해졌다. 이어서 1919년 8월에 레닌이 영화산업 국유화법을 제정하자

5) Гульнара, Абикуева. 『Нациостроительство в Казахстане и других странах Центральной Азии и как этот процесс отражается в кинематографе』 (Алматы, 2006), С. 123.

6) 강소원, 「2008, 아시아 영화의 새로운 발견 ; 중앙아시아 영화의 역사, 미학, 정체성: 제13회 부산국제영화제에 소개된 중앙아시아 영화를 중심으로」. 『영화(cinema)』 1권 1호(2008), 58쪽.

많은 제작자가 외국으로 망명하게 된다. 예르몰리에프는 1918년 알타로 영화사를 이전했다가 1920년 2월에 러시아를 떠나 4월에 파리에 도착했다. 이때 그를 따라 파리로 간 러시아 영화인들은 감독 프로타자노프와 볼코프, 배우 모주힌, 림스킨, 리센코, 세트 디자이너 로차코프였다. 그는 파리에 도착하자마자 예르몰리에프 영화사를 설립하고 몽트뢰이의 파테 영화사를 임대했다. 예르몰리에프 영화사는 초기에는 러시아에서 성공한 영화들을 리메이크하고 신비하고 매력적인 동양을 주제로 한 영화를 제작하여 파리의 관객들에게 큰 인기를 얻었다. 여기에는 로차코프의 화려한 세트와 빌린스키의 의상이 한몫했다.

예르몰리에프가 개인적인 사정으로 1922년에 독일로 이주하자, 그와 함께 활동하던 영화제작자 카멘카가 알바트로스 영화사를 설립하였다. 프랑스 영화의 발전에 크게 이바지했다고 평가받는 알바트로스 영화사는 기존의 러시아적인 영화에 프랑스적 요소를 가미하고 비극적 신비주의에 희극적인 요소들을 도입하였다. 그 대표적인 작품이 알렉산드르 뒤마의 동명 희곡을 볼코프가 각색하고 모주힌이 주연한 '킨'(1924)이었다. 또한 제작자 카멘카는 엡스텐, 레르비에, 르네 클레르 같은 젊은 프랑스 감독을 영입하였는데, 이들은 이후 프랑스 영화에서 중추적인 역할을 담당하게 된다. 알바트로스 영화사는 영세한 규모에도 불구하고 1920년대 프랑스 영화계가 미국 영화의 지배에 대항하는 데서 중요한 역할을 했다는 평가를 받는다. 알바트로스가 제작한 거의 모든 영화에서 주연을 담당한 모주힌의 인기도 상당했으며, 로차코프, 미어슨, 빌린스키가 담당한 세트와 의상 역시 알바트로스의 흥행에 큰 몫을 했다. 1920년대 후반 유성영화 시대가 오면서 알바트로스 영화사는 모주힌이 러시아 억양 때문에 유성영화에 적응하지 못하고 또한 유성영화로 전환하는 데 필요한 재정비용을 감당하지 못하면서 쇠락하게 된다.

한편 러시아 국내에서는 혁명과 내전으로 물질적인 조건이 황폐해지고, 이전의 주요 제작자들이 망명한 가운데 영화들이 만들어질 수밖에 없었다. 해외로 망명한 영화사들이 제작 장비와 생필품을 모두 가져간 탓에 제작 여건은 매우 열악했다. 1919년에서 1920년 사이에 제작된 영화는 단 몇 편에 불과한데, 그마저도 대부분 당대 주요 사건을 필름에 담는 기록영화와 선전물이었다.

1919년 레닌은 영화산업을 국유화했고, '교육인민위원회'는 1919년에 국립영화학교를 세웠다. 그리고 1922년에 레닌은 소비에트의 영화 제작과정을 결정짓게 될 두 가지 중요한 성명을 발표하였다. 그 하나는 오락과 교육 사이에 균형을 맞추어야 한다는 소위 '레닌의 조화'였고, 다른 하나는 "모든 예술 중에서 영화는 우리에게 가장 중요하다"였다. 1922년 말 정부는 '고스키노'라는 중앙 배급 독점사를 만들어 영화정책을 통제하려고 하였지만, 개인수입업자들 때문에 실패하였다. 이 기간에 소비에트의 영화산업은 점점 더 수입 영화에 의존하였다. 그리고 중앙배급사인 '고스키노'가 영화산업을 제대로 운용할 수 없다는 것이 판명되자, 정부는 1925년 1월 1일 새로운 회사인 '소브키노'를 설립하였다. '소브키노'는 정부가 요구하는 정책을 시행하였으며 소련 곳곳에 영화를 상영하는 일을 담당했다.⁷⁾

하지만, 이런 상황 속에서도 소비에트 정부가 출범할 때부터 스탈린의 강압적인 문화정책이 시행되기 전까지, 다양한 영화들이 만들어졌다. 여러 영화 창작자들이 다양한 영화적 실험과 이론들을 통해, 이제 막 걸음마를 띠고 있던 영화의 새로운 문법들을 만들어갔다. 특히 소비에트 몽타주 학파는 세계영화사에 뚜렷한 발자취를 남긴다.

몽타주 기법을 발견한 사람은 전선에서 돌아와 모스크바 영화학교에서 학생들을 가르치던 쿨레쇼프였다. 그는 필름을 편집하는 과정에서 재미있는 사실을 발견하게 되는데, 그것은 영화에서 한 샷의 의미는 그 자체가 아니라 다른 샷과의 관계에서 생겨난다는 사실이었다. 이른바 '쿨레쇼프 효과'였다. 유명한 배우 모주힌의 얼굴 샷을 스프 한 접시 샷, 관에 누워 있는 여인 샷, 곰 인형을 갖고 노는 어린이 샷과 연결하면 관객들은 모주힌의 얼굴에서 다양한 감정적 반응을 포착하게 되는 것이다. 쿨레쇼프 이외에도 에이젠슈타인, 푸도프킨 등이 자기식으로 '몽타주' 기법을 활용하여 자신의 영화를 실험하고 발전시켜나갔다.⁸⁾

에이젠슈타인은 '전함 포템킨'(1925)이라는 영화로 전 세계영화사에 불멸의 이름을 남겼다. 연극 연출가 메이에르홀드의 영향을 받은 그는 샷과 샷의 변증법적인 충돌과 대립을 통해 몽타주의 의미가 드러난다고 보았다. 이른바 '충돌의 몽타주' 이론이었다. 반면 사실주의 연극 연출가 스타니슬

7) 제이 레이다(배인정 옮김), 『소련영화사1』, (도서출판공동체, 1988), 39쪽.

8) 김수용, 『영화에서의 몽타주 이론』 (열화당, 1996), 67쪽.

랍스끼의 영향을 받은 푸도프킨은 숏과 숏 사이의 유기적인 통일을 강조하는 ‘연결의 몽타주’ 이론을 지지하였다. 미학적으로 에이젠슈타인이 모더니즘에 가까웠다면, 푸도프킨은 ‘사실주의’를 지향하였다. 푸도프킨의 대표작은 고리끼의 동명소설을 영화로 만든 ‘어머니’(1926)였다. 이 영화는 평범한 프롤레타리아 계급 여성인 닐로브나가 아들 파벨의 영향으로 계급적으로 각성되어가는 내용을 담고 있다.⁹⁾

러시아 구성주의의 영향을 받은 지가 베르토프는 인위적으로 조작된 극 영화를 비판하고 사실적인 기록영화를 지향하여, 1924년부터 몽타주 양식을 사용한 장편 기록 영화들을 만들었다. 그의 대표작은 ‘카메라를 든 사람’(1929)이다. 그가 주창한 ‘영화-진실’ 이념은 이후 68혁명 당시 장뤼크 고다르에게 영향을 주기도 했다. 이 세 사람은 자신의 이론을 글로도 남겨 영화이론과 영화연구에 중요한 자료로 활용되고 있다. 이외에 당시 활동한 대표적인 영화감독은 그리고리 코진체프, 레오니드 트라우베르크, 세르게이 유트케비치 등이었다. 그리고 비러시아 공화국에서 몽타주 운동을 펼친 대표적인 감독은 우크라이나의 민족 설화에 바탕을 둔 ‘즈베니고라’(1927)를 만든 알렉산더 도브첸코였다. 이들이 이 시기에 한 창조적인 실험의 결과로 나온 영화와 글들은 이후 영화가 하나의 독립적인 예술 장르로 자리 잡는 데 큰 기여를 했다.

1927년에 소비에트 영화산업에서 영화 수입에 지출한 돈보다 국내영화로 벌어들인 돈이 더 많아지자, 외국과의 무역량을 감소하라는 압력이 가해졌다. 이와 함께 몽타주 영화감독들이 만든 영화들에 대해 ‘형식주의’라는 비판이 쏟아지면서 이들 감독은 시나리오를 승인받거나 제작비를 조달하기가 힘들어졌다. 1929년에 영화에 대한 통제권은 ‘교육인민위원회’에서 소련 영화위원회로 이관되었다. 1930년에 여러 공화국의 스튜디오에서 만들어지는 모든 영화를 감독하고 모든 영화의 배급과 상영을 통제하는 ‘소유즈키노’가 설립되면서 영화산업에 대한 통제는 더 심화되었다. 스탈린의 직접적인 대리인 격으로, 몽타주 감독들에게 공감하지 못했던 공산당 관료 보리스 슈미야즈키가 ‘소유즈키노’의 대표가 되자, 소비에트 몽타주 운동은 더욱 위축되었다.¹⁰⁾

9) 김수용, 『영화에서의 몽타주 이론』 (열화당, 1996), 66쪽.

10) 윤성은, 「영화와 구성주의 - 러시아 구성주의와 ‘카메라를 든 사나이」, 『현대

1934년에 소비에트 작가동맹은 '사회주의적 사실주의'를 공식적인 미학으로 채택하면서 이제 작가와 예술가들은 이 노선을 따를 의무를 지게 되었다. 이어서 1935년 1월에 열린 '전(全)소비에트 영화창작노동자회의'에서 '사회주의적 사실주의'는 소비에트 영화의 공식정책이 된다. 이 회의에서 '사회주의적 사실주의' 기법에 의해 만들어진 영화 '차파예프'(1934, 게오르기 바실리예프·세르게이 바실리예프)가 거듭 인용되었다. 반면 에이젠슈타인은 불려 나와 공개적으로 비판을 받았고, 다른 '형식주의' 영화감독들도 자신들의 과오를 시인해야만 했다. 검열기관은 통과될 때까지 반복해서 영화각본을 심사하였고 촬영 후에도 어느 단계에서든 영화를 수정하거나 보류할 수 있었다. 이 때문에 1930년대에는 해마다 수백편의 영화가 기획되기는 했지만 실제로 상영된 영화는 얼마 되지 않았다. 그 결과 1930년에 94편 제작되었던 영화작품이 1936년에는 33편에 불과하게 된다.

영화 '차파예프'가 엄청난 성공을 거두면서 내전을 다룬 영화가 '사회주의적 사실주의' 영화의 주요 장르로 떠올랐다.¹¹⁾ '우리는 크론슈타트 사람'(1936), '발트해의 대의원'(1937)이 이 장르의 대표적인 영화이다. 에이젠슈타인도 '사회주의적 사실주의'의 교의에 맞추어 '알렉산더 넵스끼'(1938)를 만들었지만, 그의 몽타주 기법의 실험은 여기서도 계속 이어졌다. 도브젠코는 우크라이나판 '차파예프'를 만들어보라는 제안을 받고, 우크라이나 내전의 영웅인 니콜라이 쉬코르스를 다룬 영화 '쉬코르스'(1939)를 만든다. 푸도프킨은 러시아 제국의 총사령관이었던 알렉산드르 바실리예비치 수보로프 장군이 1794년부터 1799년까지 겪은 여러 일화를 다룬 영화 '수보로프'(1941)를 만들었다.

이 시기에 인기가 있었던 또 다른 영화 장르는 뮤지컬 희극영화였다. 이 장르의 대표적인 작품은 인기 있는 대중가요의 가사를 쓰기도 하는 어느 여자 집배원의 이야기를 다룬 '불가-불가'(1938)였다. 이 작품은 에이젠슈타인의 조감독이었던 그리고리 알렉산드로프가 연출했다. 스탈린이 이 영화를 가장 좋아했다고 한다. 이 장르의 또 다른 대표적인 감독은 이반 피리예프였다. 집단 농장에서의 삶을 찬양하는 '트랙터-뮤지컬'의 전문가로서, '

영화연구』 2권(2006), 79쪽.

11) 정현두, 「1930년대 전반기 소비에트 영화와 '차파예프」, 『노어노문학』 16권 1호(2004), 135쪽.

돈 많은 신부'(1938), '트랙터 운전사들'(1939)을 감독하였다.

1941년에 독일이 소련을 침공하면서 소련은 2차 세계대전에 참여하게 된다. 모스크바의 영화 제작활동은 아직 점령되지 않은 공화국들 내의 스튜디오로 옮겨졌다. 전쟁 초기에는 장편영화 제작이 중단되고 '전투 영화 앨범 6'과 같이 보도와 기록영화, 풍자극, 뮤지컬 등을 결합한 영화가 만들어졌다. 1942년에는 '조야'(1944), '무지개'(1944), '한 소녀가 있었네'(1945) 등과 같이 전쟁을 다룬 장편 극영화들이 나타났다. '쿠투조프'(1944), '이반 대제 1부'(1944)와 같은 전기 영화들도 이 시기에 만들어졌다.

1953년 스탈린이 죽고 1956년 제20차 전당대회 이후부터 흐루쇼프가 실각할 때까지 이른바 '해빙기'가 이어진다. 1956년 2월 14일부터 25일까지 열린 제20차 전당대회에서 전쟁 불가피론의 부정과 평화공존, 사회주의로의 이행의 다양성, 사회주의혁명의 평화적 발전 가능성 등 세 가지 노선이 제안되고 제6차 5개년 계획(1956~1960년)이 채택되었다. 이 대회의 마지막 날 흐루쇼프가 스탈린의 개인 숭배와 권력 남용을 비판하면서 소련 사회의 이른바 '해빙기'가 시작되었다. 흐루쇼프가 실각하고 난 이후에도 1~2년 동안은 스탈린 시대처럼 영화에 대한 강압적이고 직접적인 통제가 이루어지지 않았기 때문에, 소련의 영화역사에서 해빙기는 1956년부터 1966년까지라고 할 수 있다. 장편영화의 경우 1948년에 17편, 1949년에 15편, 1950년에 13편, 1951년에는 단지 9편만이 제작되었다가 1954년에는 40편, 1950년대 말에는 다시 100편으로 급속히 증가하였다. 그리고 스탈린 시대의 주된 미학적 이념인 '사회주의적 리얼리즘'과는 다른 방식으로 현실을 다루는 미학과 예술창작 방법이 부상하였다.

1957년 알렉산드르 알로 파와 블라디미르 나우 모피 감독은 오스트롭스키의 소설 『강철은 어떻게 단련되는가?』를 새롭게 해석하여 영화 '파벨 코르차친'을 만든다. 이 영화는 기존의 '사회주의적 리얼리즘' 성향의 영화가 가지고 있던 규범을 탈피하여, 혁명 건설기의 공산주의자들을 엄격하고 절제된 금욕주의자로 설정하고 이들을 낭만적으로 묘사하였다. 1957년 미하일 칼라타조프 감독의 '학은 날아가고'의 등장은 소련에 본격적으로 해빙기가 도래했음을 확인시킨 상징적인 사건이었다. 인간 내면에 관한 다양한 탐구가 이루어지고 있는 이 작품은 해빙기 이전에 존재하던 많은 영화의 도식과 수법을 뒤엎었다. 이 영화의 등장으로 그동안 소련 사회와 창작 문

화에서 주저하고 있던 모든 테마와 형식의 금기들이 단숨에 사라졌다. 이 영화는 소련 영화의 중요한 전환점이 되었다. 이 영화와 함께 인간의 내면을 빼어나게 묘사한 영화는 배우인 본다추르크가 솔로호프의 소설을 영화화한 '인간의 운명'(1959)이었다. 그리고 이 시기의 대표적인 전쟁영화인 '병사에 관한 발라드'(1959)는 이전의 전쟁영화와 달리, 전쟁영웅 대신 파괴되어가는 인간을 직접적이고 서정적으로 묘사하였다. 안드레이 타르코프스키는 데뷔작 '이반의 어린 시절'(1962)에서 전쟁을 통해 한 가족과 순수한 한 어린 아이가 어떻게 파괴되는지를 그렸다. 이 영화에서는 즐겁고 평화로웠던 이반의 어린 시절과 전쟁의 잔혹성을 대비시키는 새로운 영화적 수법이 사용되었다. 새로운 세대의 스승이었던 구세대 감독 미하일 롬은 극영화 '1년 중 9일'(1962)과 다큐멘터리 '일상의 파시즘'(1966) 같은 수작을 내놓았고, 안드레이 콘찰로프스키는 '첫 번째 선생'(1965), '아샤의 행복'(1966)과 같은 신사실주의 작품을 선보였다. 소설가이자 배우인 바실리 숙닌은 자신의 첫 영화 '이런 녀석이 살고 있다'(1964)를 통해 농촌의 삶 속에서 러시아인들의 삶의 가치와 정신을 찾고자 하였다. 그리고 세르게이 파라자노프는 '잊혀진 선조들의 그림자'(1964)에서 우크라이나 민속의 색채가 담긴 시적인 영화를 만들어냈다. 이렇듯 해빙기는 여러 가지 영화 양식과 여러 세대의 영화인이 공존한 시기였다. 하지만 타르코프스키의 두 번째 작품 '안드레이 루블료프'(1966), 알렉산드르 아스콜도프의 '인민 위원'(1967), '아샤의 행복'의 상영이 금지되면서 해빙기도 끝이 난다.

브레즈네프 집권 시기(1966~1982)는 '해빙기' 이후에 찾아온 새로운 '결빙'의 시기였다. 영화계에서는 매년 약 130편의 영화가 만들어졌다. 이 시기에 영화 창작방법은 '교육적 사실주의'로 명명되었으나 이는 사실상 '사회주의적 사실주의'로의 회귀였다. 강화되는 검열과 억압적인 정치 상황을 피하려고 콘찰로프스키는 투르게네프의 '귀족의 등지들'(1969), 그리고리 코진체프는 셰익스피어의 '햄릿'(1964), '리어왕'(1971)과 같은 문학작품을 영화화하였다. 그리고 체호프의 작품을 영화로 만들어 브레즈네프 시대의 지루하고 부패한 상황을 간접적으로 비판하기도 했다. 그 대표적인 영화가 '바냐 외숙'(1970), '자동 피아노를 위한 미완성곡'(1977)이다. 위대한 배우이자 감독인 세르게이 본다추르크는 톨스토이의 『전쟁과 평화』를 1965년에서 1967년까지 4부작으로 영화화하였다. 대표적인 농촌문학 작가이자 감독인

바실리 숙신은 '붉은 까마귀밥나무'(1974)에서 생명력과 도덕적 순수함이 살아있는 농촌을 그렸다. 또한 세르게이 파라자노프는 아르메니아 시인 사야트-노바의 생애 기초한 영화 '석류의 빛깔'을 만들었다. 하지만 이 작품은 1971년 상영이 제한되었다가 이후 곧 금지된다.

이 시기에 파라자노프와 함께 소련의 공식적인 영화미학에 반대하고 시적인 영화를 만든 또 다른 사람은 안드레이 타르코프스키였다. 그의 대표작인 '안드레이 루블료프'는 예술가와 권력층 간의 갈등을 표현했다는 이유로 1966년에 상영이 금지되었다. 이 작품은 1969년에 프랑스의 파리에서 첫 상영되고, 이후 1971년에야 겨우 소련에서 상영될 수 있었다. 그는 소련에서 '술라리스'(1972), '거울'(1975), '잠입자' (1979)를, 외국으로 망명하여 이탈리아에서 '향수'(1983), 스웨덴에서 '희생'(1986)을 만들었다. 타르코프스키는 잉마르 베르만, 로베르 브레송 등과 함께 20세기 예술영화를 대표하는 영화감독으로 평가받고 있다.

이 시기를 대표하는 또 다른 작품은 아카데미 최우수 외국어 영화상을 수상한 블라디미르 멘쇼프의 '모스크바는 눈물을 믿지 않는다.'(1979)와 콘찰로프스키의 '시베리아다(Siberiade)'(1979)이다. 두 영화 모두 7000만에서 8000만의 관객을 동원할 정도로 큰 인기를 끌었다. '모스크바는 눈물을 믿지 않는다.'와 같은 동시대의 사회 문제를 다룬 코미디와 멜로드라마가 1970년대와 80년대의 극장가를 지배하였다. 특히 70년대에는 관객동원과 영화의 흥행 가능성이 소련 국가영화위원회(고스키노)의 관심사였기 때문에, 이 시기 소련 영화는 이야기 중심의 사실적이고 가벼운 영화가 주류를 이루었다.

1985년 젊은 미하일 고르바초프가 소련 서기장이 되자, 소련 사회는 '글라스노스트'(공개)와 '페레스트로이카'(재건)의 시대, 즉 '새로운 해빙기'로 이행하게 된다. 이 시기에 영화인들은 전례 없는 자유를 누리 스탈린 시대를 비판하는 영화들을 제작했다. 일종의 '소비에트 웨스턴'인 '1953년의 서늘한 여름'(1987), 발레리 오고로드니코프의 '프리쉬빈의 종이 눈들'(1989), 세르게이 솔로비요프의 '슬픔에는 검은 장미, 사랑에는 붉은 장미'(1989) 등이 대표적인 작품이다. 페레스트로이카 영화들은 스탈린주의의 유산인, 소련 사회에 뿌리박힌 부패를 폭로하고, 사회주의적 사실주의의 금기를 모조리 깨트리며, 어둡고 답답한 공동주택, 깨어진 가정, 무차별적이고 의미 없

는 폭력, 강간, 마약, 매춘, 범죄, 젊은 층의 소외 등을 주제로 다루었다.¹²⁾

1986년 5월 제5차 소비에트 영화 제작인 대회에서 전쟁의 무자비함을 가차 없이 보여준 영화 '컴 앤 씨'(1985)의 감독인 엘렘 클리모프가 대표로 선출되었다. 문서보관소에 보관 중인 170편 이상의 영화들을 재검토하고, 상영 금지된 작품들의 중재를 맡을 '분쟁위원회'가 발족되었다. 분쟁위원회 덕분에 1987년까지 금지된 대부분의 영화들이 해금되었고, 1986년에 타계한 타르코프스키도 다시 복권되었다. 그리고 공산주의 시대에 만들어진, 잊혀지고 억압된 유산을 보급하는 임무를 맡은 영화 박물관이 설립되었다. 이 회의에서 모든 영화 활동을 관리하고 감독하는 고스키노가 재편된다. 고스키노의 제작 통제권 철회, 이 기구의 1990년에 이르면 고스키노는 영화의 통제권과 검열권을 사실상 상실한다. 그리고 감독이 영화에 필요한 재원을 직접 마련해야 하는 반관반민(半官半民)의 새로운 제작형태가 만들어졌다. 그전에는 고스키노가 배급권을 독점하고 있었으나 이때부터 독립적인 제작자들이 작품을 스스로 배급할 수 있게 되었다.

이 시기를 대표하는 작품은 부패한 도시와 비도덕적인 인물들을 묘사한 '택시 블루스'(1990, 파벨 룬긴), 일종의 '검은 영화'인 '얼지마, 죽지마, 부활할거야'(1990, 비탈리 카넵스키)이었다. 이 시기에 주목할 만한 또 다른 감독은 타르콥스키의 영화적 후계자로 평가받고 있는 알렉산드르 소쿠로프이다. 1987년 '인간의 외로운 목소리'로 데뷔한 그는 이후 여러 세계 영화제에서 상을 휩쓸면서 소련 예술영화를 대표하는 감독으로 자리매김하였다. 1991년 소연방이 해체되고 독립국가연합(CIS)이 구소련을 대체하면서 소련 영화는 포스트 페레스트로이카 시대로 접어들게 된다.

II.2. 문화코드의 전개와 사례 - 중앙아시아의 경우

중앙아시아 국가들의 영화가 본격적으로 태동한 것은 소비에트 치하의 '해빙기' 때부터였다. 일반적으로 '해빙기'는 1953년 스탈린 사후부터 60년대까지로 정의된다. 하지만, 중앙아시아 영화의 해빙기는 1963-1964년부터였다. 이 시기에 슈호라트 압바소프(우즈베키스탄)의 '너는 고아가 아니다'(1964), 볼라트 만수로프(투르크메니스탄) 감독의 '경기'(1964), 아들 카르사

12) 정태수, 「정치권력의 변화와 영화, 해빙기의 소비에트 영화(1956~1966)」, 『영화연구』 33호(2007), 98쪽.

크바예프(카자흐스탄)의 '내 이름은 코자'(1964), 톨로무슈 오케예프(키르기스스탄)와 볼로트 샴시예프(키르기스스탄)가 만든 다큐멘터리 영화가 발표되었기 때문이다.¹³⁾

이 당시 모스크바, 즉 소련당국의 역할은 이중적이었다. 한편으로 각 공화국들의 영화들이 성장할 수 있는 환경을 조성해주는 동시에, 다른 한편으로 사회주의 리얼리즘이라는 이데올로기를 강요하면서 제작을 통제하려고 하였다. 그리고 중앙정부는 각국의 영화 제작 쿼터를 정해주었다. 당시 중앙아시아 각국은 독자적인 스튜디오를 보유하고 있었으며, 자체적으로 영화계획을 수립했다. 동시에 제작되는 영화의 주제와 재정은 '고스키노'의 승인을 받아야 했고, 작품들을 모스크바에 제출해야만 했다.

하지만, 사회주의 리얼리즘 영화에서 벗어나 각국의 민족성과 현실이 반영된 작품들이 이 당시에 만들어진다. '해빙기'에 들어서 비로소 기존의 소비에트 영화와 다른 독립적이면서도 새로운 영화작품들이 만들어지기 시작한 것이다. 이 시기 이 지역의 영화인들은 각자의 역사에 등장했던 주인공들을 영화에 등장시켰다. 그리고 신화 등에 표현된 중앙아시아인들의 세계관을 영화로 표현하려고 노력하였다.

이 당시 이들 나라의 영화 발전에 큰 역할을 한 교육기관은 모스크바 국립영화학교(VGIK)였다. 이후 중앙아시아 영화를 이끌 미래의 영화감독들은 이곳에서 에이젠슈테인, 푸도프킨, 도브젠코, 사브첸노, 라이즈만, 게라시모프, 롬 등과 같은 대가들 밑에서 교육받았다. 그리고 모스크바에서 양성된 러시아의 신진 감독들(라리사 세피트코, 블라디미르 모틸, 미할코프 콘찰로프스키 등)은 중앙아시아에 초빙되어 자신들의 데뷔작을 이곳에서 찍는다. 이런 활동은 그곳의 영화인들에게 큰 영향을 끼치면서 영화 발전의 자산이 된다. 톨로무시 오케예프와 볼로트 샴시예프는 라리사 세피트코의 작품에서 음향전문가, 조수, 배우로 활약했다. 그리고 자신의 데뷔작 '첫 번째 교사'(1964)을 중앙아시아에서 찍은 콘찰로프스키는 카자흐스탄, 키르기스스탄, 우즈베키스탄의 영화 시나리오 몇 편을 공동으로 집필하면서 중앙아시아 영화 문화에 영향을 주었다.

13) Гульнара, Абикиева. 『Национально-культурное строительство в Кавказстане и других странах Центральной Азии и как этот процесс отражается в кинематографе』 (Алматы, 2006), С. 57. Арифхана. З.Х., Авашинов. С.Н. Алимова. Д.А.(Ответственные редакторы). 『Узбеки』 (М.: 2011), С.79.

특히 키르기스스탄의 영화들은 '키르기스의 기적'으로 불리면서 전세계적으로 인정을 받을 정도로 우수하였다. 이 시기 중앙아시아 각국의 영화들은 주제 면에서 소비에트의 이데올로기를 따랐지만, 영화의 표현방식에서는 새로운 방법을 사용하였다. 그리고, 소련 영화들이 구축한 정형화된 영화 스타일-주제, 가끔 느린 리듬의 사용, 환상적 장면, 서사적 비극, 멜로 드라마의 사용-를 따르는 동시에, 다른 한편으로 중앙아시아 고유의 문화를 담아내려고 하였다.

이 '해빙기'는 1972년 끝나게 된다. '크이즈-취베크'(카자흐스탄), '루스탐과 수흐라프'(타지키스탄)과 같은 대규모 이야기 영화가 발표되고, 블라트만수로프의 '추도'가 상영금지되는 시기였다. 1970년대 중반부터는 연평균 4편의 장편영화와 몇 편의 단편영화가 만들어지다가, 70년대 말부터 둔화되기 시작한다. 감독기관인 고스키노는 대본·제작비·유통에 대한 통제를 강화한다. '사회주의적 리얼리즘' 성향이 아닌 작품에 대해 철회를 가하며, 민족주의적 성향을 띤 작품들에 대해 국제 영화제 출품을 금지시킨다. 다른 한편으로 대중들이 좋아하는 상업 영화의 제작을 장려하였다. 중앙아시아 각국에서는 서부극, 동양적 서사극, 뮤지컬 멜로드라마 등의 장르가 전문화되었다.¹⁴⁾

고르바초프가 집권하고 페레스트로이카 시대로 접어들면서, 점차 검열이 완화되고 금기가 해제되기 시작한다. 연방 차원의 검열이 거의 사라지고, 영화에 대한 국가 예산이 다시 할당되었다. 그리고 민간 후원자들도 최초로 생겨났으며, 각 스튜디오도 많은 작품을 생산하기 시작했다. 민간 혹은 기업형 독립제작자들도 등장했으며, 유명 감독들이 차린 영화사들도 선보인다. 이 시기 주목할 만한 흐름은 알마타에서 생겨난 '카자흐스탄 뉴웨이브'이다. 요절한 천재 략가수 빅토르 초이가 주연하고 라쉬드 누그마노프 감독이 연출한 '바늘'(1988), 칼르이베크 살리코프의 '발코니'(1988), 세리크 아프리모프의 '마지막 정거장'(1989), 다레잔 오미르바예프의 '카이랏'(1991), 아미르 카라쿨로프의 '이간자'(1991), 아바이 카르피코프의 '사랑에 빠진 물고기'(1989), 알렉산드르 바라노프와 바히트 킬리바예프의 '셋이서

14) 강소원, 「2008, 아시아 영화의 새로운 발견 ; 중앙아시아 영화의 역사,미학,정체성:제13회 부산국제영화제에 소개된 중앙아시아 영화를 중심으로」. 『영화(cinema)』 1권 1호(2008), 66쪽.

'(1989) 등이 이 흐름의 대표작이다. 특히 '바늘'은 소련 영화 배급 제도가 아직 남아있던 1980년대 말 1300만 관객을 동원할 정도로 큰 인기를 모았다. 이들 영화에서는 소비에트적 현실에 대한 비판, 새로운 현실의 창조, 영화 속 도시 환경의 변화, 새로운 신화의 창조 혹은 민족문화적 코드가 나타난다. 이들 영화감독들은 대부분 1984년에 개최된 세르게이 솔로비요프의 '카자흐스탄 워크숍'에 모였으며, 카자흐 영화의 대부이자 철학자, 문화학자인 무라트 아우예조프가 대표로 있는 '카자흐필름'스튜디오를 통해 작품들을 발표한다. 솔로비요프 워크숍은 새로운 카자흐 영화를 창조하고자 하였고, 워크숍 이후에, 거의 모든 학생들이 '카자흐필름'스튜디오를 통해 장편 극영화를 발표한다. 이 영화들은 자국 영화계 아니라 모스크바와 국제 영화제로부터 먼저 주목을 받았다. 1988년부터 1998년 사이에 제작된 82편의 카자흐스탄 영화 중 45편이 국제영화제에서 수상했을 정도로 전 세계적으로 인정을 받았다.

소비에트 연방 붕괴 이후, 중앙아시아 각국은 연방으로부터 독립하게 된다. 이후 중앙아시아 각국 영화는 소련으로부터의 억압에서는 풀려났지만, 스스로 자립해야 하는 부담을 지게 되었다. 5개의 독립 국가가 된 이때부터 각국은 자기 나름의 영화사를 그려나간다.

독립 후에도 '카자흐스탄 뉴웨이브'는 계속 이어져 이런 흐름은 세계적으로 인정받게 된다. 이 당시에 다양한 세대의 감독들이 40여 명 활동했으며, 스물여섯개의 민간 스튜디오가 설립되었다. 검열이 사라지고 표현의 자유도 허용되었다. 1988년부터 1998년 사이에 제작된 82편의 영화 중에서 45편이 국제영화제에서 수상했다. '카자흐스탄 뉴웨이브'는 신생독립국가인 카자흐스탄을 비롯한 중앙아시아 영화들이 세계영화 무대에 등장했다는 점에서 커다란 의미가 있다.¹⁵⁾

자신들의 역사를 재해석한 영화들이 이 시기에 나타난다. 고대 민족의 역사를 재해석한 '오토라르의 죽음'(1991, 아르다크 아미르쿨로프 감독), 1986년 대학생 시위진압에 대한 진실을 고발한 '12월의 연인'(1992, 칼르이 베크 살리코프 감독), 1920-30년대 강제 정착을 통한 카자흐 민족의 대학살과 빈곤층의 집단화에 대한 진실을 담은 '수제르키-죽음의 천사'(1991, 아

15) 부산국제영화제 편저, 『잊혀진 중앙아시아의 뉴웨이브 영화』, (본복스, 2013), 65 쪽.

미르 마나바예프 감독) 등이 대표적인 작품이다. 제13회 부산영화제 개막작으로 세계 최초로 공개된 영화 '스탈린의 선물'(2008, 루스탐 압드라세프)은 중앙아시아 역사에 대한 성찰을 담고 있다.

그리고 1998년부터 긍정적인 가치의 설정, 가족 형성 과정, 사회 안정을 묘사하려는 경향도 나타난다. 세리크 아프리모프 감독의 '악수아트'(1998)가 그런 경향의 대표적인 작품이다. 이 작품은 카자흐스탄의 정체성 회복 문제를 다루고 있다. 독립 후 15년간 카자흐스탄영화는 국가의 재정적인 지원을 받았다. 그리고 개별 프로듀서들이 설립한 스튜디오들이 국영 '카자흐필름' 스튜디오 수준으로 활동하기 시작했다. 그리고 카자흐스탄은 알마티에서 개최되는 '알마티 국제영화제'와 '유라시아 국제영화제'를 통해 자국 영화뿐만 아니라, 중앙아시아 지역 전체의 영화들을 세계 영화인들에게 소개하는 역할을 하고 있기도 하다.

우즈베키스탄 영화는 독립 이후 자력갱생의 길을 걷게 되었다. 다른 중앙아시아 국가와 달리, 소비에트 연방 시절의 상영관을 유지하고 있었다. 이 시기에 독자적인 스튜디오가 문을 열었고, 1990년부터 1998년까지 무려 64편의 장편영화가 제작되었다. 극장에서 자국에서 만든 영화들을 많이 상영하고 있으며, 국민들의 지지를 받고 있을 정도로 영화의 인기는 상당하다. 우즈베키스탄은 주로 장르 영화를 많이 제작하고 있으며, 중앙아시아의 할리우드로 평가받고 있다. 오늘날 우즈베키스탄에서 가장 많이 만들어지는 영화는 인도 영화를 모방한 저예산 상업영화이다.

1996년부터 카리모프 대통령은 영화산업을 정부의 통제에 두려고 하였다. 2004년 3월 '영화 분야에서의 관리 완성에 대하여'라는 대통령의 정기시행령이 발표된다. 2004년부터 장편영화 15편 분량의 자금이 국가 예산에서 책정되었다. 매년 10~20편의 영화가 꾸준히 제작되고 있다. 우즈베키스탄의 영화 제작 체계는 과거 소연방 시대와 유사하다. 영화는 국가 예산을 지원받아서 '고스키노'의 계획에 따라 국영 스튜디오인 '우즈베크필름'에서 제작되고 있다. 아직까지 검열제도가 유지되고 있으며, 영화의 주제와 장르에 대한 계획서를 미리 제출해야 한다. 이외에, 타슈켄트에서 개인스튜디오가 활동하는 등 소규모 민간 스튜디오들도 자력으로 영화를 제작하고 있다. 2000년대에는 연간 40~50편의 장편영화가 제작될 정도로 영화산업이 발전하였다. 영화 제작 편수가 증가할 정도로 제작시스템은 안정되어 있지

만, 영화 미학적인 측면에서 과거 영화 체계의 타성을 벗어나지 못하고 있다는 평을 받고 있다. 그래서 다른 중앙아시아 국가의 영화들과 달리, 권위 있는 국제영화제에서 상을 받지 못하고 있다. '연설가'(1998)의 유수프 라즈이코프, '동틀 때까지'(1993)의 유수프 아시모프, '압둘리안, 혹은 스티븐 스피버그에게 바침'(1991)의 줄피코르 무소코프가 주목할만한 감독이다.

우즈베키스탄에서 세 가지 장르가 많이 제작되고 있다. 첫 번째 장르는 역사 영화이다. 고대 역사를 다룬 '마르기아나'(1996, 하비볼로 파치예프), '소그디아나'(1995, 기아스 셰르무하메도프), '위대한 아미르 타무르'(1996)가 대표적인 역사영화이다. '위대한 아미르 타무르'는 타지키스탄의 바코 사디코프와 이사마트 예르가셰프 감독을 초청하여 촬영한 것이다. 두 번째 장르는 코믹 영화이다. 이 장르의 대표자는 줄피코르 무사코프 감독으로, '폭탄'(1994), '난 원해'(1997)를 감독하였다. 세 번째 장르는 전통 극영화로 우즈베키스탄 시골 마을에서 전통방식으로 살아가는 사람들의 이야기를 다루고 있다. 유수프 아시모프의 '동틀 때까지'(1993)가 대표적인 영화이다.

‘중앙아시아의 스위스’로 불리는 키르기스스탄의 경우, 소련 붕괴 이후 영화제작공간이 해체되었다. 신생독립국가로서 영화 제작을 지원할 정도로 재정이 넉넉하지 못했기 때문에 키르기스스탄 영화 제작은 위기에 처했다. 하지만, 민간 스튜디오가 등장하면서 영화 제작이 계속 이어졌다. 좋은 영화관 시설이 없어서, 영화를 주로 TV에서 보고 있다. 2003년부터 정부의 지원이 이루어지고 있다. 독립이 가져다 준 소나기 속에서 아직 비를 맞고 있다고 표현되기도 한다.

키르기스스탄은 2005년 톨립혁명을 거치면서 다른 중앙아시아 국가에 비해 민주화되어서, 영화에 대한 정부의 지침이나 검열이 없어서 소재에 제한을 받지 않고 있다. 그래서 키르기스스탄은 중앙아시아 국가 중 유일하게 영화 제작에 권력의 입김이 들어가지 않는 나라여서, 다른 중앙아시아 국가에 비해 영화를 찍기에 좋은 환경을 가지고 있다.

그리고 ‘키르기스의 기적’이라고 불리는 멜리스 우브케예프, 톨로무시 오케예프, 볼로트 샴시예프, 젠나지 바자로프 감독들의 영화들의 전통이 존재하고 있다. 이 시기에 주목할만한 감독과 작품으로는 압드이칼리코프(현재 악탄 아림 쿠바트로 개명) 감독의 '그네'(1993), '양자'(1998), 마라트 사를루 감독의 '나의 형제, 실크로드'(2000), '비상'(2002), '휘몰아치는 강, 고요한 바

다'(2004)이다. 사룰루 감독의 '나의 형제, 실크로드'는 2002년 낭트 3대륙 영화제 그랑프리를 수상했다.¹⁶⁾

타지키스탄 영화는 독립 이후 91년부터 4년간 내전을 치르면서 영화 산업의 기반이 약해졌다. 타지키스탄 스튜디오들은 문을 닫았고, 영화산업에 대한 예산배정은 이루어지지 않았다. 이러면서 유명 감독들이 외국으로 옮겨서 작품을 만들고 있다. 하지만, B. 후도이나자로프의 '형제'(1991), 마이람 유수포바의 '노란 풀의 시간'(1991), S. 라힘조트의 '그리고 별들이 빛난다'(1991)등의 빼어난 영화들이 이 시기에 선보였다. '형제'는 여러 국제영화제에서 아홉 개의 상을 수상할 정도로 작품성을 인정받았다. 그리고 '코슈 바 코슈'(1993), '루나 파파'(2000)와 같은 후도이나자로프의 작품들은 서구의 비평가들의 찬사를 받았다. 잠세트 우스모노프 감독의 '우물'(2000), '별이 날다'(1998)도 주목을 받았다. 특히 '별이 날다'는 러시아국립영화학교를 졸업한 민병훈 감독이 우스모노프 감독과 공동 연출한 작품이다. 마이람 유수포바, 오르주 샤리포프, 쇼디 살레호 등의 타지키스탄 감독들이 만든 다큐멘터리 영화들도 우수한 작품으로 평가받고 있다. 유수포바의 '마르디코르'(2001)는 모스크바에 일하고 있는 타지키스탄 불법 이주노동자의 삶을 다루고 있다. 최근 열성적인 영화인들과 외국인들의 지원, 자체 TV 방송국의 지원으로 타지키스탄의 영화들이 조금씩 다시 살아나고 있다.

투르크메니스탄의 경우, 독립 초기에 모스크바 국립영화학교(VGIK)에서 교육받은 사람들이 좋은 작품들을 내놓는다. 호자쿨리 나를리예프는 칭기스 아이트마토프의 소설 『백년보다 긴 하루』를 영화화한 '만쿠르트'(1991)를 내놓는다. 그 외에 우스만 사파로프는 '할리마'(1990), '천사여 기쁨을 다오'(1992), 바바 안나노프와 케림 안나노프는 '조호레와 타히르'(1992)를 감독한다. 이 시기가 투르크메니스탄 영화의 전성기였다. 그리고 호자쿨리 나를리예프의 '며느리'(1972), '자말 나무'(1981), 우스만 사파로프 감독의 '사내의 양육'(1982), 할마메트 카카바예프의 '준마의 약탈'(1979) 등의 예전 투르크메니스탄 영화들이 국제적인 인정을 받고 로카르노, 베를린 등의 영화제에서 상영되었다. 우스만 사파로프의 '천사여 기쁨을 다오'(1992)는 국제영화제에서 여섯 차례나 그랑프리를 차지하기도 한다. 하지만, 1996년 사파르

16) 홍상우, 「'빛의 남자'의 등장, 악탄 아림쿠바트 감독의 키르기즈스탄 영화 '전기 도둑' 분석」, 『세계문화비교연구』 33호(2008), 97쪽.

무라드 니야조프 대통령이 영화, 발레, 오페라, 서커스 등을 투르크메니스탄에 적합하지 않다는 이유로 금지시킨다. ‘투르크메네피름’ 스튜디오 건물은 새로운 도로 건설에 방해가 된다는 이유로 철거되었다. 그러자, 99년 이후 투르크메니스탄 영화는 세계영화계에서 완전히 사라진다. 90년대 말 ‘만쿠르트’가 투르크메니스탄에서 상영이 금지되자, 호자쿨리 나를리에프는 부인인 배우 마야 아이메도바와 함께 그곳을 떠나 현재 모스크바에서 활동하고 있다. 우스만 사파로프 감독은 모스크바의 방송국에 일하고 있다. 하지만 투르크메니스탄 영화는 주로 TV방송용으로 여전히 제작되고 있다. 역사영화를 주로 찍고 있다. 수도 아슈하바트에는 영화학교가 설립되었으며, 후임 대통령인 구르반굴리 베르디 무하메도프가 ‘투르크메네피름’ 설립에 관한 시행령에 서명을 한 상태이다.

III. 결론

19세기 말에 창조된 신생 장르 영화는 상업적인 불거리로 러시아-유라시아 지역에서도 도입되어, 하나의 문화 코드를 형성하였다. 영화는 러시아-유라시아 지역에서 20세기 내내 다양한 기능과 역할을 한 문화 코드였다. 러시아 혁명 이후 소비에트 연방이 만들어지자, 소비에트 정부는 영화를 각 지역에서 교육과 선전, 계몽의 도구로 사용하였다. 20세기 초반 에이젠슈타인 등 걸출한 영화연출가들은 다양한 영화실험과 영화미학을 통해 ‘몽타주’ 등 현대영화의 기본문법들을 다지고, 걸출한 영화들을 만들어냈다. 그리고 중앙아시아 지역에서 영화는 각 민족을 하나로 통합하고 민중들을 교육하고 계몽하는 역할을 했다. 하지만, 스탈린 체제하 러시아-중앙아시아에서 국가의 통제와 사전 검열 하에서 영화의 기획, 제작, 배급이 이루어졌으면, 단일한 미학적 이념을 요구받았다. 스탈린 사후 맞이한 ‘해빙기’에, 러시아 영화는 형식과 내용의 자유를 어느 정도 얻게 되고, 중앙아시아 지역에서는 영화 제작이 본격적으로 이루어진다. 페레스트로이카 이후, 러시아-유라시아 영화는 국가 권력으로부터 자유의 표현을 얻게 되지만, 다른 한편으로 자본의 압력 아래에서 시장에서의 생존을 모색하게 된다. 중앙아시아 국가들은 소련방 해체 이후 독립을 획득하지만, 일부 국가에서 영화는 다시 국가 권력의 통제에 놓이게 된다. 하지만, 1990년대에 중앙아시아 국

가의 영화들은 다양한 국제영화제에서 상을 받으면서 미학적 성취를 인정 받게 되었다고 볼 수 있을 것이다.

참고문헌

1. 강소원. 「2008, 아시아 영화의 새로운 발견 ; 중앙아시아 영화의 역사, 미학, 정체성: 제13회 부산국제영화제에 소개된 중앙아시아 영화를 중심으로」. 『영화(cinema)』 1권 1호. 2008.
2. 김대성. 『중앙아시아 사회의 이해』. 한국외국어대학교출판부, 2012.
3. 김수용. 『영화에서의 몽타주 이론』. 열화당, 1996.
4. 니콜라스 르제프스키 엮음. 『러시아 문화사 강의-키예프 루시부터 포스트소비에트까지』. 최진석 외 역, 그린비. 2011.
5. 르제프스키 니콜라스 엮음. 『러시아 문화사 강의-키예프 루시부터 포스트소비에트까지』. 최진석 외 역, 그린비. 2011.
6. 박상남. 『현대 중앙아시아』. 한신대학교출판부. 2010.
7. 부산국제영화제 편저. 『잊혀진 중앙아시아의 뉴웨이브 영화』. 본복스. 2013.
8. 송기형. 「일차대전 직전까지의 프랑스 영화사 개관」. 『프랑스사 연구』. 2003.
9. 송기형. 「무성영화 시대 프랑스와 러시아의 영화 협력」. 경북대학교 인문학술원 주최 학술대회 발표문, 2014.
10. 윤성은. 「영화와 구성주의 - 러시아 구성주의와 ‘카메라를 든 사나이」. 『현대영화연구』 2권. 2006.
11. 정태수. 「정치권력의 변화와 영화, 해빙기의 소비에트 영화(1956~1966)」. 『영화연구』. 33호, 2007.
. 『세계영화예술의 역사』. 이화여자대학교출판부. 2010.
12. 정현두. 「1930년대 전반기 소비에트 영화와 ‘차빠예프」. 『노어노문학』. 16권 1호. 2004.
13. 제이 레이다. 『소련영화사1』. 배인정 역. 도서출판공동체. 1988.
14. 제프리 노웰-스미스. 『옥스퍼드 세계영화사』. 김경식 외 역. 열린책들. 2005.
15. 톰슨, 크리스틴 · 보드웰, 데이비드. 『세계영화사, 영화의 발명에서 무성영화 시대까지』. 주진숙 외 역. 시각과 언어. 2000.

16. 헤이워드, 수잔. 『영화사전』. 이영기 외 역. 한나래. 2012.
17. 홍상우. 「현대 중앙아시아 영화 연구-제9회 전주국제영화제 상영작들을 중심으로」. 『노어노문학』 제20권 제2호. 2009.
18. 홍상우. 「‘빛의 남자’의 등장, 악탄 아림쿠바트 감독의 키르기즈스탄 영화 ‘전기도둑’ 분석」. 『세계문학비교연구』 33호. 2008.
19. 홍상우. 「현대 중앙아시아 영화의 어떤 경향- 영화 ‘아빠와 함께’. ‘미지의 노선’. ‘A라는 도시에서’를 중심으로」. 12권 2호. 2008.
20. 홍상우. 『중앙아시아, 영화를 보다』. 경상대학교출판부. 2012.
21. Гульнара, Абикеева. 『Нациостроительство в Казахстане и других странах Центральной Азии и как этот процесс отражается в кинематографе』, ОФ «ИЦАК», Алматы, 2006.
22. Арифхана. З.Х, Авашин. С.Н Алимова. Д.А(Отвественные редакторы). 『Узбеки』. Москва: Наука. 2011.

Abstract**A Study on 'Film' as a Cultural Code
in Russia-Eurasia**

Jung Seoung Won
(Kyungpook National University)

New genre films created at the end of the 19th century were introduced in Russia-Eurasia as a commercial attraction, forming a cultural code. Film was a cultural code that played various functions and roles throughout the 20th century in the Russian-Eurasia region. When the Soviet Union was formed after the Russian Revolution, the Soviet government used film as a tool for education, propaganda and enlightenment in each region. In the early 20th century, outstanding film directors such as Eisenstein developed the basic grammar of modern films such as 'montage' and created outstanding films through various film experiments and film aesthetics. And in Central Asia, films played a role in uniting the peoples and educating and enlightening the people. However, if a film was planned, produced, and distributed under state control and prior censorship in Russia-Central Asia under Stalin's regime, a single aesthetic ideology was required. After Stalin's death, during the 'thaw period', Russian films gained a certain degree of freedom in form and content, and film production began in earnest in Central Asia. After perestroika, Russian-Eurasia films gain expression of freedom from state power, but, on the other hand, seek survival in the market under the pressure of capital. Central Asian countries gained independence after the dissolution of the Soviet Union, but in some countries, films are again under the control of state power. However, in the 1990s, films from Central Asian countries were recognized for their aesthetic achievements, winning awards at various international film festivals.

Key words: Cinema, Russian Cinema, Central Asian Cinema, Eisenstein, Eisenstein, Ziga Werdoff, Pudopukin

러시아 철도발전 전략의 현황과 한계점: 역사적 재고와 새로운 전망

박종관*

국문 초록

21세기를 맞이한 러시아는 푸틴 대통령을 동시에 맞이했다. 푸틴의 등장으로 러시아는 2000년대 이후 급속한 경제적 발전을 이룬다. 국제유가의 상승, 루블화의 강세 등 경제적 발전은 러시아 내부적 체재개선에 영향을 가한다. 이 과정에서 러시아는 철도발전전략을 발표하며 전 러시아의 균형을 갖춘 경제발전, 에너지 강국, 사회적 인프라 구축을 통해 러시아 국민의 삶을 개선한다는 것을 국가발전의 핵심 목표로 정한다. 특히 자원지대와 북극권을 중심으로 한 항로 등의 개발에 따른 중요 목표로 시베리아횡단철도(TSR), 바이칼-아무르철도(BAM), 북극권 철도교통 인프라 구축 과제가 설정되어 있다. 따라서 본 고에서는 러시아의 철도발전 전략의 종합적 추진 배경과 현황 및 한계점을 살펴본다는 것에 목적을 둔다.

주제어 : 러시아, 러시아 철도발전전략, 자원개발, 시베리아횡단철도(TSR), 바이칼-아무르철도(BAM)

I. 들어가며

21세기를 맞이한 러시아는 푸틴 정부를 동시에 맞이했다. 푸틴 정부의 출범은 러시아의 경제적 발전을 이뤘다. 국제유가 상승효과에 기인한다. 중국, 한국, 등 동아시아 국가를 비롯한 글로벌 경제의 급속한 발전은 석유와 가스 등 국제유가 상승을 초래했으며, 이는 에너지 강국인 러시아에게 새로운 가능성을 제공했다. 러시아는 자국의 에너지 개발뿐만 아니라 에너지 수출의 다변화 계획은 물론 경제개발에 대한 목표를 설정해 지속적으로 추진하고 있다. 동시에 국가 체재개선에 매진하고 있다. 이와 관련하여 2011년 당시 총리였던 푸틴은 국가두마(하원)의 업무보고서에서 2008년 경제위기의 조속한 위기 극복과 지속적 경제발전으로 2020년 세계 5대 경제

* 조선대학교 유럽언어문화학부 러시아어전공 조교수, parkjk7377@naver.com

강국의 도입 가능성을 제시한 바 있다. 일명 “푸틴 몽” 이다. 경제대국으로 향하는 길은 외부로부터의 간섭에서 자유롭고 러시아가 독립적이고 강할 필요가 있음을 제시했으며, 국민이 부응하는 자체적인 정책을 추진하고, 서방의 지나친 개입 정책을 막기 위해 스스로의 힘을 키울 필요성을 제시한 것이다.¹⁾

러시아의 사회경제 발전 조성에 대한 가능적 답론은 다음과 같다. 첫째, 전통적 자원매장 지대인 우랄 및 시베리아 자원지대의 지속 개발이다. 아직 미개발된 자원지대의 확대 개발로 이는 자원지대와 역내 주요 도시들 간의 교통망 연결고리 구축 등 지역 주민들의 삶 개선과의 연결이다. 둘째, 중국, 한국, 일본을 중심으로 한 경제협력과 발전을 목표로 한 극동-시베리아 지역의 개발과 이에 따른 자원개발지대와 연계된 철도 및 도로망 현대화 구축사업이다. 이 중심에는 유라시아를 잇는 시베리아횡단철도(TSR)와 바이칼-아무르철도(BAM)가 있다. 셋째, 북극과 북극권의 개발이다. 이상기 온과 이로 인한 지구온난화의 가속화는 북극의 자원개발 촉구, 항로의 개발 등 글로벌 차원의 북극의 적극적인 활용에 있다. 이 외에도 푸틴 대통령은 장기적 집권을 발판으로 하여 최근 러시아 사회의 체질개선을 위해 다각적인 국가발전 프로그램을 추진하고 있다.

주지하다시피, 러시아의 균형 갖춘 경제발전, 에너지 강국, 사회적 인프라 구축 등을 통해 국민의 삶 개선이 국가발전의 핵심 목표다. 자원지대와 북극을 중심으로 한 항로 등의 개발에 따른 중요 목표로 철도교통 인프라 구축이라는 과제가 설정되어 있다. 자원지대-항로-내륙과의 연결 등 철도교통망 구축에 관해 러시아는 과거에도 그랬듯이 최근에도 국가발전의 최우선적 과제로 설정했다. 특히 극동-시베리아와 북극개발은 강대국 러시아에 동맥이 될 것이다.

그간 TSR에 관한 국내외에 차원에서 다양한 연구 결과물이 발간되었다. 특히 북한을 통한 한반도 종단철도와의 연결은 남·북·러 정치, 경제협력의 가능성 제공, 특히 한반도 철도가 유라시아 대륙과의 연결로 새로운 물류 수송 혁명을 초래할 것이라 기대하고 있다. 이로 인해 한반도를 중심으로 한 동아시아의 안보적 측면의 해결과 한·러 협력 가능성에 대한

1) <https://news.naver.com/main/read.nhn?mode=LSD&mid=sec&sid1=104&oid=001&aid=0005023071>(접속일:2020.04.17.)

기대 등을 들 수 있다. 하지만 러시아의 최신 철도발전 동향의 세부적 분석을 종합하여 러시아 철도발전 전략에 대한 체계적이고 심층적 연구 결과는 최근 발간되지 않고 있는 실정임을 지적하는 바다. 따라서 본 글에서는 1991년 말 소비에트 정부의 해체와 더불어 지난 30년 동안의 러시아 철도발전 과정을 돌이켜 보고, 동시에 향후 30년간의 러시아 철도발전 전략과 그 과정을 살펴보기로 할 것이며, 주요 내용은 다음과 같다. 첫째, 러시아 철도 및 TSR에 대한 일반적인 현황을 검토하고, 둘째, 러시아 철도를 중심으로 한 TSR 및 BAM철도 개발정책 및 투자계획과 “2030년까지 러시아 연방 철도발전 전략”에 대한 세부 추진과정에 있어 가장 이슈화 되고있는 러시아 철도 고속화 계획, TSR과 BAM이 극동의 주요 항만과의 연결로 7일 이내에 극동에서 유럽까지 물류 수송 계획에 따른 인프라 구축현황을 비롯하여 러시아 북극지역의 철도발전 전략과 인프라 구축현황을 살펴봄과 동시에 우리나라의 참여 가능성을 고찰할 것이다.

II. 러시아 철도 및 시베리아 횡단철도 개황

II.1. 러시아 철도 역사 및 일반 개황

러시아 철도는 1834년 우랄 지역의 러시아 기술자 체레빠노프 부자가 개발한 증기기관차로 3.5 베르스타²⁾(약 3,73km) 길이의 공장철로를 건설하여 운행하기 시작한 것이 그 시초다. 이후 1837년, 러시아 최초 승객 열차로는 총 8량 객차로 이루어진 상트페테르부르크와 차르스코예 셀로(황제의 마을) 구간이며 이는 러시아의 주요 화물, 여객수송 수단으로 발전하였다. 1842년, 니콜라이 1세의 명으로 상트페테르부르크와 모스크바 구간 650km 건설을 착수하여 1851년 정식 개통을 시작으로 러시아 철도 운영연장은 1865년 3,819km, 1890년 29,063km로 7배 상승했으며, 1928년 51,000km, 1990년 87,000km, 2013년 86,000km, 2016년 86,000km, 2019년 기준 85,600km³⁾ 이다.⁴⁾ 비공용철도 포함한 2018년 기준 총 124,000km으로 세

2) 베르스타(Верста)는 러시아 거리 측정단위로 1 베르스타는 약 1,07 km 임.

3) 러시아 철도공사 홈페이지 참조.<<https://www.rzd.ru/>>(접속일:2020.07.28.)

4) Russian Statistical Yearbook 2019, 21. Transport, p.477.(러시아 철도 운영연장 거리는 러시아 철도공사(85,600km)와 러시아 통계청(87,000km)간 다소 차이가 있음).

계 3위로 미국 250,000km, 중국 127,000km (19,000km가 고속철도화)이다.

2019년 기준 러시아 화차 대수는 115만대이며 민간에서 절반 이상 보유, 즉 러시아 철도 화차 보유량 109만 대 중 55.3%에 달하는 60만대 가량이 민간 소유, 나머지 48만대가 러시아 철도공사 지주회사가 소유하고 있다. 가장 긴 철로는 TSR로 모스크바와 블라디보스토크 간 길이 9,288.2km, 이동 거리 170시간, 7일, 146개의 정차역이 있으며, TSR의 경우 2013년 기준 전철 복선화가 거의 100%⁵⁾ 이루어져 있다.

<표 1> 러시아 철도운영 연장

(2018년 기준)

구분	2005	2010	2015	2016	2017	2018
운영연장, 천 km	85	86	86	86	87	87
전철화 비중(%)	50.3	50.4	50.6	50.8	51.0	51.2
복선화(%)	42.9	43.7	44.0	44.2	44.4	43.7(44)
공용철도 밀도, km/1,000km ²	5.0	5.0	5.0	5.0	5.1	5.1
백만 톤·km	21.8	23.5	25.7	27.1	28.8	-
백만 인·km	2.0	1.6	1.4	1.4	1.4	-

자료: 러시아 통계청(2018), Транспорт в России 2018, p.43과 Russian Statistical Yearbook(2019), Transport, p.477 자료를 재구성하였다.

2018년 기준 러시아 철도 밀도는 1,000 평방킬로미터 당 약 5km로 독일 93.66km/1,000km², 벨기에 117.2km/1,000km², 영국 67.5km/1,000km², 한국 55.5km/1,000km²인 것에 비하면 국토의 단위 면적당 철도 노선이 심각하게 부족한 실정이다. 특히, 철도망이 인구밀집 지역인 서부에 집중되어 우랄지역을 넘은 시베리아 및 극동지역의 철도 부설 밀도가 매우 낮은 상황이며, 지역경제 발전 저해의 주 요인이 되고 있다. 이렇듯 러시아 공용철도망 현

5) 시베리아 횡단철도는 시베리아 개발과 극동의 군사력 강화를 위해 1891년 착공하여 1916년 모스크바에서 블라디보스토크까지 9,288km의 전구간이 개통되었다. 이후 1939년 극동의 아무르강 철교부분을 제외한 전구간의 복선화 공사가 마무리 되었고, 2002년 전구간의 복선화 전철화가 완료되어 극동의 보스토치니향에서 모스크바까지의 연장노선인 9,411km로 현재의 구간을 완성하였다.

황은 긴 연장에 비해 낙후된 인프라 수준으로 국토면적이 매우 넓고, 특히 동한기 기후조건이 혹독하여 철도를 이용한 인적, 물적 수송에 의존하고 있다.

러시아 철도는 제국시대 극동 및 시베리아 지역에 대한 국가 통제력 확대를 목적으로 1891년 TSR 건설이 착수되었으며, 소련시대에는 사회주의 국가 간 경제, 정치적 통합과 결속을 목적으로 철도 노선의 증대 및 철도 물류 사업이 다각화 되었다. 특히 1991년 소비에트 연방의 붕괴는 러시아 철도에 적기투자를 저해했으며 이로 인한 인프라 노후화 현상, 적체구간 심화 등의 문제점이 고질화되었다.⁶⁾ 하지만 2000년대 이후 푸틴 정권은 국제고유가로 인해 국제경제 호황을 맞아 러시아 경제의 동반 성장은 물론이고 러시아 철도의 현대화, 노선 보급 확대, 고속철 개발 등 다각적인 방면에서 철도 개발을 위한 노력들이 진행되고 있다.

6) 소비에트연방 해체 후 러시아 철도는 사유화로 인해 구조 조정 과정을 거쳤으며, 사유화 1,2차 추진 과정을 거쳐 진행된 프로그램 및 3차 프로그램을 거쳐 현재의 러시아 철도산업의 틀이 형성되었다. 이는 1990년부터 대통령령에 의해 러시아 철도부는 국가관리부문 수익사업부분으로 크게 구분되었는데, 1997년 당시 악쇼넨코 철도부 장관의 철도화물운송시스템 붕괴 이유의 반대와 1998년 연방 철도부 구조조정의 기본개념이란 프로그램 채택시 모라토리움의 여파와 키리옌코, 프리마코프, 스테파신 등 총리직의 잦은 교체로 인해 철도는 중요한 국가 기간사업으로 신중하게 검토해야 한다는 의견 등으로 시행되지 못 하였다. 이후 3차 러시아 철도 구조조정 프로그램 과정에서 2000년 푸틴 대통령에 의해 대형 국영기업인 통합전력시스템과 가스프롬의 구조개혁과 함께 새로운 기조로 확정되어 2001년 연방정부 회의에서 채택된 “러시아 철도공사”의 설립관련 입법을 국가재산부와 재무부가 공동으로 검토하도록 한 뒤 철도구조개혁 프로그램에 의해 2003년 “러시아 철도공사”설립이 완성되었다.

<그림 1> ‘2030까지 러시아 연방 철도망 발전 전략’ 계획[안]



자료: 러시아 철도공사, <<https://www.rzd.ru/>>(접속일:2020.03.13.)

러시아 철도는 자국 내 톤/km 기준의 화물수송 분담률이 46% 이상, 파이프라인을 제외하면 88% 이상으로, 이는 러시아의 드넓은 국토와 혹한의 기후조건으로 인하여 철도의 역할이 매우 크다고 할 수 있다. 공용철도 기준 화물운송실적은 2017년 기준 13억 톤을 기록하였으며, 화물수송 거리는 2조 4,930억 톤/km 달성하고 있다.

러시아 철도공사의 자회사 FESCO에 따르면, 2020년 1-2월 전체물동량은 전년대비 8% 상승한 837천 TEU 달하였으며, 수출 16% 상승한 283천 TEU, 통관 79천 TEU 으로 30% 상승, 국내 운송 131천 TEU의 12% 상승하였으며, 수입은 -1.0%인 344천 TEU을 달했다.⁷⁾ 2018년 기준 러시아 대중교통 여객 수송은 항공이 2,869억km로 활용률이 가장 높고 공용철도 활용은 1,295억km로 다음을 차지한다.⁸⁾ 여객부문의 경쟁력을 확보하고 여객 처리량을 증대하기 위해 2020년까지 시속 300-400km급 초고속철도를 모스크바~상트페테르부르크(660km)와 모스크바~카잔(770km)구간 건설 계획의 국가 고속화 프로젝트를 추진⁹⁾하고 있으나, 코로나19, 국제 경제침체와 제

7) <https://www.tks.ru/logistics/2020/03/18/0003>(접속일:2020.03.19.)

8) 2017년 기준 항공 수송 분담률은 46.2%, 버스 28.1%, 철도 27%다.

9) <https://vagon-vokzal.ru/rzhd/vsm-moskva-kazan.html>(접속일:2020.07.25.)

제로 인한 유가 하락 등으로 변수가 클 것으로 판단된다.

2018년 기준 여객운송실적은 11억 6천만 명으로 2017년 기준 11억 명보다 증가했으며, 이 중 국제운송을 포함한 장거리 여객이 1억 명에 달했으며, 참고로, 여객운송거리의 경우 2017년 1,231억 인/km에 달했다. 이 중 장거리 여객 911억 인/km, 근교운송이 320억 인/km을 기록했다.

II.2. 러시아 철도공사(ОАО Российские Железные Дороги; РЖД 이하 RZD)

러시아 철도공사(RZD)는 러시아 교통부 산하 기관으로 러시아 교통부에서 100%의 지분을 보유하고 있는 국영기업(러시아연방은 RZD의 설립자이자 단일주주)이다.

<표 2> 러시아 철도공사 일반현황

구분	내용
개통연도	1837년(2003년 설립)
운영연장	85,513km
전철화구간 운영연장	43,759km
전철화율	51.2%
승객운송(2019년)	1,452억 명

자료: 러시아 철도공사, <<http://www.rzd.ru/>>와 <https://eng.rzd.ru/static/public/en?STRUCTURE_ID=95>참조하여 재구성하였음.(접속일:2020.02.26.)

소비에트 해체 후 90년대부터 1,2,3차의 사유화 및 구조조정 과정을 거쳐 푸틴 대통령 집권 후인 2003년 ОАО(공개형 주식회사)로 설립되었다. 총 108개의 자회사와 계열사로 출자되며 16개 지사로 구성되어있다. 각 지사는 지역철도국을 운영하며 관할 지역의 철도 네트워크 운영을 담당하고 있으며 한국에는 2010년 9월 법인 개설했다.¹⁰⁾

2019년 기준 러시아 철도공사 직원은 71만 1천 명¹¹⁾(2018년 기준 76만

10) <https://www.rzd.ru/>(접속일:2022.07.25.)

11) <https://ru.wikipedia.org/wiki/>(접속일:2020.07.25.)

명이며 자회사를 포함하면 168만 명)이며, 물류 운송과 철도 인프라 건설의 국제 시장에서 선구적 진출을 위한 발돋움을 하고 있다. 폴서비스 글로벌 회사로서 RZD 강화, 통합 수입인 외국 사업과 그 주식으로부터 증가한 매출 및 국제운송, 물류, 건설/엔지니어링 시장에서 러시아 철도의 경쟁력 향상 목표 설정하여 추진 중이다. 러시아 철도공사는 2019년 말 화물 회전을 세계 1위를 차지했으며 2.6조 톤/km로 세계수치의 1/3에 해당되며, 13억 톤의 화물 운송과 85,600km의 운영연장 보유로 선적화물 적재와 철도망 측면에서 중국, 미국을 이어 세계 3위다.¹²⁾

<그림 2> 러시아 철도공사 활동 규모 현황



자료: 러시아 철도공사, <<https://www.rzd.ru/>>

2025년까지 운송 2배 성장, 매출 1,530억 루블 (28.7조원), 컨테이너 운송 4배 성장 달성 목표로 하고 있으며, 엔지니어링, 운송 기계 구축, 철도 시스템 제어, IT 서비스 제품, 컨설팅, 터키프로젝트 구축, 화물 운송 증대 및 진보된 승객 서비스 개발, M&A 전략을 추진하고 있다.¹³⁾ 러시아 철도공사 자회사 및 계열사 현황으로는 주로 화물운송, 여객수송, 인프라스트럭처, 철도차량공급, 연구개발, 사회서비스 제공, 정보통신 등의 분야로 구분된다.

12) 위의 사이트.

13) 위의 사이트 참조.

II.3. 시베리아횡단철도(TSR)

시베리아횡단철도(Trans-Siberian Railway, TSR)는 세계 최장 철도망이자 유럽과 아시아를 연결해 주는 최단 육상교통망이다. 1891년 블라디보스토크에서 착공, 1916년 블라디보스토크와 모스크바 구간 간선교통망 개통으로 19세기 러시아의 시베리아 개발과 극동지역으로의 군사력 강화 목적하에 추진 및 설립되었으나, 최근 러시아의 자원개발 및 경제발전과 더불어 물류수송을 비롯한 경제적 측면이 더 크다. 동서지역을 내륙 교통시스템인 시베리아 철도를 통해 극동의 해상수송을 이용하여 아·태지역과 유럽을 잇는 국제복합 일관수송 시스템을 의미하며, 동쪽은 한국, 일본 등 각각 항구를, 내륙으로는 중국, 몽골, 북한과 연계하며, 서쪽으로 벨라루스, 우크라이나를 지나 유럽연합(EU), 필란드의 북유럽 및 독립국가연합(이하 CIS)지역의 중앙아시아, 코카서스, 발트국가, 북쪽으로는 북극해의 주요항만 및 자원지대와 연결된다.

TSR은 러시아 연방 관구 5곳인 극동, 시베리아, 우랄, 프리볼스키(볼가), 중앙 연방관구와 연방주체인 프리모르스키, 하바롭스크, 아무르, 자바이칼, 부랴트, 이르쿠츠크, 크라스노야르스크, 노보시비르스크, 톰스크, 쿠르간, 옴스크, 튜멘, 스베르들롭스크, 페름, 키로프, 타타르, 니즈니 노브고로드, 블라디미르, 모스크바 중점을 지나 상트페테르부르크 등의 20개 연방주체와 연결된다.

<표 3> TSR 주요 경유지

역명	모스크바로 부터의 거리 (km)	기사
모스크바	0	종점
야로슬라프	282	볼가강
부이	449	
키로프	956	
페름	1,434	볼가강의 지류 가마강
예카테린부르크	1,814	우랄산맥

튜멘	2,138	서시베리아 자원지대
옴스크	2,711	이르티쉬강
노보시비리스크	3,336	오비강, 카자흐스탄으로의 분기점
크라스노야르스크	4,098	예니세이강
타이세트	4,515	BAM철도의 시점
이르쿠츠크	5,185	바이칼 호수 좌안
울란-우데	5,641	나우시키를 거쳐 몽골 및 중국의 남쪽방향 시점
치타	6,198	인근 카림스카야에서 자바이칼스크를 거쳐 중국(만주)행
모고차	6,906	
시마노프스크	7,723	아무르강 복단
비로비잔	8,351	아무르강
하바롭스크	8,523	아무르강 철교
우수리스크	9,177	구로데코보를 거쳐 중국(타분하)으로, 가까운 바라노프스키에서 카미쇼바야를 거쳐 훈춘으 로, 하산을 거쳐 두만강으로의 시점
블라디보스토크	9,289(간선 여객 노선 기준 9,288)	전 역인 나데지딘스카야 역에서 분기해 나훗 카 및 보스토치니아 항으로 연결

TSR 기반시설로는 전 구간이 복선 전철화가 완료되어 있으며, 광궤(1,524mm)¹⁴⁾를 사용하고 있다. 1997년 설립으로 현재 러시아 철도의 통신 분야 담당사인 트랜스텔레콤사(JSC)의 광케이블망이 대부분 부설되어 디지털 통신이 가능하다. 또한 러시아 극동지역 5개 주에 TSR과 연계한 항만은 22개이며 연해주 8개, 하바롭스크 주 7개, 마가단 주와 캄차카 주에 각각 1개씩, 사할린 주 5개와 연결되며, 서쪽으로는 우크라이나, 벨라루스를 지나 EU와 연결되며, 발트국가와 핀란드, 러시아 서북극권인 북극해의 무르만스크와 아르한겔스크와 연결, 남쪽으로 코카서스 국가와 연결을 통해

14) 광궤철로는 1,524mm로 핀란드 및 러시아를 중심으로 한 구소비에트 권에서 주로 사용하고 있다. 우리나라는 1,435mm의 표준궤를 사용하고 있다.

이란 등 서아시아와도 연결된다.

TSR을 연계한 지역의 지정 및 지경학적 중요성으로는 동서를 연결하는 유라시아 대륙을 통과하는 높은 물류와 경제적 잠재력을 보유하고 있으며, TSR을 중심으로 한 유라시아 지역은 세계 인구의 약 75%, 세계 총 생산의 60%, 세계 에너지의 4분의 3을 차지하는 대륙으로 세계 무역 및 물동량 측면에서 중요한 역할을 수행하고 있다.¹⁵⁾ 이는 총 면적이 세계 육지면적의 36.2%인 5,479만km²로 유럽의 대서양을 시작으로 아시아의 태평양까지, 러시아의 북극해에서 남으로는 인도양까지 연결된다.

러시아 정부와 러시아 철도공사는 TSR을 바탕으로 유럽과 동북아지역을 넘어, 극동의 항로를 통한 아태지역을 잇는 운송로의 환적 잠재력을 지속적으로 제고하기 위해 종합 대책을 마련 및 실행 중이며, 미국을 비롯한 EU의 선진국과 달리 유라시아 지역은 경제성장 잠재력이 매우 높다는 것이 특징이다. 특히 유라시아 지역 내 중국, 인도, 러시아가 발전 가능한 신흥성장국가에 속하며, 규모 측면에서도 시장 잠재력이 매우 크다. 풍부한 지하자원에 힘입어 경제성장을 이루고 있는 중앙아시아 및 코카서스 국가와 철도교통망을 활용한 동반 성장 가능성 또한 매우 크다. 즉, 풍부한 자원, 높은 산업 경쟁력과 러시아 산업 80% 이상이 TSR 연결 노선상에 있는 지역에 집중되어 있으며, 우랄 산업지대 및 시베리아 자원지대, 극동의 자원지대가 TSR 지나는 노선상에 위치해 있다.

유럽러시아 지역에서는 대체로 생필품, 기술 장비, 기계화 설비 등을 시베리아 지역으로 운송하고 있으며, 러시아 중앙지역에서는 석유, 석탄, 목재의 생산으로 러시아 전체 석탄의 65%, 석유제품 20%, 산업용 목재 25%가 TSR이 지나는 구간에서 생산되며 석유, 천연가스, 금속 및 비철금속도 TSR이 지나는 곳에 집중되어 있다.

시베리아와 극동지역에는 석유·가스를 비롯한 자원의 보고로 러시아는 전통적으로 에너지 초강대국으로 세계 1위의 천연가스 생산국, 세계 1-2위의 석유 생산국이었지만 세일혁명으로 인해 2010년부터 천연가스 생산국 1위 자리를 미국에게 내주었으며, 석유생산도 2014년부터 미국과 사우디아라비아에 이은 세계 3위 국가로 하락했다.¹⁶⁾ 이렇듯 풍부한 매장량에도 불

15) 즈비그뉴 브레진스키, 『거대한 체스판: 21세기 미국의 세계 전략과 유라시아』 (삼인), 2000. p.53.

구하고 자원지대에 대한 인프라 미비로 시베리아와 극동지역의 석유·가스 등 에너지 개발률은 아직까지 10% 수준에 불과한 실정이다. 그렇기는 하나, 향후 TSR이 러시아 주요 자원지대인 서시베리아 및 북극권과 연계될 경우, 그 파급효과는 매우 클 것으로 전망된다. 우랄 서시베리아 자원지대와 북극자원 개발지대인 야말의 사베타항과의 연결, 그리고 크라스노야르스크 북쪽의 자원지대와 연계 프로젝트가 진행 중에 있으며, 향후 한국기업의 유라시아 진출에 유용한 교두보가 될 잠재력이 높다. 주지하다시피 수출 위주의 한국경제 특징을 고려하여 TSR을 활용하여 對유라시아 수출품 수출 및 조립부품 현지조달 등을 보다 원활히 할 수 있으며, 국내 운송업체에 새로운 성장 동력으로 TSR을 이용하여 중국 등 제3국 등의 화물유치를 통해 한계에 직면한 국내 물류 산업을 활성화 시킬 것으로 기대된다.

TSR 주요 노선으로는 블라디보스토크가 시작점이긴 하나 북한과 접경한 하산, 그로데코보, 자바이칼스크, 나우시키 역 등을 통해 동쪽으로 북한, 중국, 몽골과 연결되며, 시베리아 횡단철도 운송협의회(CCTT)에서 구분하고 있는 TSR 주요노선은 크라스노예(벨라루스 접경)~모스크바~니즈니 노브고로트~카잔~예카테린부르크~투멘/쿠르간~옴스크~노보시비르스크~크라스노야르스크~타이세트~이르쿠츠크~울란우데~치타~하바롭스크~블라디보스토크/보스토치니/나호츠히카로 이어지는 구간이다.

시베리아횡단철도 운송협의회에서 구분하고 있는 TSR 지선은 12개로 북한, CIS, 중국, 몽골, 일본 등과 연계되며, TSR을 통해 러시아를 통과하는 컨테이너 열차 노선을 30개 이상이며 핀란드, 폴란드, 독일, 헝가리, 우즈베키스탄 및 CIS국가와 연결된다.

III. 러시아 철도, TSR 개발 및 투자정책

III.1. ‘2030년까지 러시아 연방 철도발전 전략’ 추진 배경

러시아는 세계에서 가장 큰 영토를 보유하고 있으며, 현재 세계 3위의 공용 철도 연장을 보유하고 있으나 러시아 극동지역의 야쿠티야, 마가단,

16) BP, BP Statistical Review of World Energy 2019, 68th edition, Pureprint Group Limited, UK, 2019.

추코트카 및 캄차카 지역에 철도 노선이 부재하며 철도 보급률이 전반적으로 낮은 실정이다. 2019년 기준 철도의 운영연장선은 미국, 중국에 이어 총 85,600km이긴 하나 고속철도 운행 수준 또한 매우 낮다.

2000년대 푸틴 대통령 집권 이후 철도 및 교통 인프라 발전을 위해 본격적인 노력을 보이기 시작한 러시아는 2005년 이후에는 보다 종합적이고 구체적인 철도교통 발전 전략을 발표하여 추진하고 있다. ‘2020 러시아 연방 교통전략’ (2005년 수립)을 기초로, ‘2030 러시아 연방 교통전략’ (2008년 수정 및 채택)에 따른 세부 추진계획인 ‘2030까지 러시아 연방 철도발전 전략’을 채택하여 현재 추진 중이다.

본격적인 러시아 철도발전에 대한 개발 및 투자 계획은 2008년 6월 17일 발표된 ‘2030년까지 러시아 연방 철도 발전전략’(№877-p)을 전략적 기초로 하여 국가경제 단일화 및 천연자원 접근성 향상을 위한 철도교통 인프라 건설을 목표로 추진하여, 1단계(2008-2015년) : 철도물류 수송량 확대를 위한 철도 인프라 개선과 일부 노후화된 철도망의 현대화 작업, 2단계(2016-2030년) : 국제 철도물류 활성화 추진방안으로 러시아 전체의 대규모 철도망 확장 및 완공 계획이다.¹⁷⁾

<표 4> 러시아 주요 철도망 확장 중장기 프로젝트 구간

철도 구간	길이	비고
니즈네바르토브스크~벨리야르~우스티 일림스크	1,892 km	북시베리아 구간 확장
폴루노치노예~나딤	1,200 km 이상	우랄 산업 지대 프로젝트 구간
옵스카야~보바네크보~카르스카야	572 km	야말반도 개발 구간
툼모트~야쿠츠크(건설완료)~레나~렌스크~하니~올료크민스크	11,900 km	동시베리아 구간 확장

자료: <https://transway-ug.ru/perspektivy-razvitiya-zhd-transporta-v-rossii-do-2030-g/>(접속일: 2020.3.20.)

‘2030년까지 러시아 연방 철도발전 전략’은 약 13조 7천억 루블(약 5,500억 달러)의 투자¹⁸⁾로 신규철도건설 30%, 기존 철도 개보수 24%, 철

17) ‘2030년까지 러시아 연방 철도 발전전략’ 참조.

도 차량증량 23%, 철도교통산업발전 23%를 계획¹⁹⁾하고 이를 통해 전체 물동량을 현재의 1.7배, 화물운송속도 2.6%, 컨테이너 화물운송 3.7배로 증가할 것으로 전망²⁰⁾하고 있다. 2030년까지 2만km 이상의 철도건설 신축계획과 고속열차구간을 현재 650km에서 1만800km로 증설, 이 중 1,500km 이상 구간은 시속 300~350km의 초고속철도로 설계할 계획²¹⁾이다.

철도발전 전략의 목적은 러시아의 지속가능한 사회경제적 개발을 위한 조건 조성, 인구 이동성 향상, 상품유통의 최적화, 경제 주권, 국가안보 및 국방 역량 강화, 경제 전반의 운송비용 절감, 국민경제의 경쟁력 향상, 타 산업, 기타 교통수단 및 지역의 발전과 조화롭게 연결된 철도운송의 선진적이고 혁신적인 발전을 바탕으로 러시아의 선도적 지위를 보장하는 것으로, 다음과 같은 과제를 기초로 하고 있다. 운송 통합성, 독립성, 보안 및 국방 능력, 사회경제적 성장을 보장, 교통부문에서 주민의 편리성 여건을 위한 인프라 구축을 기반으로 접근 가능하고 지속 가능한 운송 시스템의 형성; 철도운송, 군사 및 특수 철도운송에 대한 동원 훈련의 실시, 사보타지(철도은행 방해 행위) 및 테러 행위를 포함한 다양한 유형의 위협으로부터 철도운송 기반시설 목표물들의 보안 강화; 철도운송을 국제운송 시스템에 통합하는 것을 기초로 러시아의 통과 화물 운송 잠재력의 실현; 경제적 통합을 심화시키고 노동 이동성을 향상시키는 조건 조성; 철도수송 기능의 효율성 증가 포함하여 총 수송비용의 절감; 철도운송의 기술 개발을 토대로 국민과 경제의 요구사항 및 세계 최고 기준의 요구사항에 따라 운송 품질 및 안전 수준을 제공; 철도운송의 투자 흡입력 제고; 우호적인 환경에 대한 러시아 시민의 권리 보장 등이다.²²⁾

주요 전략 단계로는, 1단계 (2008-2015년) 전략적 차원으로 러시아 철도

18) 주요 투자자: 러시아 연방 19.5%, 지방정부 4.6%, 민간 자본 32.8%, 러시아 철도 공사 43.1% 계획이며 연방정부의 투자액은 총투자액의 19.5%인 2.7조 루블(약 1,110억 달러)이며, 주로 전략적이며 사회적으로 필요한 철도건설에 투자될 예정이다.

19) '2030년까지 러시아 연방 철도발전 전략'(2007), 외교부 외교정책.

20) 『시베리아횡단철도 이용 활성화 방안』 북방경제협력위원회(2018), p.12을 재인용하였음.

21) '2030년까지 러시아 연방 철도발전 전략' 참조

22) 박종관 외, 『북극항로와 연계된 러시아 북극권 내륙교통망과 개발정책 분석-철도교통망을 중심으로』, (한국해양과학기술원 부설 극지연구소) 2018. pp.13-14.

망의 현대화 및 혁신단계다. 이는 기존의 낙후된 교통시스템을 현대화된 체계적인 시스템으로 구축하는 것을 목표로 철도노선의 건설을 우선순위로 주요 운송 경로에 필요한 수용능력 제공, 기존 인프라 시설의 근본적인 현대화 작업, 오래된 차량과 기술 장비의 교체 및 철도 차량 운송 제공, 기계 및 기술에 대한 새로운 기술적 요구사항의 개발, 새로운 철도노선의 탐사 및 건설 목표다. 2단계 (2016-2030년) 러시아 철도망 확장 및 완공이다. 우선 교통운송 시장의 경쟁력 강화와 균형적인 운송시스템 구축을 목표로 하며, 국민경제 성장의 새로운 포인트를 개발하기 위한 인프라 여건 조성, 단순 운송시스템으로 러시아 전역뿐만 아니라 운송 서비스 품질 선진국 수준으로 향상시킬 계획 등 러시아 철도운송의 글로벌 경쟁력 증대 등을 포함한다.²³⁾

<표 5> ‘2030년까지 러시아 연방 철도발전 전략’ 발전계획 주요 지표

구분	단위	2007년	2015년		2030년	
			최소	최대	최소	최대
철도망 밀도	km/1,000 km ²	5	5.29	5.29	5.93	6.2
여객운송량	인·km/인·년	1224.1	1344	1344	1744.5	1779.2
화물운송량	백만톤	1344.2	1758	1758	1970	2150
여객운송거리	10억인·km	174.1	188.7	188.7	202.3	231.3
화물운송거리	10억톤·km	2090.3	2677	2677	3050	3300
공용철도 부설	km	-	5193	5193	10824	15537
(전략적)	km	-	(450)	(450)	(1796)	(3662)
(사회적)		-	(115)	(115)	(1147)	(1147)
(화물용)		-	(1691)	(1691)	(2882)	(2969)
(기술적)		-	(2278)	(2278)	(2882)	(2969)
(초고속용)		-	(659)	(659)	-	(869)
인프라계획	km	144	2756.4	2756.4	1857.6	3145.6

23) '2030년까지 러시아 연방 철도발전 전략' 참조

(2노선)	km	144	(2407.9)	(2407.9)	(1767.6)	(3055.6)
(3-4노선)		-	(348.5)	(348.5)	(90)	(90)
전철구간	km	11	3918	3918	3132	3580
자동폐색장치	km	199	1851	1851	1085	3128
차량복구	1000대	72.1	516.2	516.2	326.2	550.7
(기관차)	대	571	11675	11675	10078	11722
(화물차)	1000대	69.6	485.5	485.5	291.8	510.5
(여객차)	대	1099	10347	10347	11507	12717
(전동차)	대	836	8710	8710	12792	15740
고속철거리(여객용)	km	650	3833	3833	11557	12445
최대속도 160km이상	km	650	3174	3174	10898	10917
최대속도 350km이하		-	659	659	659	1528

자료: 유라시아 고속철도 네트워크 구축을 위한 기초조사 연구, 한국교통연구원 (2016)의 자료, 러시아교통부(2008), www.mimtrans.ru의 자료를 종합하여 재구성하였음.

‘2030년까지 러시아 연방 철도발전 전략’의 주요 전략 옵션²⁴⁾으로는 철도운송 발전을 위한 다양한 옵션을 제공하고 있는데, 우선 2030년까지 철도 발전에 대한 전망은 러시아 사회경제 발전 시나리오에 따라 개발 및 필요한 전략적 노선을 구축함으로써 국가의 경쟁력과 국가 안보가 향상이다. 특히 최대 옵션은 러시아 북동 지역의 개발을 위한 여건을 만들고, 러시아의 동떨어지고 외진 지역에 안정적인 철도교통을 창출할 수 있는 기회 제공으로 즉, 마가단까지의 철도 노선 건설을 계획 중이며, 이는 유럽~아시아, 아시아~태평양 및 북미 지역의 세계 무역 관계를 획기적으로 변화시켜 러시아 철도운송의 통과수송 역할을 질적으로 향상됨을 의미한다.²⁵⁾ 이 외

24) ‘2030년까지 러시아 연방 철도발전 전략’ 참조

25) 박종관 외, 『북극항로와 연계된 러시아 북극권 내륙교통망과 개발정책 분석-철도교통망을 중심으로』, (한국해양과학기술원 부설 극지연구소) 2018. pp.16-17.

에도 고속철도노선 상트페테르부르크~모스크바, 모스크바~니즈니 노브고로트, 모스크바~스몰렌스크~크라스노예 노선이 (국제운송회랑 N2의 틀 내에서) 운송 서비스를 제공하며, 승객을 위한 더 좋은 조건을 창출하며, 여객수송의 편안함과 안전을 제공하기 위해 건설될 것이다. 새로운 고속철도노선, (국제운송회랑 N2의 틀 내에서) 모스크바~니즈니 노브고로트와 모스크바~스몰렌스크~크라스노예의 건설을 위한 옵션의 선택은 러시아와 지역의 사회경제 발전의 실제 동력에 기초할 것을 목표로 하고 있다.²⁶⁾

III.2. TSR 연계 극동지역 및 주요 철도 개발정책

2014년 야쿠닌 러시아 철도공사 사장은 ‘상트페테르부르크 국제경제 포럼’에서 글로벌 메가 프로젝트인 ‘유라시아 횡단 벨트 발전’은 TSR, BAM 노선의 현대화를 중심으로 시베리아와 극동지역에서의 신기술 산업과 사회문화 구축으로 인한 신도시, 산업 섹터, 교통, 에너지, 통신 관련 통합 인프라를 개발하여 유라시아 대륙의 경제·문화 통합을 목표로 한다고 발표했다.²⁷⁾ 러시아는 유라시아 경제연합(EAEU)의 출범에 따라 유라시아의 단일한 교통구간을 구축하고 통합교통정책을 추진하기 위해 ‘유라시아 대륙교’를 구상하고 있으며, 러시아, 벨라루스, 카자흐스탄은 2015년 1월을 기해 상품, 서비스, 자본, 노동력의 이동 자유를 보장하는 EAEU를 출범시키는 조약을 체결하였으며, 회원국간의 단일한 교통 공간을 순차적이며, 단계적으로 구축하는 통합교통정책을 추진을 목표로 하고 있다²⁸⁾. 러시아는 유럽과 아시아 간 광활한 유라시아 대륙에 위치한다는 지정학적 이점을 국제운송로 및 국제통과운송 서비스 발전에 활용하기 위해 주축이 되는 동-서 회랑과 남-북 회랑의 경쟁력을 향상시켜야 한다고 판단되며, 교통 인프라 개발, 복합 컨테이너터미널 및 물류센터의 구축, 통과화물 문서 처리의 단순화, 다양한 운송수단 간 협력이 가능한 기술체계의 연구, 경쟁력 있는 운임정책의 개발 등의 주요 과제를 설정했다. 대외교역에서 화물 60%이상을

26) 위의 자료. pp.16-17.

27) http://press.rzd.ru/news/public/ru?STRUCTURE_ID=654&layer_id=4069&id=84044(접속일:2020.03.03)

28) 박정호 외, 『한·유라시아경제연합(EAEU) 산업협력 증진방안』(대외경제정책연구원), 2017. 참조

차지하는 해운물류체계와 비교하여 철도가 경쟁력이 낮은 내륙 복합물류체계에 대한 부정적인 인식²⁹⁾을 불식시키기 위해 통관서류 요건, 국경 통과 시 지체 및 비공식적인 통관비용 지불, 예기치 않은 국경 폐쇄 등의 장벽들을 제거해야 할 필요성이 강조되었다.

이와 관련하여, 러시아는 Euro-Pacific 전략을 수립하고 극동 및 동시베리아 지역 개발 및 에너지 네트워크 구축, 운송로 개보수 및 확충 등에 많은 예산을 투자하고 있다.³⁰⁾ 주요 투자 분야는 러시아-CIS 지역과의 연계강화를 위한 남-북-러 국제 운송회랑 건설, 극동과 시베리아를 연계하는 동-서 국제운송회랑 개발 등이다. 남-북 국제운송회랑은 러시아와 다수의 중동 국가들이 참여하고 있는 대규모 유라시아 복합 물류 노선으로 2015년 기준 연간 100~150 TEU의 컨테이너 물동량을 처리할 것으로 예상되며³¹⁾, 동-서 국제운송회랑은 TSR과 BAM을 따라 위치하는 주요 도로, 항만, 항공을 모두 포함한 복합물류노선으로 해당 노선 개발을 위해 2018년까지 5,620억 루블의 예산 투입³²⁾ 및 ‘2030년까지 러시아 철도발전 전략’의 최우선 과제는 철도 인프라 구축과 새로운 노선의 개발이 우선순위에 있으며, 항구 접근 개발, 주요 도심 허브 우회로와 도심 승객 운송의 개발, 유럽과 아시아 교역 현대화, 고속철도 운송 등이다. 2019 ~ 2025년 기간 동안 총 투자는 민간 투자 4조 루블(75조원)을 포함하여 총 8.7조 루블(146.2조원)이 투자될 계획이다.

29) http://www.morflot.ru/deyatelnost/napravleniya_deyatelnosti/portyi_rf.html>(접속일:2020.04.17.)

30) 서종원·안병민·이옥남, 유라시아 이니셔티브 실현을 위한 실크로드 익스프레스 구축방안 (2014)

31) <http://www.materik.ru/problem/detail.php?ID=15111>(2014. 10. 16)의 자료를 참조하여 재구성한 자료를 『시베리아횡단철도 이용 활성화 방안』 북방경제협력위원회(2018), p.12. 재인용.

32) <http://www.rzd-partner.ru/news/transportnaia-infrastruktura/sroki-stroitelstva-tskad--a-takzhe-modernizatsii-bama-i-transsiba-mogut-byt-pereneseny/>(접속일:2030.03.03.)

<그림 3> 러시아 주요 철도 인프라 확장 프로젝트 현황



자료: Nadezhda Mikhaylova, 러시아 장기 개발 계획 및 러시아 철도 세계 순위

III.3. TSR과 BAM철도 연계 주요 개발 및 투자정책

푸틴 대통령은 시베리아 극동지역의 개발과 이 지역의 아태지역 경제권으로의 편입 필요성을 여러 차례 강조하였으며, 2013년 12월 시베리아 극동지역 개발이 21세기 러시아의 국가적 우선 과제이며 ‘신동방정책’이 러시아의 발전에 새로운 지평을 열어줄 것이라는 신념을 강조했다.³³⁾ ‘러시아 극동·바이칼 지역 사회경제발전 계획’, ‘극동개발부 신설’, ‘유라시아 경제연합(EAEU)’ 결성 등을 통해 아태지역 국가들과의 경제협력 강화를 추진 중이며, 특히 2013년 상트페테르부르크 국제경제포럼에 참석한 푸틴 대통령이 3대 대형인프라 프로젝트 중 하나로 TSR의 현대화 및 수송능력 확대 방안을 발표하면서 극동, 시베리아 지역 발전을 위한 기반시설로써 TSR이 강조되었다. 이와 관련하여 최근 푸틴 대통령의 신동방정책의 일환으로 러시아 극동지역 발전 프로젝트와 함께 극동철도 TSR 및 BAM의 처리용량 증대를 위한 현대화 작업 추진을 강조하는 등 ‘2024년까지 러시아 국가발전을 위한 국정목표 및 전략과제’를 설정하였다. 대통령령에 따르면, TSR 및 BAM 철도는 수송능력을 2024년까지 1억 8천만 톤까지 증가시키는 것을 목표로 하고 있다.³⁴⁾

33) 대외경제정책연구원, 국제운송회랑의 새로운 지정학: 유라시아 실크로드 구축을 위한 협력 방안 연구. 2015, pp. 132-177.

러시아 철도공사는 TSR 및 BAM 철도 개발을 위해 4,000억 루블 이상의 투자를 계획 중이며, 블라디보스토크에서 유럽으로 통하는 서부 국경 컨테이너 수송 기간을 7일 이내로 단축 목표로 대통령령의 구체적인 이행 과제가 발표되면 2024년까지의 러시아 항만 확장 및 현대화 계획과 교량 건설 계획 등 다양한 인프라 투자계획이 논의되고 있다. BAM철도와 TSR의 현대화 작업에 2019~2024년 기간 동안 총 1조 2500억 루블이 투자될 계획이다.³⁵⁾

<그림 4> TSR 및 BAM 철도 노선



자료:

<https://rg.ru/2019/07/07/reg-dfo/bajkalo-amurskaia-magistral-otmetila-45-letie.html> (접속일:2020.03.06.)

특히, BAM철도와 관련하여 지속적인 인프라 투자를 통해 2020년경 일명 BAM-2의 새로운 건설 전환단계를 계획 중이며, 이는 2024~2025년에는 2012년에 비해 약 114억 톤의 물량이 늘어날 것으로 전망하고 있다. 특히 콤소몰스크 나 아무레에서 바니노항 방향의 경제적 효과의 전력화에 영향

34) <https://rueconomics.ru/343791-modernizaciya-bama-i-transsiba-rasshirit-torgovye-vozmozhnosti-rossii> (접속일:2020.03.03.)

35) <https://rg.ru/2019/07/07/reg-dfo/bajkalo-amurskaia-magistral-otmetila-45-letie.html>(접속일:2020.03.06.)

을 줄 것으로 기대된다.³⁶⁾

이와 관련하여, 푸틴 대통령은 2019년 러시아 연방 연두교서에서 “러시아 극동지역의 사회-경제 수준은 연방의 중상위 수준까지 도달해야 하며, 이 모든 것은 삶의 개선에서 시작된다”라 했다. 이에 대한 핵심과제로, 러시아 정부의 국가 과제중 하나인 “동시베리아와 극동지역 개발을 추구하고 있다는 점을 고려할 때 TSR과 BAM을 통과하는 물동량을 2025년도까지 1.5배 상승한 2억 1000만 톤까지 상승”³⁷⁾을 기대한다고 했다.

2019년 3월 러시아 철도공사 발전 장기프로그램 2025를 공표한 바 있으며, 이 프로그램에 따라 극동지역 철도 속도 향상 및 서비스 개선을 위한 인프라 개발에 투자 프로그램을 실현하고자 약 250억 루블 투자와 2019년 말까지 총 750억 루블을 투자를 계획한 바 있다. 이는 동부지역 개발에 약 68억 루블을 할당했으며 하니~틴다, 우라크~콥소몰스크 나 아무레, ‘바모브스카야~틴다’, ‘콥소몰스크~바로차예브카’ 4개의 철도라인 개발 및 항만과의 연계성 강화, 기술 및 전력공급 시설 건설 등이 포함된다. 투자 프로그램에는 틴다역 재건이 포함되어있으며 이는 증가하는 BAM 라인 철도 물동량을 처리하기 위한 것으로 재건이 완료된 후에는 약 2.5배 수용력이 향상할 것으로 전망하고 있다. 이와 관련하여, 지난 연초부터 철도 재건을 위해 약 58억 루블이 할당되었으며 TSR 및 BAM 철도 중 극동지역에 포함되는 24개 역에 대해 설계, 조사, 재건설 등의 작업이 시작된바 있다.³⁸⁾

36) <https://rueconomics.ru/343791-modernizaciya-bama-i-transsiba-rasshirit-torgovye-vozmozhnosti-rossii>(접속일:2020.03.03.)

37) <https://minvr.ru/press-center/news/21087/>(접속일:2020.02.14.)

38) http://press.rzd.ru/news/public/ru?STRUCTURE_ID=656&layer_id=4069&refererLayerId=3307&id=94337(접속일:2020.02.25.)

<그림 5> TSR과 연계된 극동지역 철도현황



자료: <https://gallery.ykt.ru/photo/view/733594>(접속일:2020.02.14.)

러시아 극동지역 TSR 및 BAM철도 연계 항만 연결프로젝트 연결에 따른 철도는 러시아 화물 수출입 운송에서 중요한 위치를 차지하고 있다. 러시아 총 수출화물 운송 부문에서 30% 이상, 통과 화물 운송 부문에서 25% 이상을 차지한다. 러시아 극동지역에는 바니노항, 나홋카항, 나홋카~보스토치니항, 블라디보스토크항, 포세이트항 등 대규모 항만과 그로데코보~쑤이펀허, 하산~두만강을 잇는 국경 도로를 향하는 접근 철도가 위치하며, 러시아 극동 철도는 TSR의 일부인 남부 노선과, 전 BAM의 일부인 북부 노선 등 두 갈래의 횡단 철도로 이루어진다. TSR은 극동지역에서 행정구역상 하바롭스크, 블라디보스토크, 콤소몰스크, 틴딘스키, 사할린 지역을 통과하고 있으며, 극동 철도 관리국은 하바롭스크시에 있으며, TSR은 그 길이가 6,854km로, 총 416개의 역이 있고, 그 중 3개가 국경역이다.

위에서 살펴보았듯, 러시아 정부와 철도공사는 TSR을 바탕으로 유럽과 아태지역을 잇는 운송로 환적 잠재력을 지속적으로 제고하기 위해 종합 대책을 마련하여 실행 중이다. 일례로, 온라인 서비스 iSales가 극동지역의 항만에서 러시아 서부 국경지역으로 신속한 화물운송을 위한 종합 기술대책으로 지난 2011년 말 시작한 «7일간의 시베리아 횡단철도» 프로젝트다. 동남아시아에서 유럽으로의 이동으로 1단계와 2단계는 2012년까지 이행되었

고, 1-2단계 사업 결과, 컨테이너를 실은 열차 속도가 일일 1500km로 빨라졌다.³⁹⁾ 《7일간의 시베리아 횡단철도》 프로젝트의 노선은 마르체보~나홉카/보스토치나야, 블라디보스토크~페로보, 나홉카/보스토치나야~모스크바/따바르나야로서의 운송 경험으로써 기술적 운행의 규범, 최소한의 정차역 통과 운행, 운영 기술 결합, 견인 서비스, 기관차 승무원 교체, 화차 운행의 안전성을 합의 및 2013년 260개 이상의 급행 컨테이너 화차를 일일 평균 1050km로 운행된바 있다.⁴⁰⁾

이렇듯 극동지역의 철도교통 인프라 구축 투자 프로젝트는 지속 될 것으로 예상되며, 차후 나진~하산 북·러 철도연결 노선 완공 및 나진항 3부두 개발과 TSR과 BAM철도 노선의 확대와 현대화 투자 또한 점차적으로 확대될 것으로 전망된다.

<그림 6> 바라놉스키~하산 구간 개발 구간



자료: 바라놉스키-하산 구간의 거리는 약 240km이며 1520mm의 광궤사용,
<https://ru.wikipedia.org/wiki/>(접속일:2020.02.14.)

III.4. 벨코무르와 야말/우랄 북극철도 회랑 연결 프로젝트

39) <https://www.tks.ru/logistics/2018/04/11/0005/>(접속일:2020.02.14.)

40) http://cargo.rzd.ru/static/public/ru?STRUCTURE_ID=5128&layer_id=3290&id=2084(접속일:2020.02.14.)

러시아 북극권은 러시아 GDP의 약 20%, 수출의 약 22%를 차지하고 있으며,⁴¹⁾ 러시아는 ‘에너지 초강대국’ 지향은 물론 북극에서의 최우선 관심사로 자원-항로-철로와 연결된 상업적 이해관계를 모색하고 있다. 최근 들어 기후변화가 야기한 북극의 개발과 보존에 대한 각종 이슈들이 북극연안 5개국을 넘어 세계적 주요 관심사로 급격히 부상하고 있으며, 북극을 연구하는 전문가들은 북극 환경의 변화를 지정학과 지경학 및 생태·환경적 차원에서 그 근간이 바뀌는 ‘혁신적 변화’라고 부른다.⁴²⁾

러시아는 북극 관련하여, 첫째, 북극해 연안국들 중 가장 긴 전체 북극해 연안의 43%를 보유, 이들 해안은 가까운 미래에 연중 더 많은 기간 동안 선박통행이 가능할 것으로 기대된다.⁴³⁾ 둘째, 탄화수소는 러시아 북극해와 북극해 연안의 야말과 기단반도, 티만-페초라 유전(석유가스), 바렌츠해의 슈토크만 유전(석유가스), 카라해의 뿌리라즐롬노예 유전(석유가스), 타이미르 반도 등을 비롯하여 광물자원 관련하여 2만개 이상의 채굴 가능한 광물 매장지를 가지고 있다.⁴⁴⁾ 셋째, 유라시아 대륙의 동-서와 남-북을 가로지르는 철도는 러시아의 극동지역을 시베리아를 거쳐 유럽 러시아와 연결하는 러시아, 유라시아 대륙의 혈관이다. 따라서 현재 추진 중인 북극철도 회랑 건설은 서시베리아와 러시아 북방영토 전반에 흩어져 있는 화석(탄화수소) 에너지 자원과 광물자원을 우랄 산업단지와 북방항로의 거점 항구들과 연결될 것이다. 즉 러시아는 전체적으로 북극의 중요 지역에 거점 항구를 개발함과 동시에 내륙철도가 바로 연결되어 내륙운송과 항만 운송이 함께 이루어질 수 있는 프로젝트를 추진 중에 있다.⁴⁵⁾ 특히 야말반도에는 석유 및

41) Linda Edison Flake, “Russia's Security Intentions in a Melting Arctic,” *Military and Strategic Affairs* 6, no. 1(March 2014), p. 105, [http://www.inss.org.il/uploadImages/systemFiles/MASA6-1Eng%20\(4\)_Flake.pdf](http://www.inss.org.il/uploadImages/systemFiles/MASA6-1Eng%20(4)_Flake.pdf) (접속일:2018.01.27.)

42) Oran Young, “Arctic Futures: The Politics of Transformation” in James Kraska, ed., *Arctic Security in Age of Climate Change* (New York: Cambridge University Press, 2011), p. xxi.

43) 러시아는 북극항로의 선박통행 증가에 대해 낙관적임. 따라서 러시아 교통부는 2012년 모스크바에 북방항로의 해상운송 허가를 책임질 북방항로청(Severny Morskoy Put or Sevmorput)사무실 개소.

44) 러시아는 세계 원유 매장량의 10% 이상, 천연가스 33%, 석탄 11%, 철광석 26%를 보유하고 있다.

45) 박종관, “러시아 교통물류 발전전략: 북극지역을 중심으로”, 『슬라브학보』 제 31-1호, 2016. 29-62쪽. 참조

천연가스를 비롯하여 북극 연안 지역 중 가장 풍부한 지하자원이 매장되어 있으며, 야말반도를 기점으로 하여 기존의 건설된 철도교통망에 추가 건설될 지선이 더해지면 러시아 경제적 실효성과 지역개발의 기회가 만들어질 가능성 크다. 이와 관련하여, 푸틴 러시아 대통령과 블라디미르 야쿠닌 러시아 철도사장이 2009년 살레하르트에 방문하여 야말반도의 가스매장지대의 개발과 이에 대한 ‘2030년까지 러시아 철도발전 전략’을 발표하면서 우랄 북극지역에 총 3,079km의 철로 건설을 발표로 북극철도 건설 사업은 현실화되기 시작했다.⁴⁶⁾

우랄산맥을 중심으로 형성된 우랄광역권의 산업지대는 러시아 산업의 중심으로 최근 우랄지역 철도교통 연결고리는 물류수송망 시스템 인프라 구축에 대한 러시아의 관심이 높으며, 러시아는 우랄북극권 야말반도를 비롯하여 서시베리아의 자원지대와의 연결을 추진 중에 있다.⁴⁷⁾ 지리적으로 시베리아, 즉 우랄산맥의 최북단과 연결되는 서시베리아 북단에 위치해 있는 야말반도는 우랄광역권과의 경제개발 및 철도 교통물류 운송망 인프라구축 관련하여 맥락을 같이 한다고 할 수 있으며, 이는 결국 북극권 자원의 보고지인 야말반도의 서시베리아와 중앙 시베리아자원지대의 횡단으로 향후 내륙교통망으로 연결한다는 계획으로 판단된다.

벨코무르 프로젝트는 북극해~북서시베리아 연결, 내륙운송과 항만 운송의 연결, 백해로 통하는 인프라 구축을 통해 아르한겔스크 심해항의 확대 및 개발, 목재, 석유, 석탄 등을 내륙에서 백해, 바렌츠해로 물류수송으로 솔리캄스크~가이니~시크티브카르~벤딩가~카르포고리~아르한겔스크 연결로 총 1252km, 완공 시 총 350억 톤까지의 화물이 운반될 예정이다.⁴⁸⁾

46) 박종관, “러시아 북극권 철도 회랑 연구: 벨코무르(Belkomur Corridor)와 북위도 철도 회랑(Northern latitudinal Railway)을 중심으로,” 『한국 시베리아연구』 제23권 1호, 2019년. p.121.

47) 위의 논문. p.138-139 참조.

48) <https://ria.ru/20180525/1521392532.html> (접속일:2020.02.27.)

<그림 7> 벨코무르 프로젝트



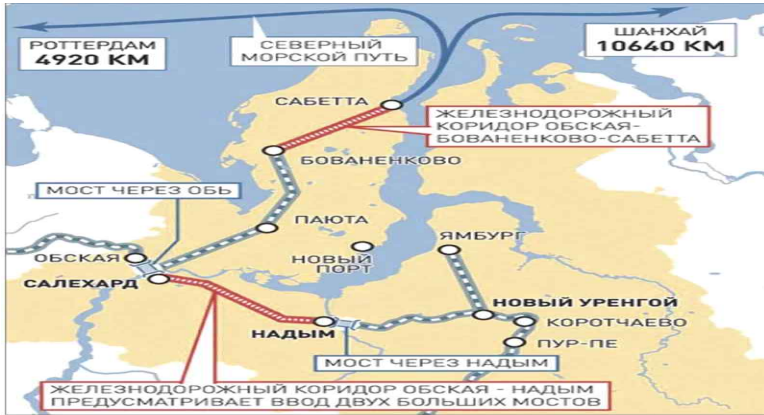
자료: <https://zen.yandex.ru/media/ritmeurasia/belkomur-dast-polojitelnyi-effekt-no-5b308776d616cb00a962dcdd> (접속일:2020.02.26.)

야말/우랄 남-북 철도 회랑 프로젝트는 야말로-네네츠크 자치주의 옹스카야~살레하르트~나딤~판고디~노비 우렌고이~코로차예보를 707km 연결을 시작으로 한다.⁴⁹⁾ 2015년까지 폴르노치노예~옹스카야~살레하르트, 파유타~바바넨코바, 살레하르트~나딤을 1,593km로 연결하여, 2016~2030까지 루스코예~자폴야르나야, 보르쿠타(할메르-유)~우스찌 카라, 바바넨코버~하라스브에이, 파유타~노브이 포트, 코로차예보~루스코예, 루스코예~이가르카, 이가르카~노릴스크로 총 1,486km로 시베리아 자원매장지인 크라스노야르스크까지 연결 계획이다.⁵⁰⁾

49) <http://ourreg.ru/2018/10/22/timur-shalashnev-u-zheleznodorozhnikov-respubliki-komi-bolshe-perspektivy/> (접속일:2020.07.26.)

50) 박종관, “러시아 북극권 철도 회랑 연구: 벨코무르(Belkomur Corridor)와 북위도 철도 회랑(Northern latitudinal Railway)을 중심으로,” 『한국 시베리아연구』 제23권 1호, 2019년. p.121-122. 참조

<그림 8> 우랄 북극권 자원지대와 야말반도와의 철도연결



자료: <http://ourreg.ru/2018/10/22/timur-shalashnev-u-zheleznodorozhnikov-respubliki-ko-mi-bolshie-perspektivy/> (접속일:2020.07.26.)

III.5. 시베리아 남부 쿠라기노~키질 간 철로연결 프로젝트

경제적으로 낙후된 하카시아 공화국과 투바공화국의 철도연결 프로젝트로 시베리아 남부지역의 우신스크 철도 망(크라스노야르스크~미누신스크~키질)과 아바칸 철도망(아바칸~아바자~아크 도브라)을 경제적으로 연계한다는 계획이다. 투바는 낙후된 인프라로 인해 사회경제 영역권으로는 크라스노야르스크에 대부분을 의존하고 있다.

본 프로젝트는 투바의 자원 개발과 지역경제 활성화를 목적으로 지난 2009년부터 추진되었으나 크라스노야르스크의 남부 쿠라기노~키질 간의 철로 건설 프로젝트가 사실상 교착상태에 빠지면서 2011년 시작 2015년 완공 계획은 무기한 정착상태였다. 하지만 2017년 9월 블라디보스토크에서 개최된 ‘동방경제포럼(2017)’에서 2018년 초에 본 철로 건설 사업을 재개 가능성이 있다고 솔반 카라 올 투바 수장의 발표와 이후 러시아 철도공사가 사업을 계획하고 외부투자를 받는 방식으로 다시 추진 중이다. 특히 2016년 6월 러시아, 중국, 몽골 정상은 3국을 연결하는 경제 통로건설 계획을 협의한 바 있으며, 그중 서쪽 지선인 쿠라기노~키질~짜간 톨고이~우루무치, 북쪽지선 쿠라기노~키질~짜간 톨고이~에르데네트~북경~텐진을 연결하기로 합의했다.⁵¹⁾

투바는 남동쪽으로 중국과는 약 400km 거리로 철로 연결 가능성이 크며 이와 관련하여 지난 2019년 5월 메드베데프 총리가 투바 ‘사회경제 발전 프로젝트’에 서명하면서 새로운 투자 방법을 모색 중이다.⁵²⁾ 본 철로 건설이 현실화 될 경우 그동안 경제적 및 자원개발 차원에서 가장 낙후된 시베리아 남부지역이 몽골 및 중국과 연결되어 시베리아의 종단철도길이 열리게 되면서 새로운 자원출로가 될 것이라 판단된다.

<그림 9> 키질~쿠라기노 철도망연결 프로젝트



자료: ‘<https://news.myseldon.com/ru/news/index/207186304>’(접속일:2020.03.02.)

III.6. 러시아 고속철도 개발 및 투자계획

III.6.1. 모스크바~카잔 고속철도

러시아 고속철도 프로젝트 추진은 소비에트 정부인 70년대 이미 시속 300km 이상의 고속철도 인프라 구축에 대해 소개된 바 있으며, 80년대부터 F/S를 시작했다. 90년대 소비에트 연방의 붕괴 직후, 러시아 정부는 모스크바~상트페테르부르크 고속철도 계획을 발표한 바 있으나 옐친 대통령 임기

51) <http://tass.ru/vef-2017/articles/4540732> (접속일:2020.03.02.)

52) <https://news.myseldon.com/ru/news/index/207186304> (접속일:2020.03.02.)

기간 발생한 모라토리엄 선언으로 개발이 중단되었다. 이후 모스크바~상트페테르부르크 고속철도 프로젝트는 2004년 국영기업인 High-Speed Rail Lines이 설립되면서 재기 되었고 이어 2018년 월드컵 개최 이전 완공될 고속철도 프로젝트로 모스크바~상트페테르부르크 노선과 모스크바~카잔 노선을 집중 추진하였다.

모스크바~카잔 프로젝트는 2014-2018년간 공사로 월드컵 개최 이전에 완공을 목표로 하였으나 면밀한 검토 과정 및 예산 상황이 고려되지 못해 현재까지 큰 진척이 없는 상황이다. 현재 러시아 고속철도 프로젝트는 2008년에 수립된 ‘2030 러시아 연방 교통전략’ 일환의 국책 사업으로 추진 중이며, 이어서 ‘교통 인프라 개보수 통합계획 2024’가 발표되었다. 고속철도 프로젝트는 대부분 동 계획하에 정부 예산이 투입될 예정이다. 교통 인프라 개보수 통합계획 2024년 상으로는 2024년까지 러시아 고속철도 총구간은 301km이다. 러시아 연방 교통 인프라 전략하에 러시아 철도공사는 고속철도 및 슈퍼패스트 구축 프로그램을 추진 중이며 2015년부터 상세계획들이 발표되기 시작하여 2019-2024년 간 러시아 고속철도 프로젝트 추진 예산은 총 6,218억 루블(약 95.6억 달러)로 러시아 연방 예산은 2024년까지 2,002억 루블(30.8억 달러)이 투입될 계획이다. 나머지 4,215억 루블(64.8억 달러)은 PPP 및 민간 투자를 통해 충원된다는 것이 러시아 정부 측 계획이다.⁵³⁾

러시아 정부 주도로 제시된 고속철도 개발 프로젝트는 총 5개 구간이다. 이중 가장 긴 구간은 모스크바~니즈니노브고로드~카잔~예카테린부르크로 총 길이가 1,563km이며 개발비는 2조918억 루블(약 321억 달러)이다. 두 번째로 긴 구간은 모스크바~로스토프 나 도누로 1,470km에 2조3,220억 루블(약 357억 달러)에 달한다. 세 번째로 긴 구간은 모스크바~상트페테르부르크로, 기존 고속철도 구간(Sapsan)의 슈퍼패스트 형이 아닌 유럽형 고속철도형으로 개발 예정이며, 네 번째 구간은 카잔~사마라 구간이나 구체적인 계획은 수립되지 못한 상황이다. 다섯 번째 구간은 첼라빈스크~예카테린부르크 구간으로 한국에는 우랄 고속철도 프로젝트로 잘 알려진 사업이다.

러시아 고속철도 프로젝트 중 모스크바~니즈니 노브고로드~카잔~예카테린부르크와 첼라빈스크~예카테린부르크 구간은 유라시아 회랑에서 가장 중

53) KOTRA 해외시장뉴스의 “러시아 고속철도 프로젝트 현황,”(2019, 최진형, 러시아 모스크바무역관)

요한 프로젝트로 부상 중이며, 유라시아 회랑의 고속철도 총 구간 길이는 9,500km로 이중 두 구간이 차지하는 길이는 2,400km가 될 예정이다. 유라시아 회랑은 당초 중국~카자흐스탄~러시아~벨라루스~폴란드를 통합적으로 잇는 프로젝트로 현실화되면 베이징~모스크바 열차운행시간은 현 기준으로 4배가 절약(약32시간), 또한 오스트리아 빈까지 연결될 계획을 발표하는 등 철로 연결에 한층 더 힘을 얻게 될 것으로 예상된다⁵⁴⁾. 현재까지 유라시아 회랑 프로젝트 중에서 모스크바~니즈니 노브고로드~카잔 구간이 가장 구체적으로 추진되고 있는 것으로 알려져 있다.⁵⁵⁾

<그림 10> 모스크바~니즈니노브고로드~카잔 HSR



자료: <http://www.hsrail.ru/info/vsmnk/> (접속일:2020.03.05.)

모스크바~니즈니노브고로드~카잔 고속철도 구간은 2015년 High-Speed Rail Lines사가 이니셔티브 된 사업으로 프로젝트 추진을 위해 러시아 국영 기업들이 MosGiproTrans, NizhegorodMetro Project 사가 컨소시엄 되었으며 중국 Eryuan Engineering사와 4억 달러 규모로 2015년 러시아 상트페테르부르크 경제포럼에서 MOU가 체결되었다. 본 프로젝트는 러시아 고속철도 혁신 프로그램의 일환이며, 발라스터 없는 트랙 구조(Unballasted track bed structure)로 불리는 특이한 구조로 디자인되었으며, 동 구간에는 156개의 철도교량이 포함되어 있다. 현대화된 허브 역사와 정류장까지 통합적으로 계획되어 있는 한편 철도 및 교량, 역사 건설에 투입되는 자재 및 소프트웨어의

54) http://vch.ru/event/view.html?alias=v_venu_po_schirokoi_kolee (접속일:2020.02.27.)

55) <http://www.hsrail.ru/info/vsmmk/> (접속일:2020.03.05.)

85%가 현지화 되어야 하는 게 주목할 부분이다. 모스크바~카잔 운행시간은 14시간에서 3시간 17분으로 단축되며 니즈니 노브고로드~카잔 사이는 1.5시간으로 현 기준 7배의 시간 단축 예정이다. ‘2030년까지 교통 발전전략’의 F/S 상으로 총사업비는 9,244루블(142억 달러)이었으나 2018년 8월에 러시아 철도공사의 조사에 따르면 기존 사업비에서 20% 이상 증가할 것으로 알려져 있다.⁵⁶⁾

III.6.2. 우랄 고속철도

첼랴빈스크~예카테린부르크 고속철도 프로젝트는 2015년 보리스 드브롭스키 첼랴빈스크 주지사가 제안했으며, 2025년 월드엑스포를 예카테린부르크에 유치의 일환으로 추진되었으나 엑스포가 일본 오사카로 유치 결정되었다. 2017년 3월, 우랄 고속철도(HSR) 파트너십에 수립되었으며 첼랴빈스크주와 스베르들롭스크 주가 투자자 유치에 나섰으며, 현재까지 우랄 고속도로 프로젝트 투자회사로는 투자펀드(RWM Capital)와 러시아 구리 그룹(Russian Copper), 첼랴빈스크 파이프 밀 등이며 2017년부터 중국 철도그룹이 투자에 큰 관심을 두고있는 상황이다.

우랄 고속철도의 경제파트너십은 2017년 12월 러시아 연방정부로부터 공식으로 승인을 받았으며, 본 프로젝트는 2018년 2월에 수립된 러시아 연방 교통 지역개발 계획에도 반영되었고, PwC에 의한 기술 및 사업비 감리결과는 2018년 10월에 공식 승인되면서 유럽형 고속철도와 수퍼패스트 유형으로 구축될 예정이었다. 본 프로젝트는 PPP로 개발될 가능성이 크고 32년간 개발자 운영 후 우랄 고속철도사를 통해 주정부로 운영권이 양도되는 구조로 현재까지 스베르뱅크, 가스프롬뱅크, 유라시아 은행이 투자자금 펀딩 컨설팅을 했으며 2019년부터 2년간 프로젝트 디자인 작업에 들어갈 예정으로 2021년에 완공 목표로 하고 있다.⁵⁷⁾

56) 위의 자료.

57) http://mineconom74.ru/sites/default/files/___0.pdf (접속일:2020.03.05.)

III.6.3. 블라디보스토크~하얼빈 고속철도 프로젝트

블라디보스토크~하얼빈 고속철도 구간 프로젝트는 '2030년까지 러시아 연방 교통발전 전략'과 교통 개보수 통합계획 2024 하에 추진 중이며, 2017년 11월, 극동개발부 갈루쉬카 장관이 중국 Dongfan 그룹 대표에게 제안한 프로젝트다. 2018년 1월, 380km 고속철도 길이와 12개 역사, 1,900만 달러 사업비 등 구체적인 사항이 발표되었으며, 하얼빈~무단장~러시아국경 구간은 중국 Dongfan 그룹에 의해 구축될 것이나 현재까지 러시아 영토내 사업 추진 기업은 밝혀진 바가 없다. 본 프로젝트는 프리모르-1⁵⁸⁾과 프리모르-2⁵⁹⁾의 극동 회랑과 연계되는 사업으로 2017년 10월, 중국 개발은행은 직접 투자 및 간접 투자(러시아 VTB, 스베르뱅크, 브네쉬 에코노뱅크를 통해) 자금이 이미 마련되어 있다고 발표한 바 있다. 한편, 유럽형 고속철도 구축 프로젝트뿐만 아니라 기존 러시아 고속철도 유형인 슈퍼패스트 프로젝트도 다수로 계획 중이다.

III.7. 남부 크림반도 철로 연결 프로젝트

크림반도는 2014년 러시아가 우크라이나로부터 강제 병합한 영토이다. 2014년 3월 16일 우크라이나에 속했던 크림반도 지역 주민들의 러시아 귀속에 관한 찬반투표의 진행결과 주민의 96.7%가 러시아 귀속을 지지하여 병합되었다. 하지만 우크라이나와 유럽연합(EU)은 크림반도 병합을 강제 점령으로 규정하고 영토반환을 지속적으로 요구하고 있다.

우크라이나와 EU는 철로를 갖춘 크림교 개통에 "선박 통행을 제한하는 등 주권을 침해한 행위"라며 러시아를 강력히 비난했지만, 크림지역의 친러시아 성향 의원들은 "우크라이나 의견을 물어볼 필요가 없는 일"이라며 이를 반박하고 있다. 하지만 러시아는 흑해와 아조프해를 잇는 케르치 해협의 크림교(약 41km 거리와 너비 4-15km)에 2016년 2월부터 69억루블(약 1천200억원)을 투자하여 건설을 시작했으며, 지난 2019년 12월 23일 19km

58) Primorye 1 회랑: 하얼빈-무단장-수이펀허/포그가니취니(러)-수이런허/그로데코보(러)-동인/폴타르카-우수리스크-블라디보스토크 항구-보스토치니/나훗카 항구

59) Primorye-2 회랑: 장춘-지린-훈춘/크라스키노(러)-훈춘/마칼리노(러)-자루비노 항구

다리를 건설하여 개통했다. 러시아 푸틴 대통령이 철도교량 완공식에 직접 참여하여 시범 열차의 기관실에 탑승 하는 등 러시아 정부는 철도가 승객 1천 400만 명 운송과 화물 1천 300만 톤을 수송할 것으로 전망하며, 러시아 경제에 큰 도움이 될 것으로 전망하고 있으며, 화물운송은 2020년 7월부터 본격적으로 시작 예정이다.⁶⁰⁾

IV. 나가며

30년 전인 90년대 초 소비에트 해체와 더불어 러시아 철도 또한 사유화 과정을 피하지 못했다. 러시아 체제 이행기와 더불어 철도 및 국가 주요기업 또한 민영화 및 사유화 시도와 시스템 변화에 한 부분이 되었다. 지난 제국시대 극동 및 시베리아 지역에 대한 국가 통제력 확대를 목적으로 1891년 TSR 건설의 착수 이래, 소비에트 사회주의 국가 및 경제, 정치적 통합과 결속을 목적으로 철도 노선이 증대되었고, 이후 철도 물류 사업이 다각화 되었다. 소비에트의 붕괴는 러시아 철도에 적기투자를 저해했으며 이로 인한 인프라 노후화 현상, 적체구간 심화 등의 문제점이 고질화되었다. 하지만 2000년대 푸틴 정부의 출범은 국제고유가로 인해 국제경제 호황을 맞아 러시아 경제의 동반 성장은 물론이고 러시아 철도의 현대화, 노선 보급 확대, 고속철 개발 등 다각적인 방면에서 철도 개발을 추진하고 있다. 즉, 철도분야에 대한 새로운 전환기를 맞이할 수 있었다.

러시아 철도발전에 대한 개발 및 투자계획은 2008년 6월 17일 발표된 ‘2030까지 러시아 연방 철도발전 전략’(№877-p)을 전략적 기초로 하여 국가 경제 단일화 및 천연자원 접근성 향상을 위한 철도교통 인프라 건설을 목표로 하고 있다. 러시아의 지속 가능한 사회경제적 개발을 위한 조건 조성으로 인구 이동성 향상, 상품유통의 최적화, 경제 주권, 국가안보 및 국방역량 강화, 경제 전반의 운송비용 절감, 국민경제의 경쟁력 향상, 타 산업, 기타 교통수단 및 지역의 발전과 조화롭게 연결된 철도운송의 선진적이고 혁신적인 발전을 바탕으로 러시아의 선도적 지위를 보장하는 것으로, 철도발전 관련한 프로젝트는 전략적 차원에서 지속되어 왔다. 특히 극동지역의 주요 항만과 TSR 및 BAM철도가 연결되는 러시아 철도망 현대화 프

60) <https://news.myseldon.com/ru/news/index/207186304>(접속일:2030.03.02.)

로젝트에 대한 지속적 관심과, 아울러 우리나라의 직접 참여도 적극 고려해야 할 것으로 판단된다. 이 외에도 북극의 항로 및 자원지대 개발에 따른 러시아 북극권의 항로 및 자원지대를 내륙으로 연결하는 북극철도망 연결 프로젝트 또한 당분간 지속될 것으로 전망됨에 따라, 북극지역의 자원 개발에 따른 우리의 현실적 접근 또한 적극 고려할 부분이다.

러시아 철도발전 전략은 유라시아 대륙을 둘러싼 주요 국가들의 공통된 관심이 역내 국가들의 경제 활성화를 위해 TSR을 통한 아시아와 유럽을 연결하여 향후 천연자원의 안정적 수요와 공급, 수출입 물동량 증대를 위한 안전한 운송 시스템의 확보임을 감안하여, 이런 차원에서 TSR은 러시아 극동 및 시베리아지역을 통해 아시아와 유럽을 잇는 세계 최장의 내륙 연결 교통망으로 전략적 가치가 매우 크다. 즉, TSR의 출발점인 극동은 한국, 일본 등 각각 항구를, 내륙으로는 중국, 몽골, 북한과 연계하며, 서쪽으로 벨라루스, 우크라이나를 지나 유럽연합(EU), 핀란드의 북유럽 및 독립국가연합(CIS)지역의 중앙아시아, 코카서스, 발트국가, 북쪽으로는 북극해의 주요 항만 및 자원지대와 연결되며, 특히 푸틴 정권의 러시아 철도의 현대화, 노선 보급 확대, 고속철 개발 등 다각적인 방면에서 철도 개발을 위한 노력들이 진행되고 있음을 감안하여, TSR을 중심으로 한·러의 철도교통시스템의 현대화의 참여 또한 확대돼야 할 것이다. 따라서 지리적으로 한반도와 인접해 있으며 산업구조와 생산요소 측면에서 이상적인 형태의 상호보완성을 지닌다는 측면과, 특히 우리나라 ‘신북방정책’ 일환인 9-Bridge의 철도, 전기, 조선, 가스, 항만, 북극항로, 농림, 수산, 산업단지 등의 분야에 대한 한·러 협력의 가능성을 제고시키는 등 대한민국의 신성장의 동력에 있어 TSR은 핵심이 될 것이며, 우리가 어떻게 준비를 하는가에 따라 향후 러시아 철도발전 전략 30년에 조금 더 근접한 접근이 가능하다고 판단되며, 이에 따른 앞선 준비가 필요하다.

참고문헌

1. 노홍승, “TSR을 이용한 러시아 물류 인프라 및 제도 현황”, 한국교통연구원(2017).
2. 박정호 외, 『한·유라시아경제연합(EAEU) 산업협력 증진방안』 (대외경제정책연구원), 2017.
3. 박종관, “러시아 북극권 철도 회랑 연구: 벨코무르(Belkomur Corridor)와 북위도 철도 회랑(Northern latitudinal Railway)을 중심으로,” 『한국 시베리아연구』 제23권 1호, 2019년.
4. 박종관 외, 『북극항로와 연계된 러시아 북극권 내륙교통망과 개발정책 분석-철도교통망을 중심으로』, (한국해양과학기술원 부설 극지연구소) 2018.
5. 박종관, “러시아 교통물류 발전전략: 북극지역을 중심으로”, 『슬라브학보』 제31-1호, 2016. 29-62쪽.
6. 서종원·안병민·이옥남, 유라시아 이니셔티브 실현을 위한 실크로드 익스프레스 구축방안 (2014)
7. 즈비그뉴 브레진스키, 『거대한 체스판: 21세기 미국의 세계 전략과 유라시아』 (삼인), 2000.
8. Linda Edison Flake, “Russia's Security Intentions in a Melting Arctic,” Military and Strategic Affairs 6, no. 1(March 2014), p. 105, [http://www.inss.org.il/uploadImages/systemFiles/MASA6-1Eng%20\(4\)_Flake.pdf](http://www.inss.org.il/uploadImages/systemFiles/MASA6-1Eng%20(4)_Flake.pdf)
9. Nadezhda Mikhaylova, 러시아 장기 개발 계획 및 러시아 철도 세계 순위
10. Oran Young, “Arctic Futures: The Politics of Transformation” in James Kraska, ed., Arctic Security in Age of Climate Change (New York: Cambridge University Press, 2011), p. xxi.
11. BP, BP Statistical Review of World Energy 2019, 68th edition, Pureprint Group Limited, UK, 2019.
12. CIS 연구소, “Международный транспортный коридор «Север – Юг» как фактор интеграции евразийского пространства”, <<http://www.materik.ru/problem/detail.php?ID=15111>>
13. 대외경제정책연구원, 국제운송회랑의 새로운 지정학: 유라시아 실크로

드 구축을 위한 협력 방안 연구. 2015.

14. KOTRA 해외시장뉴스의 “러시아 고속철도 프로젝트 현황,”(2019, 최진형, 러시아 모스크바무역관)
15. ‘2030년까지 러시아 연방 철도 발전전략’ 참조.
16. 『시베리아횡단철도 이용 활성화 방안』 북방경제협력위원회(2018)
17. 한국교통연구원(2016)
18. 러시아교통부(2008), www.mimtrans.ru
19. 러시아 극동 및 북극 개발부, <<https://minvr.ru/press-center/news/21087/>>
20. Russian Statistical Yearbook 2019, 21. Transport,
21. 러시아 철도공사 <<https://www.rzd.ru/>>
22. 러시아 통계청(2018), Транспорт в России 2018.
23. http://press.rzd.ru/news/public/ru?STRUCTURE_ID=654&layer_id=4069&id=84044
24. <https://news.naver.com/main/read.nhn?mode=LSD&mid=sec&sid1=104&oid=001&aid=0005023071>
25. <https://www.tks.ru/logistics/2020/03/18/0003>
26. <https://vagon-vokzal.ru/rzhd/vsm-moskva-kazan.html>
27. https://eng.rzd.ru/statice/public/en?STRUCTURE_ID=95
28. <https://blog.naver.com/odry386/221294473211>
29. <https://transway-ug.ru/perspektivy-razvitiya-zhd-transporta-v-rossii-do-2030-g/>
30. http://www.morflot.ru/deyatelnost/napravleniya_deyatelnosti/portyi_rf.html
31. <http://www.rzd-partner.ru/news/tran sportnaia-infrastruktura/sroki-stroitel'stva-tskad--a-takzhe-modernizatsii-b ama-i-transsiba-mogut-byt'-pereneseny/>
32. <https://rg.ru/2019/07/07/reg-dfo/bajkalo-amurskaia-magistral-otmetila-45-letie.html>
33. <https://rueconomics.ru/343791-modernizaciya-bama-i-transsiba-rasshirit-torgovy e-vozmozhnosti-rossii>
34. <https://gallery.ykt.ru/photo/view/733594>
35. http://press.rzd.ru/news/public/ru?STRUCTURE_ID=656&layer_id=4069&refererL ayerId=3307&id=94337
36. <https://www.tks.ru/logistics/2018/04/11/0005>

37. http://cargo.rzd.ru/static/public/ru?STRUCTURE_ID=5128&layer_id=3290&id=2084
38. <https://ru.wikipedia.org/wiki/>
39. <https://zen.yandex.ru/media/ritmeurasia/belkomur-dast-polojitelnyi-effekt-no-5b308776d616cb00a962dcdd>
40. <https://ria.ru/20180525/1521392532.html>
41. <http://ourreg.ru/2018/10/22/timur-shalashnev-u-zheleznodorozhnikov-respubliki-ko-mi-bolshie-perspektivy/>
42. <https://news.myseldon.com/ru/news/index/207186304>
43. <http://tass.ru/vef-2017/articles/4540732>
44. <http://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/71975292/>
45. http://vch.ru/event/view.html?alias=v_venu_po_schirokoi_kolee
46. http://mineconom74.ru/sites/default/files/___0.pdf
47. <https://news.myseldon.com/ru/news/index/207186304>

Abstract

**Current Status and Limitations of Russia's Railway
Development Strategy:
Historical Improvement and New Prospects**

Park Jong Kwan
(Chosun University)

In the 21st century, Russia welcomed President Putin at the same time. With the advent of Putin, Russia has achieved rapid economic development since the 2000s. Economic development, such as a rise in international oil prices and a strong ruble, has an impact on improving the internal system of Russia. In this process, Russia announces its railway development strategy and sets the core goal of national development to improve the lives of Russian people through balanced economic development, an energy powerhouse, and the establishment of social infrastructure. In particular, the Trans-Siberian Railway (TSR), the Baikal-Amur Railway (BAM), and the Arctic Circle railway transportation infrastructure construction tasks are set as important goals for the development of resource zones and routes centered on the Arctic Circle. Therefore, the purpose of this paper is to examine the background, current status, and limitations of Russia's comprehensive railroad development strategy.

Key words : Russia, Russian Railway Development Strategy, Resource Development, Trans-Siberian Railway (TSR), Baikal-Amur Railway (BAM)

러시아-유라시아 지역의 장례문화

길윤미*

국문 초록

러시아-유라시아 사회에서 죽음은 상당히 흡사한 양상으로 전개되어왔다. 죽음을 근원으로 회귀, 새로운 시작으로 보는 시각은 외래 종교가 유입되기 이전부터 러시아-유라시아 민족들 사이에서 널리 나타났다. 이는 죽음에 대한 민중의 관조적 태도를 설명해준다. 공동체 안에서 죽음을 평온하게 받아들이는 태도는 러시아 민족뿐만 아니라 유라시아 여러 민족들에게도 발결되던 특성이었다. 그러나 공동체 사회가 해체되고 죽음이 개인의 일이 되면서 죽음은 점차 공포의 대상이 되어간다. 인간은 누구나 죽는다는 것을 알지만 죽음의 실체를 알지 못하며 그래서 차라리 죽음이란 현실을, 죽음이란 말을 회피하고 싶어한다.

죽음은 인간이 전 생애동안 거쳐야 하는 통과 의례 중 마지막 절차로서 러시아-유라시아 지역 사람들은 이 마지막 통과 의례를 정성스럽게 치러왔다. 이곳의 장례문화는 지역과 민족에 따라 상당히 큰 편차를 보이지만, 죽음과 관련된 보편적 문화도 드러난다. 죽음 혹은 죽은 자에 대한 공포와 동경이라는 양면적 태도를 담고 있다는 점에서 그러하다.

주제어 : 러시아, 유라시아, 장례문화, 죽음, 시베리아

1. 들어가며

죽음이란 인간이 전 생애 동안 거쳐야 하는 여러 절차 중 마지막 통과 의례라 할 수 있다. 고대로부터 인간은 이 마지막 통과 의례를 그 어떤 의례보다 경건하고 정성스럽게 치렀다. 종교와도 강한 유대관계를 지니는 장례문화는 각 문화의 대표적인 전통문화 중 중요한 위치를 차지하며 오랜 기간 비교적 잘 보존되고 있다.

러시아의 장례의식은 긴 기간에 걸쳐 형성되어 왔으며 그 근간을 이루는 것은 정교식 의례이지만 정교 전파 이전의 전통도 상당 부분 유지한 형태로 전해져 내려온다. 물론 사회 계층이나 지역 등에 따라 장례절차에 다소

* 경북대학교 노어노문학과 강사, doroga@hanmail.net

간의 차이는 있겠으나 적어도 19세기에는 주목할 만한 차이는 아니었다고 한다.

정교를 수용하기 전까지 러시아의 전통적 장례 풍습은 주로 화장이었던 것으로 알려진다. 화장하고 난 시신의 뼈를 옹기에 담아 매장한 흔적이 흑해 북쪽의 유적지에서 발굴되기도 하였다. 이때 내세를 믿었던 민간신앙에 따라 내세에서 사용할 수 있도록 고인의 소장품도 같이 매장하였던 것으로 전해진다¹⁾. 그러나 화장을 금지한 정교회의 방침에 따라 러시아의 장례문화도 화장에서 매장으로 점차 바뀌게 된다.

2. 러시아의 장례문화

전통적인 러시아 장례 절차는 임종을 지키기 위해 사람들이 모이는 것에서부터 시작한다. 누군가의 임종이 가까워오면 먼저 가까운 지인들과 친척들에게 이 사실을 알려 많은 이들이 마지막을 함께 할 수 있도록 준비한다. 러시아인들은 죽어가는 이가 가족과 친지들에 둘러싸여 그들 각각에 축복을 해주고 참회를 한 후 죽는 것을 이상적인 죽음으로 여겼다. 외딴 곳에서 죽는 것이나 참회할 시간조차 없이 갑자기 죽는 것을 극도로 두려워하여, 매일하는 기도문에는 “신이시여, 참회하지 못하고 죽지 않도록 지켜주소서.”, “고향에서 죽을 수 있게 해주소서.”라는 말을 꼭 넣었다고 한다.

죽음을 편안하게 맞이한다면 그 영혼은 천국에 갈 것이지만 마지막 순간까지 오랫동안 고통스럽게 죽어간다면 그의 죄가 그만큼 크기 때문이고 생각하였다. 죽어가는 자의 영혼이 육신을 버리고 떠날 수 있도록 돕기 위해 옷의 여밈을 풀어주기도 하고 문이나 창문을 모두 열고 지붕 혹은 천장을 일부 떼어내거나 문지방 밑에 작은 구멍을 내기도 했다. 이는, 죄 많은 영혼은 이런 구멍을 통해서만 나갈 수 있다는 민중의 전통신앙에 따른 것이다. 또한 고인의 영혼이 씻을 수 있도록 머리맡에 물이 든 그릇을 놓아두었는데 물이 흔들리는 것을 보고 영혼이 씻고 있음을, 따라서 영혼이 육체를 떠났음을 확인했다고 한다.

본격적인 장례의식은 사망 직후에 몸을 물로 씻는 의식으로 시작된다.

1) 이덕형. 『러시아 문화예술의 천년』. 생각의나무, 2009. 198쪽.

“세 명의 시신을 씻기면 모든 죄가 사해지고 40명의 시신을 씻기면 스스로 순결하게 된다.”라는 말이 있을 정도로 시신을 씻기는 일은 경건한 일로 받아들여졌다. 그 다음 수의를 입히는데 수의에는 단추가 없고 매듭도 풀려있어야 한다. 여기에는 저 세상으로 가는 길이 편안하고 영혼이 자유로워지기를 바라는 염원이 담겨있다. 수의를 입힌 시신은 탁자 위에 안치되는데 이때 ‘아름다운 구석(이콘이 위치한 곳)’ 쪽으로 머리가 향하고 문 쪽으로 다리가 오도록 했으며 머리맡에는 촛불을 켜 두었다. 그리고나서 사제가 기도문을 읽기 시작한다. 장례의식을 시작하는 이러한 절차는 푸시킨의 『벨킨이야기: 장의사』에서 잘 묘사되고 있다.

“고인은 밀랍처럼 노란 얼굴로 탁자 위에 누워 있는데 시신은 아직 사후 부패의 기미를 보이지는 않았다. 그녀의 주위에는 친척들과 이웃들과 하인들이 붐비고 있었다. 창문이란 창문은 모두 활짝 열려졌고 촛불이 타고 있었으며 사제들이 기도문을 읊조리고 있었다.” (푸시킨, 『벨킨이야기: 장의사』, 1830)

다음 날 사제의 주관 하에 입관 절차가 진행된다. 입관 직전에 향을 피워 관 속을 정화한 뒤 고인의 뉘를 기리는 기도(리티야)를 하고 성수를 뿌린 후 입관이 이루어진다. 과거에는 관을 ‘집’이라 부르며 머리 쪽에 작은 창문을 내주거나 관 구석에 이콘을 두기도 하고, 살아생전 좋아했던 물건을 함께 넣어주는 풍습도 있었다고 한다²⁾. 출관은 보통 그 다음 날 이루어지며 출관할 때 마을 사람들이 모두 모여 농가 안을 가득 메운 채 큰 소리로 곡을 하는 전통이 19세기까지 이어졌다. 농민들의 믿음에 따르면, 배웅하는 사람들이 많을수록 우는 소리가 클수록 장례식은 더욱 명예로운 것으로 생각되었다.

집에서 관을 내갈 때 몇 가지 사항을 준수해야 했다. 옛 러시아에서는 벽의 구멍이나 창문을 통해 시체를 내갔다고 한다. 고대연대기에 의하면 블라디미르 대공이 죽자(1015년 7월 15일) 대공의 시체를 카페트로 싣 후, 문이 아니라 끈을 이용해 아래로 내려 교회로 운구했다고 전해진다³⁾. 이러

2) Левкиевская Е.Е. *Мифы русского народа*. М.: Астрель. АСТ, 2005. С. 37.

한 관습은 저 세상으로 가는 길이 살아있는 사람들이 다니는 길과 일치해서는 안 되며, 그래야만 죽은 영혼이 집으로 돌아오는 길을 찾지 못한다는 민간신앙에서 비롯된 것이다. 출판 시 시신의 발이 먼저 나가는 관습도 같은 이유로 설명된다. 발이 먼저 나가야 고인의 눈이 집 쪽을 향하지 않게 되고, 이렇게 해야 그 영혼이 다시 집으로 되돌아와 유족들에게 해를 끼치는 일을 막을 수 있다고 믿었던 것이다. 운구에 사용된 썰매의 앞머리를 묘지 방향으로 향하도록 돌려놓는 이유도 동일하다. 죽은 후 40일까지는 고인의 영혼이 집으로 돌아오기 위해 썰매를 타는데 썰매의 앞머리가 묘지를 향하고 있으면 다시 무덤으로 되돌아간다고 믿었던 것이다.

이렇게 출판한 관은 정교의 ‘장례예배(отпевание)’를 위해 교회로 이송된다. 보통 사후 3일째 거행되는 장례예배는 고인이 세상과 마지막으로 이별하는 의식으로서 장례절차 중 가장 성대하고 많은 사람이 참여하는 의식이다. 흔히 러시아 문학 작품 속에서 장례식이라고 하면 이것을 가리킨다. 푸시킨의 『스페이드 여왕』 속 백작 부인의 장례식에 대한 언급도 이 의식에 대한 것이다.

“저 운명의 밤으로부터 사흘 뒤 게르만은 아침 아홉 시에 *** 수도원으로 출발했다. 그곳에서 죽은 백작 부인의 장례식이 거행될 예정이었다.” (푸시킨, 『스페이드 여왕』, 1834)

장례예배 후 바로 관을 봉합하고 장지로 운구하는 과정이 이어진다. 관을 옮길 때 러시아에서는 예전부터 썰매가 이용되었다. 장례식에 썰매가 이용된 기록은 1015년 블라디미르 대공의 장례식을 기술하는 연대기에서 처음으로 등장한다. 17세기까지 대공이나 황제 가족의 장례식 때 썰매를 사용한 기록이 전해지고 있으며 특히 농촌 사회에서는 이 풍습이 오래도록 보존되어 19세기 장례식에서도 발견되고 있다. 농민의 이 장례 풍습은 러시아 화가 페로프의 붓끝을 통해 슬프고도 아름답게 형상화된 바 있다. 가장의 관을 썰매로 운구하는 모습을 보여주고 있는 페로프의 ‘운구(проводы покойника)’에서는 가장을 잃고 남겨진 가족의 슬픔이 묻어난다.

3) Там же. С. 45.

오늘날 화장 문화가 조금씩 퍼져나가고 있고 장례 절차도 더욱 간소화되는 추세이지만 지금도 시신을 매장한 후 추모 식탁을 차리는 관습이나 사후 9일째와 40일째 되는 날, 그리고 매년 기일에 추모식을 올리는 관습을 보존하는 가정이 많다. 또한 연중 정해진 시기 특히 부활절과 성령 강림절에 가족이 묘지를 찾아 음식을 차려 놓고 추모식을 올리는 관습도 보존되고 있다.

2. 중앙아시아 지역의 장례문화

러시아 장례문화에 정교 수용 이전의 민간신앙적 관습과 정교적 관습이 복합적으로 전승되고 있듯 중앙아시아의 장례문화도 전통적 관습과 이슬람교의 영향을 독특하게 결합한 방식으로 오랜 시간에 걸쳐 전수되어 오고 있다. 중앙아시아 사람들이 그 어떤 의례보다도 죽음의 의례를 특별히 중요시하는 데에는 죽은 후 인간의 영혼에 대한 독특한 관념이 반영되어 있다. 이곳 사람들은 예로부터 장례를 잘 치르고 추모식을 잘 거행해야 인간의 영혼이 저 세상으로 편안히 가 조상혼이 되고, 그러한 조상혼은 후손을 수호하고 도와주는 역할을 한다고 믿었다.

죽음을 맞이하는 사람이 유언을 남기는 것은 중앙아시아 사회의 오랜 전통이다. 러시아와 마찬가지로 가족, 친지들에 둘러 싸여 주변을 정리하고 참회를 하면서 죽음을 맞이할 수 있도록 준비한다. 죽어가는 사람 옆에는 반드시 두 사람이 자리를 지키고 있어야 하는데 한 사람은 숨으로 물방울을 떨어뜨려 주고 다른 사람은 기도문을 읽는다고 한다. 이 의례에서도 민간신앙과 이슬람적 전통이 혼합되어 있음을 알 수 있다. 임종 시 기도문을 읽는 것은 이슬람 문화권의 공통된 전통이지만 물을 떨어뜨려 주는 것은 우즈베크 민중들의 오랜 믿음에 기반한 행위이다. 사람은 임종 시 심한 갈증을 느끼게 되는데 만약 갈증을 해소해주지 않으면 악귀의 유혹에 넘어가 그 영혼이 지옥에 간다고 생각되었던 것이다⁴⁾.

임종을 맞이하면 집안 가득 곡이 울려 퍼진다. 특히 우즈베크 사회에서는 곡이 초상을 알리는 첫 번째 신호로 기능할 정도로 장례절차의 중요한

4) Арифханова З.Х. Абашин С.Н. Длимова Д.А. *Узбеки*. М.:Наука, 2011. С. 137.

부분을 차지한다. 그리고 시신을 특정한 자리에 안치하는 의례가 진행된다. 중앙아시아 장례문화에서는 고인을 안치하는 위치가 상당히 중요한 의미를 지닌다. 러시아 농가에 ‘아름다운 구석(이콘이 위치한 곳)’이 있고 그쪽으로 시신의 머리가 오도록 안치하듯이 중앙아시아 유목민들도 유르트의 오른쪽 구석을 항상 비워두고 누군가가 죽으면 여기에 시체를 안치하였다고 한다. 이슬람 전통에 따라 시신의 얼굴과 몸이 메카 방향을 향하도록 눕혀놓으며 임종 전후 기도문(코란)을 낭송한다.

러시아와 마찬가지로 중앙아시아의 장례의식에서도 시신의 몸을 씻는 의식이 중요한 부분을 차지한다. 시신을 총 세 번 씻기고 물기를 닦은 후 남자는 세 번, 여자는 다섯 번 천(사반)으로 감싼다. 사반을 입히는 것은 이 세상에서 저 세상으로의 이동을 의미하는 상징적 행위였다.

시신에 수의를 입힌 후 집밖으로 내가게 되는데 전통적으로 시체를 내갈 때는 문이 아니라 창문을 통했다고 한다. 일견 러시아의 전통 풍습과 유사한 듯도 보이지만 담겨있는 의미는 상당히 다르다. 우즈베크인들의 이 고대의 풍습은 찰나와도 같은 인간의 삶이 마치 문으로 들어와 창문으로 나가듯이 빠르게 지나간다는 의미를 담고 있다고 한다. 그리고 발이 먼저 나가야하는 러시아 관습과 달리 머리가 앞을 향하도록 출관이 이루어진다. 이는 태어날 때도 머리가 먼저 나왔듯, 세상을 떠날 때도 그래야 한다는 민중의 믿음에 기반한 것이다⁵⁾.

중앙아시아의 장례식에서도 장례예배는 중요한 의식이다. 이 또한 러시아 장례문화와 유사한 듯 보이지만 러시아에서 장례예배가 그야말로 예배 형식으로 진행된다면 이슬람 문화권의 장례예배는 이와는 다소 상이하다. 장례예배를 이끄는 이맘과 회중이 묻고 답하는 형식으로 진행되는 이 의식은 고인의 영혼이 용서를 받고 온전히 깨끗해지도록 하기 위한 절차이다. 이맘이 사람들에게 큰소리로 생전의 고인에 대한 평판을 질문한다. 이때 사람들은 한 목소리로 고인을 위해 좋은 증언과 변호를 해준다. 혹여 고인의 허물이 있다면 용서하겠는지를 이맘이 물으면 사람들은 ‘그렇다’고 답함으로써 영혼이 용서를 받는 절차를 진행한다⁶⁾. 이는 주변 사람들의 평판이 내세에서의 심판 날 주요한 판단자료가 된다는 믿음에 기반한 의식이다.

5) Там же. С. 158.

6) 김대성. 『중앙아시아 사회의 이해』, 한국외국어대학교 출판부, 2009. 150쪽.

장례예배가 끝나면 장지로 이동하는데 카자흐인들은 동네에서 지대가 약간 높은 언덕에 묘자리를 마련했다고 한다. 특히 무덤의 위치는 물에서 가까운 곳이 선호되었다. 이러한 전통은 무덤이 유목민들에게 물의 위치를 알려주는 일종의 표지판의 역할을 수행하였던 것과도 관련이 깊다. 이슬람 신도들은 매장 직전에 다시 한 번 이슬람식 의례를 치른다. 장례식에 참석한 자들이 몸이나 손을 씻는 세정식을 치르고 그 다음 메카 방향으로 몸을 돌려 기도를 한 후 매장이 이루어진다. 중앙아시아의 이슬람식 장례문화는 친기즈 아이트마토프의 『백년보다 긴 하루』를 통해 확인할 수 있다. 키르기스스탄과 중앙아시아 초원을 배경으로 하는 『백년보다 긴 하루』는 주인공 예디게이가 오랜 친구 카잔갑이 죽자 그를 매장하기 위해 보란리-부란니 역에서 30킬로미터 떨어진 나이만 부족의 아나-베이트 공동묘지까지 찾아가는 하루 동안의 여정을 담고 있다. 전통을 지키려는 예디게이는 이슬람 장례 예식에 따라 카잔갑의 장례식을 치러주고자 한다. 카잔갑을 매장하기 전 치르는 예식도 이슬람식에 따른 것이다. 몸을 깨끗하게 씻는 세정식을 치른 후 예디게이는 일행에게 말한다.

“이제 메카 방향으로 몸을 돌리고 손바닥을 앞으로 펼쳐 신께 기도를 올리세. 우리의 말과 생각들이 이 순간 신에게 가 닿을 수 있도록. [...]”

예디게이는 앉지 않고 서서 기도문을 낭송하였다. 왜냐하면 이 종교가 유래된 아랍 국가들에서는 묘지에서 기도를 할 때 서서 한다고 들었기 때문이다. 그게 사실이든 아니든 예디게이는 머리가 하늘에 가까워지도록 하고 싶었다.” (아이트마토프, 『백년보다 긴 하루』, 1980)

매장 후 러시아와 마찬가지로 추모식을 올리는데 그 날짜와 의미는 다소 상이하다. 중앙아시아 유목민들은 사후 3일째, 7일째, 40일째 그리고 1년이 되는 날 추모식을 거행한다.

중앙아시아 사람들은 전통적으로 출생의례나, 결혼식 등의 의례보다도 장례식에 가는 것을 더욱 필수적이라 여기며 이는 현대 사회에서도 크게 다르지 않다고 한다. 특히 카자흐 사회에서는 고인을 알고 있는 모든 이들이 장례식에 참여하여 애도의 말과 함께 실질적인 도움을 주어야 한다는 전통이 있다. 또한 문상객의 수도 특별한 의미를 지닌다. 그 수가 많을수록

고인과 가족의 사회적 지위도 높다고 생각하는 경향은 현대 카자흐 사회에서도 유지되고 있다⁷⁾.

3. 시베리아 지역의 장례문화

시베리아의 여러 토착민들은 민족적 관습과 종교적 성향에 따라 다소 상이한 장례절차를 지니지만, 장례를 정성껏 치르고 장례를 치른 후 추모식을 갖는 등 공통점도 많다. 전반적으로 러시아 정교 문화가 유입되기 이전의 전통적 관습에 정교적 관습이 혼합된 양상으로 전승되고 있다.

과거 야쿠트 사회에서는 죽음을 앞둔 노인이 가족, 친지들을 불러 모으고 자신의 죽음을 부탁하는 방식의 독특한 장례 문화가 있었다. 노인은 가장 좋은 옷을 차려입고 가축을 잡고 사람들을 불러 모아 3일간의 축연을 벌인다. 3일째가 되면 노인의 선택을 받은 사람이 노인을 숲으로 데려가 미리 파놓은 구덩이에 생매장하거나 굶어죽게 내버려 두었다고 한다⁸⁾.

야쿠트인들의 장례절차 자체는 러시아와 유사한 부분도 많지만 그 구체적인 내용과 의미는 상당히 다르다. 누군가가 죽으면 고인의 얼굴을 담비모피로 덮는 것으로 장례의례가 시작된다. 그 다음 고인의 몸을 씻기고 수의로 갈아입히는 염습이 이루어진다. 그다음 이루어지는 입관에 앞서 과거에는 관 내부를 연기로 그슬리고 곁에는 기름을 발랐다고 한다. 이는 습기로 부터 관을 보호한다는 실용적인 이유와 함께 나무의 주인정령을 대접하는 샤머니즘적 의례이기도 했다.

입관 시 고인의 개인 물품도 함께 넣는데 그 구성은 성, 연령, 지위, 종사했던 일에 따라 다소간 상이했지만 약간의 음식, 칼, 가재도구, 여벌옷과 신발 등은 필수적 요소였다. 이 관습은 사후세계에 대한 관념과 밀접히 관련된다. 사후세계로의 길은 고되고 먼 여정이어서 신발과 여벌옷, 음식 등이 꼭 필요하다고 생각되었던 것이다. 물건을 관에 넣을 때 온전한 상태로 넣지 않고 솔이나 그릇에 구멍을 내거나 말안장에 긁힌 자국을 내는 등 일

7) Сураганова З.К. *Обмен дарами в казахской традиционной культуре*. Астана: Кам Медиапринт. 2009. С. 238.

8) 세로셰프스키. 『야쿠트인: 구비전승과 신앙』. 김민수 옮김. 지만지, 2012, 87쪽.

부러 조금씩 망가뜨려서 넣었다고 한다. 이렇게 하는 이유는 고인의 영혼이 이들 물건을 살아있는 사람들에게 해가 되는 방식으로 사용하지 못하도록 하기 위함이다⁹⁾. 과거 야쿠트인들 사이에서는 땅 밑에 묻는 토장보다 나무 위 높은 곳이나 유르트 안에 시신을 방치하는 풍장이 더 널리 나타났었다.

이렇듯 러시아 문화가 유입되기 이전의 시베리아 토착민들의 장례문화는 지금과 상당히 다른 방식이었다. 그러나 정교 문화가 영향을 미치면서 그들의 장례문화도 다소간의 변화를 겪게 된다. 가령 현대 야쿠트 사회에서는 러시아 정교식의 장례의례를 치르는 가정도 많다고 한다. 러시아에서처럼 누군가가 죽으면 수의를 입혀 이콘이 있는 구석에 3일간 안치하고 이 기간 중에 정교회 의식이 진행되며 기도문을 낭독하고 초와 향을 태운다.

부랴트족의 장례문화도 정교의 영향으로 이전과 많이 달라졌다. 19세기 중반까지만 해도 부랴트 지역에서 가장 흔하게 발견되는 장례방식은 풍장이었다. 좋은 말과 활, 화살, 안장 등 아끼던 물건들과 함께 시신을 그대로 방치하는 풍장이 널리 나타났으나 19세기 말부터 풍장은 거의 사라지고 매장 방식이 그 자리를 대신하고 있다. 공동묘지도 조성되었으며 죽은 이가 타고 다녔던 말을 죽이는 관습도 사라졌다. 또한 장례식에 사제를 초대한다거나 교회를 방문하는 이들도 차츰 늘어나고 있다¹⁰⁾.

이렇듯 러시아 문화와 정교의 영향은 시베리아 여러 민족들의 장례와 추모 의례에 흔적을 남겼다. 그러나 시베리아 지역의 기독교화는 상당히 표면적이고 단편적인 것으로 알려져 있다. 정교의 영향은 사후세계에 천국과 지옥의 관념이 유입된 것과 추모의례를 정교식에 맞추어 9, 20, 40일째 치르는 것 등에서 찾아볼 수 있다. 그리고 매장 방식에 대한 영향이 두드러져 과거에 널리 퍼져있던 풍장의 방식이 19세기 말 즈음에 거의 사라졌다.

현대 시베리아 토착민들 중 나이든 세대는 여전히 전통적인 장례-추모의례 형태를 고수한다고 한다. 가령 야쿠트 노인들은 미리 수의를 준비하는 일, 매장 장소와 방식에 대한 자신의 마지막 뜻을 전달하는 것, 그리고 죽음의 이별 의례를 치르는 것 등을 모두 중요하게 생각한다. 때 이른 죽음

9) Алексеев Н.А. Романова Е.Н. Соколова З.П. *Якуты(Саха)*. М.: Наука, 2012, С. 145.

10) 박태성, 김선진. 「시베리아 소수민족의 이교문화」. 『노어노문학』. Vol.11:1. 1999. 125쪽.

등 비정상적인 죽음을 맞은 영혼은 사후세계로 가지 못하고 위에르가 된다고 믿는 이들도 여전히 많다고 한다. 그리고 전통적으로 고인의 영혼이 사는 집으로 간주되는 무덤 구조물에 특별한 관심을 기울이는 태도도 여전하다.

이처럼 러시아, 중앙아시아, 시베리아의 죽음의 의례는 과거로부터 현대에 이르기까지 많은 변화를 겪어왔으며 지역과 민족에 따른 편차도 크다. 그러나 러시아-유라시아 사회의 장례문화를 통해 죽음과 관련된 보편적 문화코드도 읽어낼 수 있다. 바로 죽음, 혹은 죽은 자에 대한 공경과 공포라는 양면적 태도가 담겨있다는 점이다. 장례는 죽은 자를 위한 것이기도 하지만 이와 동시에 산 자를 위한 것이기도 하다. 인간에게 늘 경외와 공포의 대상이었던 죽음, 그 죽음의 의례에 정성을 다해야만 죽은 자의 영혼이 평온해지며 그래야 살아있는 우리의 삶도 무탈하리라는 인식이 반영되어 있는 것이다. 또한 러시아-유라시아 문화 전반을 아우르는 전통종교와 외래종교의 신크레티즘(syncretism)이 잘 드러난다는 것도 러시아-유라시아 지역의 죽음의 의례가 보여주는 공통점이다.

4. 추모식

러시아어로 추모식을 뜻하는 ‘포민키(поминки)’는 ‘추도하다, 추모하다’를 뜻하는 동사로부터 기원한다. 추모식에는 고인에 대한 이중적 태도, 그리고 그에 따른 두 가지 지향이 녹아있다. 고인을 공경하고 위하는 마음과 죽은 자의 영혼이 살아있는 사람들에게 해를 미칠지도 모른다는 막연한 두려움이 담겨있는 것이다. 그리하여 추모식은 고인의 영혼이 받아야 할 고통을 가볍게 해주어 사후세계로 편안히 갈 수 있도록 하고, 그 영혼이 살아있는 사람들에게 위해를 가하지 못하도록 하려는 지향을 동시에 담고 있다.

첫 번째 추모식은 장례의례에 포함되는 것으로, 시신을 매장한 후 바로 차려지는 추모식탁을 가리킨다. 이 추모식 전통은 슬라브 장례의식에서 이어져 온 것으로 대다수의 동슬라브 문화권에서 나타난다. 러시아와 우크라이나 등 동슬라브 문화에서는 추모식 때 곡식에 꿀, 건포도 등을 넣어 끓인 꿀죽(кутья)을 먹는 전통이 있다. 블린과 키셀(과일젤리) 등도 추모식탁에 빠지지 않고 등장하는 음식이며 추모식 때 술을 마시기도 하지만 술잔

을 부딪치지 않는다.

슬라브 장례문화에 정교적 관습이 접목되어 9일째와 40일째 되는 날에 추모식이 거행되기도 한다. 정교적 관점에 따르면 영혼은 죽은 지 3일째 되는 날 육체와 헤어져 천상으로 인도되고 그곳에 6일간 머무른 후 9일째 되는 날부터 40일째 되는 날까지 최후의 심판을 기다린다고 한다. 이에 따라 3일째(매장하는 날), 9일째, 40일째 되는 날에도 추모식을 거행하는 것이다.

장례의례와는 별도로, 우리의 성묘 문화와 유사하게 연중 특별한 날에 치르는 추모식도 존재한다. 이러한 추모식은 크게 두 가지 방식으로 구분된다. 산자가 죽은 자를 방문하는 추모식, 곧 묘지에서 치르는 것과, 반대로 죽은 자가 산자를 방문한다고 여겨지는 집에서 치르는 것이 그것이다. 묘지의 추모식은 고대 슬라브 의례로 거슬러 올라가며 풍요로운 주연을 동반하고 시끌벅적하게 고인을 추모하는 민간신앙적 추모식과 관련이 깊다. 주로 늦은 봄과 여름(이란 쿠팔라 축제, 트로이차 주간) 낮에 치러졌다고 한다. 두 번째 방식의 추모식은 주로 가을과 겨울의 정교 축제 기간에 맞춰져있으며 가족 단위로 저녁 혹은 밤에 조용한 분위기 속에서 거행된다¹¹⁾.

이슬람 문화권에서는 원칙적으로 추모 식사를 금지한다. 이슬람 법전 샤리아는 장례식 3일 동안 초상집에서 가축을 잡거나 식사 대접하는 것을 금하고 있다. 샤리아는 장례기간 동안의 식사 대접을 죄로 규정하는데 이슬람 교리에 따르면 같이 음식을 나누는 것은 즐겁고 기쁜 날 곧 축일에만 허용되기 때문이다. 따라서 이슬람 전통에는 추모 식탁이라는 개념이나 구체적인 추모 음식 등이 없다. 반면 중앙아시아 사회는 이슬람 문화권에 속함에도 불구하고 추모의례를 성대히, 그리고 상당히 엄격히 치르는 편이다. 이는 중앙아시아 전역에서 발견되는 조상혼 숭배사상과 밀접히 관련된다.

중앙아시아 유목민들은 사후 3일째, 7일째, 40일째 그리고 1년이 되는 날 추모식을 거행해왔다. 그리고 40일째까지 매주 목요일(우즈베크인) 혹은 금요일(카자흐인)에도 간단한 추모예배를 드린다. 이 날들에 조상혼이 집안을 방문한다고 생각하여 가족이 둘러앉아 고인을 추모하며 기도문을 읽는다고 한다. 가령 현대 카자흐 문화에서도 금요일은 조상혼이 후손의 집을 방문

11) Левкиевская Е.Е. *Мифы русского народа*. М.: Астрель. АСТ, 2005. С. 77.

하는 날로 생각되어 성스러운 요일로 간주된다¹²⁾.

“죽은 자는 살아있는 사람으로부터 기도문을 듣기 위해 매주 금요일에 자기 집을 찾는다.” (아우바키르 살로프, 『유혼집』, 1965)

20세기까지도 ‘칠라 사크라모크(чилла сакламок)’(우즈베크어), 직역하자면 ‘40제 지키기’가 있었다고 한다. 즉 장례와 추모의례를 40일간 엄격히 치렀던 것이다. 유족들은 40일 동안 상복을 벗지 않고 집밖 출입을 자제하는 등 상중임을 표시하고 40일간의 추모의례에 정성을 다했다.

3일, 7일, 그리고 40일째에 추모식을 거행하는 데에는 이슬람교와 민간 신앙이 복합적으로 영향을 미친 것으로 보인다. 3일과 7일 째 거행하는 추모식에는 영혼이 사후 3일이 지나면 육체를 빠져나가 돌아다니다가 7일째 되는 날 다시 집을 찾는다는 오래된 믿음이 반영되어 있다. 40일간 추모의례를 행하는 것은 민족이나 지역을 망라하고 이슬람 문화권에서 공통적으로 발견되는 특성이다. 이 전통은 40일이 지나야 고인의 영혼이 이승으로부터 완전히 분리된다고 믿는 데서 비롯한다. 이렇게 유족들은 1년이 될 때까지 경건하고 검소한 일상을 보내다가 마지막으로 마을 사람 모두를 초대하여 1주기 추모식을 치른다. 이로써 고인을 위한 일련의 통과의례가 끝을 맺게 된다.

현대 중앙아시아 사회에서도 과거만큼은 아닐지라도 여전히 많은 이들이 추모의례를 정성껏 치른다. 죽은 이의 영혼이 천국에 가기를, 알라에게 이르기를 빌며, 그리하여 후손의 삶을 지켜 주기를 간구하며 정성을 다한다.

시베리아 민족들도 고인을 기리는 다양한 추모 행사를 치른다. 과거 시베리아 투르크계 민족들에게서 공통적으로 나타난 장례의례 중에 ‘호올 디우가’ 혹은 ‘하일리가’라는 것이 있었다. 가축을 잡아 고기를 나누어 먹는 관습인데 여기에는 시베리아 토착민들의 독특한 내세관이 반영되어 있다. 가축을 잡는 이유는 이것이 고인의 사후 여행을 위한 이동 수단이 되어 줄 것이라 믿기 때문이다. 가축의 고기는 장례를 돕는 일꾼들과 문상온 사람들이 함께 나누어 먹는다.

12) Сураганова З.К. *Обмен дарами в казахской традиционной культуре*. Астана: Кам Медиапринт. 2009. С. 220.

시베리아 토착민 중 하나인 야쿠트족의 믿음에 따르면 ‘호올디우가’를 제대로 해주지 않으면 저승에서 귀신들이 고인의 영혼을 조롱하며 괴롭힌다고 한다. 따라서 호올디우가를 성대히 치르는 것은 영혼의 평안을 위한 필수적인 절차로 받아들여졌다.

시베리아에서 주로 이동 수렵생활을 영위해온 부족들도 추모식을 나름의 방식으로 정성껏 치른다고 한다. 이동 생활 도중에 무덤을 찾아 가장 훌륭한 순록의 뿔을 제물로 바치는가 하면 주요 명절에도 조상을 위해 희생 제물을 바치는 등 고인을 추모하는 전통을 보존하고 있다.

시베리아 토착민들의 추모의례에서는 러시아 정교의 영향도 드러난다. 가령 추모식 날짜를 정교식에 맞춰 3번에 걸쳐 추모식을 치르는 가정이 20세기 초까지만 해도 상당수에 이르렀다고 한다. 그런데 흥미롭게도 정교식 추모 사이클은 어느 정도 수용되었지만 연중 열리는 러시아식 추모 풍속, 특히 성묘 문화는 정착되지 못했다. 오늘날에도 야쿠트인들과 같은 시베리아 토착민들은 무덤을 방문하여 고인을 놀래키는 것을 죄로 여긴다고 한다. 산 자들의 세계와 죽은 자들의 세계 간 경계가 상당히 불안정하고 유동적이어서 자칫 잘못하면 그 경계가 허물어짐으로써 산 사람들에게 위해가 가해질 수 있다고 생각하기 때문이다¹³⁾.

5. 매장방식

매장방식에는 죽음관, 내세관, 영혼관, 사체에 대한 태도 등이 복합적으로 담겨있다. 동양권에 화장이 널리 퍼져있는 것과 달리 러시아에서는 매장문화가 보편적이지만 정교가 전래되기 이전에는 화장도 나타났다.

화장은 불교의 진원지인 인도에 기원을 둔 장법으로 알려져 있다. 불교의 전통적 장법인 화장에는 사체를 완전히 소멸시키는 방식을 통해 혼을 정화하고 망자로부터 가해질 수 있는 위해를 제거하고자 하는 지향이 담겨있다. 반면 화장은 정교적 세계관에는 부합하지 못했다. 기독교식 부활과 영생을 믿는 러시아인들에게 화장은 영혼까지 제거하는 것으로 받아들여졌기 때문이다. 정교회에서도 화장을 강력하게 금지했으며 이에 따라 러시아

13) Алексеев Н.А. Романова Е.Н. Соколова З.П. *Якуты(Саха)*. М.: Наука, 2012, С. 157.

의 장법도 화장에서 매장으로 점차 바뀌게 된다.

토장이라고 하는 매장법은 인류가 집단생활을 하면서부터 시작되었을 것으로 추정되는 가장 오래된 장법 중 하나이다. 토장의 풍습은 사후세계가 땅 밑에 있다는 믿음의 방증일 수도 있고 단순히 위생상의 이유로 시작되었을 수도 있겠으나, 사체를 잘 처리해야 망자로부터 해가 가해지지 않을 거라는 믿음이 가장 강력한 동인 중 하나였을 것으로 추정된다. 고대의 무덤들에서는 시체를 판자에 묶어 두거나, 시체 위에 무거운 돌을 얹어 놓기도 하고, 심지어 시체를 창으로 찔러 고정시키는 등, 망자가 무덤을 벗어나지 못하도록 하는 장치들이 발견된다. 무덤이 망자를 잡아두는 일종의 감옥 역할을 했던 것이다. 종교가 생기고 사후세계에 대한 생각이 출현하면서 시체에 대한 극도의 공포감이 줄어들었다고는 하나 시체를 매장하는 의례에는 여전히 망자에 대한 두려움과 존경이 복합적으로 담겨있다.

정교 문화권인 러시아에서 매장이 가장 보편적이고 기본적인 장법으로 받아들여져 왔지만 러시아 역사에서 화장이 정책적으로 추진되던 시기도 있었다. 소비에트 시대에 화장이 공식 장법으로 채택되고 권고되었으며 1919년 페트로그라드(1914~1924년 페테르부르크의 명칭)에 최초로 공식 화장터가 조성되기도 하였다. 이 시기 매장방식의 선택과 이데올로기적 지향 사이에는 일정한 상관관계가 존재했다.

당시 기아와 전염병, 의료시설의 부족 등으로 인해 사망률이 급증하였지만 묘지와 관이 턱없이 부족하여 화장터를 조성했다고 보는 시각도 있으나 이러한 상황적 이유가 이데올로기적, 정치적 이유를 앞섰다고 보기는 힘들다. 세계적으로 출기로 유명한 나라에서, 시인 블로크에 따르면 ‘장작(дрова)’이라는 단어가 ‘성스러운’ 단어가 될 정도로 귀했던 시기에 화장 방식이 가장 적절한 방식이었다고 생각하기는 힘들다.

당시 “죽은 시민은 누구나 화장될 권리를 지닌다.”라는 광고가 나올 정도로 정책적으로 추진된 화장은 소비에트 시대의 반역사성, 반기독교적 정책과 일맥상통하는 측면이 있다. “러시아 혁명은 역사적인 모든 것에 대한 증오로 숨 쉰다.”(「러시아 혁명의 정신」, 1918)고 주장하는 철학자 베르드야프의 논조를 따르자면, 매장문화의 새로운 방식으로서 화장의 선택에는 역사와 과거를 의식적으로 부정하는 태도가 담겨있었다. 장법의 상징성, 이데올로기적 측면은 조센코의 단편 소설에서도 잘 드러난다.

“나는 돌아가신 할머니를 화장터로 운구해 담당자에게 화장해 달라고 부탁하고는 다음날 처리된 것을 찾으러 갔다. 그런데 담당자의 실수로 할머니 것이 아니라 다른 이의 것을 받았다. 할머니 것은 어디에 있냐는 질문에 담당자는 뻔뻔하게도 재는 누구의 것이든 차이가 없다고 답했다. 내가 우리 할머니는 혁명의 산증인으로서 위대한 분이라고 말하자 담당자는 당황해하며 재를 원하는 만큼 더 가져가도 좋으니 제발 상부에는 알리지 말라고 애원했다.” (조센코, 『100년 후에』, 1925)

화장은 인간이라는 개체 하나하나를 아무 차이 없는 한 덩어리로 만들어 버림으로써 특성과 개성을 모두 말살해버리는 ‘망각’의 계략이라고 주장하는 목소리도 높았다. 특히 1930~1940년대 화장은 잊혀야 할 자들의 피할 수 없는 운명이었다는 것이다. 이와 정반대되는 사례가 바로 레닌의 경우였다. 레닌의 사체는 화장도 매장도 아닌 특별한 방식으로 처리되었다. 사체의 영구 보존을 위해 특수 방부 처리된 것이다. 최근 레닌 탄생 145주년을 맞아 대대적인 보수작업을 마친 레닌묘가 다시 대중에 공개됐다. 레닌은 1924년 사망했다고는 믿기 힘들 정도의 모습을 하고 있다.

중앙아시아 지역은 전통적으로 화장 보다 매장이 널리 나타나며 이슬람의 전래 이후 매장 문화가 더욱 강화되었다. 이슬람 문화권에서는 매장이 압도적으로 널리 나타나며 화장은 거의 시행되지 않는다. 게다가 더운 날씨의 영향으로 가능한 한 빨리, 그날의 해가 지기 전에 매장하는 무슬림들이 많다. 매장 시 얼굴을 메카 방향으로 눕히는 풍습이 있으며 일반적으로 무덤 위에 묘석을 세워 놓는다. 그러나 정통 이슬람에서는 무덤에 비석 사용을 금하였다. 지상의 삶이란 일시적으로 스쳐지나가는 것일 뿐이라고 생각되기 때문이다. 그러나 민중들은 무덤의 주인을 밝힐 필요를 느꼈으며 조상묘에 대해 각별한 태도를 지니는 중앙아시아 사람들은 더욱 더 그러하였다.

중앙아시아 유목민들에게 무덤은 유목생활에 있어서도 중요한 역할을 수행하였다. 바로 무덤이 물의 위치를 알려주는 일종의 표지판 역할을 수행한 것이다. 물에서 가까운 곳이 묘자리로 선호된 이유도 이와 무관하지 않다.

시베리아 토착민들 사이에 널리 나타나던 장법은 러시아나 중앙아시아처

럼 매장이 아니라 풍장이었다. 현대 사회에서는 거의 사라지고 있지만 19세기 중반까지도 보편적으로 발견되던 풍장은 시베리아 토착민들의 생활 방식 및 자연환경과 밀접히 관련되며 또한 그들의 신앙체계와도 깊은 연관성이 있다.

야쿠트인들의 풍장은 ‘아랑가스(аранас)’라 불리는데, 나뭇가지나 나무 기둥 위에 판자를 걸쳐놓고 그 위에 시신을 올려놓는 방식이다. 이렇게 나무 위 높은 곳에 시신을 안치하는 것은 사후세계의 위치에 대한 생각과도 무관하지 않다. 야쿠트인들이 생각하는 사후세계의 위치가 반드시 하늘 혹은 상계와 연결되는 것은 아니지만 ‘아랑가스’만큼은 사후세계가 하늘 위 높은 곳에 위치한다는 믿음과 관련이 깊다. 즉 나무 위 높은 곳이 선택된 이유 중 하나는 사후세계로의 여정을 좀 더 쉽게 하기 위함이었을 것이다.

가족 중 누군가가 죽으면 시체와 고인의 유품을 유르트 안에 두고 가족들이 집을 버리고 떠나는 풍습도 있었다. 좋은 옷을 입힌 시신을 자작나무로 만든 탁자나 상자에다 안치한 후 이를 그대로 둔 채 가족 모두가 집을 버리고 떠나는 것이다. 현대의 시골 마을에서도 누군가가 죽으면 가족들이 즉시 집밖으로 나가는 방식으로 이 풍습이 유지되고 있다고 한다. 흔히 풍장을 할 때 고인의 개인 물품도 함께 방치했다. 물품의 구성은 성, 연령, 지위, 종사했던 일에 따라 다소간 상이했지만 약간의 음식, 칼, 가재도구, 여벌옷과 신발 등은 필수적 요소였다. 이들 물품은 사후세계로의 먼 여정을 위한 필수품으로 생각되었다.

현대 시베리아 사회에서는 매장 문화가 일반적이며 무덤의 외형에 대한 관심도 상당히 높다. 전통적으로 무덤 구조물을 고인의 영혼이 사는 집으로 간주해 온 야쿠트인들은 현대에도 여전히 무덤 구조물에 대한 특별한 관심을 간직하고 있다. 지금은 대리석 구조물을 세우는 사람들도 늘어나고 있지만 노인들은 돌이 사후세계로의 긴 여행을 위한 출구를 막는다고 생각하기에 나무 구조물을 더 선호한다고 한다¹⁴⁾.

5. 사후세계에 대한 인식

죽음 이후의 인간은 어떻게 되는가? 죽음을 인식함과 동시에 인간을 괴

14) Там же. С. 89.

토크왔을 이 문제는 사후세계에 대한 사유로 이어졌다. 사후세계에 대한 생각 자체는 민족과 지역을 망라하고 보편적으로 나타나지만 그 내용은 한 민족 혹은 동일 지역 안에서도 일치하지 않을 정도로 다양하고 복잡하다.

기독교의 영향 아래 천국과 지옥이라는 이분법적 구도가 완전히 자리 잡기 이전의 고대 신화와 신앙에서는 천국과 지옥이 아니라, 죽은 자들의 세계와 산 자들의 세계가 이분법적 대립을 이루었다. 산 사람들이 사는 ‘이세상’과 죽은 후의 영혼이 가는 ‘저세상’은 각각 오른쪽-왼쪽, 동쪽-서쪽, 남쪽-북쪽, 밝음-어둠이라는 자질에 따라 대립하는 세계로 등장하곤 한다.

러시아에서도 기독교 전래 이전의 사후세계에 대한 표상은 그 이후의 것과 상당히 다른 모습을 하고 있다. 민간신앙 속에서 사후세계는 ‘멀다’는 자질과 연결된다. 산 너머 저 멀리 어딘가에, 지평선 너머 멀리 혹은 하늘 위 높은 곳이나 땅 밑 깊은 곳에 위치한다. 그러나 우리가 사는 곳 지척에도 사후세계의 입구와 관련된 장소들이 있는데 묘지, 우물, 집안의 벽난로, 다락방, 마루 밑 등이 그러하다.

사후세계가 천국과 지옥이라는 ‘분리된’ 공간으로 사유되기 시작한 것도 기독교 전래 이후의 일이다. 그 이전의 민중의 신앙 체계에서 사후세계는 착한 영혼이 사는 곳과 죄 많은 영혼이 사는 곳을 포함하는 단일 공간이었다. 심지어는 죽은 이의 영혼만이 아니라 새, 뱀, 곤충 등이 겨울을 나기 위해 이동하는 공간으로도 생각되었다. 슬라브인들의 신앙에 따르면 이곳은 ‘이리이(Ирий)’ 혹은 ‘비레이(Вырей)’라 불리는 곳이다.

동슬라브 문화에서 사후세계에 대한 가장 오래된 표상이라 할 수 있는 ‘이리이’는 서쪽 혹은 남서쪽 따뜻한 바다에 위치하는 신화적 세계이다. 고대 동슬라브인들의 신앙에 따르면 추워지기 시작하는 늦가을에 새, 곤충, 뱀 등이 겨울을 나기 위해 ‘이리이’로 이동하고 봄이 되면 다시 이 세상으로 돌아온다. 12세기 키예프 대공 모노마흐가 자식들에게 남긴 『유훈집』에서도 ‘이리이’에 대한 언급이 등장한다.

“천상의 새들이 이리이로부터 날아오는 것을 보면 놀랍지 않은가.” (블라디미르 모노마흐, 『유훈집』, 1117)

‘이리이’를 사후세계로 바라보는 시각은 망자의 영혼에 대한 민중의 믿

음으로부터 태동한 것이다. 이에 따르면 죽은 이의 영혼은 새나 뱀의 형상이 되는데 새나 뱀, 곤충의 월동 장소로 생각되던 신화적 나라 ‘이리이/비레이’가 새나 뱀의 형상이 된 영혼이 거주하는 사후세계로 인식되기에 이른 것이다. 이러한 인식은 벨로루시의 곡(哭)에서 널리 발견된다.

“모든 새들은 비레이로 날아가고 아버지도 새들을 따라 가시는군요.”

“내 귀한 딸아, 비레이에서 새들을 만나 새들이 돌아올 때 함께 돌아오렴.” (레브키엡스카야, 『러시아 민중 신화』에서 인용)

이렇듯 고대 동슬라브 민간신앙에선 천국과 지옥의 구분 없이 단일한 사후세계에 대한 표상이 나타났지만 ‘이리이’ 혹은 ‘비레이’의 형상은 19~20세기를 거치면서 현저하게 흐려진다. 기독교가 민중 사이에 깊게 뿌리를 내리면서 천국과 지옥이라는 이분법적 대립이 사후의 왕국으로서 ‘이리이’ 형상을 점차 밀어낸 것이다.

그러나 기독교의 영향은 사후세계에 대한 전통적 생각을 완전히 몰아내는 방식이라기보다는 그것과 혼합되는 양상으로 나타났다. 가령 ‘저세상으로 가는 멀고도 험한 여정’이라는, 문화권을 망라하고 고대로부터 발견되는 사후세계 모티프에서도 그러하다. 사후세계를 험난한 여정으로 바라보고 이 여정에서 사후세계로 이끌어주는 인도자가 있다는 전통적 시각은 유지한 채 인도자에 대한 생각만이 변화하였는데, 민간신앙에서는 먼저 죽은 가족이나 죽음의 정령들이 인도자의 역할을 담당하였다면 기독교 전래 이후에는 천사나 성 니콜라이, 대천사장 미카엘 등 기독교의 신화적 인물이 그 역할을 대신하게 된다.

또한 사후세계의 마지막 관문을 무언가 강력하고 위대한 힘이 지키고 있다는 믿음도 사라지지 않았다. 다만 민간신앙에선 뱀이나 구렁이 등이 그러한 힘의 상징이었다면 기독교 전래 이후 성 니콜라이 혹은 베드로와 바울이 최후의 관문을 지키고 있다는 생각이 퍼져나가게 된다. 이 최후의 관문에 대한 생각은 옛 시기의 독특한 장례문화로 이어지기도 했다. 고인의 손에 동전 하나를 쥐어주거나 성 니콜라이에게 보내는 편지를 쥐어주는 상징적 의례를 치른 것이다. 두 행동의 신앙적 기반은 상이할지라도 이들 수단을 통해 관문을 쉽게 통과하길 바라는 염원이 담겨있다는 점만큼은 다르

지 않다.

슬라브 신화에서는 주로 강이나 바다와 같이 ‘물’이 사후세계로 가는 험난한 여정의 중심으로 등장한다. 따라서 ‘다리’는 이승과 저승을 연결하는 매개체로 간주되곤 하였다. 과거 장례 풍습 중에는 고인의 영혼이 사후세계로 쉽게 갈 수 있도록 다리를 놓아주는 상징적인 의례가 있었다고 한다. 관에 나무판자 등을 넣어주는 매장 풍습도 있었는데 여기에는 사후세계로 가는 다리를 건널 때 이 나무판자를 발판 삼아 건너라는 의미가 담겨있었다. 사후세계로 가는 험난한 여정으로서 ‘물’에 대한 표상은 기독교 전래 이후 ‘불의 강’ 형상으로 나타나기도 하였다. 가령 ‘최후의 심판’에 대한 종교시에서 대천사장 미카엘이 불의 강을 건너 영혼을 데려다 주는 역할을 담당한다.

“그곳에는 강, 불의 강이 흐르고 있다.

그 강, 불의 강을 따라

대천사장 미카엘이 다닌다.

그가 불의 강을 건너 찬란한 천국으로

영혼, 선량한 영혼을 데려다준다.” (베소노프, 『순례자들』,

1863~1864)

6. 시베리아와 중앙아시아

시베리아 토착민들의 사후세계에 대한 생각은 샤머니즘적 세계관과 밀접히 관련된다. 샤머니즘적 세계관에서 우주는 상계, 중간계, 하계로 구성되어 있는데 사후세계가 이 세 개 중 어느 하나와 일치하는 것은 아니다. 야쿠트어로 사후세계를 가리키는 ‘아나라아 도이두(анараа дойду)’는 ‘저 세상’을 뜻한다. 인간이 사는 세상을 ‘이세상’이라고 한다면 죽은 영혼이 사는 세상은 이세상으로부터 멀리 떨어져 있을 뿐 반드시 천상이나 지하, 상계나 하계 어느 하나와 관련된 것은 아니다.

사후세계가 이세상으로부터 아주 멀리 떨어진 곳에 위치하며 그곳으로까지의 여정이 고되고 힘들다는 생각은 러시아인들의 사후세계에 대한 인식과 다르지 않다. 야쿠트인들의 장례 풍습 중, 고인에게 여행복을 입히고 약간의 음식, 여벌옷과 신발 등을 함께 넣는 풍습을 통해 이러한 생각을 엿

볼 수 있다. 또한 말이 중요한 운송수단이었던 야쿠트인들은 여력이 허락하는 한 말을 잡아 사후 여행의 수단을 마련해 주고자 노력했다. 무덤 근처에서 말 도구들이 널리 발견된 이유도 같은 측면에서 설명된다. 이들 물건은 말을 대신하여 상징적 기능을 수행했던 것으로 추정된다¹⁵⁾.

자른 손톱, 발톱, 떨어진 머리카락 등을 버리지 않고 특별한 자루에 모아두는 오래된 전통도 사후 여행에 대한 생각에서 비롯된 것이다. 험준하고 미끄러운 산을 오를 등 사후세계로의 험난한 여정에 살아생전 모은 손톱, 발톱이 큰 도움이 될 거라고 생각했던 것이다.

시베리아 토착민들 사이에서는 사후세계와 관련된 다양한 전설이나 설화가 전해져 내려온다. 사람들이 우연히 길을 가다가 낭떠러지에서 떨어지거나 길을 잃어 사후세계에 다다르고 처음에는 그곳이 다른 세상이라는 것을 깨닫지 못하는데 이 세상과 전혀 차이가 나지 않기 때문이다. 저세상의 사람들도 이곳 사람들과 마찬가지로 먹고, 마시고, 일하며 그렇게 일상생활을 한다. 죽은 자들은 산 사람을 볼 수 없고 그들의 움직임을 바람처럼 느끼며 그들의 말소리를 난로불이 타는 소리로 생각한다. 이세상의 방문자가 개입하면서 저세상의 사람들이 병에 걸리고 그러면 저세상의 샤먼이 초청되어 살아있는 자들을 이세상으로 쫓아내는 식의 이야기들이 널리 나타난다. 사후세계에 대한 이러한 생각은 만주-통구스족의 신화에서도 찾아볼 수 있다. 아래 에벤키족의 신화는 야쿠트인들의 사후세계에 대한 전설과 상당히 흡사하다.

“두 명의 사냥꾼이 사냥을 하다가 저 세상 곧 죽은 사람들의 세계로 갔다. [...] 그들은 그곳에서 죽은 누나를 보았다. 죽은 사람들은 음식을 먹기 시작했고 접시는 완전히 비어있었다. 사냥꾼들이 질문을 하자 장작불의 불꽃이 타는 소리를 냈다. 죽은 이들이 말했다. «불이 툭툭 타는 소리를 내네.» 사냥꾼 중 한명이 죽은 누나에게 음식을 달라고 했으나 그녀는 그의 말을 들을 수가 없었다.” (곽진석, 『시베리아 만주-통구스족 신화』에서 인용)

우데게족, 에벤키족, 에벤키족 등 만주-통구스족들 사이에서 사후세계는 흔히 ‘부니’라 불린다. ‘부니’에서의 삶은 물고기도 잡고 사냥도 하며 결혼도

15) Там же. С. 95.

하는 등 이승에서의 삶과 크게 다르지 않다. 따라서 여기서 필요한 물건이 저세상에서도 필요하다고 생각되었으며 이러한 생각은 물건들을 함께 넣어 주는 장례 풍습으로 이어졌다. 그러나 만주-통구스족들은 이승과 저승의 삶이 유사하다고 해도 시간, 계절 등 모든 것이 완전히 반대라 생각하였다. 가령 이곳이 겨울이면 그곳은 여름이고 지금이 낮이면 그곳은 밤이라는 것이다. 그래서 물건을 관에 넣을 때 온전한 상태로 넣지 않고 그릇에 구멍을 내는 등 일부러 조금씩 망가뜨려서 넣었다고 한다. 이러한 풍습에는 고인의 영혼이 이들 물건을 살아있는 사람들에게 해가 되는 방식으로 사용하지 못하도록 하려는 지향과, 저승이 이곳과 완전히 반대되는 세상이라는 생각이 반영되어 있다.

중앙아시아 사람들의 사후세계에 대한 생각은 조상혼 숭배 사상과 밀접히 관련된다. 그들은 죽은 조상이 후손에게 도움을 주고 복을 가져다 줄 수도 있지만 불행과 질병 등 해를 끼칠 수도 있다고 믿어왔다. 그리고 고인으로부터 가능한 한 도움을 많이 받고 해는 미치지 못하도록 하기 위한 가장 효과적인 방법이 바로 고인의 영혼을 사후세계로 잘 보내는 것이라 생각했다.

또한 사후세계에서 조상혼의 상태는 가족들이 추모 의례를 어떻게 치르는가에 달려있다고 여긴다. 정성껏 추모의례를 치르면 그 영혼도 평온해지고 가족을 보호하는 수호신의 역할을 하게 되지만 반대의 경우 오히려 적이 되어 산 사람들에게 해를 끼치리라 믿었던 것이다¹⁶⁾. 카자흐 속담은 “조상혼이 (희생제례에) 만족하지 못한다면 살아있는 자들은 부유해질 수 없다.”고 말하고 키르기스인들은 불행한 일이 생기면 종종 “조상혼이 깊이 노하셨다”라고 말한다. 초원의 유목민들에게 조상혼은 거대한 도덕적 힘이자 규범으로서 민중들이 가장 존경하는 동시에 두려워하는 대상이었던 것이다.

이로부터 조상혼 숭배 사상과 추모 의례 간 긴밀한 관계가 형성되기에 이른다. 중앙아시아 사람들은 집안의 우환이 있거나 정신적으로 힘든 시기에 조상의 이름을 부르며 간구하거나 조상묘를 참배하러 다니며 조상무덤에 희생제물을 바치기도 한다. 조상혼에게 숭배의 예를 충분히 갖추으로써

16) Валиханов Ч.Ч. *Собрание сочинений в пяти томах*. Алма-Ата: Главная редакция Казахской советской энциклопедииб 1984. С. 273.

사후세계에서 조상혼이 평온해지기를, 그리하여 후손의 안녕과 행복을 지켜주길 기원하는 것이다.

참고문헌

1. 강정원. 「시베리아 소수민족의 생사관」. 『인문학 연구』 Vol.8., 2001.
2. 박진석. 『시베리아 만주-통구스족 신화』. 제이앤씨, 2009.
3. 김대성. 『중앙아시아 사회의 이해』, 한국외국어대학교 출판부, 2009.
4. 박미령, 「러시아인의 죽음에 대한 인식과 태도」, 『세계의 장례문화』, 한국외국어대학교 출판부, 2006.
5. 박태성, 김선진. 「시베리아 소수민족의 이교문화」. 『노어노문학』. Vol.11:1. 1999.
6. 세로썬스키. 『야쿠트인: 구빈전승과 신앙』. 김민수 옮김. 지만지, 2012
7. 이덕형. 『러시아 문화예술의 천년』. 생각의나무, 2009.
8. Алексеев Н.А. Романова Е.Н. Соколова З.П. *Якуты(Саха)*. М.: Наука, 2012
9. Арифханова З.Х. Абашин С.Н. Длимова Д.А. *Узбеки*. М.:Наука, 2011.
10. Валиханов Ч.Ч. *Собрание сочинений в пяти томах*. Алма-Ата: Главная редакция Казахской советской энциклопедииб 1984.
11. Левкиевская Е.Е. *Мифы русского народа*. М.: Астрель. АСТ, 2005.
12. Лотман Ю.М. *Беседы о русской культуре. Быт и традиции русского дворянства(XVIII - начало XIX века)*. СПб, 1994.
13. Розанов В.В. *Опавшие листья: Короб 1-й*. М. 1913.
14. Сураганова З.К. *Обмен дарами в казахской традиционной культуре*. Астана: Кам Медиапринт. 2009.
15. Толстая С.М. “Славянские народные представления о смерти”. *Фразеология в контексте культуры*. М. 1999.

Abstract**Funeral Culture in Russia-Eurasia**

Kil Yoon Mi

(Kyungpook National University)

Chun, Ho KangIn Russian-Eurasian society, death has developed in a very similar way. The view of seeing death as a return to the root and a new beginning was widespread among the Russian-Eurasian people even before the introduction of foreign religions. This explains the people's contemplative attitude toward death. The attitude of accepting death peacefully in the community was a characteristic found not only in the Russian people but also in many peoples of Eurasia. However, as the community disintegrates and death becomes an individual matter, death gradually becomes an object of fear. Human beings know that everyone dies, but he does not know the reality of death, so he would rather avoid the reality of death and the word death.

Death is the last step among the rites of passage that humans must go through throughout their lives, and people in the Russian-Eurasian region have carefully performed this last rite of passage. The funeral culture here shows considerable variation according to region and ethnicity, but a universal culture related to death is also revealed. It is so in that it contains the dual attitude of fear and longing for death or the dead.

Key words : Russia, Eurasia, Funeral Culture, Death, Siberia

베르다예프 철학의 비판적 이해

천호강*

국문 초록

본 논문은 20세기 전반기 러시아의 종교철학을 대표했던 베르다예프의 삶과 철학을 비판적으로 검토한다. 베르다예프는 자유와 인격을 강조하며 현대사회에서 인간이 처한 노예성과 객체화를 벗어날 것을 주장한다. 우리는 두 가지 측면에서 베르다예프를 살펴보고자 한다. 첫째는 그의 삶의 경로와 그의 철학 개념에 대한 소개를 먼저 다룬다. 그리고 둘째 그의 저서 『현대 세계의 인간의 운명』(1934)에서 드러나는 그의 철학적 관점을 요약분석하고 그것을 비판적으로 이해하고자 한다. 베르다예프는 귀족가문의 군사장교 집안에서 태어났다. 대학에 입학하고 나서 세상의 불완전성을 깨닫고, 악과 불의를 근절하려는 열망으로 마르크스주의의 지지자가 되었고, 학생 시위에 참여했다는 이유로 2년 동안 유형생활을 했다. 그 이후 자신의 철학적 입장을 유물론에서 형이상학적 관념론으로 바꾸고, 현대사회의 병폐를 바꾸려는 희망을 종교철학에서 찾았다. 베르다예프는 직접적으로 야코프 비메의 영향을 받아서 자신의 종교철학적 체계를 세웠고, 이후에는 도스토옙스키와 솔로비요프의 사상을 계승하고, 신비주의와 신지학의 내용을 수용했다. 베르다예프의 『현대 세계의 인간의 운명』에서 현대사회에서 인간의 위기를 진단한다. 먼저 그는 역사의 의미를 분석하고, 현재의 역사가 역사의 실패임을 밝힌다. 현대 사회가 안고 있는 다양한 위기를 말하는데, 우선 인간의 위기이다. 이러한 위기는 짐승주의와 비인간화에 의해서 초래된 것이다. 비인간화를 초래한 사회체제로서 공산주의, 파시즘과 자본주의를 검토한다. 그는 현대 세계의 위기를 극복하기 위해 새로운 기독교적 영성을 개발할 것을 제안한다.

주제어 : 베르다예프, 인격, 자유, 기독교, 신, 창조성, 실존주의

I. 서론

베르다예프는 러시아를 대표하는 사상가로 그리고 러시아 역사와 문화에 대한 심오한 비판가로 한국의 러시아 연구자들에게 잘 알려져 있다. 그의

* 부산외국어대학교, bulpeng09@gmail.com

대표적인 저작들도 시간적 격차가 크긴 하지만 번역되어 소개되어 있다. 그럼에도 불구하고 그의 철학과 이념이 과연 무엇을 말하고 있는지를 설명하는 논문은 매우 드문 편이다. 최근에는 몇몇 연구자들에 의해서 베르다예프의 이념과 사회사상을 연구한 몇 편의 논문이 발표되었고, 신학계에서도 베르다예프의 인격과 자유의 개념을 신학적 입장에서 탐구하는 학위논문이 발표되었다.¹⁾ 대체로 분석의 초점은 그의 저작의 주요 내용을 정리하고 그 의미를 전달하는 것이다. 그런데 베르다예프의 문체는 논리적 완결성을 추구한다기보다는 니체처럼 자신의 이념과 주장을 경구로 던지는 경향이 있다. 그는 당대의 많은 지식인들과 마찬가지로 인민주의와 마르크스주의에 심취했지만, 1890년대 말에는 전향해서 ‘신비적’ 혹은 ‘종교적’ 관념론을 지향했다. 그리고 이후 극적인 사상의 변화는 없었지만 자신의 철학과 사상을 시대적 상황에 맞게 심화시켰다. 반면에 그의 삶은 전쟁과 혁명으로 인해서 파란만장한 삶을 이어갔다.

철학적 입장과 사회적 삶에서 이러한 경로가 베르다예프만의 독특함은 아니었다. 당대 러시아에는 다양한 층위의 철학자들이 존재했고, 비슷한 생각을 하는 사람들이 모였다 흠어졌다 반복하는 시기였다. 베르다예프가 가담한 이런 부류의 지식인들을 ‘합법적’ 마르크스주의자들이라고 호칭하기도 한다. 그러나 그들의 내부를 들여다보면, 그들의 철학은 ‘종교적’인 사회주의를 지향하지만, 러시아사회민주노동당의 이념에는 결코 동의하지 않는다. 그리고 베르다예프에 대한 또 다른 극단적인 규정을 보면 그를 ‘종교적’ 혹은 ‘신비적’ 실존주의자로 보기도 한다. 이때 그의 철학은 실존주의의 일반적 범주에 넣기 어려운 내용도 있고, 그의 가장 중요한 개념인 ‘묵시록’, ‘역사’와 ‘역사철학’ 등은 실존주의보다는 오히려 신칸트주의적 입장에 더욱 가깝다. 물론 그가 말하는 ‘인격’과 ‘자유’는 실존주의적 개념과도 근접성을 갖고 있다. 그리고 더 나아가 어떤 측면에서는 니체의 ‘자기결정권’을 갖는 인간의 창조적 주체성을 베르다예프식의 ‘인격’이라 말할 수 있

1) 조호연, 「베르다예프의 기독교적 사회사상」, 『슬라브학보』 23-4(2008), 377-404쪽., 김민아, 「베르다예프와 러시아 혁명」, 『인문논총』 74-4(2017), 143-167쪽., 이대철, 「인간의 자유와 종교해방: 베르다예프의 자유에 대한 케노시스적 해석을 통하여」, 박사학위논문, 연세대학교 대학원(2017), 277쪽., 김동준, 「베르다예프의 자유 개념 분석 - 현대사회 속 책임지는 자유를 위하여」, 석사학위 논문, 연세대학교 대학원(2022), 130쪽. 등이 있다.

다면, 그의 이념 속에 등장하는 ‘신인’과 니체의 초인도 역시 근접성을 갖고 있다고 할 수 있다. 각 개인이 기독교적인 신의 보편성을 스스로 깨달아야 지금의 부당한 사회를 극복하고 묵묵히 살아가야 한다는 베르다예프의 인간의 삶에 대한 말에서는 톨스토이적인 아나키즘이 어른거린다.

일반적으로 말하면 베르다예프를 매우 독창적인 러시아 사상가로 규정할 수 있지만, 또 다르게 보면 칸트나 니체처럼 자기만의 독자적인 철학체계를 만들었다고 보기는 어렵다. 오히려 당대의 다양한 이념들을 자신의 주장을 정당화하기 위해 잘 버무린 사회평론가에 가깝다고 여긴다. 이러한 측면에서 현대적 입장에서 본다면 아주 흥미로운 문화비평가로서 재평가할 부분도 있다고 보인다. 이 글에서 우리는 베르다예프의 철학에 일관된 체계가 있다는 가설에 매몰되지 않고, 그의 주요저작의 내용과 개념을 간략하게 분석하고 그것을 비판적으로 검토하고자 한다.

II. 베르다예프의 삶과 철학 개념

II.1. 베르다예프의 삶과 죽음

니콜라이 알렉산드로비치 베르다예프(1874~1948)는 키예프의 귀족 가문에서 태어났다. 그는 고위급 군사장교 집안에서 태어났기 때문에 어릴 때부터 장교가 되어야 한다는 생각했고, 중등교육과정의 군사학교에서 청소년시절을 보냈다. 조부의 희망과 달리 장교가 되겠다는 생각을 접고, 성 블라디미르(키예프) 대학의 자연학부에 입학했고, 법학부로 옮겼다. 대학생 시절 세상의 불완전성을 깨닫고, 악과 불의를 근절하려는 열망으로 마르크스주의의 지지자가 되었고 학생시위에 참여했다는 이유로 1898년에 체포되어 볼로그다²⁾에서 2년 동안 유형생활을 했다.³⁾

2) 당시 볼로그다에는 많은 정치범들이 유배를 왔는데, 그 속에 보그다노프와 루나차르스키도 있었다. 이들은 이른바 ‘실증주의적 마르크스주의자’들로 베르다예프와 이념적 논쟁을 벌이게 될 대표적인 인물들이다.

3) 위키백과 베르다예프 항목(러시아어) 참조: URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Бердяев,_Николай_Александрович. 이 항목을 통해서 베르다예프의 대부분의 저작들을 원문으로 읽을 수 있다.

1901년에 그는 실증주의에서 형이상학적 관념론으로 이행하였고, 이 시기에 발표한 그의 논문 「관념론을 위한 투쟁」(Борьба за идеализм, 1901)이 이러한 철학적 관점 전환의 표지라고 할 수 있다. 1900년대 초부터 마르크스주의에서 전향한 지식인들(П.Б. 스트루베, С.Н. 불가코프, С.Л. 프랑크 등)뿐만 아니라, 상징주의자들(특히, 메레시콥스키, 기피우스, 필로소포프)과도 가깝게 지냈다. 특히 종교철학회의(Религиозно-философское собрание. 1901.11~1903.04)에서 적극적으로 활동했으며, 이후 상트페테르부르크 종교철학협회(ПРФО: Санкт-Петербургское Религиозно-философское общество. 1907-1917)를 창립할 때에도 참여했다. 이러한 활동의 결과물이 『새로운 종교의식과 사회』(Новое религиозное сознание и общественность, 1907)라는 저작으로 나왔다. 그러나 협회는 메레시콥스키의 주도로 점점 문학그룹화 되었고, 베르다예프 등이 주도하는 반대 그룹도 있었다. 1909년에 이 그룹의 논문선집인 『베히』(Вехи. Сборник статей о русской интеллигенции)⁴⁾가 발간되었다. 여기에 베르다예프는 「철학적 진리와 지식인의 진실」(Философская истина и интеллигентская правда)⁵⁾을 게재했다.

베르다예프는 1903~04년에 ‘해방 연합’(Союз освобождения, 1903-1905)의 창립에도 참여했다.⁶⁾ 베르다예프의 사회 참여적인 활동도 계속되었다.

4) 참고: 『인텔리겐치야와 혁명』, 이인호, 최선 편역(기린원, 1989), 286쪽. 한국에서는 보통 『표지』 혹은 『방향표지』로 번역한다. 이에 대한 연구는 다음을 참조: 이규영, 「‘베히’(Вехи) 논쟁: 20세기 초 러시아 지식의 발현 양상」, 『노어노문학』 27-2(2015), 113-137쪽.

5) 『인텔리겐치야와 혁명』에서는 ‘철학적 진리와 인텔리겐치아의 진리’라고 번역하고 있다. 철학적이고 이성적 진리(истина)와 사회적이고 윤리적인 진실(правда)을 구분할 필요가 있다. 논문의 주된 내용은 혁명적 인텔리겐치야에 대한 비판이지만, 또한 올바른 지식인의 방향성을 제시한다는 측면에서 ‘지식인의 진실’이라고 표현하는 것이 좋을 듯하다.

6) 나중에 자신의 자전적 저작인 『자기인식』(Самопознание, 1940집필, 1949년 출판)에서 이때 이 조직에서 처음 만났던 자유주의적인 지방자치주의 그룹의 구성원들과 계속해서 개인적인 친분을 이어왔음을 밝힌다. 나중에 이들 중 일부는 1917년 임시정부 수립 이후 중요한 역할을 했다. 그러나 ‘해방 연합’의 분위기는 자신에게 낯설었다고 한다. 참조: Н.А.Бердяев. Самопознание (опыт философской автобиографии). М.: Международные отношения, 1990. с. 123.

1907-1908년의 파리여행 이후에 모스크바에 정착하면서, 모스크바의 지적 세계와 소통하면서 자신의 사회정치적, 종교철학적, 그리고 예술적 영역에서 새로운 방향을 모색했다. 모스크바 출판사 ‘길’(Путь)에서 결합된 철학 그룹⁷⁾과 가까워져 솔로비요프 기념 모스크바종교철학협회에서 적극적으로 활동했으며, 이 시기에 19세기 러시아 철학 전통을 적극적으로 수용했다. 이 시기 출판된 『자유의 철학』 (Философия свободы, 1911)은 이런 활동의 결과물로서 나왔으며, 여기에서는 전통적인 교회의 고백주의의 극복과 솔로비요프의 종합주의, 즉 ‘전일성’ 개념과 ‘신인주의’를 적극 받아들인다. 그의 종교철학적 관점도 정립되었고, 그 결과물이 1916년에 출판된 『창조의 의미』 (Смысл творчества)이다.

베르다예프는 1917년 2월 혁명을 환영했다. 러시아 제국의 멸망을 ‘가짜 신정국가’이자 ‘농민 제국’의 몰락으로 지각했다. 하지만 임시정부가 몰락하는 과정을 보면서 비판적이 되었다.⁸⁾ 1918년에 ‘정신문화 자유아카데미’(Вольная Академия Духовной Культуры, 1918-1922)를 창립하여 활동한다. 이 시기 그의 연구의 결실은 『불평등의 철학』 (Философия неравенства, 1923)으로 나타났다. 1920년에는 모스크바 대학 역사철학부의 교수로 선출되었고, 1922년에는 체포되었다가 ‘철학의 기선’(Философский пароход)⁹⁾에 태워져 국외로 추방되었다.

7) Г.А.Рачинский, Е.Н.Трубецкой, В.Ф.Эрн, С.Н.Булгаков, П.А.Флоренский 등이 참여했다.

8) 임시정부가 몰락하기 10일 전에 다음과 같이 썼다. “러시아 인텔리겐치아의 전통적 역사는 끝났다. ... 그들은 권력을 잡았고, 지상은 지옥이 되었다. 참으로 러시아 혁명은 그 어떤 위대한 사명을 가졌으나 창조적이고 부정적인 사명이 아니고, 그것은 러시아 인텔리겐치아가 사로잡히고 그들이 러시아 민중을 중독시켰던 어떤 이념의 거짓과 공허함을 폭로해야 한다”(Традиционная история русской интеллигенции кончена... она побывала у власти, и на земле воцарился ад. Поистине русская революция имеет какую-то большую миссию, но миссию не творческую, отрицательную - она должна изблечь ложь и пустоту какой-то идеи, которой была одержима русская интеллигенция и которой она отравила русский народ) (см.: Русская свобода. 1917. №№ 24-25. С.5). А.В. Поляков, Николай Александрович Бердяев. URL: <http://www.vehi.net/berdyayev/index.html> (10.10.2022).

9) 1922년 9~11월에 총 5편의 배편으로 소비에트에 반하는 지식인 81명을 그들의 가족과 함께 국외로 추방한 사건을 총칭한다. 참조: URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Философский_пароход (10.10.2022)

1922~1924년에는 베를린에 머물렀는데, 이 시기 유럽의 대표적 철학자로 명성을 얻었다. 1924년에 파리로 이주해서 1948년 파리 교외에 있는 그의 집 책상에서 사망했다. 그는 죽기 전에 자신의 대표작이라 할 수 있는 『러시아 이념』(Русская идея, 1946)을 출판할 수 있었다. 프랑스 시절에 그가 집필한 저작들은 러시아와 세계 문명에 대한 비판서로 중요한 의미를 가지며, 그 대표작으로 『새로운 중세』, (Новое средневековье, 1924), 『인간의 사명. 역설적 윤리의 경험』(О назначении человека. Опыт парадоксальной этики, 1931), 『인간의 노예성과 자유에 관하여. 인격 철학의 경험』(О рабстве и свободе человека. Опыт персоналистической философии, 1939), 『종말론적 형이상학의 경험. 창조와 사물화』(Опыт эсхатологической метафизики. Творчество и объективация, 1947)가 있고, 임종 이후에 출판된 저작으로는 『자기인식. 철학적 자서전의 시험』(Самопознание. Опыт философской автобиографии 1949), 『영혼의 제국과 가이사의 제국』(Царство Духа и царство Кесаря, 1951) 등이 있다. 그는 1942~1948년까지 일곱 번이나 노벨 문학상의 후보로 지명되었다.

II.2. 베르다예프의 철학과 개념

베르다예프의 저작들은 의외로 많이 번역되었으며, 실제로 국립중앙도서관에서 베르다예프 저작을 검색해보면 많은 책이 번역되어 있다.¹⁰⁾ 베르다예프는 러시아와 외국에서 34권의 서적을 출판했고 백편 이상의 논문을 발표했다. 이러한 저작과 논문을 통해서 그의 이념과 주요 개념을 추출해볼 수 있다.

베르다예프는 우선 기독교적 실존주의의 입장에 접근하며, 야코프 뵘메(1575-1624)¹¹⁾의 영향을 받았다. 베르다예프에 따르면, 세계의 기본 원칙은

10) 국립중앙도서관, 국가전자 검색창으로 베르다예프를 검색하면 36권의 오프라인 서적을 검색해준다. 중복과 일본어 서적을 감안하면 10편 정도가 한글로 번역되었다. URL: <https://librarian.nl.go.kr/LI/contents/L20101000000.do?id=KAC199602255>. 여기서 종로서적에서 1990년 출판된 『하느님의 나라와 가이사의 나라』(이경식 역)를 제외하고 대부분의 번역서들이 망라되어 있다.

존재가 아니라 자유(свобода)로 간주한다. 이러한 자유로부터 신이 자유로운 존재인 인간을 창조한 것이다. 자유는 그 본성에 있어서는 비합리적이지만 그렇기 때문에 선과 더불어 악으로 이어질 수 있다. 베르다예프에게 있어서 악은 자신에 반하는 자유이며, 예술과 과학과 종교의 우상에 의해서 인간을 노예화하는 것이다. 이러한 우상들은 노예제도(рабство)와 종속의 관계를 발생시키고, 인류 역사가 이런 관계에서 형성되었다. 베르다예프는 합리주의, 결정론과 목적론을 반대했다. 그는 이러한 철학적 구상들이(신의 본성에 의해 창조되었거나 창조될) 자유의 제국을 파괴한다고 보았다. 인간의 존재 문제는 인간을 해방시키는 것에 있다. 베르다예프의 이러한 생각이 ‘인격의 철학’(философия личности)의 토대에 놓여 있다.¹²⁾

베르다예프에 따르면, 인간은 무엇보다 우선 자신의 인격(личность)에 의해 규정된다. 그에게 인격의 개념은 윤리적이고 영적인 범주로 사회학적이고 자연적인 범주인 개별인(혹은 개인индивидуум)에 대립된다. 우주와 사회의 부분으로서 개별인과 달리 인격은 대체로 그 어떤 전체(целостность)에 속하지 않으며, 오히려 거짓된 전체에 대립한다. 그러한 전체는 대표적으로 자연세계, 사회, 국가, 민족, 교회 등이다. 이러한 전체들은 자신의 창조물 속에서 인간 자유를 소외시키는 사물화(혹은 객체화, объективация)의 주요 원천이다. 다시 말해서 그것은 거짓된 전체들을 이상화하고 그것들의 폭정에 종속되는 것으로 끝난다. 모든 형태의 (인간을) 소외시키는 사물화에서 해방되는 수단으로 베르다예프가 고려한 것은 창조적인 행위이다. 이러한 행위의 핵심(외적인 제한에 반하는 투쟁, 인식, 사랑)은 경직과 추위와 같은 반인간적인 모든 것에 반대하는 해방적인 힘이다.

베르다예프는 기독교 메시아주의에 주목하면서, 러시아 혁명 이후 러시아와 유럽에서 형성된 전체주의를 ‘선택된 인종’과 ‘선택된 계급’의 메시아주의라고 비판했다. 그에게 전체주의야말로 가장 대표적인 거짓된 전체이고,

11) 독일의 신비주의 사상가. 그에 따르면 신은 ‘어둠과 빛’, 긍정과 부정을 동시에 갖는 모순적 일체이며, ‘영원한 정지’가 본성이며, 이것이 자기 산출을 하여 성부, 성자, 성령으로 신의 삼위가 된다고 주장한다(신의 자기 산출). 참조: 임석진 외. 『철학사전』 (중원문화, 2009), 뵈메 항목 참조. URL: <https://terms.naver.com/entry.naver?docId=389318&cid=41978&categoryId=41985>.

12) 국내외 다양한 논문과 글을 토대로 정리해 보았다. 『새로운 중세』 (Новое средневековье Размышлени о судьбе России, 1924)의 일부 내용을 요약.

인간의 자유를 소외시키는 사물화의 원흉들인 셈이다. 베르다예프는 자신의 저작들로 현대 세계에서 발생하고 있는 모든 형태의 사회적, 정치적, 종교적 박해와 비인격화와 비인간화에 맞섰다고 할 수 있다. 그리고 나아가 그는 인간의 진정한 필요와 진정한 사명을 강조한다. 베르다예프에 따르면 인간은 신적인 신비(тайна)에서 발원했고 신의 제국의 선포로 역사를 종결시키는 초자연적인 자유의 창조물이다. 따라서 인격은 자유와 사랑으로 이러한 제국을 준비해야 한다.

베르다예프의 기본적인 철학적 관점을 요약해 보았다면, 여기서 조금 더 나아가 그가 주로 사용하는 몇 가지 개념들을 일반적 의미와 더불어 그에게 고유한 의미를 러시아적 맥락에서 살펴보겠다.

러시아어 인격은 러시아어로 리치노스트(личность)로 개성, 인격, 인물, 개인 등의 다양한 의미로 사용된다.¹³⁾ 한국어에서는 ‘사람으로서의 품격’을 의미하는 인격과 ‘다른 사람과 구별되는 고유의 특성’을 의미하는 개성(성격)을 구분하기 때문에, 철학적 의미의 ‘인격’의 의미를 축소하여 이해하는 경향이 있다. 그렇기 때문에, 철학적 의미의 ‘인격’은 인간 개인에게 고유한 성질이나 품성(한국어 사전에서 ‘성격’의 의미)으로 이해하는 것이 더 정확해 보인다. 조금 더 인격의 의미를 구체화한다면, 인격은 자기 자신을 유일한 지속적 자아라고 생각하는 개체, 즉 인격은 의식의 현재의 단면에서의 통일성, 시간상의 변화를 통하여서도 유지되는 통일성을 요건으로 한다. 나아가 윤리학에서 인격을 진위와 선악을 판단하는 자유로운 의사결정 능력으로 파악했고, 특히 칸트는 사물과 구별짓는 인간의 특징으로서 자율성과 의지의 자유를 가진 자아의식으로 인격을 말한다. 반면에, 신학 체계에서는 신격(아마도 삼위, 즉 성부, 성자, 성령을 의미)과 함께 이성적 성질을 가진 불가분의 실체로서 인격을 말한다.¹⁴⁾ 베르다예프의 인격 정의는 신학적 의미와 칸트적 의미가 복합된 형태로 사용되고 있다고 말할 수 있다.

그러면 인격의 가중 중요한 요소인 자유(свобода, freedom)에 대해서 살펴보자. 한국 사회에서 자유만큼 혼돈의 언어는 없다. 누구나 자유를 말하

13) личность는 영어 personality에 해당하고, 러시아어로 인격주의는 고유어가 없기 때문에 personalism을 러시아철자로 그대로 사용한다.

14) 네이버 지식백과를 통한 두산백과 두피디아, 철학사전(중원문화)의 인격 항목 참조. URL: <https://terms.naver.com/search.naver?query=%EC%9D%B8%EA%B2%A9&searchType=&dicType=&subject=>

지만, 각기 말하는 자유의 내용은 이해의 폭이 넓은 편이다. 그 이유는 자유라는 개념이 매우 추상적일 뿐만 아니라, 학자 마다 약간씩 상이한 의미를 부여했기 때문이다. 그렇기 때문에 몇몇 저명한 학자의 개념 정의가 오히려 자유라는 개념을 이해하는데 방해가 되는 아이러니가 발생한다. 그렇기 때문에 다른 이들의 개념이 아니라, 베르다예프가 말하는 자유 개념만 그의 담론 속에서 맥락에 맞게 이해할 필요가 있다. 하지만 그럼에도 불구하고 최소한 기본적 정의와 더불어 혼돈의 계기가 되는 요소만 언급하기로 하자. 먼저 사전적 의미로 자유는 외부적 구속이 없는 상태를 의미한다. 하지만, 철학적 의미로는 객관적 필연성을 인식하고 그것을 목적 실현에 활용하는 것으로 이해할 수 있다. 하지만, 현대 사회에는 법률적이거나 정치적 행위의 개념으로 ‘자유’(liberty)가 등장한다. 원래 liberty는 freedom과 거의 같은 의미로 사용되었으나 구속으로부터의 자유가 아니라, 권리로서의 자유라는 개념에 더 부합하게 되었다. 그렇기 때문에 현대 사회에서 우리가 말하는 ‘자유’민주주의라는 개념은 freedom이 아니라 liberty와 상통한다. 때문에 권리로서의 자유는 항상 ‘책임’의 문제가 상반되는 것이다.¹⁵⁾ 베르다예프에게 자유는 우선 철학적 개념이며, 그것은 칸트의 ‘이성’에 부합하는 것으로서 자유 개념과 상통한다.

베르다예프는 “인간의 통일성은 바로 ‘신인’(神人)의 것이다”(Судьба: 112)라고 말한다. 여기서 ‘신인’(богочеловек, Godman)은 기독교 신학과 솔로비요프의 개념에서 근원한다. 원래 기독교는 삼위일체를 바탕으로 성부와 성자와 성령이 하나임을 말한다. 이 때 성자는 그리스도를 지칭하는 것으로 신이 인간의 형상으로 세상에 나왔다가 다시 본연의 신으로 돌아갔다고 하는 것이 기독교의 정통적 해석이다. 그렇다면, 현세에 출현한 그리스도의 위격을 어떻게 평가할 것인가를 놓고 이미 고대부터 논쟁이 있었다. 그러다가 그리스도는 신인으로서 인성과 신성을 모두 갖고 있다는 주장이 정통 교리가 되고, 인성이 신성보다 더 우위에 있다는 인신론을 주장했던 네스토리우스의 주장은 이단이 되었다. 그리고 이와 더불어 그리스도의 인성은 신성에 완전히 흡수되어 존재하지 않는다는 단성론자의 주장도 이단으로 규정되었다. 이렇게 기독교의 교리가 정립되는 과정에서 나온 ‘신인’

15) 21세기 정치학대사전(한국사전연구사)의 ‘자유’ 항목 참조: URL: <https://terms.naver.com/entry.naver?docId=729123&cid=42140&categoryId=42140> (검색일: 10.10.2022)

의 개념은 러시아 철학 전통 속에서 솔로비요프에 의해서 다시 탐색된다. 솔로비요프는 자신의 소피아론을 통해서 신인성에 관한 이념을 말하는데, 결론부터 말하자면 지상의 인간이 이성적이고 절대적인 신적인 로고스(형상, 이데아)와 더불어 인간이 신의 모습 이전부터 존재했던 비합리적이고 창조적인 신적 질료인 소피아가 결합된 존재로서 신을 증명하는 신인이 되어야 한다는 것이다. 즉 인간이 신적인 진리를 이해하게 되면, 신인 즉 스스로 그리스도의 길을 가고 지상에서 신의 왕국을 건설하는 것이 인간의 목적이 된다. 솔로비요프의 영향을 받아서 베르다예프도 신인을 인간이 범접할 수 없는 그리스도의 표상으로 사고하지 않고, 인격의 완성을 통해 인간이 나아갈 방향으로 사고하는 것이다.¹⁶⁾

베르다예프의 핵심적인 개념인 인격, 자유, 신인을 살펴보았는데, 매우 독특한 내용을 함의하고 있다. 그러나 베르다예프에게 정신(дух)의 개념은 그리 독특한 것 같지는 않다. 다만, 이 정신이라는 개념이 한국어의 경우에 철학적인 개념에서는 ‘정신’(精神), 신학적이거나 종교적인 맥락에서는 ‘영혼’(靈魂) 혹은 ‘영’(靈)이라고 분리해서 사용하는 경향이 강하다. 왜냐하면, 종교적 맥락에서 한국어 ‘정신’은 종교의 신비적이고 비합리적인 부분을 부각시키기 어렵기 때문이다. 그리고 노예성, 객체화(대상화), 전체주의, 죽음, 창조, 종말(혹은 묵시록) 등이 대표적인 베르다예프의 개념들이다. 이러한 개념들은 개념 자체로 독특하다기 보다는 베르다예프 철학의 내용을 설명하는 주요한 도구로 사용된다.

III. 베르다예프 이념에 대한 비판적 접근

앞에서 말한 기본적인 철학과 개념을 토대로 베르다예프의 철학에 대해서 비판적으로 접근해보자. 여기서는 주로 1934년에 출판된 『현대 세계의 인간 운명』(Судьба человека в современном мире. К пониманию нашей эпохи)¹⁷⁾의 텍스트를 통해서 그의 철학을 살펴보고 그 의미에 대해서 검토

16) 참조: 이명현, 「Вл. 솔로비요프의 「신인성에 관한 강의」와 소피아론」, 『노어노문학』 23-3(2011), 177-206쪽.

17) 많은 그의 저작들 중에서 이 책을 선택한 이유는 이 책이 한국에 가장 많이 번역되어 소개되었고, 비교적 분량이 짧지만 그의 사상을 잘 요약하고 있기 때문이다. 조호연이 번역한 『현대 세계의 인간 운명 : 우리 시대의 이해를 위해』

할 것이다. 베르다예프는 역사에 대해 다음과 같이 말한다.

인간은 이 세상에서 역사적인 존재로 살아가고 있다. 존재한다는 것은 그 자체로 역사이다. 역사는 인격과 초인격, 그리고 전인격(인격이 구현되기 이전의 상태) 사이에 벌어지는 비극적인 충돌 과정이다. ... 역사에는 의미가 있고, 이 역사의 의미를 인정하는 종교는 바로 기독교이다. (Судьба: 22)

베르다예프는 헤겔의 역사에 대한 관점을 이야기하면서 역사의 주체가 인간이 아니라 이성이자 정신이라고 말하는 것을 비판한다. 그에게 있어서 역사는 인간의 역사인 셈이다. 또한 역사는 인격과 비인격 사이에 벌어지는 비극적 충돌과정이다. 그렇기 때문에 현실의 역사는 항상 역사의 실패, 즉 실패한 역사로 남았다. 그는 『새로운 중세』(1924)에서 현대의 공산주의, 파시즘, 자본주의 이후에 도래할 사회를 ‘새로운 중세’로 규정하고, 여기서 선과 악, 참과 거짓이 가장 격렬하게 대립하면서, 인격을 완성해 가는 과정, 그리고 역사의 성공으로 갈 수 있는 역사 시대로 그리고 있다.

“역사의 실패는 다름 아니라 한편으로는 기존의 인간적이고 인격적인 것과, 다른 한편으로는 언제나 초인격이며 인간 외적이며, 반인격적이며 반인간적인 온갖 객체들 사이의 불일치에서 유래된 비극이다.”(Судьба: 25)

역사의 실패를 말한다는 것은 그것의 성공에 대해서 말할 수 있는 것이다. 베르다예프는 헤겔의 절대정신의 순환론이나 기독교의 종말론과 다른 자신의 종말론적 역사관을 갖고 있다. ‘새로운 중세’는 바로 가장 혼란스럽고 격렬한 투쟁의 역사 시대이지만, 동시에 인격을 완성하여 인간이 신인의 경지에 도달할 수 있는 가능성이 확대되는 역사과정이다. 그 역사과정의 끝은 인류의 종말을 통한 사후의 천국을 가정하는 기독교적 종말도 아니고, 헤겔의 절대정신의 자기 회복과 같은 순환론도 아니다. 그의 역사관

(서울 지식올만드는지식 2012)를 이용한다. 이후 인용문은 본문에 (Судьба: 쪽수)로 표시한다. 이외에도 다음과 같은 번역서가 있다. 『現代에 있어서의 人間의 運命』 김은우 번역 (서울 전망사 1982) 191p., 『문명의 실패와 인간의 운명』 김영수 번역 (서울 현암사 1984) 125p., 『인간의 운명』 이신 번역 (서울 현대사상사 1984 - 현대사상총서42) 373p.

은 지상에서 신의 왕국을 인간들이 인격의 완성을 통해서 건설한다는 의미의 종말론이다. 그렇기 때문에 베르다예프는 현실의 불완전과 모순을 전제할 수밖에 없다.

“지금처럼 인간과 역사 사이의 갈등과 역사의 모순이 민감하게 인식되거나 느껴진 적은 결코 없었다. 우리 시대처럼 인간이 역사에서 발생하는 사건들로부터 무기력한 상태에 있으며, 역사 속으로 함몰되며 밖으로 내동댕이쳐지며, 그토록 객체화되고 그토록 사회화된 적은 없었다. 우리 사회에서는 자신을 위협하는 역사적 사건들의 영역으로부터 벗어날 수 있는 사람이 아무도 없다. 이러한 상황 속에서는 특권 집단은 더 이상 존재하지 않으므로, 역사의 운명 앞에서 모든 것은 균일하게 되어버린다.”(Судьба: 27)

베르다예프에게 역사 과정에서 출현한 가장 비극적인 것은 인간의 인격을 무가치한 것으로 만들고, 인격을 역사적 운명이나 수단으로 간주하도록 가르치는 것이다. 그것의 가장 대표적인 예가 전쟁이다. 그리고 또 다른 비극을 국가 체제에서 찾는다. 공산주의와 파시즘이 전쟁에 비유된다. 그러나 비극을 만드는 것이 비단 공산주의와 파시즘만 있는 것은 아니다. 부르주아 자본주의도 인간의 비극성에 책임이 있음을 역설한다.

“우리는 요즈음 발생한 사건들 가운데에서 전쟁만이 아니라 보다 장기적인 힘이 엄청난 역할을 맡았음을 확인하였다. ... 집단화 과정과 사유 재산과 경제의 국유화가 진행되고 있다는 사실은 그다지 중요하지 않다. ... 한편으로는 인간이 부르주아화되고, 다른 한편으로는 프롤레타리아트화된 것은 인격과 인격적 존재를 위해서는 치명적인 해를 끼쳤다. 자본주의는 무엇보다도 반(反)인격주의이고, 인간 존재를 억압하는 역명의 권력이다. ... 그렇지만 부르주아 자본주의 세계는 심지어 세계대전과 무관하게, 모든 형태의 형제애, 공동체 정신, 그리고 인간들의 단합을 부정하였다.”(Судьба: 29-30)

베르다예프는 현대의 위기를 다방면에 걸쳐서 열거한다. 그에 따르면 모든 혁명은 그것의 양상을 왜곡시키는 과거의 불행과 병적인 원한이라는 요소가 있으며, 대중은 대체로 선동에 쉽게 넘어가며 집단적으로 악령에 사로잡힌 상태가 된다고 말한다. 공산주의보다 인종주의가 더 나쁜데, 이유는

그 이데올로기가 항구적인 증오심을 품고 있기 때문이다. 이렇게 우리 시대는 오랜 역사 과정에서 누적된 결과들이 모습을 드러내고 있으며, 역사와 역사의 실패에 대한 심판이 불가피해졌다고 진단한다. 이렇게 누적된 결과들은 국가생활, 정치, 경제생활에서 나타나며, 정신문화와 문학, 철학에서도 나타난다. 인간은 사방으로부터 위협을 받고 있고, 내일 어떤 일이 벌어질지 모르고 있다. 그리고 중요한 것은 역사가 인간을 자신의 재료로서만 필요로 했을 뿐, 그 인간을 자신의 목적으로 인정하지 않았던 것에서 현대의 위기의 근원을 찾고 있다.

“휴머니즘의 위기는 부차적인 것이며, 진정한 문제는 인간의 위기이다. 미래의 사람들이 이전처럼 인간이라고 불리게 될 것인지의 문제를 생각해보자. ... 전 세계의 젊은이들은 공산주의자든지 파시스트든지 국가사회주의자든지 혹은 단지 기술이나 스포츠에만 몰입되어 있는지 간에, 반휴머니즘적 성향을 보일 뿐만 아니라 종종 비인간적인 태도를 보여주고 있다. ... 휴머니즘이 변성하려면 귀족적인 사회구조가 전제되어야 하는데, 민주주의 및 문화 속으로 침투한 대중과 기술 권력은 그러한 사회 구조에 치명적인 타격을 입혔다. 기계는 인간생활을 비인간화시키고 있다. 더 이상 신을 닮은 형상이 되고자 원하지 않는 인간은 기계를 닮은 형상이 되어가고 있다.”(Судьба: 43-44)

베르다예프는 현대사회의 위기는 바로 인간의 위기이고, 인간이 신의 형상이 아닌 기계의 형상을 닮아가는 것에서 찾고 있다. 그런데 흥미로운 것은 휴머니즘의 변성을 위해서는 귀족적 사회구조가 되어야 한다고 말한다. 베르다예프는 종말론적 역사관을 갖고 있지만, 그것이 진보주의자들이 말하는 직선적인 발전이 아니라 변증법적 변화를 전제하고 있다. 마치 신의 왕국이라는 최종 종착지에 도달할 때까지 인간의 역사는 고대와 중세 시대를 반복하고 있다. 그에게 민주적이고 혼란스런 고대에서, 귀족적인 중세로, 다시 새로운 형태의 고대인 현대에 도달한 것이다.¹⁸⁾ 그에게 중세가 인간의 인격이 한층 고양된 것이고, 그것을 가능케 한 것이 귀족적인 시스템이라고 보았다. 그렇기 때문에 현대 다음에 현대의 문제를 해결할 수 있는 ‘새로운 중세’가 도래할 것이다. 그렇다고 해서 ‘새로운 중세’가 자동적으로

18) 격세 유전의 본능이 고대와 현대에서 나타나고 있다고 베르다예프는 주장한다.

발전하여 신의 왕국에 도달하는 것은 아니고, 인격의 퇴락이 다시 반복된다면, 또 다른 ‘고대적’ 미래 시대가 올 수도 있다.

현대의 속성으로 짐승주의와 비인간화가 나타나는데, 이것은 고대의 우상숭배가 현대적 우상숭배, 즉 기술, 인종, 계급, 국가, 생산력 등에 대한 숭배로 격세 유전되어 발생한다고 베르다예프는 말한다. 더 나아가 현대사상의 조류를 만든 19세기의 사상가인 마르크스와 니체가 현대 사회에 강력한 영향력을 미치고 있는데, 그들의 사상이 계급 숭배와 인종 숭배를 낳았고, 공산주의와 나치즘에 원인을 제공했다고 말한다. 현대사회에서 비인간화는 실존철학에서도 진행되고 있으며, 문학과 예술, 심지어는 기독교 신학 속에서도 진행되고 있다.

그에게 현대 사회에 만연한 비인간화의 문제는 바로 자유와 모순되기 때문이다.

만약 민주주의의 영원한 원칙이 있다면, 그것은 물론 어떤 민족의 우위를 주장하는 사상이 아니라 인격의 주관적인 권리를 주장하는 사상, 영적 생활의 자유, 양심과 사상과 언론과 창작의 자유와 연관되어 있다.(Судьба: 60)

베르다예프는 인간과 시민의 권리 사상은 현대의 부르주아 자본주의 사회에서 왜곡되고 변질되었다고 말한다. 그에 따르면 “오르테가 이 가세트(1883~1955)가 국가와 사회 권력으로부터 벗어난 인격적인 자유로서의 자유주의 사상의 근원이 프랑스 혁명이나 민주주의의 원칙에 있는 것이 결코 아니고, 기사들이 자신의 무기를 가지고 방어하던 중세의 성채와 봉건제에 있다”(Судьба: 61)고 밝힌다. 오르테가 이 가세트가 『대중의 반란』(1930)에서 현대 사회의 새로운 주체로서 대중의 의미를 발견하고 서술하고 있는데, 그러한 대중에 대한 의식을 베르다예프도 공유하고 있는 듯하다. 여기서 대중은 과거 어느 시대보다 영리하고 뛰어난 지적 능력을 갖고 있지만, 그러한 능력은 쓸모가 없다. 왜냐하면, 대중은 우연하게 얻은 진부한 상식, 편견, 엉터리 관념과 심지어 공허한 말까지 아무데나 들이댄다. 게다가 자신을 둘러싼 세계 문명을 보지 못하고, 그것을 자연적인 힘처럼 사용한다. 문명이 만들어낸 인위적인 도구(예를 들어, 자동차)에 관심을 가지고 열정적으로 사용하면서도, 이 도구의 원리(혹은 도구를 만드는 사회적

원리)에 아무런 관심이 없다. 베르다예프는 고귀한 귀족주의를 항상 염두에 두고, 집단적이고 민주적인 고대보다 귀족적인 중세를 더 높이 평가한다.

자유는 문제로 다시 돌아와 보자. 베르다예프에게 “자유는 인간 정신의 영원한 근거이며, 정신은 곧 자유이다.”(Судьба: 64) 자유는 진리와 연결될 때에만 구현될 수 있으며, 진리에 무관심한 태도로는 구현될 수가 없다. 실체적이고 창조적인 자유를 행사하는 것은 추상적인 존재로서의 시민의 권리가 아니라 구체적이고 통합적인 존재로서, 그리고 영적 질서 속에서 기원한 존재로서 인간의 권리를 의미한다. 인간 존재의 측면에서 자유는 사회 속에 존재할 뿐만 아니라, 사회로부터 분리되어 있기도 한데, 이때의 자유는 사회에 전혀 포함되지 않는 근원을 갖고 있다는 의미이다.¹⁹⁾

정신의 자유는 어떠한 종류의 사회 조직에도 의존하지 않고 있다. 자유는 인격에 대한 사회 권력의 한계이기도 하고, 인간에 대한 국가 권력의 한계이기도 하다. 이 한계는 사회와 국가의 이러저러한 조직에 의해서가 아니라, 인간이 존재의 다른 측면인 정신의 왕국에 소속되었다는 사실에 의하여 규정된다. 자유는 정신이고, 정신은 자유이다.(Судьба: 67-68)

베르다예프에게 기독교는 현대의 모든 체제보다도 특별하다. 그는 기독교적 특성을 통해서, 현대사회의 세 가지 구조, 공산주의, 파시즘, 자본주의를 비판한다.

기독교는 인간 존재가 두 가지 측면을 지니고 있음을 밝혀냈고, 또 확증하고 있다. 인간은 존재의 두 가지 측면, 즉 영적

19) 이대철 20. 이대철은 다음과 같이 베르다예프의 자유 개념을 규정한다. “베르다예프는 자유를 존재에 앞서는 것, 존재 이전의 1차적인 제일생명으로 간주한다. 이 자유는 베르다예프가 야콥 뵘메로부터 전유한 무근저의 상징적인 신화로 구상한 것이다. 이 자유는 ‘있음’도 아니고 ‘있음’의 상대로서의 ‘없음’도 아니다. 이 자유는 존재의 우산 속에 있는 어떤 존재(자)가 아니다. 굳이 말하자면 ‘있음’과 ‘없음’의 틀을 싸안으면서도 넘어서는 ‘탈존재’요, ‘비존재’라 할 수 있다. ‘존재’의 돔(Dome)을 벗어나기 때문에 ‘탈존재’요, 존재가 아니면서 존재까지도 싸안은 신비존재이기 때문에 비존재61)(非存在, 備存在, 秘存在)이다.” 조호연 381. “자유는 신이 세상에 창조한 ‘무’(無)에 근거하고 있다는 것이다. 신은 세상의 창조에 있어서는 전능하지만, 창조되지 않은 자유에 대해서는 전능하다고 볼 수 없다.”

인 측면과 자연적이고 사회적인 측면에 속해 있다는 것이다. 이것은 신의 왕국과 카이사르의 왕국, 혹은 자유의 왕국과 필연성의 왕국을 말하는데, 하나의 측면을 다른 측면으로 환원하는 것은 불가능하다.(Судьба: 71)

베르다예프가 보기에 공산주의와 파시즘은 세계대전의 발발로 인하여 생겨난 것이고, 게다가 파시즘은 공산주의에 대한 반작용이라고 진단한다. 파시즘을 민주주의의 극단적인 결과 중 하나로 민주주의 역동성을 드러내는 사례라고 말한다. 이 말은 21세기 초반의 지금의 체제에 대응해보면, 파시즘은 민주주의 사회에서 언제나 가능할 수 있다는 것을 보여준다는 점에서 매우 신선하다. 당대의 인간 사회는 이념 정치(공산주의, 파시즘, 나치즘 등)의 유혹을 받는 상황이고 국가와 민족은 절대화되고 있기 때문에 그 속에서 인간 정신의 자유가 부정되는 상황을 극복하는 것이 당대의 과제임을 진술한다.

현대 사회에 새로운 세력들이 등장하는데, 그 첫 번째가 바로 대중이다. 그에 따르면, 세계대전이 끝난 이후 동원의 대상이었던 대중이 역사의 전면에 등장한다.

역사 내부에서는 대중, 혹은 내가 사회적 범인(凡人)들이라고 부르는 사회층이 계속해서 생겨났고, 역사는 언제나 다수를 이루는 집단에게 의지하게 되었다. 국가와 사회제도는 언제나 정신적인 상층을 위해서가 아니라, 대중과 평균적인 사람들을 위하여 만들어졌다.(Судьба: 95)

베르다예프에 따르면 집단으로 조직화된 대중이 역사의 중심으로 침입해 들어와서 문화에 관여함으로써 문화의 질이 저하되고 기술 문명으로 무장된 야만적인 현상이 생겨났다. 세계적으로 진행되는 집단주의적 요구들(예를 들면 소비에트 지식인들에게 요구한 ‘사회적 주문’)은 개인주의의 종말을 예고할 뿐만 아니라, 인격주의라는 영원한 진리에 대한 심각한 위협이라고 베르다예프는 역설한다. 이러한 집단주의가 이전에는 여러 갈래로 분화된 민족, 신분, 직업, 가족 그룹 단위로 존재했다면, 현재는 (공산주의, 인종주의, 자본주의 등으로) 단일화되고 보편화되었다. 특히 자본주의가 탄생시킨 세계관으로서 경제주의는 인간의 생활과 문화의 조건으로서 경제활

동과 경제 발전에 커다란 의미를 부여하면서, 가치의 우선순위를 왜곡시켰다. 베르다예프가 보기에 당대에 이미 자본주의는 쇠락하고 있으며 이미 전성기를 지났다. 하지만 집단으로서 대중의 등장과 함께 자유주의적 자본주의 시대는 국가에 의한 통제적 자본주의로 이행하고 있는 중이다. 자본주의 구조가 이전에는 노동자 대중을 착취하였다면, 이제 그들을 거리로 내동댕이치고 있다. 자본주의 경제는 지나치게 반인격적이며, 경제생활의 비인간화와 인간의 사물화(즉 인간 쇠퇴)를 가져온다. 기술은 인간을 유기적이고 동식물적인 삶으로부터 조직생활로 이행하게 만들었고, 인격을 수양할 가능성을 가진 개인을 거대한 수의 대중과 집단 속으로 들어가면서 역사에 편입되었다. 그리고 기계는 인간의 혼을 파멸시키고, 정서생활에 해를 입히면서 인간의 통합적 감정을 해체시킨다. 또한 그에게 근대역사의 산물인 민족주의는 보편적 종교적 진리를 수용하지 않는다고 보았다.

현대의 민족주의는 현대의 국가주의와 마찬가지로 우상숭배의 또 다른 형태이다. 물론 민족적 개별성 자체를 부정하는 것은 아니지만, 그리스인이나 유대인이나 차별이 없다는 기독교적 진리는 악의적이고도 강제적으로 부정되고 있다.(Судьба: 112-113)

베르다예프에 따르면, 종교와 교회는 민족주의에 대해서 민족적 역사적 부분일 뿐이다. 왜냐하면 러시아인들이 정교도가 되어야 하는 것은 정교가 진리이기 때문이 아니라 정교가 민족적, 역사적 힘이기 때문이다. 동시대의 특징으로 민족주의의 사회적 변신을 말한다. 이제 민족주의는 부르주아 지배계급의 자산이기를 멈추고, 인민 대중의 것이 되었다.

현대의 민족주의는 인민적, 민주주의적 성격을 지니고 있다. 사회적 의미로 보자면, 민족주의의 지지자들은 특히 소시민들, 소상공인들, 낙오되어 프롤레타리아트가 된 사회 구성원들, 그리고 토지에 붙어서 살아가는 농민들이다. 현대의 민족주의는 ‘인민’ 전체의 후원을 받고 있는 듯한 모습을 지니고 있다.(Судьба: 119)

베르다예프에게 인종주의는 민족주의가 인종적인 상징을 채택하고 계급이 아니라 인종이라는 가치 아래 혁명적 인민 운동의 가능성을 보여준 것이었다. 그는 인종주의를 유대인의 이데올로기로 파악한다. 유대인들은 혈

연애다가 종교적 의미를 부여했고, 민족주의적 요소를 종교적 요소와 불가 분하게 연결시켰다. 어떤 민족이든지 메시아사상은 항상 유대 정신과 관계 되어 있다. 현대의 민족주의는 국가주의를 함유하고, 국가권력을 도구로 장 악하며, 국가를 절대화함으로써 경고해졌다. 이러한 국가권력을 객체화된 민족주의라고 베르다예프는 규정한다.

베르다예프의 현대 사회의 문화적 위기는 고급문화가 질적으로 귀족주의 적인 특성을 갖고 있다는 점과 관련된다. 대중의 등장으로 민주화와 평등 화가 진전됨으로써 문화가 커다란 위협에 봉착하게 되었다. 문화적 엘리트 들은 공산주의 사회에서는 ‘사회적 주문’을 실행하는 수행자로 참다운 고 급문화, 정신문화를 창조할 수 없다. 반면에 자본주의 사회에서 문화 창조 자들은 정신적으로나 물질적으로 형평이 매우 어려워져서, 사회적 보장을 받 지 못하는 실업자로 전락했다. 그래서 지성인들은 소멸되거나 정신에 대한 독재적 횡포를 저지르는 이념 정치적 국가에서 순종적인 관리가 될 위기에 처해있다. 이러한 상황을 타개할 대안으로 베르다예프는 봉사의 개념을 제 안한다.

문화적 창조 행위가 초개인적인 목표에 대한 봉사라고 이해하 는 것은 타당하다. ... 봉사 개념은 르네상스 및 자유주의 시대에 거의 완전히 사라졌지만, 초인격적인 목적에 대한 봉사 개념은 정 신의 자유 및 창조의 자유와 대립되지 않을 뿐만 아니라 오직 이 러한 자유를 통해서만 실현될 수 있다.(Судьба: 148)

베르다예프에 따르면, 현재 역사에 대한 심판과 더불어 기독교에 대한 심판, 보다 정확히 말하면 역사 속에서 기독교와 기독교인에 대한 심판이 진행되고 있다. “기독교와 교회의 역사는 신인(神人)의 과정으로서 그 안에 는 다른 모든 세상사와 마찬가지로 병적이고 타락한 모습이 있었다.”(Судь ба: 150) 기독교와 교회가 신(성부)과 그리스도(성자)의 일이기는 하지만, 그 자체로 신이나 그리스도가 아니다. 그렇기 때문에 인간의 자유는 역사 속에서 기독교가 잘못을 저지를 가능성을 전제하고 있다. 따라서 기독교인 들의 잘못이 반종교 선전과 무신론의 확산을 용이하게 만들었다. 도덕적으 로 기독교의 심판은 기독교가 너무나 반인간적이고 반휴머니즘적이며, 신 에 대한 사랑을 훈계하고 실천할 것을 호소하면서도 이웃 사랑을 반대했다

는 점에서 기인한다. 기독교의 영성과 금욕주의에 대한 낡은 생각도 기독교 심판의 한 요인이다. 왜냐하면 금욕주의가 수단이 아니라 목적으로 이해됨으로써 인간의 삶과 창조성에 적대적인 내용을 담아내었기 때문이다. 갱신된 기독교의 과제는 인간과 인간의 덕성을 보호하고, 인간의 자유와 인간의 창의력을 보호하고, 인간들 사이의 관계를 보호함으로써 기독교적 진리의 온전함을 유지하고 비인간화에 맞서 싸우는 것이다.

베르다예프는 글의 마지막에서 현대의 정신생활의 위험에 대해서 말한다. 과거에 기독교가 온갖 잡신들로부터 인류를 구원했다면, 이제 이러한 잡신들이 다시 등장해서 비인간화된 인간을 신들림과 광기에 놓여있게 만들었다는 것이다. 게다가 이런 신들림과 광기가 조직화되어 있다는 점이 과거와 다른 점이다. 새로운 기독교적 영성을 계발해야 하고, 그것은 인간이 어떤 세력의 노예가 되는 것을 용인하지 않은 것이고, 인간이 세상에서 창조적인 일을 수행하며 스스로 왕과 같은 지위에 오르도록 하는 것이다. 이렇게 새롭게 영성을 지닌 인간이 세상의 고통을 나누며, 인간의 비극을 자신의 내부로 품고, 모든 인간의 삶 속에 영적으로 자유롭게 하는 원리를 심어주고자 노력할 것이다.

새로운 영성은 인간과 사회, 그리고 문화와 세계를 다시 인간화시켜야 한다. 그렇지만 기독교의 입장에서 보자면, 이러한 인간화 작업은 오로지 인간적인 과정에 머물지 않고, 신인의 과정이기도 하다.(Судьба: 161-162)

베르다예프는 인격과 공동체의 원칙을 결합시키는 인격주의적인 사회주의만이 사회적인 의미에서 기독교와 합치될 수 있다고 말한다. 그러면서 유래 없는 세계적 비기독교화 이후에, 이 과정에서 발생한 온갖 잘못된 결과들을 근절한 이후에, 순수한 형태의 기독교가 출현할 것이라는 ‘예언’을 남기며 자신의 글을 마무리한다.

베르다예프의 한 저서의 텍스트를 보면서 그의 이념과 주장을 정리하며 살펴보았다. 그에게 자유는 권리가 아니라 의무였고, 사람이 요구하는 것이 아닌 완전한 인간이 되기 위해 사람에게 요구되는 것이다. 자유를 갈망하는 삶은 결코 쉬운 삶일 수 없고, 자유는 영웅적인 노력을 요구하는 어려운 삶이었다. 그의 텍스트를 순서대로 쫓아가며 살펴보면 별다른 해석이나

비판을 가하지는 않았다. 하지만 그의 글을 요약하는 과정 속에서 그의 엘리트주의적 요소, 기독교 중심주의, 오리엔타리즘, 귀족주의, 물질문명에 대한 거부, 현존하는 모든 체제에 대한 비판 등 무수히 많은 논쟁점들을 효과적으로 드러내 보였다. 그럼에도 불구하고 그의 자유와 인격, 신인의 철학은 포스터자본주의와 신경제주의의 파고 속에서, 인간이 가져야 하는 삶의 고귀한 가치를 다시 한 번 생각하게 만든다.

III. 결론

지금까지 베르다예프의 삶의 경로와 철학적 개념을 분석하고, 그리고 그의 철학 텍스트 속의 내용을 비판적인 관점에서 살펴보았다. 그의 철학을 아주 단순화해서 말한다면, 신중심의 종교철학을 인간중심의 종교철학으로, 신학을 인격중심의 인간학으로 대체했다고 볼 수 있다. 그러나 그의 철학이 기독교적인 정통 신학의 해석과는 다소 차이를 보인다. 그에게 신은 창조주로서 전능한 존재가 아니라, 그의 신성이 인간을 통해서 인격으로 완성된다고 하는 다소 신학과 거리를 두는 주장을 하게 된다. 나아가 일방적인 숭배로 우리를 구속하는 종교는 이미 신적은 자유를 억압하는 ‘악’으로 여겨질 수 있다. 베르다예프는 종교적인 보편적 진리를 인정하는 보편교회적인 사상을 따르지만, 오직 기독교적 관점만이 역사의 의미를 인정하고, 보편적인 진리를 갖고 있다는 기독교 중심주의에 경도되어 있다. 그는 현대 종교가 인격을 억압하고 숭배를 강요함으로써 만들어낸 많은 문제에 대한 해결책을 내놓았다. 그래서 그의 ‘인격의 철학’은 인격주의 경향, 특히 에마뉘엘 무니에(1905~1950)와 우루과이 예수회의 해방신학자인 후안 루이스 세군도(1925~1996)에 영향을 주었다고 한다.

우리가 베르다예프의 말에 귀를 기울이는 이유가 그의 인격과 자유의 철학이 담고 있는 지적인 담론에만 있는 것은 아니다. 오히려 그가 현대 사회를 진단하는 아주 예리하고 정확한 평가에 기인한다고 보인다. 베르다예프는 종교와 교회가 지배 계급의 이해관계를 은폐하듯이 민족주의와 애국주의도 그런 역할을 한다고 말한다. 베르다예프는 이렇게 말한다. “지상에서 인간생활의 가능성은 경제에 달려 있다. ... 경제에는 아주 커다란 자유가 부여되어 있는 반면에, 사상과 언론의 자유, 정신과 창조의 자유는 부정

되고 있다. 물질과 물질적 욕망과 성욕은 제멋대로 활개치고 약자들과 아래 사람들을 착취하며 억누르지만, 정신은 억압되어 질식 상태에 놓여 있게 되었다. 이것은 물론 타락한 세계의 분명한 징표이다. ... 이런 일은 공산주의, 파시즘, 그리고 특히 국가사회주의에서 공통적으로 발생하고 있다.”(Судьба: 68-69) 그의 현대사회에 대한 진단이 매우 적절해 보이는 이유는 그가 현대 사회를 보다 나은 세상으로 바꾸어보려는 그의 열망덕분이 라고 할 수 있다. 물론, 그의 철학적 담론체계가 신비주의적이고 신학적 전제를 토대로 하기 때문에, 유물론적이거나 무신론적 관점에서는 논의의 시작조차 의미를 상실하게 만든다. 그럼에도 불구하고 그가 논의에 끌어들이는 주요 개념들(인격, 자유, 신인 등)은 신적인 토대, 이데아, 절대정신과 같은 ‘보다 실재적인 세계’라는 전통적 관념론과도 다른 측면에서 이야기 되고 있다. 무와 죽음의 문제를 상정할 때, 베르다예프는 창조이전에 존재했던 무(無)를 있음(유)의 가능성으로 상정하고, 따라서 죽음은 다시 그 가능성으로 돌아가는 것이다. 이렇게 생각해보면, 신이 무에서 유를 창조했다는 전통적 기독교 사상과 맥락이 달라질 뿐만 아니라, 가능성으로서의 무는 인간에게 자유와 창조의 능력을 부여하는 원초적 요소가 된다. 이러한 이념은 신학을 현대에 맞게 수정하려는 많은 신학자들에게 관심을 불러 일으켰을 뿐만 아니라, 종교적 담론 밖에서도 얼마든지 사유할 수 있는 것이라 여겨진다.

마지막으로 베르다예프의 세계관과 활동을 보면, 신비주의와 신지학적 요소가 강하게 남아 있긴 하지만 러시아적 전통, 특히 도스토옙스키와 솔로비요프의 철학을 계승하면서 러시아적 실존주의를 구현했다. 흥미로운 점은 그의 철학과 글쓰기 방식이 매우 니체와 닮아있다고 여겨진다. 그가 말하는 인격의 완성을 통한 신인의 길은 니체의 초인과 닮아 있으며, 그가 모든 전체주의의 인간 소외현상과 싸우며 비판하는 모습은 보편종교적 아나키즘을 설파했던 톨스토이의 삶과 닮아있다는 점이다. 바로 개인의 자기수양을 통한 세계 변화라는 점에서 그렇다. 그런 모습에서 그는 새로운 중세를 꿈꾸며 세상의 불의와 불완전성에 맞섰던 현대의 ‘돈키호테’처럼 다가온다.

참고문헌

1. 김동준, 「베르자예프의 자유 개념 분석 - 현대사회 속 책임지는 자유를 위하여」, 석사학위 논문, 연세대학교 대학원(2022)
2. 김민아, 「베르다예프와 러시아 혁명」, 『인문논총』 74-4(2017)
3. 베르다예프(조호연 옮김), 『현대 세계의 인간 운명』, 지식을 만드는 지식, 2009
4. 조호연, 「베르다예프의 기독교적 사회사상」, 『슬라브학보』 23-4(2008)
5. 이규영, 「베히(Вехи) 논쟁: 20세기 초 러시아 지성의 발현양상」, 『노어노문학』 27-2(2015)
6. 이대철, 「인간의 자유와 종교해방: 베르자예프의 자유에 대한 케노시스적 해석을 통하여」, 박사학위논문, 연세대학교 대학원(2017)
7. 이명현, 「Вл. 솔로비요프의 「신인성에 관한 강의」와 소피아론」, 『노어노문학』 23-3, 2011
8. 『인텔리겐찌야와 혁명』, 이인호, 최선 편역. 기린원, 1989. 286쪽
9. Бердяев Н.А. *Самопознание (опыт философской автобиографии)*. М.: Международные отношения, 1990. URL: http://krotov.info/library/02_b/berdyaev/1940_39_00.htm, Дата обращения: 10.10.2022
10. _____ *Новое средневековье (Размышление о судьбе России)*. Берлин: Обелиск, 1924
11. _____ *Судьба человека в современном мире (К пониманию нашей эпохи)*. Париж, 1934
12. Глухов Д. В. “Н. А. Бердяев и создание Петербургского Религиозно-Философского Общества.” *Вестник Московского университета*. 8. М., 2015
13. Улевич Е. С. “Ницше и Бердяев-оппоненты или единомышленник.” *Омский научный вестник*. Омск, 2000

Abstract

Critical Understanding of Berdyaev's Philosophy

Chun Ho Kang
(Busan Foreign University)

This study critically examines the life and philosophy of Berdyaev, who represented Russian religious philosophy in the first half of the 20th century. Berdyaev emphasizes freedom and personality, and insists on escaping the enslavement and objectification of human beings in modern society. We would like to examine Berdyaev from two aspects. First, it briefly examines his life's journey and his philosophical concept. Second, summarizes and analyzes his philosophical viewpoint revealed in his book, 'The Fate of Man in the Modern World'(1934), and try to understand it critically. Berdyaev was born into an aristocratic family. After he entered the university, he realized the imperfection of the world, became a supporter of Marxism out of a desire to eradicate evil and injustice, and served two years of penal life for participating in student protests. After that, he changed his philosophical position from materialism to metaphysical idealism and found hope in religious philosophy to change the ills of modern society. Berdyaev established his own religious and philosophical system under the direct influence of Yakov Böhm, and later inherited the ideas of Dostoevsky and Solovyov and accepted the contents of mysticism and theosophy. In Berdyaev's 'The Fate of Man in the Modern World', the human crisis in modern society is diagnosed. He analyzes the meaning of history and reveals that the current history is the failure of history. Various crises have been created in modern society, and the biggest crisis is the human crisis. This crisis is caused by bestialism and dehumanization. Examining communism, fascism and capitalism as

social systems that have resulted in dehumanization. He suggests developing a new Christian spirituality to overcome the crisis of the modern world.

Key words : Berdyaev, Personality, Freedom, Christianity, God, Creativity, Existentialism

Эколингвистика и проблема заимствованных слов на примере русского языка

Агзамходжаева Азиза Саидкомилловна*

Аннотация

Целью данной статьи является изучение одного из современных направлений лингвистики – экологии языка. Дается обзор позиций российских и иностранных специалистов по проблематике эколингвистики. Обосновывается важность экологического подхода к родному языку в условиях глобализации и взаимопроникновения культур. Приводятся основные причины ухудшения культуры речи русскоговорящих на основании личных наблюдений автора за изменениями речевой среды. Приводятся статистические данные по употреблению англицизмов русскоговорящими, выявляются причинно-следственные связи появления англицизмов и рассматривается, представляют ли эти слова угрозу для чистоты русского языка.

Ключевые

слова: :

экология языка, культура речи, речевая среда, англицизмы, взаимовлияние культур, глобализация, языковая компетентность, языковая самобытность, экономия средств выражения

По данным ежегодно выпускаемого американского справочника «*Ethnologue: Languages of the World*¹⁾», русский язык занимает 8 строчку в рейтинге самых популярных языков мира. Так, из 258 млн.

* Южная Корея, г. Дэгу, Государственный университет Кёнбук,
agzamkhodjaevaaziza@gmail.com

1) «*Ethnologue: Languages of the World*» («Этнолог: Языки мира») — справочное издание, содержащее статистические данные по языкам мира. Впервые было выпущено в 1951 году и в настоящее время ежегодно публикуется организацией SIL International к Международному дню родного языка (21 февраля). (прим.автора)

человек, говорящих на русском, для 153.7 млн. он является родным, а для 104.4 млн. - вторым языком. Эти цифры свидетельствуют о неугасающем интересе к языку всемирно известных классиков, А.С. Пушкина, Ф.М. Достоевского, Л.Н. Толстого, а также заставляют нас, носителей, задуматься о судьбе «великого и могучего». Язык – воплощение исторической памяти народа, выраженной в Слове. На протяжении многих веков бытовая жизнь и духовная культура русского народа находили своё отражение в устных и письменных формах языка, в памятниках различных жанров – от древнерусских летописей и былин до произведений современной художественной литературы. Лексическое многообразие, смысловая насыщенность и эмоциональная окрашенность слов, богатейшая фразеология, сложная и необыкновенно точная грамматика – все это заслуженно позволило причислить русский язык к числу наиболее развитых и выразительных языков мира. Рассуждая о богатстве и самобытности русского языка, приведем в пример яркие и образные высказывания выдающихся поэтов и писателей:

Дивишься драгоценности нашего языка: что ни звук, то и подарок, все зернисто, крупно, как сам жемчуг и, право, иное название еще драгоценней самой вещи²). (Н.В. Гоголь)

Русский язык — настоящий, сильный, где нужно — строгий, серьезный, где нужно — страстный, где нужно — бойкий и живой³). (Л.Н. Толстой)

2) Из письма 1844 г. Н. В. Гоголя к Н.М. Языкову, *Выбранные места из переписки с друзьями (Гоголь)/XV - Предметы для лирического поэта в нынешнее время* (<https://ru.wikisource.org/>)

3) Толстой Л.Н., Собр. соч. в 22 тт. Т. 15, Предисловие к роману А. И. Эртеля «Гарденины», 1909. На сайте Русской виртуальной библиотеки https://rvb.ru/tolstoy/01text/vol_15/01text/0335.htm

Нет ничего такого в жизни и в нашем сознании, что нельзя было бы передать русским словом. Звучание музыки, спектральный блеск красок, игру света, шум и тень садов, неясность сна, тяжкое гроыхание грозы, детский шепот и шорох морского гравия. Нет таких звуков, красок, образов и мыслей — сложных и простых, — для которых не нашлось бы в нашем языке точного выражения⁴). (К.Г. Паустовский).

Берегите наш язык, наш прекрасный русский язык, этот клад, это достояние, переданное нам нашими предшественниками. Обращайтесь почтительно с этим могущественным орудием, в руках умелых оно в состоянии совершать чудеса⁵! (И.С. Тургенев)

Каждая вышеизложенная мысль восхищает красотой и выразительностью и показывает талант русских Мастеров слова. Но, кажется, что в условиях непрерывных процессов глобализации и культурного взаимопроникновения, именно слова Тургенева воспринимаются по-особенному важно и глубоко. Дело в том, что в настоящее время продукт тысячелетней человеческой культуры, «достояние, переданное ... предками» - русский язык - претерпевает существенные изменения. Специалисты, профессионально занимающиеся языковыми исследованиями, отмечают резкое снижение культуры речи среди носителей русского языка: повсеместное ухудшение языковой компетенции проявляется через варваризацию и оскудение речи, искажение смыслов слов и пренебрежение нормами синтаксиса и пунктуации. Какие же факторы приводят к этим отрицательным для языка переменам?

4) Статья «Великий язык» опубликована в журнале «Пионер», 1950, № 9. <http://paustovskiy-lit.ru/paustovskiy/public/velikij-yazyk.htm>

5) «По поводу „Отцов и Детей“» из *Сочинения И. С. Тургенева*, 1880 г., т. I, стр. 97—109 — издание наследников бр. Салаевых.

А) ухудшение качества языкового образования в школах и ВУЗах, вследствие которого учащиеся испытывают трудности в развитии своего дара речи;

Б) снижение культуры письма путём чрезмерного использования сокращенных форм слова, а также сленга и жаргона; игнорирование норм синтаксиса и пунктуации. Далее, неумение правильно выразить свою мысль на письме провоцирует постепенное обеднение разговорной речи;

В) «нашествие» заимствованных слов, особенно англицизмов, и соответственное вытеснение русских слов английскими: *речь – спич, митинг-встреча, пивная – паб*, и т.д. Можно заметить, что порой говорящие не знают правильного перевода английского слова и неуместно используют его в русской речи;

Г) излишняя свобода речевого поведения, выражающаяся в употреблении нецензурной лексики. Подобное неуважение этических норм приводит к усилению вербальной агрессии между участниками коммуникации.

Таким образом, понимаем, что постоянно изменяющийся, подверженный как воздействию внутренних, так и внешних факторов, язык – не только русский, но и каждый – нуждается в бережном и уважительном отношении. Данная мысль была впервые представлена научному сообществу профессором Гарвардского университета, Эйнаром Хаугеном, в 1970 году. Этот американский лингвист стал основоположником понятия экология языка, выявив причинно-следственные связи между социолингвистикой и психолингвистикой:

Экологию языка можно определить как науку о взаимоотношениях между языком и его окружением, где под окружением языка понимается общество, использующее язык как один из своих кодов. Язык существует только в сознании говорящих на нём и функционирует только при

взаимоотношениях с другими говорящими и с их социальным и естественным (природным) окружением. Частично экология языка имеет физиологическую природу (то есть взаимодействие с другими языками в сознании говорящего), частично социальную (то есть взаимодействие с обществом, в котором язык используется как средство коммуникации). Экология языка зависит от людей, которые учат его, используют и передают другим людям⁶⁾.

Основная идея ученого состоит в том, что языки, подобно различным видам животных и растений, находятся в состоянии равновесия или конкурируют между собой, и само их существование зависит друг от друга, как внутри государства и других социальных групп, так и в сознании человека, говорящего на нескольких языках. При этом Хауген подчеркивает, что именно человек является ответственным за преемственность и сохранение чистоты языка от разрушающих внутренних и внешних факторов.

Российские ученые - В.В. Колесов, А.П. Сковородников, Л.И. Скворцов, В.Ю. Троицкий - тоже интересовались схожей проблематикой. В своих трудах они определяют предметом экологии языка (эколингвистики) культуру мышления и речевого поведения, а задачей - воспитание лингвистического вкуса, сохранение литературного языка как ценнейшего средства человеческого общения и его защиту от вульгаризации. При этом А.П. Сковородников вносит теоретически важное разграничение между эколингвистикой и культурой речи. Ученый соглашается с тем, что эти лингвистические дисциплины сосредоточены на общем предметном поле – проблематике нормы языка. При этом, если культура речи занимается вопросами оптимальной организации речи, ее коммуникативной эффективности и соответствующих компетенций языковой личности, эколингвистика изучает условия и факторы благоприятного или неблагоприятного

6) Haugen E., *The Ecology of language. Essays* by Einar Haugen. Stanford: Stanford University Press, 1972.

существования и развития языка как сложной многофункциональной системы.

Одной из самых актуальных тем эколингвистики является проблема иноязычных заимствований и жаргонизация речи. В продолжение нашей статьи мы проанализируем, являются ли заимствованные слова угрозой чистоте русского языка и стоит ли с ними бороться.

Как было сказано выше, языки находятся в тесной взаимосвязи друг с другом: в некоторых случаях это взаимовлияние приводит к обогащению языков, в других же – к ущемлению одного языка другим. Так, хорошо знакомые нам слова современного русского языка имеют иностранное происхождение. Например, в эпоху Золотой Орды в русскую речь пришли отдельные слова из тюркских языков: *казна, базар, караул, очаг, башимак, сундук, урюк, алмаз*. В период принятия христианства на Руси, из греческого языка проникли слова, связанные с религией и просвещением: *монастырь, ангел, икона, алфавит, философия, тетрадь, свёкла*. Многие слова были позаимствованы русским языком из латинского: *доктор, лилия, цензура, диктатура, конституция, администратор*. Преобразовательская деятельность Петра I повлекла за собой реформу литературного русского языка, так как церковнославянский язык, распространенный в то время, не соответствовал реалиям нового светского общества. С тех пор в лексической системе русского языка прочно обосновались такие иностранные слова, как *ассамблея, глобус, кавалерия, армия, капитан, генерал*. Развитие мореходства открыло путь голландским словам: *дрейф, лавировать, руль, флаг, штурман*; а также английским: *мичман, шхуна, катер, баржа* и т.д.

Весомый вклад в изучение и классификацию иностранных заимствований внёс М. В. Ломоносов, изложивший свои наблюдения о греческих словах в *«Хрестоматии по истории русского языкознания»*. В.В. Виноградов пишет: « Избегая иноязычных заимствований, Ломоносов в то же время стремился содействовать сближению русской

науки с западно-европейской, используя, с одной стороны, интернациональную научную терминологию, составленную преимущественно из греко-латинских корней, а с другой стороны, образуя новые русские термины или переосмысляя уже существующие слова⁷⁾». Ломоносов считал, что русский язык рискует потерять самобытность и языковую норму по причине «засорения» живого разговорного языка заимствованиями из самых разных языков. Это побудило его составить «Предисловие о пользе книг церковных», где он изложил основы русского языка, соответствующего времени. Так, благодаря изысканиям энциклопедиста, русский литературный язык обогатился не только западноевропейскими заимствованиями, но и преобразованными церковнославянизмами.

После Отечественной войны 1812 года в русском языке появились такие слова, как: *лорнет*, *авантюра*, *герой*, *авангард*, *корнет*, *шампильон*, *преферанс*. Кстати, забавная история появления скрывается за уже привычным словом «шаромыжник» или «шаромыга», что обозначает «жулик», «попрошайка». На самом деле, у этого слова прослеживаются французские корни: «шер ами», что переводится как «дорогой друг», так жалобно обращались к прохожим отступающие солдаты французской армии, прося милостыню. У русских крестьян, не понимавших французского языка, это выражение трансформировалось в «шаромыгу». И до сих пор этим словом называют подозрительного человека, жулика.

С середины XX века и до сих пор наблюдается англоязычное заимствование. По словам лингвиста Л.П. Крысина, распад Советского Союза, активизация деловых, научных, торговых, культурных связей и расцвет зарубежного туризма поспособствовали более тесному общению с носителями иностранных языков. Таким образом, появились термины, относящиеся к компьютерной технике(*компьютер*, *дисплей*, *файл*,

7) Виноградов В. В., *Основные Этапы Истории Русского Языка*, (Избранные труды. История русского литературного языка. М., 1978. С. 10-64).

интерфейс, принтер); экономические и финансовые термины (*бартер, брокер, ваучер, дилер*); названия видов спорта (*виндсёрфинг, скейтборд, армрестлинг*); появились наименования различной человеческой деятельности (*имидж, презентация, номинация, спонсор, видео, шоу*). Нетрудно заметить, что в настоящее время английские слова еще активнее входят в повседневную речь русскоговорящих людей. И, пожалуй, если сегодня задать вопрос о заимствованиях, разговор тут же пойдет именно об англицизмах – настолько велико их влияние. Английский язык стал источником абсолютного большинства заимствованных слов по довольно простой и предсказуемой причине – это самый распространенный язык Интернета. Примечательно, что по статистическим данным образовательной платформы Skillbox⁸⁾, 54% россиян в возрасте от 35 до 55 лет настроены против, а 28% россиян в возрастной группе от 25 до 34 лет относятся положительно к употреблению англицизмов. При этом самыми распространенными словами стали *фейк, хайп, митинг* и *аптрук*, а самыми раздражающими были названы *краш, брейнишорм* и *дедлайн*.

Отсюда следует, что нравится это носителям или нет, англицизмы продолжают заполнять русский язык и приживаться в нем. Проанализируем, почему же это происходит:

А) в языке отсутствует слово для обозначения нового процесса или понятия

Приблизительно 15% англицизмов - слова, появившиеся в русском языке как результат удовлетворения потребности в наименовании новой вещи или понятия. Например, большое разнообразие косметики, неизвестной ранее русскоязычному человеку, стало причиной заимствования из английского языка ряда слов типа: *мейкап / make up*

8) Данные опроса на <https://tass.ru/obschestvo/14835319>

— макияж, *консилер* / *concealer* — карандаш-корректор, *пилинг* / *peeling-cream* — крем, убирающий верхний слой кожи, *лифтинг-крем* / *lifting-cream* — крем, подтягивающий кожу.

Таким же образом появились в русском языке слова *саммит*, *импичмент*, *дефолт*, *инвестор*, *импорт*. В IT-сферу, к примеру, так перешли слова *провайдер*, *дисплей*, *браузер*, *трафик*.

Многие устройства и явления, связанные с компьютером и интернетом, не имели названия в русском языке. Глобализация позволила этим словам просто проникнуть в другой язык без изменений. В английском эти понятия уже были созданы и использовались повсеместно, поэтому было удобнее не изобретать новые слова, а подстроиться к имеющимся.

Б) русское слово не полностью или неточно передает смысл понятия

Рассмотрим на примерах: возьмем слово «бренд», под которым при прямом переводе обычно подразумевается «торговая марка». Понятие «бренд» на деле объемлет гораздо больше, чем «торговая марка», бренд — это комплекс представлений, ассоциаций, эмоций, ценностных характеристик о продукте либо услуге в сознании потребителя. Речь идет не о значке или изображении, а об ощущении, которые клиенты получают от контакта с товаром или услугой. То есть, русское слово существует, но оно не передает в полной мере того, что имеется в виду.

Далее, возьмем пример из сферы IT, где специалисты часто используют слово «экспертиза»:

«У меня большая экспертиза в настройке серверов»

Русское слово «экспертиза» означает «рассмотрение, исследование чего-либо знатоками, специалистами для правильной оценки чего-либо, заключения». Но в IT имеется в виду английское значение слова

«expertise», которое означает «высокий уровень специальных знаний и практического опыта». Получается, что уже однажды заимствованное слово было заимствовано повторно, чтобы расширить смыслы, которые оно обозначает.

В) Молодежь и ее интерес ко всему зарубежному

Молодежь – огромное сообщество и в этой среде зарождается собственный культурный код, юмор и язык. Слушая речь современных девушек и парней, можно порой и не понять, о чем идет речь. Ведь это – языковой код для посвященных, большую часть которого составляют специфические заимствования из английского языка. Примечательно, что несмотря на расстояние, молодежь России и стран Центральной Азии говорит на общем сленге, прекрасно понимает и поддерживает шутки друг друга в онлайн-режиме. Рассмотрим наиболее употребляемые слова из этой категории:

Абьюз – физическое и психологическое насилие, обычно в комплексе.

Бэкграунд (англ. *background*) – дословно фон. Бэкграунд – это культурный код, позволяющий отличить своих от чужих. Бэкграунд человека – это его прошлое, опыт, связи, эмоциональный багаж и окружающая среда одновременно.

Вайб – в переводе с английского «вибрация, атмосфера», другими словами, настроение. Вайб может быть абсолютно любым, от приятного до кринжового (см. ниже), это атмосфера или энергетика чего-либо. Но, как правило, если употребляется отдельно, то несет положительный смысл.

Дед инсайд – дословно «мертвый внутри», чаще используется иронично или в формате игры слов (например: внутри себя он ворчащий дед).

Дефолтный – значение, присваиваемое параметрам программы по

умолчанию, в базовой комплектации.

Коллаб (сокращение от *collaboration*) – объединение для сотрудничества, употребляется по отношению к блогерам и творческим проектам. Также бывают коммерческие коллаборации между брендом и публичной личностью.

Краши (англ. *crush*) – объект влюбленности (часто с первого взгляда). Интересно, что это слово не применяется к партнеру в романтических отношениях, речь идет скорее об обожании кого-то на расстоянии. Влюбиться или вкраситься можно как в звезду Тиктока, так и в одноклассницу, и в k-поп айдола, потому что слово не подразумевает близкое (или хотя бы личное) знакомство, и может означать восхищение личностью или образом, без романтического контекста. В последнее время стала активно употребляться и женская форма этого существительного – *крашиха* – созданное по аналогии с *повар* – *повариха*, *ткач* – *ткачиха*, и т.д.

Кринж — (от английского глагола *cringe* – содрогаться от отвращения). И по смыслу, и по звуковому составу похоже на русское «корезить». Также близко по значению к выражению «испанский стыд» – кто-то делает нечто несуразное, а человеку становится не по себе от стыда за то, что он стал свидетелем.

Ливнуть (от англ. *leave* – уходить) – слово из лексикона игрового сообщества, изначально означающее выход из игры. Наиболее близким по эмоциональной окраске синонимом будет «свалить откуда-либо». Ливнуть можно из чата, с последнего урока или из неприятного разговора.

Майнинг (от англ. *mining*) – добыча полезных ископаемых, процесс добычи криптовалюты.

Рандомный – от английского *random*, случайный, первый попавшийся.

Рофлить – от английской аббревиатуры *ROFL Rolling On the Floor Laughing* – кататься по полу, смеясь.

Скрафтить – от слова *craft*, что значит «создать что-то своими

руками», «смастерить».

Словить тильт – термин профессиональных игроков в покер, просочившийся в подростковую речь. Затильтовать, уйти в тильт – попасть в нестабильное эмоциональное состояние, испытывать сложности с контролем эмоций и совершать импульсивные поступки.

Соулмейт (англ. *soulmate*) – родственная душа, дословно можно перевести как «единодушник». Люди, понимающие друг друга с полуслова, имеющие похожее чувство юмора и общие жизненные устремления.

Токсичный, токсик — неприятный человек, создающий вокруг себя нездоровую психологическую атмосферу. Очевиден перенос прямого значения слова «токсичный» (ядовитый, например, препарат) на переносный (человек, отравляющий окружающих своим поведением). Наиболее подходящий литературный синоним к слову – желчный.

Треш – буквально мусор, от английского *trash*. Очередная волна популярности этого слова началась с нарастающей популярностью прямых трансляций (стримов), стали появляться так называемые треш-стримы.

Триггер – слово, буквально означающее «спусковой крючок», мелкое событие, слово или мысль, запускающее цепочку психологических реакций. Производное –триггернуть, триггернуться.

Тян/кун – приставка из японского языка, обозначающая девушку/юношу соответственно. Изначально принадлежало субкультуре анимешников, но довольно быстро стало общеупотребительным.

Флешбек – воспоминание или ощущение из прошлого, всплывающее в голове картинкой, вызванное триггером.

Форсить – означает «продвигать какую-то идею или мысль/что-то навязывать».

Хайп – от английского слова *hype* — шумиха, ажиотаж. Обычно подразумевается популярность без предпосылок на это, стихийная или искусственно созданная.

Хейтер – от английского *hate*, ненависть. Активный ненавистник чего угодно. Обычно так называют недоброжелателей в соцсетях.

Чекан – полная проверка по списку, обычно применяется в контексте профилактического похода по врачам, но может применяться к любой профилактике по чеклисту.

Чилить – англицизм из музыкальной среды. Это не первый приход английского слова *chill* (прохлада) в русскую речь. В нулевых на волне популярности клубов появилось понятие чиллаут, которое ненадолго исчезло, а потом вернулось в новом обличье, в формате глагола «чилить» или понятия «на чиле». Русский синоним – прохлаждаться, расслабляться.

Шарить, шерить, расшаривать – делиться информацией. Слово вошло в обиход благодаря функции *share* – поделиться, которая есть на любом сайте и в любом приложении. Таким образом можно расшарить друзьям информацию или открыть им доступ к площадке для совместных действий.

Шеймить – стыдить, позорить. От английского *shame* – стыд. Может употребляться с любым англицизмом, чтобы указать, за что конкретно пытаются пристыдить. Например, часто употребляемое бодишейминг – негативные комментарии или действия по отношению к физическому облику другого человека.

Шипперить – представлять романтические отношения между кем-то. Шипперить можно как воображаемых персонажей, так и реальных людей. Как правило, шипперят или пару, которую хотелось бы видеть вместе, или людей, отношения которой неоднозначны.

Юзать, юзабельный – от англ. *use* (применение). Означает «использовать и быть пригодным к использованию» соответственно. Заюзать что-то – попользоваться этим. Например: «Скачал новое приложение – вполне юзабельно».

Мы постарались рассмотреть наиболее полный список популярных молодежных англицизмов, так как именно эти слова чаще всего

вызывают недопонимание между разновозрастными участниками коммуникации⁹).

Г) заимствование позволяет сократить длинную фразу или словосочетание на русском

Ещё одной причиной заимствования англицизмов является тенденция заменить русский описательный оборот одним словом. Например, *секонд-хенд* заменяет оборот «одежда, бывшая в употреблении», *инаугурация* — церемония вступления в должность президента страны, *шоу-рум* — выставочный зал для показа образцов товаров, *тинэйджер* — подросток (юноша или девушка) от 13 до 18 лет, *квиз* — радио или теле игра в вопросы и ответы, *снайпер* — вместо «меткий стрелок», *мотель* — вместо «гостиница для автотуристов».

Интересным примером также является слово «инфлюенсер», что можно перевести как «лидер мнений». Инфлюенсеры оказывают влияние на действия людей — подталкивают к решению купить определенный товар, предлагают посетить мероприятие или формируют точку зрения. Слово *influence* проделало долгий путь в русском языке от значения «влиять» к названию болезни (инфлюэнца) и закрепилось в современной интерпретации «инфлюэнсер» - человек, создающий моду и спрос. Термин заменил собой устаревший в русском языке англицизм «трендсеттер» и почти вышедшее из употребления выражение «законодатель мод».

Популярное в Интернете слово «краудфандинг» происходит от английского словосочетания *crowd* («толпа») и *funding* («финансирование») и переводится как «народное финансирование». Используется в значении «сбор денег в интернете».

В том, что говорящие предпочитают заменить длинное русское выражение более коротким и емким по смыслу иноязычным, прослеживается Принцип наименьшего усилия (принцип экономии

⁹<https://www.englishdom.com/blog/anglijskie-zaimstvovannye-slova-v-russkom-yazyke/>

средств выражения), открытый французским лингвистом-структуралистом Андре Мартине в середине XX века. Суть этого принципа в том, что адресант стремится приложить как можно меньше усилий для производства речи до тех пределов, пока это не препятствует распознаванию речи адресатом. С этой точки зрения понимаем, что человеческая речь появляется в результате компромисса между тем, что нужно сказать и минимумом усилий, чтобы это сделать. Например, вместо словосочетания «дистанционное обучение» чаще стали употреблять «обучение онлайн». Преимущество краткости оказывается на стороне английского языка - в слове «дистанционное» 5 слогов, а в онлайн — всего 2. С изобретением онлайн-коммуникации принцип экономии средств выражения становится все более ощутимым – в стремлении сказать (написать) больше за наиболее короткий промежуток времени коммуниканты сокращают русские слова до нескольких букв и активно используют англицизмы. Распространены следующие сокращения и слова: «спс» - «спасибо»; «Ок» - «хорошо»; «агриться» - «разозлиться»; «чекнуть» - «проверить»; «донатить» - «оказать финансовую помощь»; «с др» - «с днем рождения», и т.д.

Заключение

Таким образом, рассмотрев примеры употребления заимствованных слов, в частности англицизмов, согласимся с тем, что в некоторых случаях заимствование помогает приумножить лексическое богатство языка, дает точную формулировку терминов и представляет собой следствие социальной и духовной жизни человечества. Тем не менее, считаем, что набирающий обороты молодежный сленг, шаг за шагом приводит к обеднению, огрубению и снижению языковой компетенции. Эти слова не обогащают, а напротив – загрязняют речевую среду и становятся предпосылками к постепенной вербальной и духовной

деградации. По причине того, что в погоне за иностранными словечками и в подражании западным образцам теряется самобытность, цельность и неповторимый дух русского языка. Мы так же придерживаемся мнения В. Черняка, считающего, что «языковая раскрепощенность, временами переходящая в разнузданность, тиражирование языковых ошибок, не встречающих должного отпора, притупляют чувство языковой ответственности¹⁰⁾». Соблюдение разумной меры и вдумчивое использование иноязычных заимствований поможет сохранить чувство языковой ответственности.

Подводя итог нашей работы, вспомним глубокое и наводящее на размышления высказывание великого гуманиста Д. Лихачева: «Самая большая ценность народа - это язык, язык, на котором он пишет, говорит, думает. Думает!¹¹⁾». Обращая наше внимание на духовную сущность языка, слова ученого заставляют по-новому взглянуть на современное лингвистическое образование: важно не столько изучение языка как перечня орфографических, пунктуационных и стилистических правил, сколько формирование у себя трепетного и уважительного отношения к родному слову, осознание вероятности его повреждения и чувство ответственности за него. Люди, озабоченные совершенствованием своей речевой культуры, так же как лингвисты и филологи, понимают, что мало думать на языке, необходимо думать и о языке, о его дальнейшей судьбе. В свете глобализации и продолжающегося культурного обмена, ответственность за сохранение своего языкового наследия ложится на плечи каждого человека.

10) Черняк В., *Русский язык и культура речи*. 3-е изд. М.: Высш. шк., 2009, с. 496.

11) Лихачев Д. «Заметки и наблюдения: Из записных книжек разных лет», Л.: Сов. писатель, 1989, с. 416.

Список литературы

1. Виноградов В.В., *Основные Этапы Истории Русского Языка*, (Избранные труды. История русского литературного языка. - М., 1978. - С. 10-64)
2. Иванова Е. В., *Цели, задачи и проблемы эколингвистики*. Прагматический аспект коммуникативной лингвистики и стилистики: сборник научных трудов / Отв. ред. Н. Б. Попова. Ч.: Изд-во ИИУМЦ «Образование», 2007. — С. 41-47.
3. Haugen E. *The Ecology of language. Essays by Einar Haugen.* — Stanford: Stanford University Press, 1972.
4. Martinet A., *Economie des changements phonétiques*; New York, 1957, p. 244.
5. Лихачев Д. *Заметки и наблюдения: Из записных книжек разных лет*, - Л.: Сов. писатель, 1989, с. 416.
6. Фомина О., *О научном пространстве лингвистической экологии*, Актуальные проблемы языкознания, №2, 2009, с.104.
7. Шапочкин Д.В., *Эколингвистика: цели и задачи* // *Экология языка на перекрёстке наук*: сборник статей 3-ей международной научной конференции: в 2 ч. Ч 1. - Тюмень: Издательство Тюменского государственного университета, 2013. С.37-42.
8. Сковородников А. П., *Лингвистическая экология (лингвоэкология)* // *Теоретические и прикладные аспекты речевого общения*, Краснояр. гос. ун-т. — Вып. 2. — Красноярск-Ачинск, 1997. — С. 39—40.
9. Сковородников А.П., *О предмете эколингвистики применительно к состоянию современного русского языка* // *Экология языка и коммуникативная практика* №1, 2013, с.194-222.
10. Сочинения И. С. Тургенева, 1880 г., т. I, стр. 97—109 — издание наследников бр. Салаевых.
11. Черняк В.Д. *Русский язык и культура речи*. 3-е изд. М.: Высш. шк., 2009, с.496.

Электронные источники

1. <https://www.ethnologue.com/>
2. <https://tass.ru/obschestvo/14835319>
3. Wikipedia
4. <https://www.englishdom.com/blog/anglijskie-zaimstvovannye-slova-v-russkom-yazyke/>
5. <https://ria.ru/20220225/yazyk-1775168995.html>
6. Русская виртуальная библиотека <https://rvb.ru/>

Abstract

**Ecolinguistics and the Problem of Loan Words
on the Example of Russian Language**

Agzamkhodjaeva Aziza
(Kyungpook National University)

The purpose of this article is to study one of the modern directions of linguistics - ecology of language. An overview of the positions of Russian and foreign experts on the problems of ecolinguistics is given. The importance of ecological approach to the native language in the context of globalization and interpenetration of cultures is substantiated. The main reasons for the deterioration of the speech culture of Russian speakers are given, based on the author's personal observations of changes in the speech environment. The article provides statistical data on the use of Anglicisms by Russian speakers, identifies the cause-and-effect relationship of the appearance of Anglicisms and considers whether these words pose a threat to the purity of the Russian language.

Keywords: Language Ecology, Speech Culture, Speech Environment, Anglicisms, Intercultural Influence, Globalization, Language Competency, Linguistic Identity, Economy of Expression

Исследование графических окказиональных трансформаций узуального слова и особенностей их использования в публицистическом дискурсе

Бриченкова Елена Сергеевна*

Аннотация

В статье представлен анализ графических окказионализмов, образованных путем применения различных графических приемов, основанных на языковой игре. Материалом для исследования послужили окказиональные лексические единицы, взятые из текстов современного русскоязычного публицистического дискурса. Публицистика выступает сильнейшим средством воздействия на массовое сознание. Как показывает практика, журналисты, стремясь проявить творческое начало, активно используют экспрессивные средства языка, в частности, приемы языковой игры, проявляющейся на разных уровнях, в том числе и в области графического оформления слова. Широкое распространение графической игры в публицистическом дискурсе доказывает актуальность исследования этой темы. Стремясь проявить свою креативность, журналисты создают оригинальные окказионализмы, используя всевозможные методы графической трансформации. Как показал исследованный материал, одним из основных приемов языковой игры на графическом уровне выступает капитализация, которая широко представлена в текстах массмедиа. Новизна исследования заключается в том, что в отличие от других работ в данном исследовании рассматриваются современные графические окказионализмы, образованные путем совместного использования капитализации и других методов графической игры: поликодификации, редупликации, голофразиса и приемов, связанных с разбиением узуального слова различными способами. Практический материал позволяет проанализировать языковую ситуацию, сложившуюся в настоящий период времени.

Ключевые слова: дискурс, средства массовой информации, языковая игра, графическая трансформация, окказионализм, капитализация

* Republic of Korea, Yongin-si, Kyung Hee University, elena1104@khu.ac.kr

I. Введение

Языковой вкус современного российского общества, по мнению В. Г. Костомарова¹⁾, постоянно изменяется в столкновении противоборствующих начал: с одной стороны, отмечается стремление к намеренной разговорности, а с другой стороны, – тяготение к книжности. Особенно очевидно эта тенденция проявляется в публицистическом дискурсе, язык которого отличает общественная природа, социальные изменения приводят к заметным преобразованиям этого вида дискурса как в содержательном, так и в формальном планах языка. Темой нашей работы является исследование графических трансформаций узувальных лексических единиц, представленных в публицистическом дискурсе, появившихся в результате языковой игры над словом.

Публицистический дискурс, понимаемый нами вслед за Т. Г. Добросклонской²⁾, – это «совокупность технических средств, общественных организаций и человеческих ресурсов, которые задействованы в массовом распространении информации, в массовой коммуникации». В состав современных средств массовой информации причисляют «прессу (газеты, журналы, книги), радио, телевидение, кинематограф, звукозапись и видеозапись, видеотекст, телетекст, рекламные щиты и панели, домашние видеоцентры, сочетающие телевизионные, телефонные, компьютерные и другие линии связи. У всех этих средств присутствуют объединяющие их качества – обращенность к массовой аудитории, доступность множеству людей, корпоративный характер производства и распространения информации»³⁾.

1) Костомаров В. Г. *Наш язык в действии: Очерки современной русской стилистики* (Москва, 2005).

2) Добросклонская Т. Г. *Вопросы изучения медиатекстов: Опыт исследования современной английской медиаречи* (Москва 2010), С. 16.

3) Землянова Л. М. *Зарубежная коммуникативистика в преддверии*

В.Г. Костомаров⁴⁾, Н.Д. Бурвикова⁵⁾, Д.Б. Гудков⁶⁾, В.В. Красных⁷⁾, Ю.Е. Прохоров⁸⁾, В.И. Коньков, А.Н. Потсар, С.И. Сметанина⁹⁾, Ю.Н. Караулов¹⁰⁾, Т.Г. Добросклонская¹¹⁾ выделяют следующие черты публицистического дискурса:

- 1) изменение соотношения между устной и письменной речью, ведущее к увеличению объема устной формы общения;
- 2) усиление стилевой дифференциации;
- 3) влияние разговорности, что обусловлено стремлением журналистов построить диалог с читателем, придать материалу большую экспрессивность и эмоциональность;
- 4) усиление личностного начала, т.е. индивидуализация, что наиболее четко видно на примере жанра статьи;
- 5) агрессивность речевого поведения, выражающаяся в жаргонизации языка СМИ и росте вульгарного и нецензурного словоупотребления;
- 6) падение уровня культуры речи как отражение современной языковой ситуации;
- 7) карнавализация, стеб, ирония, отсутствие моральных ограничений;
- 8) активное заимствование иноязычной лексики как дань моде;
- 9) изменение в системе “стандарт-экспрессия”, где на первый план выходит экспрессия, ведущая к расширенному использованию различных экспрессивно-эмоциональных и образных средств;

информационного общества (Москва 1999), С. 116.

- 4) Костомаров В. Г. *Языковой вкус эпохи. Из наблюдений над речевой практикой масс-медиа* (Санкт-Петербург, 1999).
- 5) Костомаров В. Г., Бурвикова Н. Д. *Старые мехи и молодое вино. Из наблюдений над русским словоупотреблением конца 20 века* (Санкт-Петербург 2001).
- 6) Гудков Д. Б. *Теория и практика межкультурной коммуникации* (Москва, 2003).
- 7) Красных В. В. *“Свой” среди “чужих”: миф или реальность?* (Москва, 2003).
- 8) Прохоров Ю. Е. *Действительность. Текст. Дискурс* (Москва, 2004).
- 9) Коньков В. И., Потсар А. Н., Сметанина С. И. *Язык СМИ: современное состояние и развитие. Современная русская речь: состояние и функционирование* (Санкт-Петербург, 2004), С. 67-81.
- 10) Караулов Ю. Н. *Русский язык и языковая личность* (Москва, 2010).
- 11) Добросклонская Т. Г. *Язык средств массовой информации* (Москва, 2012).

10) создание окказионализмов как следствие проявления креативного начала авторов текстов и языковой игры.

Публицистический дискурс обладает качеством сильно воздействовать на сознание читателей путем использования различных экспрессивных средств языка, в частности, приемы языковой игры, проявляющейся на разных уровнях, в том числе и в области графического оформления слова. В публицистическом дискурсе представлены различные виды графических трансформаций узуального слова. Широкое распространение графической игры в публицистическом дискурсе доказывает актуальность исследования этой темы.

Как показал исследованный материал, одним из основных приемов языковой игры на графическом уровне выступает капитализация, которая широко представлена в текстах массмедиа. Новизна исследования заключается в том, что в отличие от других работ в данном исследовании рассматриваются современные графические окказионализмы, образованные путем совместного использования капитализации и других методов графической игры: поликодификации, редупликации, голофразиса и приемов, связанных с разбиением узуального слова различными способами. Практический материал позволяет проанализировать языковую ситуацию, сложившуюся в настоящий период времени.

II. Языковая игра на графическом уровне: приемы графических трансформаций

Экспрессия и эмоциональное воздействие на читателя в публицистическом дискурсе достигаются путем использования приемов языковой игры. Само понятие языковой игры не имеет однозначной трактовки.

Под языковой игрой нами понимается ситуация, когда автор “играет”

с формой речи. При этом свободное отношение к форме регулируется эстетической функцией, как отмечает Е.А. Земская¹²⁾. Языковая игра также трактуется как неканоническое употребление языка, позволяющее говорящему проявить свои творческие способности и показать себя как особенную языковую личность, выделяющуюся из других говорящих личностей, как полагает Т.А. Гридина¹³⁾.

Мы согласны с утверждением В.З. Санникова¹⁴⁾, что языковая игра представляет собой языковую необычность, которая допускается намеренно. При этом слушающий должен понимать, что эта неправильность была намеренной. В противном случае неточность, сделанную говорящим, слушающий может расценить как простую ошибку. Только намеренная неправильность вызывает желание слушающего поддержать игру и попытаться расшифровать скрытое намерение говорящего.

Мы считаем, что языковая игра обогащает речь и в наглядной форме демонстрирует язык в действии. Вслед за В.И. Шаховским¹⁵⁾ мы утверждаем, что языковая игра не является злостным нарушением норм, а выступает итогом нестандартного варьирования на основе креативности коммуникантов.

Языковая игра строится на основе следующих правил:

- 1) наличие участников коммуникации (адресата и адресанта);
- 2) наличие языковых средств, которые используются участниками коммуникации;
- 3) наличие условий игры;
- 4) знакомство участников игры с условиями и договоренность;
- 5) поведение участников игры, соответствующее договоренности.

В случае, если один из участников коммуникации не владеет в

12) Земская Е. А. *Русская разговорная речь: лингвистический анализ и проблемы обучения* (Москва, 2021).

13) Гридина Т. А. *Языковая игра: стереотип и творчество* (Екатеринбург, 2008).

14) Санников В. З. *Русский язык в зеркале языковой игры* (Москва, 2002).

15) Шаховский В. И. *Лингвистическая теория эмоций* (Москва, 2008).

полной мере указанными правилами игры, может возникнуть коммуникативная неудача. Таким образом, для успешной языковой игры необходима коммуникативная общность адресата и адресанта, при которой адресант может надеяться на понимание его словотворчества, т. е. окказионального новообразования, возникшего на основе трансформации узуального явления.

Языковая игра отражает креативное, нестандартное мышление человека. Она проявляется в осмысленном нарушении литературной нормы и языковых стереотипов. Языковая игра реализуется на разных уровнях языка: фонетическом, графическом, морфологическом, словообразовательном. В данном исследовании мы рассмотрим особенности графической языковой игры.

Графическая игра с узуальным словом в русскоязычном публицистическом дискурсе широко представлена различными разновидностями. Исследователи графической игры (И.А. Нефляшева¹⁶), Л.П. Амири¹⁷) и др.) выделяют такие ее виды:

- 1) способ капитализации, проявляющийся в написание слова с чередованием строчных и прописных букв одного языка,
- 2) способ поликодификации (или графогибридизация), выражающийся в написании слова путем использования графических средств нескольких различных языков,
- 3) приём редупликации (грамма-редупликация), проявляющийся в написании слова с повтором буквы или нескольких букв в нем,
- 4) способ слияния (голофразис, интеграция) выражающийся в написании сочетания слов целого предложения без пробелов, что по форме напоминает единую лексическую единицу,

16) Нефляшева И. А. “Иноязычные графические элементы в структуре окказионального слова”, *Вестник Ставропольского государственного университета*, 5(1) (Ставрополь, 2011), С. 91-99.

17) Амири Л. П. “Параграфемные средства графической игры как современные паралингвистические реалии в рекламной коммуникации”, *Вестник Московского педагогического университета*, 2(12) (Москва, 2013), С. 69–76

- 5) способ графоморфоактуализации, проявляющейся в разбиении слова знаком пробел в целях актуализации его внутренней формы путем нетрадиционного деления слова на морфемы,
- 6) прием дефисации, которая состоит в разделении слова с помощью дефиса на слоги или на отрезки, не равные слогу, что придает написанному другое значение,
- 7) способ парентезиса, проявляющийся в разбиении слова путем помещения его части в скобки,
- 8) прием квотации, проявляющийся в разбиении слова и помещении его части в кавычки,
- 9) способ слешинга, проявляющийся в разбиении слова с помощью знака косой черты,
- 10) прием апострофизации, проявляющийся в разбиении слова с помощью знака апострофа,
- 11) прием экскламации, возникающий при разбиении слова на две и более лексемы с помощью знаков препинания: запятой, восклицательного или вопросительного знаков.

Как показал исследуемый материал, самым распространенным видом графической игры в публицистическом дискурсе выступает прием капитализации. Помимо приема капитализации, в чистом виде указанные выше виды трансформаций используются довольно редко. Обычно прием капитализации применяется журналистами в комплексе с другими приемами графической игры.

Сначала мы рассмотрим случаи использования приема капитализации в чистом виде на материале, взятом из современных СМИ. Далее опишем то, как прием капитализации применяется в сочетании с другими приемами графической игры, классификацию которых мы представили ранее.

Итак, в данном исследовании под капитализацией, вслед за Т.В. Поповой, мы понимаем «разновидность графической игры, реализованной путем неузуального слабо мотивированного или

немотивированного чередования строчных и прописных букв»¹⁸⁾.

Это особое графическое выделение сегмента в слове может реализовываться на отрезке разной протяженности. В связи с этим следует отметить классификацию структурных разновидностей капитализации, которой мы тоже придерживаемся вслед за рядом учёных¹⁹⁾. Как показал изученный нами материал, выделение прописными буквами может реализовываться в пределах сегмента, состоящего:

- 1) из одной буквы: *мУчение с пеленок* (мучение),
- 2) из двух букв: *СамоКАлечение* (самокалечение),
- 3) из трех букв: *бЕДА на скорую руку* (беда),
- 4) из четырех букв: *Саакашвилиева поБЕДА* (победа),
- 5) из пяти букв: *дело ПРИНЦипа* (принцип),
- 6) из шести букв: *Сбитые наСТРОЙКИ* (настройки),
- 7) из семи букв: *БесПРОСВЕТные картинки* (беспросветный),
- 8) из полного слова, за исключением одной буквы в нем: *СЕМЬя* (семья)²⁰⁾.

Кроме того, капитализацию можно также охарактеризовать по месту нахождения выделенного сегмента:

- 1) нахождение выделенной части в абсолютном начале слова: *ВУЗники с дипломами* (наложение слов *ВУЗ* и *выпускник*),
- 2) расположение выделенного сегмента в середине слова: *БесприМЭРные скандалы* (*беспримерный* + *мэр*),
- 3) положение выделенных букв в абсолютном конце слова: *Дети плагиАДА* (*плагиат* + *ад*).

Собранный нами практический материал позволяет сказать, что в

18) Попова Т. В. “Новые словообразовательные форманты современного русского языка (на материале графодериватов)”, *Славянские языки и культуры в современном мире: Междунар. науч. симп., 24–26 марта 2009 г. МГУ им. М. В. Ломоносова, филол. фак.* (Москва, 2009), С. 124–125.

19) Ильясова С. В. Амири Л. П. *Языковая игра в коммуникативном пространстве СМИ и рекламы* (Москва, 2015).

20) Ильясова С. В. Амири Л. П. Там же.

настоящее время журналисты все чаще используют прием капитализации с выделением нескольких букв узуального слова, чем одной. Рассмотрим примеры:

- **СтРаЩуТоЧкИ** (Непоседа, август 2021) – наложение слов *страшный* + *шуточки* и поочередное выделение прописными буквами,
- **СКазКа** (Московский комсомолец (МК), 20.01.2022) – немотивированное выделение гласных строчными буквами на фоне прописных букв в узуальном слове *сказка*,
- **СМИротворец** (Аргументы и факты (АИФ), 25.12.2021) – наложение аббревиатуры *СМИ* и слова *миротворец*,
- **СТОличность** (АИФ, 25.12.2021) – наложение слов *сто* и *личность*, обыгрывание лексемы *столичный*.

Помимо выделения сегмента путем чередования строчных и прописных букв, в подобных целях также может использоваться цветовая палитра.

Рассмотрим заголовок статьи **СЕМЬя ... ИЛИ ТРИя** (АИФ, 22-28.09.2021), рассказывающей о проблеме семьи в России. В словах **СЕМЬя** и **ТРИя** красным цветом выделяется буква *Я*. При этом сегменты **СЕМЬ** и **ТРИ** выделены в словах прописными буквами. Лексема *Я* в русском языке выступает обозначением личного местоимения и служит для обозначения говорящим самого себя²¹). В данном случае *Я* также подразумевает члена семьи, т. е. слово **СЕМЬя** обозначает семью, состоящую из 7 человек (такое количество человек в семье было характерно для прошлых времен), и, по аналогии с предыдущим словом, окказионализм **ТРИя** обозначает семью, состоящую из 3 человек (такое количество человек в семье характерно для настоящего времени). Использование данного приема акцентирует внимание читателя на проблемах, связанных с сокращением браков в России и уменьшением рождаемости в стране.

21) Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. *Толковый словарь русского языка* (Москва, 1992).

Выделение сегмента узуального слова может сопровождаться добавлением букв или их убавлением, в результате чего возникают окказионализмы, наполненные дополнительным смыслом и обладающие большой экспрессией. Например, в заголовке статьи *ЛайфЖКХак* обыгрывается слово *лайфхак* путем добавления согласных букв *Ж* и *К*. Слово *лайфхак* (*лайфхакинг*), заимствованное из английского языка (*life hacking*), - неологизм, обозначающий полезный, практичный совет или хитрость, помогающие сэкономить время и деньги. Выделенный прописными буквами в слове *лайфЖКХак* сегмент *ЖКХ* является аббревиатурой *жилищно-коммунальное хозяйство*. Автор окказионализма, создавая его, объединил смыслы слов *лайфхак* (значение *хитрости жизни*) и *ЖКХ* (значение *жилищно-коммунальное хозяйство*) с целью того, чтобы подвести читателя к мысли о том, что средства, направляемые на жилищно-коммунальное хозяйство могут тратиться с хитростью и практичностью в другом направлении (*ЛайфЖКХак: Как Константин Цицин и его команда живут с миллиардов выделяемых из бюджета на коммуналку* (Наша версия, сентябрь 2021).

Примечательно, что некоторые графические окказионализмы уже стали устойчивыми моделями. Так, журналисты активно используют такое новообразование, как *ЕдРо* и производное от него *ЕдРоНЬЙ*, в котором графическое выделение прописными буквами сегментов *Е* и *Р*, воссоздает в памяти аббревиатуру *ЕР*, являющуюся официальным сокращением названия партии “Единая Россия”. Рассмотрим примеры: *ЕдРоНОЕ Единство* (Версия, 2007, № 6); *Расщепление ЕдРа* (Версия, 2007, № 48); *Выбери ЕдРо: Голосуй или...* (livejournal.com); *Министры ЕдРа* (Наша версия, сентябрь 2021).

Также активно используется в языке массмедиа окказионализм *СМИротворческий* (*СМИротворчество*, *СМИротворец*). Он образовался путем выделения сегмента *СМИ* (средства массовой информации) в структуре лексемы *смиротворческий*, отсылающей к узуальному слову

миротворческий (прилагательное от *миротворец*, обозначающее того, кто способствует прекращению ссоры (Ожегов, Шведова, 1992).

Рассмотрим примеры использования окказионализма *СМИротворческий*: *СМИротворческая миссия завершилась победой* (Милли Фирка, 08.11.2010); *Журналистов Коми приглашают принять участие в СМИротворческом конкурсе* (Комиинформ, 14.07.2015); *СМИротворческий уровень! Наша газета стала победителем Всероссийского конкурса “СМИротворец-2019”* (Газета Волга, 29.11.2019); *Для СМИротворческой миссии: как медиaproстранство должно справляться с вызовами 21 века* (АИФ, 25.12.2021.); *СМИротворческие силы: какова роль журналистики в межнациональном вопросе* (АИФ, 25.11.2021).

Как следует из определения термина капитализация, приведенного нами выше, многие подобные новообразования появляются на основе незуальной слабой мотивированности, но автор также может создавать графическое новообразование и без какой-либо мотивации. Л.П. Амири, С.В. Ильясова²²⁾ отмечают, что реальная мотивация встречается относительно редко, так как она обладает слабым экспрессивным эффектом.

Приведем примеры: *ФОНДовые манипуляции* (Известия, 28.09.04); *ПОЛИТакции* (АИФ, 2008, № 28); *ЭтноТок: как не запутаться в сети* (АИФ, 25.12.2021). Исключение составляют те примеры, где обыгрывается антонимия, например: *НЕпереходной мост* (АИФ, 2004, № 30); *БесПЛАТНАЯ медицина* (АИФ, 2008, № 38).

При создании графического окказионализма в большинстве случаев на первый план выходят псевдомотивация и псевдочленение. В ходе псевдомотивации и псевдочленения формируется новый контекст для существующей лексической единицы, между словами возникают новые связи. Реализуется намеренное нарушение нормы, что влияет на

22) Ильясова С. В. Амири Л. П. *Языковая игра в коммуникативном пространстве СМИ и рекламы* (Москва, 2015).

восприятие читателей. Как отмечает М.Ф. Шацкая, такие единицы возникают благодаря экономии языковых средств: «слова становятся короче, но более емкими по смыслу»²³), срабатывает «принцип матрешки».

На страницах печатных изданий широко используются графические новообразования, возникшие с отсылкой к антропонимам, топонимам, названиям культурных и спортивных явлений общественной жизни, к аббревиатурам, к табуированной и нецензурной лексике.

Приведем примеры.

- **ЭКОномный:** *ЭКОномный расход. Банки готовы снижать ставки на “зелёную” ипотеку* (Известия, 01.11.2021) – наложение *эко* (сокращение от *экологический*) и *экономный*, объединение смыслов лексем *экологический* и *экономный*;

- **ЭтноТок:** *Завершил работу международный форум медиаэкспертов и блогеров “ЭтноТок”, организатором которой выступила Молодежная ассамблея народов России* (АИФ, 25.12.2021) – наложение слова *этно* (сокращение от *этнический*) и неологизма *ток*;

- **НИКАкой:** *Вселенная победителей, или НИКАких компромиссов* (Men's Health, октябрь-ноябрь 2021) – наложение смыслов названия часовой мануфактуры “Ника” и слова *никакой* и выделение сегмента *НИКА* прописными буквами;

- **АУЕ:** *Вы там не АУЕли?* (Наша версия, сентябрь 2021) – наложение смыслов аббревиатуры *АУЕ*, выражающей одобрение и согласие (сокращенное написание фразы воровского жаргона “Арестантский уклад един”) и нецензурного слова *о*уеть*.

Как показывает материал, часто журналисты, стремясь к большей экспрессии и желая сделать так, чтобы написанное бросилось в глаза читателя, намеренно допускают орфографическую ошибку в слове, видоизменяя его с использованием приема капитализации. Например,

23) Шацкая М. Ф. *Современные проблемы русского языка. Словообразование и морфология* (Москва, 2013). С. 46-49.

- **УБЕРаться:** УБЕРайся, клиент! (Комсомольская правда (КП) 08.12.17) – наложение жаргонного слова *убираться* (означающего *уходить прочь*) и названия службы по заказу такси *Убер*, намеренное допущение орфографической ошибки в целях обыгрывания названия;

- **СУМОшедший:** СУМОшедшая женщина (Время, 08.02.18) – наложение слов *сумо* и *сумасшедший*;

- **ВАСхитительно:** ВАСхитительно! Хотя Овечкин пока на нуле (Век, 14.05.19) – обыгрывание слова *вас* путем выделения сегмента в лексеме *восхитительный* и допущения орфографической ошибки.

Приведем подобные примеры: *АвиаКОТастрофа* (Версия, 18.11.19); *МАРАЛьный кодекс* (Экспресс, 18.08.20); *ОСИЗаемый мир* (Известия, 17.06.20).

Распространение новообразований с нарушением нормы, при котором преднамеренная ошибка никак не выделяется автором, вызывает озабоченность исследователей русского языка. Такая графическая игра может повлечь за собой снижение уровня грамотности²⁴).

Как уже было сказано ранее, стремясь к красочности и необычности слова, журналисты прибегают к тому, что одновременно с приемом капитализации используют прием *поликодификации* (графогибридизация), т. е. создают окказионализмы, используя графические средства разных языков²⁵), например, русского и английского.

Р.И. Розина отмечает, что новые слова, образованные с помощью поликодификации не прошли еще первый, необходимый этап освоения заимствованного слова в русском языке, поэтому лексема обозначается графическими средствами языка-реципиента. «Это не более чем

24) Петрова Н. Е., Рацибурская Л. В. *Язык современных российских СМИ: средства речевой агрессии* (Москва, 2016).

25) Попова Т. В. “Новые словообразовательные форманты современного русского языка (на материале графодериватов”, *Славянские языки и культуры в современном мире: Междунар. науч. симп., 24–26 марта 2009 г. МГУ им. М. В. Ломоносова, филол. фак.* (Москва, 2009), С. 124–125.

иноязычные вкрапления в речь, поскольку чуждой для языка является только одна их часть, в то время как другая представляет собой нормальное слово»²⁶). Конечно, многие подобные новообразования, будучи часто использованными в различных дискурсах, в том числе и в публицистическом дискурсе, стали привычными и иноязычный сегмент не ощущается носителями языка как чуждым явлением, например, *QR-код*, *IT-кооперация*, *IT-кадры*, *IT-профессия*, *IT-специальность*, *IT-индустрия*, *сахар-FREE*, *Зоот-вечеринка* и другие.

Приведем примеры:

- **INTERнет**: *INTERнет. Зачем нужен Интернет, когда есть почта России. Россию готовят отключить от всемирной сети* (Наша версия, март 2021) – обыгрывание в слове *интернет* иноязычного компонента *INTER* (имеющего значение *интернациональный*) путем его выделения прописными буквами и русского слова *нет*;

- **AUKUSнутья**: *Кому AUKUSнется: скандал вокруг подлодок провоцирует Францию на выход из НАТО* (Известия, 21.09.2021 – наложение названия альянса *AUKUS* и слова *аукнуться*;

- **ЧеловекZERO**: *ЧеловекZERO. Россиянин вот уже более 20 лет не может вспомнить, кто он такой* (Жизнь, 10-25.01.2022) – объединение смыслов слов *человек* и *zero*;

- **FOODбольный**: *FOODбольная карта сокровищ. В России разработали туристический маршрут по одиннадцати городам ЧМ-2018. Отличная возможность устроить праздник живота и “попробовать на вкус” все города мундиаля* (Союзное вече, 18.06.2018) – обыгрывание компонента *FOOD* путем его выделения и написания латиницей в слове *футбольный*.

Некоторые подобные новообразования стали моделями и активно используются журналистами:

- **PySSкие**: *PySSкие? Кто это? Неа, не знаю* (livejournal.com);

26) Розина Р. И. *Современный русский язык: Активные процессы на рубеже XX-XXI веков* (Москва, 2008), С. 173.

PySSкие воспитанники (СС, май, 2019);

- **PRовал:** *PRовал Батшки* (Версия, 12.01.21); *По словам Д. Белова, на футболке которого красовалась надпись: “PRовал PРезидента Ctrl+Alt+Del”, через некоторое время после задержания один из сотрудников милиции, почесав затылок концом резиновой дубинки, задумчиво произнес: “Если бы не все эти набежавшие генералы, навешать бы вам ..., да и отпустить”* (kprf.ru); *Предвыборный PRовал мэра Садового* (КиевВласть, 9.10.2014); *Об этом говорят: Как купить \$200, или PRовал Валерии Гонтаревой* (Политрада, 7.10.2014); *PRовал* (Иная газета, 05.03.2008).

- **SOSулька:** *SOSульки влетают в окна* (Маяк, 18.01.2010); *SOSУЛЬКИ! Обстрел начался... В минувшее воскресенье 16-летняя девушка пострадала от падения льда с крыши дома на Среднем проспекте* (Невское время, 14.03.2020); *SOSульки под контролем коммунальщиков* (Родники, 16.02.2021); *SOSульки, или Внимание - на верх!* (<http://vpered21.ru>).

Ситуация с распространением коронавирусной инфекции COVID-19 привела к появлению новообразований, созданных путем капитализации с применением приема поликодификации, о чем говорят следующие примеры:

- **COVIDло:** *COVIDло экономика: полёт нормальный, падаем* (<https://e-news.su/in-world>, 6.05.20) – обыгрывание аббревиатуры COVID-19 и слова пovidло (неологизм COVIDло получил значение пovidло без вкуса и запаха);

- **COVIDуот:** *Сербия ведет борьбу на два фронта: против эпидемии и «COVIDуотов»* (<http://balkanist.ru/>, 30.04.2020) – наложение COVID и слова идиот (неологизм COVIDуот используется в двух значениях – 1) человек, испытывающий панику и скупающий продукты и туалетную бумагу, и 2) человек, считающий, что коронавирус – это вымысел);

- **COVIDарность:** *COVIDарность. В Кузбасском колледже*

архитектуры, строительства и цифровых технологий продолжается проект “COVIDарность” (<https://kasict.ru/>, 9.10.2020) – наложение COVID и слова *солидарность*; окказионализм COVIDарность используется в значении *солидарность в борьбе с коронавирусной инфекцией*); “Новая газета” совместно с волонтерским движением “COVIDарность” запустила COVID-Инфо-бот (Мир Петербурга, 27.03.2020);

- **COVIDео**: Очередной онлайн-концерт в редакции “Кур’ера” под названием COVIDео состоится в четверг (<https://kurjer.info/>, 20.05.2020) – наложение COVID и видео; окказионализм имеет значение видео, связанное с коронавирусом;

- **ZOOволонтер**: ZOOволонтеры берут на передержку собак и кошек (<https://radulova.livejournal.com/>, 26.04.2020) – наложение слов ZOO и волонтер; окказионализм обозначает человека, который добровольно помогает людям, находящимся на карантине или самоизоляции, заботиться об их домашних животных.

Журналисты довольно часто прибегают к одновременному использованию приемов капитализации и редупликации. Редупликация – это повтор буквы или нескольких букв в слове.

Создавая такие трансформации, авторы обычно преследуют следующие цели: они желают, во-первых, обыграть аббревиатуры, различные номинативы или же, во-вторых, хотят приблизить фразу к живой разговорной речи. Реализуя первую цель, журналисты обычно используют повтор букв, а именно, удвоение согласных или гласных.

Приведем примеры удвоенного использования согласных, которые обычно выделяются путем написания их прописными буквами, например:

- **НадышиАЛЛась** (Жизнь, 24.02.20) – путем удвоения согласной буквы Л обыгрывание компонента Алла (Алла Пугачева) в глаголе *надышаться*, данного в форме прошедшего времени (*Алла + надышалась*);

- *Alien* **СКОТТ**лся. Ридли хочет нового “Чужого”... без Чужого (<https://shakal.today/kinokishochki/novosti-kino>, 28.05.2019) – обыгрывание компонента СКОТТ (Ридли Скотт) в глаголе *скатиться* путем удвоения согласной буквы *Т* и намеренного допущения орфографической ошибки.

Кроме того, повтор букв может реализовываться при написании гласных путем их удвоения, причем повтор букв сопровождается использованием приема капитализации, например:

- *Газ берут* **ООПТ**ом (Коммерсант 26.06.20) – наложение аббревиатуры ООПТ (особо охраняемая природная территория) и слова *оптом*, а также удвоение гласной буквы *О*;

- *Сами с* **УУСами** (Коммерсант, 26.08.21) – наложение аббревиатуры УУС (универсальные услуги связи) и компонента *усами*, входящего во фразеологизм *сами с усами*, а также удвоение гласной буквы *У*.

Одновременное применение капитализации и редупликации позволяет передать манеру произношения людей, например, **ГИБРИИИИИД** (*ХС 60: Скажите ГИБРИИИИИД!* (Дни.ру, 31.07.20)). В данном примере в узуальном слове *гибрид* намеренно повторяется гласная буква *И* для того, чтобы отразить манеру речи людей в ситуации подготовки к фотографированию (аналогично фразе *Скажите сыр*).

Кроме того, в целях имитации звуков, которые издают животные, приемы редупликации и капитализации используются совместно. Так, чтобы передать рычание тигра автор статьи применил прием редупликации звука [р] в словах **РРРыкнуть** и **Рррык** (*Президент уже РРРыкнул!* (tsargrad.tv, 19.12.20), тем самым привлек внимание читателей путем языковой игры на фонетическом уровне.

В языке публицистики также отмечено такое совместное использование приема капитализации и приема *голофразиса*. «Под голофразисом (слияние, интеграция) мы понимаем написание сочетания слов целого предложения без пробелов, такие конструкции представляют собой одну лексическую мегаединицу и используются

для экономии языковых средств, а также для привлечения внимания к информации», которая передается в тексте²⁷⁾.

Приведем примеры:

- **МЫИМДАЛИ** (Российская газета, 25.06.19) – слияние слов фразы *Мы им дали*, в результате чего возникает эффект грузинской речи, что обыгрывается журналистом;

- **ЯЖЕМАТЬ, ЯЖМать**: *ЯЖЕМАТЬ* или *мамочки, которые считают себя лучшими!* (womanadvice.ru); *ЯЖМать* (mediasole.ru); *#ЯЖеМать // Суббота!* (<http://molsport.ru>) – в данных примерах обыгрывается фраза *Я же мать* (*Я ж мать*), путем использования голофразиса появляется новая номинативная единица женского рода с более широким коннотативным фоном, чем слово *мать*;

- **ЯжеБатя**: *Рыжик оказался тем ещё ЯжеБатей* (Медиа соль, 02.07.21) – слияние слов фразы *Я же батя* (аналогичное новообразование слову *ЯЖЕМАТЬ*);

- **ОнВамНеДимон**: *Валерий Рашкин: жалкие оправдания и бред ОнВамНеДимон* (Эхо Москвы, 18.04.19) – слияние слов фразы *Он вам не Димон*; образованная с использованием голофразиса единица относит читателя к названию и содержанию документального фильма-расследования Фонда борьбы с коррупцией, опубликованного на портале YouTube 2 марта 2017 года;

- **УКРАЛВагонзавод** (Версия, 28.05 19) – слияние фразы *Украл вагонзавон* и одновременное обыгрывание названия завода *Уралвагонзавод* путем выделения прописными буквами сегмента;

- **СИДИДОМЕЦ: ПОГУЛЯНЦЫ И СИДИДОМЦЫ**. *Как пандемия «заразила» нашу речь и исчезнет ли мат?* (АИФ, 29.06.20) – слияние слов фразы *сидеть дома*; окказионализм используется в значении человека, соблюдающего тотальный карантин, вызванный распространением ковид 19.

27) Ковынева И. А. “Голофразис как способ экономии языковых усилий”, *Балтийский гуманитарный журнал*, Т. 6, 4(21), 2017, С. 110-112.

Приведем другие примеры: **#МЫВМЕСТЕ:** *Пенсионерам помогают 2.5 тысячи волонтеров* (АИФ, 11.11.2021); **ОнИОна** (*Домашний*, 01.01.2022).

Следующие приемы, которые активно используют журналисты в целях экспрессии при создании графических окказионализмов, связаны с разбиением узуального слова различными способами:

- 1) графоморфоактуализация - разбиение слова или строки знаком пробела (или выделение определенных букв с использованием приема капитализации), приводящая к нетрадиционному делению слова на морфемы и актуализации его внутренней формы,
- 2) дефисация - разделение слова дефисами на слоги, причем отмечается появление у слова другого значения,
- 3) парентезис - разбиение слова с помещением определенного сегмента в скобки,
- 4) квотация - разбиение слова с помещением его сегмента в кавычки,
- 5) слешинг - разбиение слова с помощью знака косой черты,
- 6) апострофизация - разбиение слова с помощью знака апострофа,
- 7) экскламация - разбиения слова на две и более лексемы с помощью знаков препинания.

Графоморфоактуализация – нестандартное разбиение слова на морфемы, «целью которого является актуализация внутренней формы слова»²⁸). Данный прием часто реализуется совместно с капитализацией.

Приведем примеры графоморфоактуализации:

- **ВыМУЧенНЫЕ** *проблемы* (Караван, 26.05.17) – деление слова *вымученные* путем выделения прописными буква сегмента *мучные* актуализирует другое ключевое слово, отсылающее к содержанию

28) Попова Т. В. “Новые словообразовательные форманты современного русского языка (на материале графодериватов)”, *Славянские языки и культуры в современном мире: Междунар. науч. симп., 24–26 марта 2009 г. МГУ им. М. В. Ломоносова, филол. фак.* (Москва, 2009), С. 124–125.

статьи, рассказывающей о проблемах со ввозом низкосортной муки;

- *От Метки: как будут работать QR-коды в разных отраслях* (Известия, 12.11.2021) – обыгрывание слов *отметки* и *метка* (обозначение, подразумевающее знак QR-кода);

- *ДИЗЕЛЬ ГЕНЕРАТОР* (о Вин Дизеле) (Men's Health, №10, октябрь-ноябрь 2021) – обыгрывание имени актера Вина Дизеля (Vin Diesel) и слова *дизель-генератор*;

- *ГЛУ БО КО, УВА ЖАЕ МЫЙ* (Men's Health, №10, октябрь-ноябрь 2021) – разделение слова *глубокоуважаемый* на части путем помещения разделенных сегментов сверху вниз на странице; постановка запятой после компонента *КО* актуализирует значение слово *глубоко*, усиливая нюанс смысла статьи о фридайвинге).

Приведем другие примеры: *Мега полис: ЦБ оценил подорожание ОСАГО в 48%* (Известия, 13.01.2022); *Работа техника: Важные объекты начнут охранять умные пулемёты* (Известия, 13.01.2022).

Прием капитализации часто объединяется вместе с приемом *дефисации*, под которым понимается такой прием, когда «слово разбивается дефисами на части или слоги с приданием этой новообразованной лексической единице другого значения»²⁹). Прием постановки дефиса в словах следует рассматривать как средство, помогающее воспринимать печатный текст как звучащую речь.

Проанализируем примеры:

- *СПА-сение от ковида* (Версия, 08.12.20) – актуализация значений слов *СПА* и *спасение*;

- *Ре-Миссия любви* (Московский комсомолец, 25.02–04.03.15) – наложение слов *ремиссия* и *миссия*; выделение знаком сегмента *РЕ* отсылает к значению приставки *ре-* (значение возобновляемости), что придает дополнительные коннотации слову *миссия* (*повторяющаяся миссия*);

Однако не всегда можно проследить мотивированность создания

29) Попова Т. В. Там же.

окказионализма, например: *ТРЕНИ-РОВКИ ПРОТИВ ДИЕТ* (*Men's Health*, №10, октябрь-ноябрь 2021); *ЁЛКИ-ПАЛКИ-ЩЕПКИ: Елочный круговорот стартует в Москве 2 января* (АИФ, 30.12.2021).

В текстах современной публицистики можно встретить одновременное использование капитализации и *парентезиса*, который заключается в обыгрывании семантики двух слов, чье написание различается одной буквой, которая и берется в скобки. Мотивацию такого типа игры можно обнаружить в контексте. Рассмотрим следующие примеры: *Без(z)умный Сюрф* (steamcommunity.com) – значения слов *безумный* и *без зум* (*Zoom*) актуализируются в содержании статьи.

Помещение сегмента слова в скобки может акцентировать антонимические отношения, например:

- *(Не)жданый принц* (<https://www.kino-teatr.ru>) – наложение слов *нежданый* и *жданый*; актуализация антонимии значений данных слов путем выделения с помощью скобок приставки *не*;

- *Массированная (дез)информационная, административная и законодательная атака, наподобие той, что граждане России испытали в 1990-е* (<https://zen.yandex.ru/media>) - наложение слов *дезинформационный* и *информационный*; помещение в скобки компонента *дез-* актуализирует антонимические отношения указанных слов.

Прием *квотации*, понимаемой как деление слова путем помещения определенной его части в кавычки, что часто осуществляется совместно с написанием части слова прописными буквами. Часть, выделенная кавычками, является главной, она призвана обратить внимание читателя на суть сообщаемого. «Оценочная функция кавычек состоит в том, что они используются для псевдоцитации, при этом игра со смыслом осуществляется за счет нарушения привычных структурных связей в плане выражения обыгрываемых слов с целью придания в сжатой форме экспрессивности»³⁰).

Приведем примеры:

- **“РЕАЛ”ьный**: *“РЕАЛ”ьяная потеря* (Время 07.06.18) – наложение слов *РЕАЛ* и *реальный*; выделение с помощью кавычек компонента РЕАЛ относит читателя к названию футбольного клуба *“РЕАЛ”*; *Полмиллиарда евро для усиления - это “РЕАЛ”ьяная сумма. Мадридский Реал через пару месяцев ждет глобальная перестройка* (<https://zen.yandex.ru/media>, 29.03.19);

- **пол“Мира”**: *На пол“Мира”*: национальная карта есть у каждого второго россиянина (Известия, 30.09.20) – наложение слов *полмира* и названия пластиковой карты *“Мир”*.

Как показал исследованный материал, на страницах газет и журналов достаточно редко можно увидеть совместное использование приема капитализации и таких способов графической игры, как *слешинг* (разбиение слова с помощью знака косой черты), *эксclamация* (разбиения слова на две и более лексемы с помощью знаков препинания – восклицательного и вопросительного знаков, точки) и *апострофизация* (разбиение слова с помощью знака апострофа).

Использование различных средств выделения – косая черта, восклицательный или вопросительный знаки, кавычки, апостроф – служат для выделения ключевого слова в границах узуальной лексемы, что вызывает переосмысление структуры нормативной лексической единицы: т. е. псевдочленение и псевдомотивацию. Рассмотрим примеры использования различных приемов разделения узуального слова.

Слешинг: РУКИ В Б/Убрюки: почему одежда секонд-хенд стала популярна (АИФ, 25.12.2021) – наложение словосочетания *бывший в употреблении (б/у)* и слова *брюки*; *Разговоры о/раз/оружении* (<https://stylopedia.ru/>) – наложение словосочетания *о разоружении* и

30) Амири Л. П. “Параграфемные средства графической игры как современные паралингвистические реалии в рекламной коммуникации”, *Вестник Московского педагогического университета*, 2(12) (Москва, 2013), С. 69–76.

окказионализма *об оружии*.

Экскламация: *Напишите “СК,а?ЗК,а!”* – любой эксперт скажет, что деятельность СК с помощью вопросительного знака поставлена под сомнение, а ЗК с помощью восклицательного торжествует победу (МК, 20.01.2022) – немотивированное разделение букв слова *сказка* запятыми и вопросительным знаком; *Живи приПИБА!ючи* (<http://tmregister.ru/>) – наложение слов *припеваючи* и *пиво*, выделение путем написания прописными буквами сегмента *ПИБА* и постановка восклицательного знака обращает внимание читателя на то, что сегмент *ПИБА!* выступает императивным компонентом.

Апострофизация: *Ценность доверия как беZoom'но важный урок пандемии* (www.crn.ru/news, 20.03.2020) – наложение слова *безумно* и названия платформы видеосвязи *Zoom*; *REAL'ная выгода для издателей* (mediaguide.ru) – наложение слова *реальный* и названия магазина *REAL*; *Dell'овой моноблок: обзор Dell Inspiron One 2350* (www.mics.ru/ru/news) – наложение *деловой* и названия корпорации *Dell*.

III. Заключение

Итак, в данном исследовании был приведен анализ графических трансформаций узуальных лексических единиц, которые были образованы при помощи использования графических приемов языковой игры. Данные лексические единицы были почерпнуты из современного публицистического дискурса. Мы считаем, что в настоящее время информационная функция публицистики уступает по значимости функции воздействия, что проявляется в широком использовании игровых стратегий в дискурсе СМИ в целях придания экспрессии.

Проанализированный лексический материал свидетельствует о многообразии приемов языковой игры в языке массмедиа, в том числе

и графической игры, и подтверждает необходимость всестороннего изучения различных новообразований, возникающих как проявление креативности журналистов.

Как показал исследованный материал, графическая игра в публицистическом дискурсе проявляется путем активного использования приема капитализации в комплексе с применением других приемов графической игры, в частности поликодификации, редупликации и голофразиса, а также различных способов разбиения слова на сегменты (с помощью пробела, дефиса, скобок, кавычек, косой черты, апострофа и различных знаков препинания), что было детально проанализировано в нашем исследовании.

Использование в языке публицистического дискурса окказиональных слов, возникших благодаря применению языковой игры, способствует реализации экспрессивной функции. Намеренное нарушение журналистами правил орфографии и грамматики служит для того, чтобы вовлечь читателей в игру, обратить их внимание на ключевые моменты сообщаемого. Как пишет С.В. Ильясова, главная роль графической игры в СМИ заключается в том, что она способствует повышению конкурентной способности продукции СМИ и осуществляется значительно нагляднее, чем в других разновидностях языковой игры³¹).

Все рассмотренные нами примеры употребления окказионализмов позволяют сделать вывод о том, каким важным является изучение языковой игры, а именно, графической игры, как элемента языка СМИ, позволяющего внести новое в развитие этого вида дискурса.

31) Ильясова С. В. Амири Л. П. *Языковая игра в коммуникативном пространстве СМИ и рекламы* (Москва, 2015).

Литература

1. Амири Л. П. “Параграфемные средства графической игры как современные паралингвистические реалии в рекламной коммуникации”, *Вестник Московского педагогического университета*, 2(12), Москва, 2013.
2. Гридина Т. А. *Языковая игра: стереотип и творчество*, Екатеринбург: Уральский государственный педагогический университет, 2008.
3. Гудков Д. Б. *Теория и практика межкультурной коммуникации*, Москва: Гнозис, 2003.
4. Добросклонская Т. Г. *Вопросы изучения медиатекстов: Опыт исследования современной английской медиаречи*, М., 2010.
5. Добросклонская Т. Г. *Язык средств массовой информации*, Москва: КДУ, 2012.
6. Земская Е. А. *Русская разговорная речь: лингвистический анализ и проблемы обучения*, Москва: Флинта, Наука, 2021.
7. Ильясова С. В. Амири Л. П. *Языковая игра в коммуникативном пространстве СМИ и рекламы*, Москва: Флинта, Наука, 2015.
8. Караулов Ю. Н. *Русский язык и языковая личность*, Москва: ЛКИ, 2010.
9. Ковынева И. А. “Голофразис как способ экономии языковых усилий,” *Балтийский гуманитарный журнал*, Т. 6, 4(21), 2017.
10. Коньков В. И., Потсар А. Н., Сметанина С. И. “Язык СМИ: современное состояние и развитие”, *Современная русская речь: состояние и функционирование: Сб. аналитических материалов*(Под ред. С.И. Богданова и др.) Санкт-Петербург: Филологический факультет СПбГУ, 2004.
11. Костомаров В. Г. *Наш язык в действии: Очерки современной русской стилистики*, Москва: Гардарики, 2005.
12. Костомаров В. Г. *Языковой вкус эпохи. Из наблюдений над речевой практикой масс-медиа*, Санкт-Петербург: Златоуст, 1999.

13. Костомаров В. Г., Бурвикова Н. Д. *Старые мехи и молодое вино. Из наблюдений над русским словоупотреблением конца 20 века*, Санкт-Петербург: Златоуст, 2001.
14. Красных В.В. . *“Свой” среди “чужих”:* миф или реальность? Москва: Гнозис, 2003.
15. Нефляшева И. А. “Иноязычные графические элементы в структуре окказионального слова”, *Вестник Ставропольского государственного университета*, 5(1), 2011, С. 91-99.
16. Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. *Толковый словарь русского языка*, Москва: Азъ, 1992.
17. Петрова Н. Е., Рацибурская Л. В. *Язык современных российских СМИ: средства речевой агрессии*, Москва: Флинта, Наука, 2016.
18. Попова Т. В. “Новые словообразовательные форманты современного русского языка (на материале графодериватов)”, *Славянские языки и культуры в современном мире: Междунар. науч. симп., 24–26 марта 2009 г. МГУ им. М. В. Ломоносова, филол. фак.*, Москва, 2009, С. 124–125.
19. Прохоров Ю. Е. *Действительность. Текст. Дискурс*, Москва: Флинта, Наука, 2004.
20. Розина Р. И. *Современный русский язык: Активные процессы на рубеже XX-XXI веков*, Москва: Языки славянских культур, 2008.
21. Санников В. З. *Русский язык в зеркале языковой игры*, Москва: Языки славянской культуры, 2002.
22. Шаховский В. И. *Лингвистическая теория эмоций*, Москва: Гнозис, 2008.
23. Шацкая М. Ф. *Современные проблемы русского языка. Словообразование и морфология*, Москва: Наука, Флинта, 2013.

Abstract

The Study of Graphic Occasional Transformations of Usual Words and the Features of Their Use in Journalistic Discourse

Brichenkova E.S.
(Kyung Hee University)

The article presents an analysis of graphic occasionalism's formed by the use of various graphic techniques based on a language game. The material for the study was occasional lexical units taken from the texts of modern Russian journalistic discourse. Journalistic discourse is the strongest means of influencing the mass consciousness. As practice shows, journalists, in an effort to show creativity, actively use the expressive means of the language, in particular, the methods of the language game, which manifests itself at different levels, including in the field of graphic of the word. The spread use of the graphic game with word in the public discourse proves the relevance of the study of this topic. In an effort to show their creativity, journalists create original occasionalism's using all sorts of graphic transformation techniques. One of the main methods of the language game at the graphic level is capitalization, which is widely represented in mass media texts. The novelty of the study lies in the fact that, unlike other works, this study considers modern graphic occasionalism's formed by sharing capitalization and other methods of graphic game: polycodification, reduplication, holophrasis and techniques related to splitting the usual word in various ways. Practical material allows you to determine the language situation that has developed in the present period of time.

Key words : Discourse, Mass Media, Language Game, Graphic Transformation, Occasionalism, Capitalization

«Путешествие по России. Санкт-Петербург»: Лингвометодическая модель обучения студентов начального и продвинутого уровней владения русским языком

Ольга Сергеевна Храброва*

Екатерина Сергеевна Штернина**

Аннотация

Статья посвящена вопросу преподавания русского языка как иностранного вне языковой среды. Изучая русский язык вне языковой среды, иностранные учащиеся лишены возможности получать информацию о социокультурной жизни народа непосредственно в ситуациях реального общения, что приводит к возникновению ряда проблем. Одной из важнейших проблем, встающих как перед преподавателем, так и перед студентом, становится вопрос о поддержании мотивации к обучению. Известно, что знакомство с культурой, традициями и повседневной жизнью общества страны изучаемого языка является сильным стимулом к его изучению. В связи с этим представляется актуальным проведение интерактивных курсов, учебных фильмов, уроков-путешествий, виртуальных экскурсий по городам и музеям, позволяющих познакомить учащихся с географией, историей, культурой и традициями России. В данной статье представлены две учебные разработки для курса «Путешествие по России» на примере знакомства студентов с Санкт-Петербургом. Первая разработка ориентирована на работу со студентами начального этапа обучения, вторая – продвинутого. Центральное место в обеих разработках занимает текст о Петербурге, который сопровождается предтекстовыми и послетекстовыми заданиями.

Ключевые слова: обучение вне языковой среды, лингвокультурологическая компетенция, культуроведческий текст, предтекстовые задания, послетекстовые задания

* Республика Корея, Сеул, Университет Ёнсе, o_khrabrova@mail.ru

** Республика Корея, Тэгу, Государственный университет Кёнбук; Россия, Санкт-Петербург, РГПУ им. А. И. Герцена, shterka@gmail.com

Введение

Современная методика обучения русскому языку как иностранному (далее – РКИ) рассматривает формирование лингвокультурологической компетенции у учащихся как одну из целей учебного процесса. Формирование данной компетенции на занятиях РКИ предполагает изучение иностранными учащимися взаимодействия культуры и языка в процессе его функционирования¹⁾. Подготовка учащихся к реальному общению с носителями языка в бытовой и социокультурной сферах требует презентации в иностранной аудитории лингвокультурологических материалов и включения в учебный процесс элементов лингвокультурологического анализа, поскольку «основной единицей лингвокультурологического исследования является единица, объединяющая оба феномена человеческого существования – язык и культуру»²⁾.

Залогом успешного формирования лингвокультурологической компетенции у иностранных учащихся может являться наличие естественной языковой среды, в которой проходит обучение. Языковая среда – это «исторически сложившееся объединение людей на основе общего языка и культуры, проживающих на определённой территории»³⁾; языковая среда несёт в себе информацию о социокультурной стороне жизни общества. Таким образом, обучение РКИ вне языковой среды представляет собой обучение в окружении, в котором отсутствуют естественные культурно-языковые дискурсы

1) Воробьев В. В. Лингвокультурология: (теория и методы). М.: Изд-во Росс. Ун-та дружбы народов, 1997. С.32.

2) Лингвокультурология в теории и методике обучения русскому языку как иностранному: монография / Теремова Р. М., Гаврилова В. Л., Игошина О. А., Киселева М. С., Максимова О. В. Санкт-Петербург: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2019. С. 32.

3) Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). — М.: Издательство ИКАР. // Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. 2009.

российского общества.

Обучение иностранному языку вне языковой среды ставит перед преподавателем и студентом вопросы поддержания мотивации, нехватки фоновых знаний о жизни народа страны изучаемого языка, отсутствия естественных коммуникативных ситуаций и др. Известно, что уровень сформированности языковой компетенции проявляется в речевом акте. Чтобы добиться овладения студентами полноценной коммуникативной компетенции в условиях отсутствия языковой среды, необходимо не только максимально приблизить условия обучения к условиям реального общения, но и обратить особое внимание на формирование мотивации у инофонов⁴). Одним из сильных стимулирующих факторов изучения иностранного языка является знакомство с культурой, традициями и повседневной жизнью общества страны изучаемого языка. В связи с этим, при обучении иностранных студентов русскому языку вне языковой среды особенно важно знакомить их с Россией и культурой страны.

В последние годы преподавателями РКИ было создано значительное количество интерактивных курсов, учебных фильмов, уроков-путешествий, виртуальных экскурсий по городам и музеям, позволяющих познакомить учащихся с географией, историей, культурой и традициями России. В настоящей статье рассматривается один из вариантов работы по теме «Путешествие по России» на примере Санкт-Петербурга. Основой для данного урока служит культуроведческий текст.

Работа с культуроведческим текстом на занятиях РКИ

Культуроведческие тексты являются основным источником получения

4) Преодоление трудностей формирования языковой компетенции вне языковой среды // Евразийский Союз Ученых. – URL: <https://euroasia-science.ru/pedagogicheskie-nauki/preодоление-трудностей-формирования/>

инофонами информации о культуре страны изучаемого языка, в связи с чем они должны отвечать целому ряду методических требований, среди которых можно выделить следующие: доступность представленной информации, учёт уровня языковой и коммуникативной компетенции учащихся, соответствие лексико-грамматической теме, актуальность представленной в тексте информации и другие⁵⁾. Помимо того, что культуроведческий текст является моделью, по которой иностранные учащиеся строят свои высказывания, он также развивает познавательные способности студентов, играет мотивирующую роль и, следовательно, служит стимулом к активной речевой деятельности.

Работа с текстом на занятиях по лингвокультурологии не ограничивается лишь чтением и работой над лексикой. Необходимой составляющей должна быть реальная коммуникация на русском языке, поэтому важное место в структуре занятия следует отвести продуктивным формам работы. Рекомендуется использовать следующие варианты заданий: продолжение и составление диалогов, реакция на заданные ситуации, написание сочинений, игровые задания, дискуссии по проблемным темам и др. Кроме того, на занятиях по лингвокультурологии также уместно уделить время и грамматическому аспекту, что позволит студентам увидеть функционирование грамматических конструкций в ситуациях реального общения.

Работа с текстом предполагает использование предтекстовых и послетекстовых заданий. Цель предтекстовых заданий – подготовка студента к чтению и восприятию текста, снятие лексических и грамматических трудностей, препятствующих пониманию содержания прочитанного. Наиболее часто встречаются следующие предтекстовые задания: составить словосочетания с данными словами; назвать противоположные по смыслу слова; распределить слова по группам;

5) Теремова Р. М. Текст в обучении иностранных стажеров устной речи // Герценовские чтения. Проблемы обучения неродным языкам. Материалы междунар. конф. СПб.: Образование, 1994. – с.87-88.

закончить предложение, используя подходящее по смыслу слово; прокомментировать рисунки или фотографии и другие.

Послетекстовые задания, как следует из названия, выполняются после чтения текста и служат для проверки понимания прочитанного, для контроля уровня сформированности навыков чтения и возможного использования полученной информации в процессе общения. Среди заданий данного типа могут быть следующие: ответить на вопросы; составить план текста; пересказать текст; дать название прочитанному и т. д. Перечисленные пред- и послетекстовые задания в основном являются заданиями языкового или условно-речевого типа. Для формирования коммуникативной компетенции необходимо включать в занятия речевые задания, целью которых является выход в коммуникацию.

В зависимости от уровня подготовки обучаемых количество языковых, условно-речевых и собственно речевых заданий на занятиях будет отличаться. На начальном этапе обучения преимущественно используются языковые и условно-речевые упражнения, поскольку учащиеся ещё не владеют достаточным объёмом лексико-грамматических средств для полноценной коммуникации на русском языке. Однако при работе со студентами продвинутого этапа обучения основное внимание следует уделять именно коммуникативным заданиям.

Современные реалии требуют разработки новых подходов к обучению инофонов РКИ. На сегодняшний день большой популярностью пользуются интерактивные методы обучения, позволяющие расширить возможности преподавателя на занятии. Применение интерактивных технологий способствует повышению мотивации учащихся и, как следствие, более эффективному обучению. Одним из способов подачи информации, активно используемым преподавателями иностранных языков, является инфографика. Инфографика представляет собой графический способ подачи

информации и данных, позволяющий быстро и чётко преподнести сложную информацию. Безусловным достоинством инфографики является то, что она даёт возможность получать информацию посредством зрительного восприятия, что способствует более быстрому и эффективному осознанию смысла представленного материала⁶⁾. Кроме того, использование инфографики на занятиях по РКИ отвечает одному из ведущих методических принципов – принципу наглядности.

Инфографика может быть представлена учащимся как в начале работы, перед чтением текста, так и на завершающем этапе занятия, поскольку она помогает как наиболее кратко и ёмко представить информацию, ввести и закрепить лексику, так и развить навыки, необходимые для продуктивных видов речевой деятельности.

Занятие «Путешествие по России. Санкт-Петербург». Начальный этап обучения

В настоящей статье предлагается два варианта работы с иностранными учащимися по теме «Путешествие по России» на примере знакомства с Санкт-Петербургом. Рассмотрим первый вариант, ориентированный на студентов начального уровня обучения.

Предтекстовые задания

Задание 1. Распределите слова по группам:

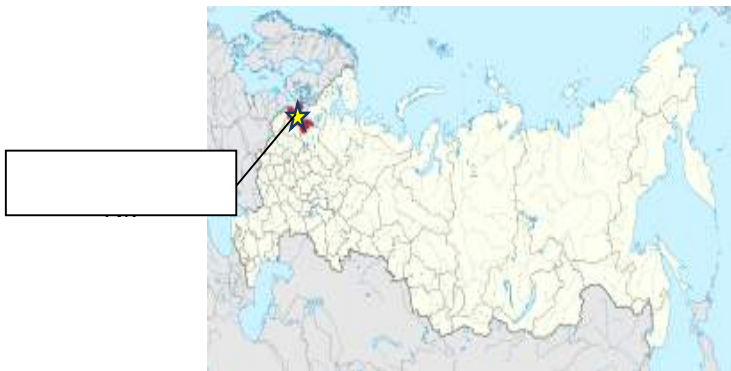
столица, река, университет, центр, дождь, музей, институт, ветер

6) Шмалько-Затиная С. А., Храброва О. С. Инфографика как способ обучения говорению на русском языке учащихся азиатско-тихоокеанского региона // Педагогический журнал. – 2021. – Т. 11. – №5-1. – С.365-374.

«Путешествие по России. Санкт-Петербург»:
Лингвометодическая модель обучения студентов начального
и продвинутого уровней владения русским языком

1) природные объекты	2) объекты, созданные человеком

Задание 2. Посмотрите на карту России. Скажите, где находится Санкт-Петербург.



Задание 3. А) Раскройте скобки, составьте словосочетания:

- город (новый)
- столица (северный)
- центр (культурный)
- музей (прекрасный)
- погода (плохой)
- здание (красивый)

Б) Поставьте словосочетания в предложный падеж.

Задание 4. Рассмотрите инфографику. Прочитайте данную информацию:



Задание 5. Прочитайте текст и выполните задания.

Санкт-Петербург – северная столица России. Его основал русский царь Пётр Первый в 1703 году на реке Неве. Сначала люди не хотели жить в новом городе. В Петербурге была плохая погода: часто были дожди и ветры.

Потом иностранные архитекторы приехали в Петербург и начали строить улицы, проспекты и красивые здания. Город быстро стал экономическим и культурным центром.

Сейчас в Петербурге много университетов и институтов, прекрасных музеев и театров, памятников, садов и парков. Вы слышали об Эрмитаже и Русском музее? Они находятся в Санкт-Петербурге, в центре города.

Послетекстовые задания

Задание 6. Ответьте на вопросы.

1. Кто такой Пётр Первый?

.....

2. В каком году Пётр Первый основал Петербург?

.....

3. Как называется река в Петербурге?

.....

4. Какая погода была в Петербурге?

.....

5. Почему люди не хотели жить в новом городе?

.....

6. Какие архитекторы строили город?

.....

7. Что сейчас можно увидеть в Петербурге?

.....

Задание 7. Работайте в парах. Составьте диалоги по модели:

Модель:

– Скажи, пожалуйста, ты знаешь город Санкт-Петербург?

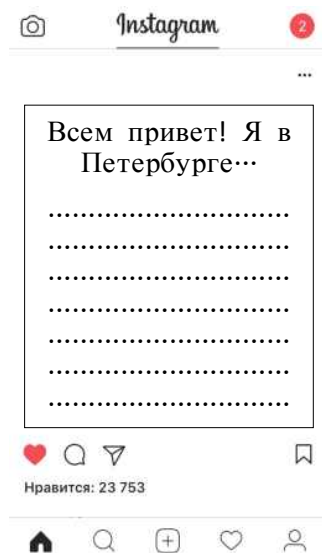
– Да, знаю. Это северная столица России. // Нет, к сожалению, я не знаю. Расскажи, что ты знаешь об этом городе.

Используйте слова: погода, архитекторы, центр города, царь, столица.

Задание 8. Работайте в группах. Обсудите:

Как вы думаете, почему Санкт-Петербург называют «Северная столица»; «Культурная столица»?

Задание 9. Вы приехали в Петербург и много гуляете по городу. Вы хотите написать пост в социальной сети. Что вы напишете?



Представленный материал содержит четыре предтекстовых задания, направленных на повторение разных лексико-грамматических тем. Первое упражнение связано с лексикой, которая будет встречаться в тексте, остальные три – с грамматикой (предложный падеж, прилагательные и числительные).

Послетекстовые задания представлены условно-речевыми и собственно речевыми упражнениями. Результатом занятия является самостоятельно составленный текст на русском языке для публикации в социальной сети, что вызовет немалый интерес у студентов, поскольку общение в социальных сетях сегодня является неотъемлемой частью повседневной жизни практически каждого.

Занятие «Путешествие по России. Санкт-Петербург». Продвинутый этап обучения

Рассмотрим второй вариант работы по теме «Путешествие по России. Санкт-Петербург», ориентированный на занятие в группе учащихся продвинутого уровня владения русским языком.

Предтекстовые задания

Задание 1. Образуйте превосходную степень прилагательных:

интересный –

важный –

сильный –

тяжёлый –

крупный –

Задание 2. Прочитайте словосочетания.

1703 год, в декабре 1825 года, в 1710 году, более 900 дней, более
50 музеев, революция 1917 года

**Задание 3. Работайте в парах. Восстановите информацию, указанную
на инфографике. Задайте вопросы друг другу. Ответьте на вопросы,
используя информацию на карточках.**



Раздаточный материал:

Студент А. Вы знаете, что в Петербурге: • 53 библиоте́ки; • 93 ре́ки и кана́ла; • из 800 мостов – 218 мосто́в пешехо́дных (только для людей); • 221 музей.	Студент Б. Вы знаете, что в Петербурге: • 48 кинотеа́тров; • о́коло 800 мосто́в; • бо́лее 70 теа́тров; • 100 водоёмов (озёра, пруды).
---	--

Задание 4. Прочитайте текст⁷⁾ о Санкт-Петербурге и выполните задания после текста.

ГОРОД НА НЕВЕ

Санкт-Петербург называют второй или северной столицей России. Это второй по величине город страны. Петербург (так мы его называем обычно) – один из крупнейших центров и самый красивый город России.

Город основал русский царь Петр I в 1703 году на реке Неве. Петр I понимал, что нужно провести реформы в экономике и культуре страны, найти выход к морю, установить с западными странами экономические отношения. Для этого государству нужна была новая столица.

<...>

В наше время Петербург – крупнейший научный центр. В нём много научных институтов, где работают выдающиеся учёные. В городе открыто более 50 университетов и институтов. В Петербурге находится более 50 прекрасных музеев, среди них Эрмитаж и Русский музей.

Послетекстовые задания

7) с полным текстом можно ознакомиться в пособии Л. В. Архиповой «Мы живём в России», 2007.

Задание 5. Ответьте на вопросы.

1. Почему Пётр I решил построить новый город на реке Неве?
.....
2. Как относились знатные люди к переезду в новую столицу?
Почему?
.....
3. С чем были связаны переименования города?
.....
4. Почему Петербург занимает важное место в истории России?
.....
5. Что вы знаете о современном Петербурге?
.....

Задание 6. А) Работайте в группах. Обсудите, что означают эти словосочетания:

Город белых ночей, Культурная столица, Северная Венеция

Б) Какое неформальное название, на ваш взгляд, наиболее подходит Санкт-Петербургу? Аргументируйте ваше мнение.

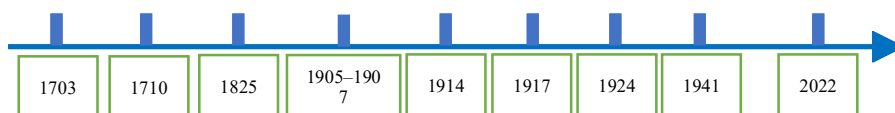
Задание 7. Работайте в парах. Задайте вопросы друг другу и восстановите порядок событий в истории города в соответствии с лентой времени. Вы можете использовать следующие вопросы:

Что случилось (когда)?

Какое событие произошло (когда)?

Чем запомнился период ...?

...



Задание 8. Разыграйте ситуацию:

Вы работаете в редакции интернет-издания. Вам предложили написать текст о Санкт-Петербурге и оформить статью фотографиями. Обсудите, какие фотографии подходят для оформления статьи, а какие вам кажутся не очень уместными. Аргументируйте свой выбор.

**Задание 9. Разыграйте ситуацию:**

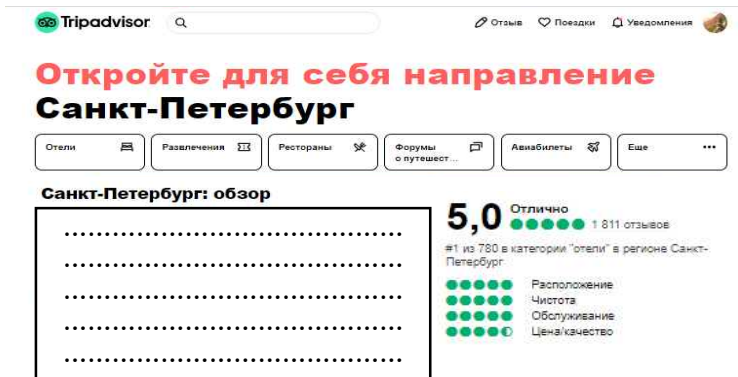
Вы – сотрудник компании, которая занимается организацией поездок для студентов в разные города России. Убедите коллег отправить студентов в Санкт-Петербург. Используйте предложенные образцы:

- Я думаю, что им стоит поехать именно в Санкт-Петербург, потому что ...
- Санкт-Петербург – прекрасное место для ...
- Поскольку в Санкт-Петербурге есть ... , студенты смогут ...
- Те студенты, которые уже ездили в Санкт-Петербург, говорят, что там ...

Задание 10. Недавно вы с одногруппниками ездили в Санкт-Петербург. Вы жили в хостеле в центре города и вели активную культурную и развлекательную жизнь. Напишите отзыв о вашей поездке на сайте

«Путешествие по России. Санкт-Петербург»:
Лингвометодическая модель обучения студентов начального
и продвинутого уровней владения русским языком

www.tripadvisor.com. Расскажите другим читателям сайта, что вы делали в Петербурге, что вы рекомендуете им посетить, как вы оцениваете хостел/достопримечательности/развлечения города.



В предложенном учебном материале для студентов продвинутого этапа обучения предтекстовая работа представлена тремя заданиями. Первые два – языковые задания лексико-грамматического типа; третье задание относится к условно-речевому типу. Все упражнения направлены на подготовку студентов к чтению и восприятию текста. Одна из основных трудностей текста – прочтение дат, именно поэтому в предтекстовых заданиях довольно много внимания уделено числительным.

Послетекстовые задания в основном представлены коммуникативными упражнениями, выводящими студентов в реальное общение на русском языке. Задания 5, 6, 7 направлены на проверку понимания содержания прочитанного. Задания 8, 9, 10 представляют собой реальные коммуникативные ситуации, в которых студентам а) необходимо решить поставленную задачу (задания 8, 9), б) оставить отзыв на известном во всём мире сайте для путешествий. Отсылка к реально существующим интернет-сайтам вызовет дополнительный интерес у обучаемых и, соответственно, станет значимым мотивирующим фактором.

Заключение

Представленные лингвометодические модели обучения были апробированы нами на занятиях по лингвокультурологии и разговорной практике РКИ с корейскими студентами начального и продвинутого этапов обучения русскому языку.

Результаты нашей работы показали, что использование подобных материалов на практических занятиях по русскому языку вне языковой среды позволяет не только познакомить иностранных учащихся с культурой и традициями России, но и в лёгкой форме узнать, повторить и закрепить грамматический материал, разнообразить занятие и создать творческую атмосферу на уроке.

Культуроведческие тексты с различными видами предтекстовых и послетекстовых заданий, выводящих инофонов в коммуникацию на русском языке, активизируют познавательный интерес иностранных учащихся, что повышает эффективность учебного процесса, а широкое использование интерактивных технологий, в частности инфографики, создаёт положительный фон обучения и является серьёзным мотивирующим фактором.

Литература

1. Архипова Л. В. Мы живём в России : учеб.-метод. пособие / Л.В. Архипова. – Тамбов: Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2007. – 88 с.
2. Воробьев В. В. Лингвокультурология: (теория и методы). М.: Изд-во Росс. Ун-та дружбы народов, 1997.
3. Лингвокультурология в теории и методике обучения русскому языку как иностранному: монография / Теремова Р. М., Гаврилова В. Л., Игошина О. А., Киселева М. С., Максимова О. В. Санкт-Петербург: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2019.
4. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). — М.: Издательство ИКАР. // Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. 2009.
5. Преодоление трудностей формирования языковой компетенции вне языковой среды // Евразийский Союз Ученых. — URL: <https://euroasia-science.ru/pedagogicheskie-nauki/preодоление-trudnostey-formirovaniya/> (дата обращения – 30 октября 2022).
6. Теремова Р. М. Текст в обучении иностранных стажеров устной речи // Герценовские чтения. Проблемы обучения неродным языкам. Материалы междунар. конф. СПб.: Образование, 1994. – с.87-88.
7. Шмалько-Затинацкая С. А., Храброва О. С. Инфографика как способ обучения говорению на русском языке учащихся азиатско-тихоокеанского региона // Педагогический журнал. – 2021. – Т. 11. – №5-1. – С.365-374.

Abstract

**«Journey Through Russia, Saint-Petersburg»:
Linguo-Methodological Model of Teaching Students of Primary
And Advanced Levels of Russian Language Proficiency**

Khrabrova O.S.

(Yonsei University)

Shtermina E.S.

(Kyungpook National University; Herzen State Pedagogical University)

The article is devoted to the problem of teaching Russian as a foreign language outside the language environment. Due to studying the language outside the language environment foreign students have no opportunity to receive information about the socio-cultural life of the people directly in situations of real communication. This leads to several problems. One of the most important problems that both teacher and student are facing is the question of maintaining motivation for learning. It is known that information about the culture, traditions, and everyday life of the society of the target language country strongly stimulates students to study it. In this regard, it seems relevant to conduct interactive courses, educational films, travel lessons, virtual tours of cities and museums that allow students to get acquainted with the geography, history, culture, and traditions of Russia. This article presents two study manuals on the topic "Journey through Russia" on the example of St. Petersburg. The first study manual is focused on working with students of the primary level of Russian language proficiency, the second one is for the advanced level students. Both study manuals comprise a text about St. Petersburg which is accompanied by pre-reading and post-reading activities.

Key words: Learning Outside the Language Environment, Linguo-Cultural Competence, Cultural Text, Pre-reading Activities

Воздействующие речевые стратегии и тактики в медицинском дискурсе: лексические маркеры (на материале печатной рекламной продукции медицинской клиники «Сон»)

Кан Кум Сук*

Аннотация

В статье рассматриваются особенности медицинского дискурса, который обусловлен статусно-ролевыми характеристиками участников данного вида дискурса. Для оказания воздействующего эффекта на реципиентов в медицинском дискурсе используются различные виды рекламной печатной продукции, в текстах которых реализуются стратегии и тактики, нацеленные на привлечение клиентов путем ознакомления со спектром оказываемых клиникой услуг. Лексические средства, вербализующие воздействующие стратегии и тактики, способствуют созданию определенного имиджа медицинской клиники, а также влияют на выбор клиентом (потенциальным пациентом) пакета медицинских услуг.

Ключевые слова : медицинский дискурс, речевое воздействие, речевая стратегия, речевая тактика, лексические средства воздействия

I. Введение

К понятию дискурса обращались многие исследователи в разных отраслях гуманитарных наук, поэтому в этом многомерном явлении учитываются социальные, политические, культурные, когнитивные и

* Russia, Southern Federal University, Rostov-on-Don, kangks0831@gmail.com

ряд других факторов. Проанализировав теоретические работы Н.Д. Арутюновой¹⁾, М.М. Бахтина²⁾, В.В. Красных³⁾ и др. учёных, мы определили дискурс как текст во взаимосвязи с жизнью, с социальными и психологическими характеристиками говорящих, с событийным контекстом.

Медицинский дискурс – это вид институционального дискурса, который определяется статусно-ролевыми характеристиками участников общения (врач – пациент), целью общения (оказание медицинской помощи) и прототипным местом общения (поликлиника, стационар).

В этом случае мы говорим о речевом воздействии – регуляции деятельности реципиента при помощи речи. Речевое воздействие предполагает наличие субъекта и объекта. *Субъект* речевого воздействия контролирует деятельность коммуниканта (интеллектуальную и физическую) при помощи вербальных и невербальных средств общения. Т.е. субъект не только побуждает собеседника к выполнению нужного действия, но и оказывает влияние на принятие решений, на систему ценностей и убеждений, его модель мира. *Объект* речевого воздействия испытывает на себе влияние субъекта речевого воздействия. Воздействие осуществляется в вербальной форме.

Воздействие на реципиента осуществляется посредством реализации речевых стратегий и тактик. В качестве основного определения речевой стратегии мы используем предложенное О.С. Иссерс. Речевая стратегия – это «комплекс речевых действий, направленных на достижение коммуникативной цели». ⁴⁾

1) Арутюнова, Н. Д. Дискурс [Текст] // Языкознание. Большой энциклопедический словарь / Гл. ред. В. Н. Ярцева, 2-е изд. – М.: Большая Российская энциклопедия, 1998. – С. 136-137.

2) Бахтин, М. М. Проблема речевых жанров [Текст] // Бахтин М.М. Собрание сочинений / М. М. Бахтин. – М.: Русские словари, 1996. – Т. 5. – С. 159-206.

3) Красных, В. В. Основы психолингвистики и теории коммуникации: Курс лекций [Текст] / В. В. Красных. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2001. – 270 с.

4) Иссерс, О.С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи [Текст] / О.С.

Реализация стратегий невозможна без тактик, т.е. комплекса приёмов и форм деятельности, которые направлены на достижение выбранного этапа стратегии. *Речевая тактика* – это одно или ряд речевых действий, которые способствуют реализации определённой стратегии говорящего. По мнению О.С. Иссерс, «именно тактики производят впечатление действительно доступных изучению единиц – по-видимому, они и являются практическим инструментом говорящего».5)

В медицинском дискурсе также существует свой набор стратегий и тактик. Такие стратегии главным образом базируются на определённом наборе речеповеденческих (специализированных и неспециализированных) тактик, направленных на воздействие на эмоциональное состояние пациента. Выделение стратегий соответствует разным этапам взаимодействия врача и пациента. Л.С. Бейлисон6) выделяет диагностирующую, лечущую и рекомендующую стратегии. Выбор тактики осуществляет только субъект воздействия на основании поставленных профессиональных целей, ситуации общения, типа личности и речевых знаний, умений и навыков врача.7)

Для реализации каждой из упомянутых стратегий используется определённая речевая тактика. Например, при выборе тактик для диагностирующей стратегии следует учитывать психологический тип личности врача, тип пациента, тип болезни, а также необходимо помнить о регламенте лечебного приёма. При этом главной целью любой тактики остается распознать и диагностировать возможные заболевания пациента.

Иссерс. – Омск, 1999. – С. 54.

5) Там же, С. 111.

6) Бейлинсон, Л. С. Характеристики медико-педагогического дискурса (на материале логопедических рекомендаций) [Текст]: автореф. дис. ... канд. фил. н. (10.02.19) / Бейлинсон Любовь Семеновна. – Волгоград, 2001. – 22 с.

7) Барсукова, М.И. Медицинский дискурс: стратегии и тактики речевого поведения врача [Текст]: автореф. дис. ... канд. фил. н. (10.02.01) / Барсукова Марина Игоревна. – Саратов, 2007. – 21 с.

В диагностирующей стратегии главными тактиками становятся тактика знакомства, тактика запроса конкретной информации, тактика сближения, тактика объяснения, тактика обвинения, тактика поддержания эмоционального равновесия. Для лечащей стратегии выбирается тактика психологического регулирования состояния, тактики утешения, вразумления и угрозы. Для рекомендующей стратегии – тактика ориентации на материальные возможности пациента.

Коммуникативными ходами для тактик знакомства и запроса конкретной информации становятся вопросительные высказывания, которые характеризуются определённой типизированностью и первоначальной заданностью. Стоит отметить, что тактика обвинения обычно не используется в медицинском дискурсе. Но в некоторых случаях она применяется для того, чтобы изменить ход мыслей больного. Врач должен самостоятельно, исходя из конкретной ситуации, подобрать такое речевое решение, которое будет нестандартным и способным воздействовать на пациента.

Для того, чтобы расположить пациента к дальнейшей процедуре диагностики и лечения, используется тактика поддержания эмоционального равновесия. Благодаря этой тактике медицинский работник воздействует на общий настрой пациента. Коммуникативными ходами становятся обращения по имени, вставки (не связанные с общей темой беседы реплики).

Справиться с волнением и подготовить пациента к ознакомлению с диагнозом помогает тактика объяснения. Это важная тактика, потому что врач должен расположить к себе пациента, показать, что его словам и действиям можно доверять и следовать.

Речевые тактики лечащей стратегии сопровождают определённые врачебные манипуляции, которые направлены на обеспечение эффективного и комфортного лечения. Так, при тактике утешения используются коммуникативные ходы минимизация проблемы, апелляции к чужому опыту, аргументирующих конструкций. Это

позволяет ослабить или устранить напряжённое эмоциональное состояние пациента. Тактики вразумления и угрозы позволяют разъяснить пациенту сложность ситуации. При использовании данной тактики пациент с большей вероятностью обратит внимание на предполагаемый негативный результат болезни, особенности лечения и последствия отсутствия лечения.

Рекомендующая стратегия направлена на разъяснение ряда последовательных действий в виде определённых инструкций. Основной тактикой становится ориентация на материальные возможности пациента. Реализуемые коммуникативные ходы: совет, рекомендация, инструкция, запрет, приказ. Выбор формы реализации (устная, письменная или смешанная) зависит от цели общения (консультация, лечение в стационаре).⁸⁾

II. Речевые стратегии и тактики в медицинском дискурсе

Общение в сфере медицинского дискурса не сводится только к взаимодействию врача и пациента. Мы рассмотрим воздействующий потенциал печатной рекламной продукции с медицинской тематикой. Цель работы – проанализировать специфику функционирования и особенности языкового (лексического) воплощения стратегий и тактик в печатной медицинской продукции. Информация о спектре медицинских услуг, оказываемых врачом или клиникой, должна не только представляться (репрезентироваться), но и сообщаться участникам. Также важным является не только проинформировать потенциального покупателя о товаре, но и побудить его совершить покупку. Простое знакомство с товаром не становится целью

8) Дзараева, Н.А. Стратегии и тактики медицинского дискурса [Текст] / Н.А. Дзараева, Д.Д. Шуракова // Проблемы романо-германской филологии, педагогики и методики преподавания иностранных языков. – 2014. – № 10. – С. 28-33.

говорящего, необходимо именно воздействовать на объект таким образом, чтобы он сам принял решения приобрести товар или услугу.

Одной из форм неличной коммуникации, которая активно использует стратегии и техники речевого воздействия, является реклама. Реклама – это «ответвление массовой коммуникации, в русле которого создаются и распространяются информативно-образные, экспрессивно-суггестивные тексты, адресованные группам людей с целью побудить их к нужному рекламодателю, выбору и поступку».⁹⁾ Современные рекламные тексты ориентируются не только на потребности потенциальных адресатов (с учётом их менталитета, системы ценностей, социального статуса, экономических условий и пр.), но и отражают в себе изменения в жизни общества.

Реклама имеет разные источники распространения – например, теле- и радиореклама, реклама в интернете, печатные издания и т.д. Любое рекламное сообщение призвано рассказать, привлечь внимание потребителей к объекту рекламирования, сформировать у них положительное мнение о нём, а также стимулировать спрос.

Для нашей работы особый интерес представляет печатная рекламная продукция. Рекламная полиграфия обеспечивает популярность и узнаваемость товара, фирмы, услуги; доносит до потребителя нужную информацию, показывает преимущества и достоинства и т.д.

Среди всей рекламной продукции выделяются: 1) листовки. Это наиболее популярный вид рекламной полиграфии. Используются в безадресных рассылках и промоакциях; 2) буклеты и газеты. Отличаются чётко выстроенным текстом и оформленной контактной информацией. Используются на профильных выставках или раздаются рядом с рекламируемым объектом; 3) календари. Обладают эффективным и долгосрочным воздействием; 4) плакаты. Отличаются

9) Ученова, В.В. История рекламы, или Метаморфозы рекламного образа. Учебник для ВУЗов [Текст] / В.В. Ученова, Н.В. Старых. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 1999. – С. 9.

крупным изображением рекламируемого объекта и большим форматом. Используются в местах нахождения потенциальных клиентов или вблизи от продвигаемого товара или услуги; 5) каталоги. Используются для наиболее полного отражения ассортимента, свойств и цены товаров или услуг; 6) брошюры. Отличаются небольшим размером, но также позволяют подробно представить отдельную группу товаров и услуг и описать их свойства и преимущества. Нередко предлагаются вместе с каталогом; 7) этикетки и наклейки. Часто используются там, где невозможно разместить крупное рекламное сообщение; 8) визитки. Используются как при знакомстве с потенциальными клиентами и партнёрами, так и на выставках и семинарах.¹⁰⁾

Рекламные коммуникации также активно используются и в медицинских организациях. Стоит отметить, что до настоящего момента в научной литературе проблема текстов медицинской рекламы не получила широкого освещения. Кроме того, в научном обороте нет точного понятия «медицинская реклама». Это связано с тем, что рекламируется не сама медицина, но те услуги, которые предоставляются в медицинских учреждениях, а также производимые товары фармакологической направленности. Однако значение рекламируемого товара или услуги вполне осознаётся благодаря смысловому значению слов «медицина» и «медицинский».¹¹⁾ Мы же можем говорить о *медицинском дискурсе*, особой форме представления и взаимодействия определённых участников диалога (медицинский персонал, пациент, потенциальный клиент).

Главная цель медицинского рекламного текста не отличается от любого рекламного текста – это побуждение к деятельности (приобретение товара или услуги). Медицинский маркетинг строится на

10) Пашкова, В.В. Рекламная полиграфия [Текст] / В.В. Пашкова, В.В. Ковалева // Вестник Московского государственного университета печати. – 2013. – С. 79-84.

11) Борисова, Т. Г. Текст медицинской рекламы: дефиниции и функции [Текст] / Т.Г. Борисова, Л.Г. Фролова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2017. – № 9(75): в 2-х ч. Ч. 1. – С. 84-86.

глубоком понимании потребностей пользователей медицинских услуг, их системы ценностей. В различных опросах русскоязычных респондентов отмечается, что важным для потенциального посетителя является грамотно выстроенная коммуникация на всех этапах получения медицинской услуги.¹²⁾ Именно поэтому важным становится первый шаг – создание эффективной рекламы, которая заинтересует потенциального клиента. Это могут быть сведения о том, почему следует обратиться в определённую клинику и чем она лучше аналогичных медицинских учреждений. Должно соблюдаться одно из главных условий – любая предоставляемая информация должна быть аргументированной и понятной человеку, который не обладает медицинским образованием.

III. Лексические средства реализации стратегий и тактик в медицинском дискурсе

В данном исследовании мы анализируем печатную продукцию медицинской клиники «Сон»¹³⁾ («Sun Medical center») в Южной Корее. Основатель клиники – профессор Сон Хо Ёнг.

Для начала отметим, что в своей рекламной кампании медицинская клиника задействует все способы передачи информации – СМИ, печатные издания, сеть Интернет (существуют страницы в Какао, YouTube, других социальных сетях и различных блогах). Публикуются статьи в рубрике «Здоровье»; статьи для продвижения услуг клиники (о преимуществах и характеристиках клиники); рекламные видео о медицинском персонале, отделениях больницы; рекламные видео о

12) Комарова, А.А., Дианина Е.В., Мореева Е.В. Влияние рекламной деятельности на выбор пациентами медицинской организации [Текст] / А.А. Комарова, Е.В. Дианина, Е.В. Мореева // Проблемы социальной гигиены и история медицины. – 2019 – С. 972-977.

13) Брошюра «Sun Medical Center», Тэджон, 2012.

хирургических методах ведения операций; информационные видео о стоматологических и челюстно-лицевых заболеваниях от челюстно-лицевого хирурга (2-3 видео в месяц).

По радиоканалам передаётся информация о рисках различных заболеваний; медицинском персонале (60 раз в месяц). Осуществляются регулярные публикации в виде газетных страниц, статей в интернете и т.д. на тему здоровье (в колонках о медицине). Раз в два месяца обновляется информационный бюллетень больниц (для больницы Тэджон Сон – 3000 копий для внутреннего продвижения, для больницы Юсонг Сон – 2600 экземпляров для газетных вкладышей и 1000 экземпляров для внутренней рекламы). Вся информация представлена на корейском, китайском, монгольском, английском и русском языках.

Рассмотрим брошюру «Sun Medical Center». В брошюре на русском языке представлена исчерпывающая информация о деятельности клиники и оказываемых ею услугах. Присутствует отдельный раздел для медицинских туристов – сервис, который предоставляется в учреждении для международных клиентов.

В начале брошюры представлена краткая информация о самой клинике – «История клиники "Сон"», «Информация о клинике», «Основные ценности клиники», «Философия клиники», «Награды и сертификаты клиники». Далее подробно рассматриваются центры и отделения «Сон» (например, «Центр лечения заболеваний опорно-двигательного аппарата», «Онкологический центр», «Центр онкогинекологии», «Центр лечения аритмии сердца» и т.д.). Внутри каждого центра последовательно раскрывается наполняемость отдела, перечисляется спектр оказываемых услуг. Например, «Центр лечения заболеваний опорно-двигательного аппарата» содержит подразделы «Общая ортопедия / Система индивидуального подбора лечения», «Центр лечения заболеваний позвоночника», «Центр лечения заболевания суставов», «Ортопедия верхних и нижних конечностей»,

«Опухоли костей / Детская ортопедия», «Разработка собственных корейских эндопротезов». В разделе «Международный центр комплексной диагностики» есть подразделы «Современный диагностический центр», «Комплексная диагностика здоровья», «Подробная комплексная диагностика, с размещением в диагностическом центре (1 ночь / 2 дня)», «Индивидуальный подбор программы диагностики», «Расширенная программа диагностики «Престиж», с размещением в диагностическом центре (2 ночи / 3 дня)».

Отдельное внимание уделяется спектру услуг для медицинского туриста (раздел «International Healthcare Service»). Данный раздел следует целям воздействующей стратегии. Он убеждает читателя в том, что ему будет оказана всесторонняя забота не только как к пациенту, но и как к гражданину другой страны, который приехал в Южную Корею с целью лечения, а потому (возможно) не имеет места проживания, не знает языка и культурных особенностей государства.

Самым большим потенциалом для воздействия на предполагаемых русскоговорящих клиентов обладают лексические средства. Важным является позиционирование клиники. В брошюре в разных разделах часто встречаются лексемы «международный», «глобальный» (например, «*международный* диагностический центр», «*глобальная* клиника»). Употребление данных лексем позволяет повысить репутацию клиники для потенциального клиента. Читатель понимает, что медицинское учреждение работает не только на локальном рынке – в Южной Корее. Клиника «Сон» развивает международное направление, поэтому способна оказывать качественные услуги и знакома с принципами работы с иностранными гражданами.

Обращает на себя внимание раздел «Основные ценности клиники». В нём присутствует только три слова: «забота», «доброта» и «умеренность». Наличие данных трёх лексем выполняет главную функцию – максимально сконцентрировать внимание потенциального

потребителя на их семантике. Так, забота – это «внимание к нуждам, потребностям кого-либо», доброта – это «душевное расположение к людям, благожелательность, отзывчивость, стремление делать добро другим», умеренность (от прил. умеренный) – это «не слишком большой по размеру, количеству, силе и т.п., не выше среднего уровня, меры».¹⁴⁾

Эти три слова были выбраны неслучайно. Основатель клиники Sun Hospital уже долгое время оказывает бесплатную медицинскую помощь и осуществляет волонтерскую деятельность. Первая ценность (забота) – это проявление внимания к любому клиенту, который обращается за помощью. Главное – оставаться разумным, человечным, удовлетворять потребности каждого человека, даже если он не может оплатить лечение. Вторая ценность (доброта) – это искреннее желание каждого сотрудника медицинской клиники помочь больным. Это связано с корейской культурной картиной мира, в которой «клиент – это король», поэтому клиенту нужно давать только лучшее. Третья ценность (умеренность) – это не только демократичность в ценах, но и контроль над своими эмоциями. Сотрудник клиники – это прежде всего человек, который ответственен за здоровье пациента. Поэтому на первом месте у врачей стоит необходимость беспристрастно и объективно вылечить, правильно поставить клиенту диагноз. Таким образом реализуется воздействующая стратегия. Её целью является составление положительного впечатления об учреждении.

Для реализации той же стратегии служит раздел следующий раздел – «Философия клиники «Сон»». В нём указана следующая информация: «Мы предоставляем *лучшие* медицинские услуги *всем* обратившимся к нам за помощью, *независимо от времени без каких-либо ограничений*». Ключевые слова в этом предложении: «лучшие медицинские услуги», «всем», «независимо от времени», «без

14) Большой толковый словарь русского языка [Электронный ресурс] / гл. ред. С.А. Кузнецов. – СПб: Норинт, 1998. – Режим доступа: <http://gramota.ru>

ограничений». Данные лексические средства используются для убеждения потенциальных пациентов в том, что в клинике «Сон» оказываются качественные медицинские услуги любому человеку в круглосуточном режиме. В разделе «Информация о клинике» встречается похожий пункт – «Медицинский центр №1 по оценке *удовлетворённости* пациентов качеством медицинских услуг» («№1» – «лучшие услуги»).

Обратим внимание на лексему «удовлетворённость» (от прил. удовлетворённый) – «вполне довольный, испытывающий чувство удовлетворения от чего-либо».¹⁵⁾ Здесь внимание потенциальных клиентов обращается именно на те чувства, которые испытывает пациент после посещения клиники – внимание к нуждам, отзывчивость медицинского персонала, качественные услуги за умеренную плату оставляют только положительное впечатление о данном медицинском учреждении («№1», «лучшие услуги»), которые будут оказаны в любое время любому обратившемуся.

Каждый раздел, который посвящён отделениям клиники, обязательно сопровождается лексемами со значением «высокий» («клиника *высшего уровня* по эндопротезированию тазобедренного сустава», «соответствие диагностического центра 1200 пунктам международного стандарта, свидетельствует о *высоком качестве* услуг, комфорта, безопасности для пациента»), а также «первый» и «лидер» («Клиника "Сон" является *лидером* в Центральном регионе страны по количеству лечения пациентов с аритмией», «*Первый* диагностический центр в мире, получивший международную аккредитацию JCI», «*Впервые* в Корее профессором Сон Ду Хуном были разработаны корейский эндопротезы с углом»). Это даёт читателю понять, что клиника оказывает не только самые лучшие услуги, но и постоянно развивается, делает открытия, что повышает уровень доверия потенциального клиента к

15) Большой толковый словарь русского языка [Электронный ресурс] / гл. ред. С.А. Кузнецов. – СПб: Норинт, 1998. – Режим доступа: <http://gramota.ru>

медицинскому учреждению.

Анализ брошюры позволил выделить ряд других наиболее часто повторяющихся оценочных лексем:

- «новейший», «современный», «высокотехнологичный», «передовой» («Применение *новейших* технологий лечения онкологии», «Реабилитационный центр оборудования в стиле *современного* фитнес-клуба», «Лечение онкологии на *современном* высокотехнологичном радиотерапевтическом оборудовании Репид Арк», «*современный* диагностический центр», «200 наименований *передового* медицинского оборудования»);
- «качественный» («*качественные* стоматологические услуги»);
- «комплексный» («Подбор *индивидуальных комплексных* программ лечения», «*комплексное* лечение специалистами отделений»);
- «специализированный» («*специализированное* лечение», «*специализированный* онкологический центр», «*специализированный* операционный блок для пациентов с инсультом»);
- «индивидуальный», «профессиональный», «квалифицированный» («Подбор *индивидуальных* программ реабилитации и физиотерапии», «*профессиональное* комплексное лечение», «предоставление *квалифицированной* медицинской помощи 24 часа в сутки»).

Некоторые из имён прилагательных дана в форме компаратива (например, «высший», «новейший»). Данные лексемы помогают создать имидж как медицинского учреждения, так и специалистов клиники. Потенциальный клиент понимает, что клиника обладает самым новым и современным оборудованием. Там апробируются новейшие техники и методики лечения. Благодаря высокотехнологичному оборудованию и способам лечения врачи успешно занимаются узконаправленным лечением болезней в комплексе их проявления.

Для информирования потенциальных клиентов об оказываемых медицинских услугах активно используются различные термины, например: *тонзиллит, апноэ сна, узелки голосовых связок, стоматит,*

стеноз позвоночного канала, компрессионные переломы позвоночника, инсульт, церебральный инфаркт и т.д. (раздел «Общая ортопедия», «Центр оториноларингологии», «Центр нейрохирургии»).

Также используются термины, которые относятся к способам лечения и диагностики заболеваний, например: *церебральная ангиография, эндоваскулярная окклюзия спиралями, трансартериальная химическая эмболизация, эндоскопическая подслизистая диссекция при раннем раке желудка* и т.д. («Центр нейрохирургии», «Центр гастроэнтерологии»). Для последних терминов часто даётся расшифровка процедуры, которая включает в себя краткое описание проведения, получение результатов, диагностики (например: *«Эндоскопическая подслизистая диссекция при раннем раке желудка (ESD). Операция по удалению пораженного опухолью участка слизистой оболочки и части подслизистого слоя с помощью специального эндоскопа»*). В таких описаниях часто отсутствует сложный терминологический аппарат, который понятен только узкому специалисту и медицинскому работнику. Они доступны для обычного пациента.

Также стоит отметить упоминания названий *«новейшего современного высокотехнологичного оборудования»*, например: *«ПЭТ КТ Германия, Siemens. Самое высокое из существующих разрешений, позволяющее диагностировать новообразования от 2 мм», «Ультразвуковой лифтинг на аппарате "Альтер систем"», «лазер "Revlite"», «Agnes», «Exel V», «система "Twin Smile"»* и т.д. (разделы «Международный центр комплексной диагностики», «Центр косметологии», «Стоматологическая клиника»).

Все используемые лексемы также служат для реализации воздействующей стратегии. Читатель убеждается, что в клинике «Сон» представлен широкий спектр услуг, диагностики и лечения заболеваний различной направленности. Благодаря доступности описания способов лечения болезней потенциальный пациент способен самостоятельно оценить все риски и найти способ решения индивидуальных проблем

со здоровьем. Открытый список медицинского оборудования также направлен на создание доверия, убеждения в точности проведения исследований и лечения.

Иначе построен раздел «Международный центр комплексной диагностики». Здесь преобладают лексемы с эмоционально-оценочным значением, например: *комфорт, комфортное пребывание, безопасность, уютная и комфортная обстановка, удобство* и т.д. Программы для диагностики заболеваний рассчитаны на нахождение в клинике некоторое время, поэтому важным становится создание наиболее приятного впечатления от пребывания там.

Воздействие на потенциального клиента также происходит благодаря описанию возможностей самого медицинского учреждения и его сотрудников, например: «*современный* диагностический центр», «наличие 200 наименований *передового* медицинского оборудования», «*система совместной работы специалистов* отделений диагностики и *специалистов* терапевтического отделения», «*подробная* комплексная диагностика», «*индивидуальный* подбор программы диагностики», «*система профессиональной* диагностики», «*специальная* выделенная зона для женщин», «*сервис* для иностранных пациентов». Данные лексемы также направлены на создание положительного имиджа медицинского учреждения, где пациентам способны помочь решить любую проблему, которая мешает ему жить полноценной жизнью.

В разделе «International Healthcare Service» необходимо выделить ключевые слова «сервис», «иностраный», «сопровождение», «координатор», «национальная кухня», «международные ТВ каналы», «помощь», «бесплатный трансфер», «органическое меню», «туристическая программа». Здесь рассматриваются все направления, которые помогут медицинскому туристу комфортно пройти обследование и обеспечат его безопасное и интересное пребывание на территории другой страны. Особый акцент делается не только на том, что пациенту предоставляется помощь («сопровождение»,

«координатор», «сервис», «трансфер»). Клиника учитывает национальные особенности клиентов («национальная кухня», «международные ТВ каналы»), а также беспокоится о его досуге в свободное от обследований время («туристическая программа»).

Таким образом, потенциальный клиент после ознакомления с брошюрой получает основную информацию о структуре и функциях данного медицинского учреждения, о способах диагностики и лечения, а также о специальных условиях для медицинских туристов. Основная используемая стратегия – воздействующая. Читателю даются основные принципы, которые он ожидает увидеть от клиники – забота, внимание и индивидуальный подход от высококвалифицированных врачей, новейшее техническое оборудование. Учитываются потребности каждой категории пациентов, в том числе отдельно разработаны условия пребывания и лечения для иностранных граждан, женщин и детей.

Схожие способы воздействия можно найти и в другой рекламной печатной продукции клиники «Сон». В буклете «Face Клиника пластической хирургии»¹⁶⁾ лексика употребляется со схожими воздействующими принципами, которые были уже описаны в брошюре «Sun Medical Center». Мы рассмотрим лексемы «систематический», «современный» (оборудование), «повысить», «уровень обслуживания», «лучший результат», «удовлетворённость пациента», «система сотрудничества», «система лечения», «комплексный».

Самым главным становится апеллирование к конечному результату – «удовлетворённость пациента». Лексема «удовлетворённость» имеет достаточно нейтральное значение («вполне довольный, испытывающий чувство удовлетворения от чего-либо. // Выражающий чувство удовлетворения; проникнутый удовлетворением». Довольный – «испытывающий чувство удовольствия, удовлетворения; выражающий чувство удовольствия»¹⁷⁾ По степени градации признака оно имеет

16) Буклет «FACE Клиника пластической хирургии», Тэджон, 2019.

17) Большой толковый словарь русского языка [Электронный ресурс] / гл. ред. С.А.

менее ярко выраженную семантику, чем лексемы «счастливый», «радостный» и т. д. Это позволяет говорить о важности и влиянии конечного результата операции именно на чувства пациента, а не только о самом факте хирургического вмешательства: «с помощью устройства ..., которое анализирует лицо, грудь и тело перед операцией, чтобы составить план операции, адаптированный для каждого человека, прогнозирует внешний вид после операции, тем самым повышая *удовлетворённость* человека», «считаем *удовлетворение* потребностей клиентов главным приоритетом», «повысить свою *удовлетворённость* после операции» и т. д.

Повышение уровня обслуживания и качества достигается благодаря «системе сотрудничества», «системе лечения», «комплексному» подходу. Лечение пациента – это разработанная и апробированная последовательность действий, которая достигается благодаря консультациям ряда врачей и комплексу манипуляций. Здесь лексический набор обладает прямым воздействующим потенциалом, призван вызывать доверие у потенциального клиента. Воздействие усиливается благодаря именам прилагательным «*современный*», «*профессиональный*», «*тщательный*», «*подробный*», «*подходящий*», что также должно демонстрировать высокое качество оказываемых услуг.

Было выявлено, что основными стратегиями в печатной продукции становятся стратегия подчинения, воздействующая стратегия, диагностирующая, лечащая и рекомендуемая стратегии. Используются тактики уговоров и убеждений, объяснения и тактика поддержания эмоционального равновесия, тактика регулирования психологического состояния, тактики вразумления и угрозы, коммуникативные ходы рекомендации и инструкции, апелляция к чувствам, апелляция к разуму.

Анализ отобранного материала показал, что все средства используются для определённых целей. Лексемы «международный»,

«глобальный» и т.д. призваны вызывать доверие у потенциального клиента, повышают её репутацию. Каждый раздел, который посвящён отделениям клиники, обязательно сопровождается лексемами со значением «высокий», «первый» и «лидер». Это даёт читателю понять, что клиника оказывает не только самые лучшие услуги, но и постоянно развивается, делает открытия. Для этих целей также служат лексемы «новейший», «высокотехнологичный», «качественный», «профессиональный», «квалифицированный» и т.д. Также используются термины, которые относятся к способам лечения и диагностики заболеваний (например, церебральная ангиография, эндоваскулярная окклюзия спиралью, трансартериальная химическая эмболизация). Активно употребляются имена существительные и имена прилагательные с положительной оценочной коннотацией – «забота», «доброта», «уют», «комфортный», «качественный», «лучший». Это также служит для повышения репутации клиники и медицинских работников.

IV. Выводы

Результаты данной работы свидетельствуют о том, что речевые стратегии и тактики использования лексических средств служат для информирования потенциальных клиентов о тех услугах, которые предоставляет клиника, а также об условиях пребывания в ней иностранных пациентов. Внимание реципиентов обращается как на качество предоставляемых услуг и репутацию клиники, так и на те положительные эмоции, которые останутся у пациента во время/после прохождения лечения. После прочтения рекламной продукции у него должно остаться впечатление, что в медицинской клинике на первом месте стоят внимание к нуждам, отзывчивость медицинского персонала, качественные услуги за умеренную плату. А это, в свою очередь,

выгодно отличает медицинскую клинику «Сон» в ряде других корейских клиник, которые предоставляют свои услуги на международном рынке.

Тема нашего исследования нуждается в дальнейшем исследовании с привлечением печатной рекламной продукции для русскоязычных клиентов других корейских клиник. Материал исследования может быть расширен за счет включения иных источников распространения рекламы (например, теле- и радиорекламы, рекламы в интернете). Это позволит дополнить и уточнить сделанные нами выводы относительно использования лексических средств в речевых стратегиях и тактиках.

Литература

1. Арутюнова Н.Д. Дискурс [Текст] // Языкознание. Большой энциклопедический словарь / Гл. ред. В. Н. Ярцева, 2-е изд. – М.: Большая Российская энциклопедия, 1998. – С. 136-137.
2. Барсукова М.И. Медицинский дискурс: стратегии и тактики речевого поведения врача [Текст]: автореф. дис. ... канд. фил. н. (10.02.01) / Барсукова Марина Игоревна. – Саратов, 2007. – 21 с.
3. Бахтин М.М. Проблема речевых жанров [Текст] // Бахтин М.М. Собрание сочинений / М. М. Бахтин. – М.: Русские словари, 1996. – Т. 5. – С. 159-206.
4. Бейлинсон Л.С. Характеристики медико-педагогического дискурса (на материале логопедических рекомендаций) [Текст]: автореф. дис. ... канд. фил. н. (10.02.19) / Бейлинсон Любовь Семеновна. – Волгоград, 2001. – 22 с.
5. Большой толковый словарь русского языка [Электронный ресурс] / гл. ред. С.А. Кузнецов. – СПб: Норинт, 1998. – Режим доступа: <http://gramota.ru>
6. Борисова Т.Г. Текст медицинской рекламы: дефиниции и функции [Текст] / Т.Г. Борисова, Л.Г. Фролова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2017. – № 9(75): в 2-х ч. Ч. 1. – С. 84-86.
7. Дзараева Н.А. Стратегии и тактики медицинского дискурса [Текст] / Н.А. Дзараева, Д.Д. Шуракова // Проблемы романо-германской филологии, педагогики и методики преподавания иностранных языков. – 2014. – № 10. – С. 28-33.
8. Иссерс О.С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи [Текст] / О.С. Иссерс. – Омск, 1999. – 284 с.
9. Комарова А.А., Дианина Е.В., Мореева Е.В. Влияние рекламной деятельности на выбор пациентами медицинской организации [Текст] / А.А. Комарова, Е.В. Дианина, Е.В. Мореева // Проблемы социальной

гигиены и история медицины. – 2019 – С. 972-977.

10. Красных В.В. Основы психолингвистики и теории коммуникации: Курс лекций [Текст] / В. В. Красных. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2001. – 270 с.
11. Пашкова В.В. Рекламная полиграфия [Текст] / В.В. Пашкова, В.В. Ковалева // Вестник Московского государственного университета печати. – 2013. – С. 79-84.
12. Ученова В.В. История рекламы, или Метаморфозы рекламного образа. Учебник для ВУЗов [Текст] / В.В. Ученова, Н.В. Старых. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 1999. – 335 с.
13. Источники языкового материала: брошюра «Sun Medical Center», Тэджон, 2012г., буклет «FACE Клиника пластической хирургии», Тэджон, 2019г.

Abstract

**Influencing Speech Strategists and Tactics in Medical
Discourse: Lexical Markers (Based on Printed
Advertising Products of the Medical Clinic “Sun”)**

Kang Kum Suk

(Southern Federal University)

The article discusses the features of medical discourse, which is conditioned by the status-role characteristics of participants in this type of discourse. To have an influencing effect on recipients, various types of printed advertising products are used in medical discourse, in the texts of which strategies and tactics are implemented aimed at attracting customers by familiarizing themselves with the range of services provided by the clinic. Lexical means that verbalize influencing strategies and tactics contribute to the creation of a certain image of a medical clinic, and also influence the choice of a client (potential patient) package of medical services.

Key words : Medical Discourse, Speech Influence, Speech Strategy, Speech Tactics, Lexical Means of Influence

러시아 유라시아 연구소 학술활동 (2017년 2월부터 2022년까지)

1. 학술회의 개최 실적

- 국내 학술회의(세미나 및 강연 포함) (2017년 2월~ 현재)

	학술행사 주제	일시 및 장소	강연자 (참여인원)	내용
2017년 학술활동				
1	러시아와 한 국의 정치적 상호작용	2017.2.22, 15: 00~18:30, 대 학원동 학술회 의실	발표자: 세르 게이 피순 극 동사범대 총 장, 이대우 교 수 참석자: 45명	러시아와 한국의 정치적 관계와 국제정세 및 양국 의 상호관계에 대한 강 연. 글로벌 전문가로서의 식견 함양
2	러시아 투바 민속 예술과 후메이 (throat singing)창법	2017.4.12, 대 학원동 학술회 의실	강연자: 초두 라 투마트 투 바국립대학교 전통음악과 교 수 참석자: 35명	러시아 투바공화국의 지 정학적 의미 제고, 투바 민속예술의 가치와 민족 문화의 보존 의의 숙고
3	효율적인 러 시아어 학습 전략과 교수 법	2017.4.24, 1 0:30~12:00, 대 학원동 214호 학술회의실	발표자: 발레 리 차스너이 모스크바국립 대학교 교수 참석자: 29명	외국어로서 러시아어 교 수법과 효율적인 학습 전 략에 대한 조망을 통해 언어역량을 강화함.
4	글로벌 에너 지 믹스의 변 화와 러시아	2017.5.30, 16: 00~18:30, 대 학원동 214호 학술회의실	강연자: 이대 식 삼성경제연 구소 수석연구 원 참석자: 58명	유라시아 시대, 동북아 지역의 통합과 유라시아 경제연합, 아태지역의 비 중강화정책 등, 신동방정 책의 기초 속에서 러시아 가 지향하는 4차 산업시 대 에너지 정책에 대해 발표 및 토론

5	러시아에서의 한 국 문 화 와 한류	2017.6.14 - 15. 17:30~19:00, 대학원동 203호	강연자: 예카테리나 칼피코바 모스크바대 학교 교수 참석자: 40명	현대 러시아 사회의 한국 문화와 한류의 현황에 대해 살펴봄으로써 양국의 문화적 교류와 상호 이해의 폭을 확장함.
6	소련과 제 2차 세계대전	2017.12.13. (수), 15-19시, 대학원동 학술회의실	강연자: 노경덕 교수(이화여대) 참석자: 35명	러시아 정치와 역사 조망을 통해 글로벌 사회에서 현대 러시아의 지정학적 의의 고찰
7	현대 러시아어와 대중음악	2017.12.13. (수), 16시~17시, 대학원동 203호	강연자: 올가 스피리도노바 교수(안양대) 참석자: 25명	현대 러시아의 대중문화 및 음악, 예술 경향 탐구
8	4개의 키워드로 읽는 러시아 경제	2017.12.20. 오후 4-6시, 대학원동 203호	강연자: 이종문 교수(부산외대) 참석자: 20명	유럽연합과 유가, 유럽, 우크라이나와의 정치와 외교 관계, 대러 경제제재 등 현대 러시아가 직면한 국제적 이슈 조망
2018년 학술활동				
9	원어민 교수님과 함께하는 러시아 언어문화 세미나	2018.4.25 - 5.30, 12:00~13:30, 대학원동 203호	강연자: 올가 흐라브로바 교수 참석자: 15명	러시아어 속담과 격언, 러시아 전통예술, 문화, 종교, 교육체계 등 현대 러시아 언어와 문화 연구
10	러시아 투바 공화국 전통 민속 예술 <투바의 딸들> 호메이 공연	2018.5.25. - 26. 꿈꾸는 씨어터	강연자: 투바 국립대학교 전통음악과 초두라 투마트 교수의 국립 민속 음악단원 4명	투바민속예술의 감상 및 그 가치와 민족문화의 보존 의의 숙고
11	신북방시대의 남북중러 횡단열차	2018.6.1 (금), 오후 4:30~6:30.대학원동 학술회의실	강연자: 진장원(한국교통전문대학원 원장) 참석자: 45명	신동북아시아대 한러, 남북, 중러 등 대륙간 열차 및 육로 교통수단의 발달 가능성에 따른 국제 관계의 새로운 역학관계 고찰

12	21세기 한-러 관계의 새로운 조망	2018.11.15. (목), 대학원동 214호 학술회의실	강연자: 라브 코프 겐나디 (주부산 러시아 연방 총영 사) 참석자: 50명	러시아 문화주관을 맞아 한-러 외교전문가의 강연 을 통해 신동북아 시대 21세기 한러 관계의 새로 운 발전 가능성 조망
13	러시아 유라 시아 연구소 외 부 전 문 가 초청강연 <러 시아 문화와 공연예술>	2018.11.16. (금) 백호관	강연자: 올라 리지호, 엘레 나 야페(모스 크바 국립대학 교 교수) 참석자: 50명	러시아 문화에서의 공연 예술의 의의와 역할에 대 해 강연, 러시아인들에게 공연예술이 지니는 의미 에 대해 토론
2019년 학술활동				
14	한국러시아문 학회와 경북 대학교 노어 노문학과 창 립 30주년 기 념 공동 학술 대회	2019.5.18.(토) 오후1시-6시	각 대학 러시 아 관련 학과 교수, 강사 및 연구자 참석자: 50명	러시아의 정치, 경제, 문 화, 문학 및 언어 등에 관해 각 분야 연구자 및 전문가들이 모여 발표 및 토론을 진행함
15	러시아 유라 시아 연구소 외 부 전 문 가 초청강연 <해 외학자 초청 세미나>	2019.6.24.(월)	강연자: 호이 베이후냐, 벤 헤이순 참석자: 45명	중국 내 현대 러시아 문 학연구의 현황과 도스토 옙스키와 그의 작품에 대 한 중국 수용의 현황에 대한 강연
16	전문가 초청 강연: <러시 아 법과 비즈 니스의 이해>	일시: 2019년 11월 6일(수) 장소: 대학원동 학술회의실	강연자: 백동 화 러시아변호 사(법무법인 세종) 참석자: 약 40 명	러시아 시장에 진출할 때 고려해야 할 제반 법, 조 세, 지적재산 등 실무적 인 부분에 대해 설명하고 현재 한국기업의 러시아 시장 진출현황과 전망에 대해 논함.
17	해외명사 초 청강연: <식 민지 조선의 지식인들이 본 莫斯科, 모스크바>	일시: 2019년 11월 7일(목) 장소: 인문대 교수회의실	강연자: 박노 자(블라디미르 티호노프) 교 수(노르웨이 오슬로대학교) 참석자: 약 70 명	구한말, 일제하 지식인들 이 가졌던 모스크바의 이 미지를 평소에 쉽게 접하 기 어려운 사료들을 통해 각 시기별로 구별짓고, 그들이 지향하던 바에 대 해 논함.

18	전문가 초청 강연: <미중 관계 변화에 따른 러시아 의 동북아 전 략과 향후 전 망>	일시: 2019년 11월 13일(수) 장소: 대학원동 학술회의실	강연자: 장세 호 박사(국가 안보전략연구 원) 참석자: 약 60 명	양극체제, 다극체제, 심지 어 무극체제로 규정되는 동시대 국제상황에서 새 로운 정치경제의 중심지 로 부상하는 동북아의 해 계모니를 차지하기 위한 러시아의 정치, 경제, 외 교정책에 대해 살펴봄.
19	(특 별 강 연)2019년 노 벨상 해설강 연회: 문학상, 경제학상	일시: 2019년 11월 14일(목) 장소: 인문한국 진흥관 학술세 미나실2	강연자: 윤영 순 교수(인문 대 노어노문학 과), 윤민호 교 수(경상대 경 제통상학부) 참석자: 약 150명	2019년 노벨 문학상 수상 자인 폴란드 작가 올가 토카르추크의 작품세계와 수상작 “방랑자들”의 소 설형식 및 주제의식을 학 내 구성원에게 설명
20	(전문가 초청 강연) 푸틴 체 제의 성립과 그 지속)	일시: 2019년 12월 3일(화) 장소: 인문한국 진흥관 학술세 미나실1	강연자: 이선 우 교수(전북 대 정치외교학 과) 참석자: 약 40명	러시아의 제반 정책의 절 대적 권한을 가진 푸틴의 권력획득 및 유지과정을 러시아 국내외의 정치경제 적 맥락 속에서 고찰함.
21	외 부 전 문 가 초 청 강 연 : 한·중·일 북 극 진출의 시 사점	일시: 2019년 12월 4일(수) 오후 4:30 장소: 인문한국 진흥관 학술세 미나실 1(102 호)	강연자: 서현 교 박사(극지 연구소) 참석자: 약 20 명	현재 북극 개발의 동향과 북극이 가지는 지정학, 지경학, 생태학, 기후학 등의 중요성과 한·중·일 의 북극 진출 및 연구 상 황과 미래에 대한 강연
22	(국내 전문가 초청 강연)세 계경제체제의 변화와 러시 아 경제의 미 래	일시: 2019년 12월 6일(금) 장소: 대학원동 학술회의	강연자: 이대 식 박사(재단 법인 여시재 연구실장) 참석자: 약 30 명	세계경제위기설이 대두되 는 가운데 미국과 중국을 중심으로 하는 양극체제 의 현 상황에 대해 진단 하고 러시아 경제가 앞으 로 나아가야 할 방향에 대해 논의함.
2020년 학술활동				

23	북방문화통상 학과 여름프 로그램	일시: 2020년 8월 17일-8월 21일 장소: 홍익대학 교 국제연수원	참석자: 임장 교수 2명, 임 장조교 1명, 초청강사 6명 학생 18명 연수단 대표: 서광진 교수	노어노문학과, 경제학과, 중어중문학과 등의 학생 들이 연수원에서 러시아어, 문화, 역사, 정치, 경 제 등 다양한 분야에 관 해 수강하고 학습함.
24	(국내 전문가 초청 강연)러 시아 문학과 세계문학	일시: 2020년 12월 16일(수) 오후 4시 장소: 인문한국 진흥관 학술세 미나실 2(B103 호)	강연자: 이현 후(서평가) 참석자: 약 20 명	러시아의 주요 작가 및 작품뿐만 아니라 세계 문 학의 주요 작가와 작품을 비교 분석하며 그 차이점 과 그 원인 등을 설명하 는 강연
2021년 학술활동				
24	북방문화통상 학과 겨울국 내 연수 프로 그램	일시: 2021년 1월 20일(수)-1 월 29일(금) 장소: 대구경북 영어마을	참석자: 임장 교수 2명, 임 장조교 2명, 초청강사 10 명, 참가학생 23명	노어노문학과, 중어중문 학과 등의 학생들이 러시 아 및 중국 관련 언어, 문화, 역사, 정치, 경제 등 다양한 분야에 관해 수강하고 학습함.
25	모스크바 국 립대학교 국 문가 초청 특 강	일시: 2021년 1월 25일 - 3 월 19일 장소: ZOOM 프로그램 이용 한 온라인 수 업	강연자: 발레 리 차스노이 호, 올라 리이 취호 참석자: 11명	기본 러시아어, 문화, 정 치, 경제 등 다양한 분야 에 걸쳐 러시아에 대한 상식과 지식을 온라인 수 업을 통해 학습함.
26	(국내 전문가 초청 강연)러 시아의 어제 와 오늘: 러 시아 역사 개 관과 한러 수 교 30년	일시: 2021년 4월 7일(수) 오 후 4시30분 장소: 인문한국 진흥관 학회의 실 2(B103호)	강연자: 오선 근(재러한국경 제인 연합회 사무국장) 참석자: 약 20 명	러시아의 기본적인 역사 를 개관하고 러시아인들 의 기본적인 의식을 살펴 봄. 또한 러시아내 한국 기업과 기업인의 현황을 알아보고 학생들이 준비 해야할 사항들에 관한 강 연

27	(한러 수교 30주년 기념 국내 전문가 초청 특강) 21세기 변화의 러시아: 변화의 중심 MZ세대	일시: 2021년 6월 18일(금) 오후 3시 장소: ZOOM 프로그램 이용한 온라인 특강	강연자: 박정곤(러시아 소수민족 전문가) 참석자: 약 25명	21세기 이후 급속히 진행되는 지구촌화에 편승하기 보다는 독자적인 변화노선을 걷고 있는 러시아. 초고속 인터넷의 보급과 SNS의 발달로 변화의 중심에 서있는 MZ세대와 러시아의 미래에 대한 강연
28	외부 전문가 초청 강연: “북극 인문” 북극 공간의 개념 정의	일시: 2021년 10월 8일(금) 16:30 장소: 대학원동 214호(학술회의실)	강연자: 김정훈 교수(배재대 한국-시베리아센터장) 참석자: 약 20명	최근 들어 그 중요성이 부각되면서 새롭게 급부상하고 있는 북극 즉 북극 공간, 자원, 생태계, 북극항로, 소수민족 등 여러 사항에 관해 전반적이며 개괄적인 내용을 다룬 강연
29	외부 전문가 초청강연: 러시아는 우리에게 무엇인가?	일시: 2021년 12월 2일(목) 16:00 장소: 인문한국 진흥관 B102 (학술세미나실)	강연자: 박병환 소장(유라시아 전략연구소장) 참석자: 약 40명	러시아의 경제, 정치 및 외교 등의 측면에서 한국과의 교류와 협력 현황과 향후 상호협력과 긴밀한 외교 관계의 중요성을 지적학적, 역사적, 경제적 측면 등에서 고찰해보는 강연
2022년 학술활동				
30	외부 전문가 초청강연: 러시아의 우크라이나 침공 원인과 향후 전망	일시: 2022년 3월 8일(화) 16:00 장소: 인문한국 진흥관 B102 (학술세미나실)	강연자: 박상남 교수(한신대학교) 참석자: 약 80명	2월 발생한 러시아와 우크라이나 충돌 발생 원인을 살펴보고 향후 전망을 예측해 봄. 청중들의 다양한 질의응답을 통해 관련 내용을 이해하고 파악해볼 수 있었던 강연
31	외부 전문가 초청강연: 북방경제협력위원회 위원장이 들려주는 북방이야기	일시: 2022년 4월 13일(수) 16:30 장소: 인문한국 진흥관 B102 (학술세미나실)	강연자: 박종수 북방위 위원장 참석자: 약 30명	러시아 및 우크라이나, 카자흐스탄, 우즈베키스탄, 아제르바이잔, 아르메니아, 조지아 등 북방의 여러 국가들과 한국과의 경제협력 현황과 향후 발전 전망을 북방위 위원장의 생생한 경험을 통해 엿볼 수 있었던 강연

32	외 부 전 문 가 초청특강: Ка к дела, Росси я? 생생한 체 험으로 듣는 러시아 일상	일시: 2022년 6월 16일(목) 16:30 장소: 대학원동 214호(학술회 의실)	강연자: 남동 업 UNICO대 표 참석자: 약 20 명	러시아-우크라이나 충돌 이후 러시아 특히 모스크 바의 전반적인 상황과 러 시아인의 생활의 변화를 알려주고, 러시아 내 한 국기업의 대응 및 활동을 설명해 줌.
33	제1회 연구소 콜로키움	일시: 2022년 6월 17일(금) 16:00 장소: 대학원동 214호(학술회 의실)	발표자: 김민 아 - 러시아 은세기 에로스 론의 윤리적 함의 박종관 - 러시 아 북극권 피 의 철로 개척 사	러시아 은세기 에로스의 윤리적인 함의에 관한 발 표 및 러시아 북극권의 피의 철로 개척사에 관한 발표
34	제2회 연구소 콜로키움	일시: 2022년 8월 22일(월) 16:00 장소: 대학원동 214호(학술회 의실)	발표자: 박종 관- 러시아 북 극권 철로 인 프라 구축 현 황과 시스템	러시아 북극권의 철로 인 프라 구축 현황과 시스템 에 관한 발표

○ 국제학술회의

연 번	개최기간	학술회의명	개최 장소	참가 국수	발표자수		
					내국 인	외국 인	계
1	2017.10. 18~19.	한국과 러시아: 상호이해 지평의 확장을 위하여	경북대 학 교, 대학 원동	4	8	10	18
2	2019.10. 24~26.	한국과 러시아: 상호이해 지평의 확장을 위하여	러 시 아 크라스노 다르 쿠 반국립대	6	7	25	32

▷ 러시아 쿠반 국립대학교와 공동 국제학술대회 (2017년 10월 18일-19일, 경북대 대학원동)

본 연구소는 러시아 크라스노다르 소재 쿠반 국립대학교와 공동으로 국제학술대회를 개최하였다. 4개국, 18명의 발표자(발표자 중 외국인 10인)가 한국과 러시아, 유라시아 국가들의 상호 관계에 대해서 언어와 문학, 사회와 정치, 역사와 문화, 경제와 국제관계 등 다양한 주제로 발표를 했고, 발표 결과를 논문집 단행본으로 출간하였다. 본 ‘한국과 러시아: 상호이해 지평의 확장을 위하여’ 국제학술대회는 2014년 크라스노다르에서 시작하여, 러시아에서 2회 한국에서 2회 개최되었는데, 꾸준히 수준 높은 연구 성과를 보여주면서 양국 간의 학술교류 증진에 이바지했다고 평가된다. 특히 본 연구소 주최로 수행된 금번 4차 학술대회는 한국과 러시아, 유라시아 국가들의 상호관계를 다면적으로 살펴본 것에서 학술적 의의를 찾을 수 있으며, 지역에서, 지방 국립대학(쿠반 국립대학 역시 거점 지방 국립대학임) 주최로 정기적인 교류 및 학술행사가 이어져 온 것은 지역 인문학의 균형발전이라는 차원에서도 중요한 의미를 지닌다. 본 학술대회의 결과물로 <Корея и Россия: взаимный интерес 한국과 러시아: 상호이해 지평의 확장을 위하여> 통권 3호가 발간되었다.

▷ 러시아 쿠반 국립대학교와 공동 국제학술대회 (2019년 10월 24일-26일, 러시아 크라스노다르 쿠반 국립대)

본 연구소는 러시아 크라스노다르 소재 쿠반 국립대학교와 공동으로 국제학술대회를 개최하였다. 올해에는 러시아 크라스노다르 쿠반 국립대학에서 6개국, 32명의 발표자(발표자 중 외국인 1인)가 한국과 러시아, 유라시아 국가들의 상호 관계에 대해서 언어와 문학, 사회와 정치, 역사와 문화, 경제와 국제관계 등 다양한 주제로 발표를 했다. 본 학술대회의 결과물로 <Корея и Россия: взаимный интерес 한국과 러시아: 상호이해 지평의 확장을 위하여> 통권 4호가 발간되었다.

○ 국제세미나

연 번	개최기간	세미나명	개최 장소	참가 국수	발표자수		
					내국 인	외국 인	계
1	2020. 02. 01~02.	러시아문화와 동북아, 역동적 수용의 역사와 전망 Russian Culture & Northeast Asian Countries	경북대학 교, 대학원동	4	10	10	20
2	2021. 02 .18(목)	<변화하는 시대, 러시아 어문학 교육과 전망 Перспективы исследований и обучения русскому языку и литературе в эпоху цифрового образования>	경북대학 교, 대학원동 214호 및 온라인	2	10	15	25

○ 단행본 발간

연 번	학술서명	발간일	수상 내역	기타
1	코리아 и россия: взаимный интерес 한국과 러시아: 상호이해 지평의 확장을 위하여	2017.11.20		ISBN 979-11-87984- 35-1
2	코리아 и россия: взаимный интерес 한국과 러시아: 상호이해 지평의 확장을 위하여	2019.10.25		ISBN 978-5-8209-16 61-8

2. 해외협력 활동

▷ 해당 기간 동안 러시아·유라시아 연구소는 3건의 해외협약을 체결하였으며, 그 내용은 아래와 같다.

- 2017년 8월 크라스노야르스크 국립농학대학교와 MOU체결, 시베리아 지역 환경과 산업에 관한 공동 학술활동 및 향후 공동 프로젝트 진행
- 2018년 2월 모스크바 국립대학교 언어문화연구소와 MOU체결, 공동 연구 및 학술활동 협력 방안에 합의
- 2018년 8월 모스크바 국립대학교와 MOU체결, 외국인을 위한 러시아어 인증자격시험(TORFL) 주관 기관 관련 협약 체결.

3. 기타사항: 대학생 및 일반인 대상 언어 및 문화 관련 프로그램

	학술행사 제목	일시, 장소	발표자 (참여인원)	내용
1	러시아어 활용능력 강화프로그램1	2017.4.25 - 5.25 대학원동 203호	강연자: 정지윤, 임수영 참석자: 15명	현대 러시아 사회와 대 중매체를 주제로 러시 아어 활용능력을 강화 하는 프로그램
2	러시아어 활용능력 강화프로그램2	2017.9.19. - 11.3, 대학원동 203호	강연자: 정지윤, 임수영 참석자: 15명	현대 러시아 사회와 대 중매체를 주제로 러시 아어 활용능력을 강화 하는 프로그램
3	인문학도를 위한 <면접 클래스>	2017.10.24 - 11.14, 대학원 동 203호	강연자: 김치성 참석자: 25명	자기소개, 토론 면접 대 비 모의 인터뷰 준비, 전공 관련 분야 진로 탐색 및 취업 동향 경 향 연구

4	원어민 교수와 함께하는 <러시아 전통 문화 체험>	2017.12.18, 12시~2시, 대학원동 203호, 러시아 전통식당	강연자: 올가 호라브로바 참석자: 30명	명절, 전통음식, 놀이문화 등 러시아의 전통문화 연구 및 체험
5	PPT활용능력 및 발표력 향상 클래스	2018.4.26 - 5.24, 대학원동 203호	강연자: 김중오, 노유진 참석자: 20명	면접스피치 실전연습, 스피치 유형진단 및 코칭 피드백, 논리적이고 설득력 있는 자기소개 전략 연구를 통한 취업역량 강화
6	러시아어 활용능력 강화 프로그램1	2018.4.2 - 5.21, 대학원동 203호	강연자: 정지운, 임수영 참석자: 15명	현대 러시아의 정치, 경제, 사회, 문화 주제별 쓰기, 말하기 영역별 러시아어 활용 능력 향상
7	원어민 교수와 함께하는 <러시아 전통문화체험>	2018.12.18(화) 12-2시, 러시아 전통식당	강연자: 올가 호라브로바 참석자: 20명	명절, 전통음식, 놀이문화 등 러시아의 전통문화 연구 및 체험
8	러시아 활용능력 강화 프로그램 1	2019.4.30 - 5.23, 대학원동 203호	강연자: 올가 호라브로바, 백경희 참석자: 15명	현대 러시아의 정치, 경제, 사회, 문화 주제별 쓰기, 말하기 영역별 러시아어 활용 능력 향상
9	러시아 활용능력 강화 프로그램 2	2019.10.14 - 11.13, 대학원동 203호	강연자: 이리나 레카레바, 백경희, 이상철 참석자: 10명	현대 러시아 사회와 대중매체를 주제로 러시아어 활용능력을 강화하는 프로그램
10	모스크바대학 러시아어 문화 연구소(ИРЯиК)하계 어학 연수 프로그램	일시: 2020년 7월 27일-8월 14일 장소: ZOOM 프로그램	책임자: 서광진 교수(경북대학교) 참석자: 8명	코로나 바이러스로 인해 모스크바 현지에서 하계 어학연수 프로그램이 불가하여 인터넷으로 러시아어, 문학, 문화 관련 강의 수강
11	러시아어 능력향상 프로그램 TORFL 특강	일시: 2021년 2월 1일 - 2월 10일 장소: 대학원동 203호 및 인문한국 진흥관 104호	강연자: 레카레바, 백경희, 정지운, 이상철 참석자: 약 10명	토르플 시험 대비 문법, 읽기, 쓰기, 말하기, 듣기 등 각 분야별로 학생들의 수준에 맞춰 분반하여 수업을 진행

12	러시아어 활용능력 향상 프로그램 TORFL특강	일시: 2021년 11월 11일 - 11월 12일 장소: 인문한국 진흥관 104호 및 419호	강연자: 예카테리나, 백경희, 정지운, 이상철 참석자: 약 20명	토르플 시험 대비 문법, 읽기, 쓰기, 말하기, 듣기 등 각 분야별로 학생들의 수준에 맞춰 분반하여 수업을 진행
13	러시아어 활용능력 향상 프로그램 TORFL특강	일시: 2022년 1월 13일 - 1월 26일 장소: 인문한국 진흥관 104호 및 419호	강연자: 예카테리나, 백경희, 정지운, 이상철 참석자: 약 15명	토르플 시험 대비 문법, 읽기, 쓰기, 말하기, 듣기 등 각 분야별로 학생들의 수준에 맞춰 분반하여 수업을 진행

4. 러시아·유라시아 연구소 주관 러시아어 공인인증 프로그램 시험(TORFL) 개최

	학술행사 제목	일시, 장소	발표자 (참여인력수)	내용
1	모스크바 국립대학교 & 경북대학교 러시아·유라시아 연구소 토르플센터 제 1회 토르플 시험 개최	2018.11.17(토). 12시~7시,	감독관 4명: 모스크바대학교 감독관 발레리차스나의 외 3명) 응시자: 12명	러시아 교육부 러시아어 공인 인증 평가 시험을 모스크바대학교 공동 주관, 제 1회 러시아어 토르플 인증평가시험 시행: 기초1명, 기본 1명, 공인 1급 6명, 공인2급 4명. 총 12명 응시
2	제 2회 토르플 시험 개최	2019.2.3(토) 오전 10:00-오후 4시	감독관 4명: 모스크바대학교 감독관 안나 톨스티호 외 2명) 응시자: 8명	제 2회 토르플 시험 기초: 2명, 기본: 4명 공인1급: 2명
3	제 3회 토르플 시험 개최	2019.5.25(토) 오전 10:00-오후 6시	감독관 4명: 모스크바대학교 감독관 나데쾨다 푸랴에바 외 2명)	제 3회 토르플 시험 기초: 2명, 기본: 1명 공인1급: 9명 공인2급: 1명

			응시자: 13명	
4	제 4회 토르플 시험 개최	2019.5.25(토) 오전 10:00-오후 6시	감독관 4명: 모스크바대학교 감독관 라리사 두나예바 외 3명) 응시자: 6명	제 4회 토르플 시험 공인1급: 4명 공인2급: 2명
5	제 5회 토르플 시험 개최	2020.11.28(토) 오전 11:00-오후 6시	감독관 4명: 모스크바대학교 감독관 올가 라퀴 제스트벤스카야 외 3명) 응시자: 10명	제 5회 토르플 시험 기초 2명, 공인1급: 4명 공인2급: 4명
6	제 6회 토르플 시험 개최	2020.11.28(토) 오전 11:00-오후 6시	감독관 5명: 모스크바대학교 감독관 올가 발레리에브나 찰로바 외 4명) 응시자: 8명	제 6회 토르플 시험 기초: 1명, 공인1급: 5명 공인2급: 2명
7	제 7회 토르플 시험 개최	2021.11.13(토) 오전 11:00-오후 6시	감독관 4명: 모스크바대학교 감독관 발레리 차스느이 외 6명) 응시자: 15명	제 7회 토르플 시험 기초: 1명, 기본: 2명 공인1급: 12명
8	제 8회 토르플 시험 개최	2022.1.29(토) 오전 11:00-오후 6시	감독관 4명: 모스크바대학교 감독관 류드밀라 네크라소바 외 6명) 응시자: 15명	제 7회 토르플 시험 기본: 5명 공인1급: 9명 공인2급: 3명

경북대학교 러시아·유라시아 연구소 규정

제정 2016. 11. 3. 규정 제2061호

제1장 총 칙

제1조 (목적) 이 규정은 러시아와 유라시아 지역 사회와 문화 연구를 통해 해당 지역에 대한 이해를 증진하여, 한국과 해당 지역의 발전적 미래를 모색하기 위하여 설립된 경북대학교 러시아·유라시아연구소(이하 ‘연구소’라 한다)의 조직과 운영에 관한 사항을 규정함을 목적으로 한다.

제2조 (사업) 연구소는 다음 각 호의 사업을 수행한다.

1. 러시아·유라시아 지역 문화와 사회 전반에 관한 연구와 조사활동
2. 연구 자료의 수집, 분석 및 정리
3. 연구발표회, 학술토론회, 세미나 및 공개강연회의 개최
4. 연구논문집 및 연구자료집의 간행
5. 학술도서의 번역 및 출판
6. 국제적인 학술교류
7. 특수연구 계획에 대한 연구비 보조
8. 기타 연구소의 목적달성에 부합하는 사업

제2장 조직 및 구성

제3조(조직) 연구소에는 운영위원회, 학술위원회, 편집위원회를 위원회를 둔다.

제4조(구성)

- ① 연구소에는 소장 1인과 부소장 1인을 둔다.

- ② 소장은 본교 부교수 이상의 교원 중에서 총장이 임명하고 연구소를 대표하며 그 업무를 총괄한다.
- ③ 부소장은 본교 조교수 이상의 교원 중에서 소장이 임명하며, 그 직무는 소장을 보좌한다.
- ④ 소장이 부득이한 사유로 직무를 수행할 수 없을 때에는 부소장이 그 직무를 대행한다.
- ⑤ 소장과 부소장의 임기는 1년으로 하며, 연임할 수 있다.

제5조(연구원 등)

- ① 연구소에는 겸임연구원, 박사후연구원, 전임연구원, 객원연구원, 보조연구원을 둘 수 있다.
- ② 겸임연구원은 본교 조교수 이상의 교원 중 운영위원회의 동의를 거쳐 소장이 위촉한다.
- ③ 박사후연구원은 운영위원회의 동의를 거쳐 소장의 추천으로 총장이 임명한다.
- ④ 전임연구원은 운영위원회의 동의를 거쳐 소장의 추천으로 총장이 임명한다.
- ⑤ 객원연구원은 국내외 전문가 중에서 소장이 위촉한다.
- ⑥ 보조연구원은 연구소 사업에 참여하는 석사, 박사과정 학생 중에서 소장이 임명한다.

제3장 운영위원회

제6조(구성 및 회의)

- ① 연구소의 운영에 관한 사항을 심의하기 위하여 운영위원회를 둔다.
- ② 운영위원회는 소장, 부소장 및 본교 조교수 이상의 교원 중에서 소장이 임명하는 10인 이내의 위원으로 구성하며 위원장은 소장이 된다.
- ③ 회의는 정기회의와 임시회의로 나누며, 임시회의는 위원장이 필요하다고 인정할 때 또는 재적위원 3분의 1 이상의 요구가 있을 때 개최한다.
- ④ 운영위원회 회의는 재적위원 과반 수 이상의 출석으로 개최하고 출석

위원 과반수의 찬성으로 의결한다.

제7조 (심의사항) 운영위원회는 다음 각 호의 사항을 심의한다.

1. 사업계획 및 운영
2. 예산 및 결산
3. 규정의 개정
4. 기타 연구소의 목적달성을 위하여 필요한 사항

제4장 학술위원회

제8조(구성 및 회의)

- ① 연구소의 학술 관련 기획 및 국내외 교류를 담당하기 위해 학술위원회를 둔다.
- ② 학술위원회는 소장, 부소장 및 본교 조교수 이상의 교원 중에서 소장이 임명하는 10인 이내의 위원으로 구성하며, 위원장은 전임교원 중에서 소장이 임명한다.
- ③ 회의는 정기회의와 임시회의로 나누며, 임시회의는 위원장이 필요하다고 인정할 때 또는 재적위원 3분의 1 이상의 요구가 있을 때 개최한다.
- ④ 학술위원회 회의는 재적위원 과반수 이상의 출석으로 개최하고 출석위원 과반수의 찬성으로 의결한다.

제9조 (심의사항) 학술위원회는 다음 각 호의 사항을 심의한다.

1. 국내외 학술 네트워크 구축
2. 출판, 저술 지원, 학술대회 개최
3. 교과목 관련 사항
4. 기타 연구소 학술활동과 관련된 사항

제5장 편집위원회

제10조(구성 및 회의)

- ① 연구소 정기 학술지의 기획, 편집, 출판에 관한 사항을 심의하기 위해 편집위원회를 둔다.
- ② 편집위원회는 편집위원장과 편집위원, 편집간사로 구성한다.
- ③ 편집위원장은 본교 조교수 이상의 교원 중에서 소장이 임명하며, 편집위원은 본교 및 타교의 조교수 이상의 교원 중에서 편집위원장의 추천으로 소장이 위촉한다.
- ④ 편집간사는 박사과정 수료 이상의 학력을 가진 연구자로 편집위원장의 추천으로 소장이 위촉한다.
- ⑤ 편집위원장과 편집위원, 편집간사의 임기는 2년으로 하되 연임할 수 있다.
- ⑥ 편집위원회의 독립성은 보장되며 편집위원회의 운영에 대해서는 운영세칙에 따른다.

제6장 재정

제11조 (재정) 연구소의 재정은 국고보조금, 학교보조금, 각종연구비, 기타 수입금 등으로 충당한다.

제12조 (회계연도) 연구소의 회계연도는 학년도에 준한다.

제7장 보칙

제13조(운영세칙) 연구소의 운영에 필요한 세칙은 운영위원회 심의를 거쳐 소장이 따로 정한다.

부칙(규정 제2061호)

이 규정은 공포한 날부터 시행한다.

2022년 1월 26일 개정 및 보완

『러시아·유라시아 연구』 편집규정

제정 2019. 03

제1조(목적) 이 규정은 러시아·유라시아 연구소의 학술지인 『러시아·유라시아 연구』의 편집 및 논문의 심사에 관한 세부사항을 정하는데 목적이 있다.

제2조(게재내용) 학술지에 게재할 수 있는 글은 다음과 같다.

1. 연구논문
2. 비평논문, 논단
3. 서평, 서평논문
4. 기타 연구소의 연구 활동에 부합되는 글

제3조(학술지의 발행) 학술지의 간행은 연 2회로 한다. 발행일은 4월 30일, 10월 31일로 한다.

제4조(투고)

1. 다른 출판부에 이미 발표된 글은 본 학술지에 게재될 수 없다. 단 외국논문의 경우 원게재지를 명기하고 게재할 수 있다.
2. 투고논문의 세부 지침은 별도의 투고지침에 따르며 투고지침의 제·개정은 편집위원회에서 심의·의결한다.

제5조(저자의 표시)

1. 저자의 영문이름과 소속을 명시한다.
2. 공동저자의 경우, 저자별 공헌도에 따라 나열하고 소속을 명시한다.

제6조(편집위원회)

1. 학술지의 기획과 편집에 관한 사항을 심의하기 위하여 편집위원회를

둔다.

2. 편집위원회는 7인 이상 25인 이하의 위원으로 구성되며, 위원장은 위원 중에서 호선한다.
3. 편집위원은 국내의 전문연구자 중에서 러시아·유라시아 연구소장이 위촉하며, 임기는 2년으로 하되 연임할 수 있다.
4. 편집위원회의 운영 및 회의에 관한 사항은 편집위원장이 따로 정한다.

제7조(편집위원회의 임무)

1. 편집위원회는 『러시아·유라시아 연구』에 투고된 논문의 접수여부를 결정하고 형식·분야·분량 등의 적합성 여부를 검토하는 1차 심사를 한다.
2. 2차 심사를 위해 심사위원을 선정한다.
3. 심사결과를 종합하여 논문의 최종적인 게재여부를 편집회의를 거쳐 결정한다.

제8조(심사위원)

1. 심사위원은 해당분야 전문 학자 3인으로 한다. 단, 필요한 경우 편집위원도 심사위원으로 위촉될 수 있다.
2. 심사위원의 위촉과 심사과정은 비공개로 한다.
3. 심사위원에게는 소정의 심사비를 지급할 수 있다.

제9조(심사기준)

1. 각 심사위원들은 투고논문들에 대해 창의성, 완성도, 시의성, 투고 규정의 준수여부 등을 종합적으로 고려하여 등급으로 평가한다.
2. 편집위원회는 투고 논문에 대한 심사위원들의 판정에 근거하여 최종 심사 결과를 필자들에게 통보한다.
3. 심사위원은 심사결과보고서를 300자 이상으로 작성하는 것을 원칙으로 한다.
4. 심사위원은 투고논문을 ‘게재 가’, ‘수정 후 게재’, ‘수정 후 재심’, ‘게재 불가’로 분류하여 판정한다. 4단계 심사 분류의 구체적인 기준은 아래와 같다.

게재 가	내용과 형식에 있어 논문의 필수 조건을 갖추고 있는 경우. 단순 오타는 평가 결과에 영향을 주지 않는다.
수정 후 게재	내용과 형식에 있어 논지전개에는 무리가 없으나 부분적인 재고나 수정이 요구되는 경우. 투고자는 심사자의 수정요구사항에 대해 이견서를 제출할 수 있고, 이견이 없는 경우 편집위원회에서 제공하는 소정의 양식에 따라 수정사항을 요약하여 수정한 논문과 함께 편집위원회에 제출한다. 제출한 논문과 수정사항서는 편집위원회가 검토·확인하여 게재한다.
수정 후 재심	논문의 기본방향과 논지전개에 무리가 있어 근본적인 재고나 수정이 요구되는 경우. 이 판정을 받은 논문은 해당호에 게재할 수 없으며, 재심은 다음 호로 이월되며 투고자는 이견서를 제출할 수 있다. 다음 호에 재투고된 수정 논문은 재심을 거쳐 게재 여부를 결정한다.
게재 불가	논문의 내용과 형식이 학술논문의 기본적인 기준에 현격히 미달하거나 본 학회지의 기본방향에 부합하지 않는 경우. 게재불가 판정을 받은 논문은 재투고할 수 없다.

5. 심사위원의 3인의 심사결과가 일치하지 않을 경우 아래 표를 따른다.

심사위원 A	심사위원 B	심사위원 C	판정
가	가	가	게재 가
가	가	수정	수정 후 게재
가	가	불가	수정 후 게재
가	수정	수정	수정 후 게재
가	수정	불가	수정 후 게재
수정	수정	수정	수정 후 게재
수정	수정	불가	재심
불가	불가	가	게재 불가
불가	불가	불가	게재 불가
불가	불가	수정	게재 불가

제10조(판정) 심사위원의 심사결과를 종합하여 심사논문의 게재 여부를 편집위원회에서 최종적으로 판정한다.

제11조(이의제기) 투고자는 논문심사결과에 대해 이의를 제기할 수 있다.
이의제기 시 편집위원회는 투고논문, 논문심사서, 이의제기문을 검토하고 재심할 수 있다.

제12조 판권 및 저작권 양도

『러시아·유라시아 연구』에 발표되는 논문의 판권 및 디지털 정보 권한을 포함하는 모든 소유권은 러시아·유라시아 연구소가 갖는다.

제13조 본 규정에 명시되지 않은 사항은 관례를 따른다.

투고지침

제정 2019. 03

1. 『러시아·유라시아 연구』 투고지침은 『러시아·유라시아 연구』 편집 규정 제4조에 근거한다.

2. 투고에 관한 일반사항

1) <한글97> 이상의 버전 또는 <MS Word 2003> 이상의 버전으로 작성함을 원칙으로 한다.

2) 200자 원고지 150매 내외의 분량으로 작성한다.

3) 투고는 경북대학교 러시아·유라시아 연구소 온라인 논문투고시스템(ires-journal.or.kr) 또는 편집위원회 전자우편(iresknu@gmail.com)으로 논문 파일을 첨부하여 보낸다.

4) 논문 작성 언어는 한국어나 영어 또는 러시아어로 한다.

5) 투고 논문은 아래의 형식을 갖추야 한다.

(1) 논문 제목

(2) 저자 이름

① 저자의 소속과 전자우편 주소는 논문 1쪽에 * 각주로 표기한다.

② 공동연구 논문일 경우 주저자를 제일 앞에 명기한다.

(3) 국문 초록(300자 내외)과 주제어(5-6개 내외)

(4) 본문

(5) 참고문헌

(6) 영문초록(200단어 내외)과 주제어(Key word, 5-6개 내외)

(7) 서평은 각주를 포함하여 원고지 30매 내외로 한다.

(8) 학술지 발행은 매년 4월 30일과 10월 31일로 하며, 원고 마감일은 3월 31일과 9월 30일로 한다.

3. 원고작성 시 유의사항

1) 참고문헌: “MLA ” 양식을 따른다.(최근 8판)

(1) 참고문헌은 단행본→논문, 국내서→국외서(러시아→서구)순으로 배열하고, 알파벳순으로 작성한다.

(2) 국내서와 중국·일본 자료의 경우 단행본은 쌍꺼쇠(『』)로 표시하고, 논문과 편명의 경우는 홑꺼쇠(「」)로 표시한다.

러시아어 포함 서구자료의 경우, 단행본은 서명만 이탤릭 활자로 표시하고, 논문의 경우에는 겹따옴표(“ ”)로 표시한다. 석·박사 학위논문은 ‘논문’으로 간주다.

(3) 참고문헌 목록은 다음 예시에 따라 작성한다.

① 단행본

저자명(번역자명), 『서명』 판수, 출판지: 출판사, 발행연도.

예) 도스토예프스키(이대우 옮김), 『까라마조프 씨네 형제들 (상)』, 열린책들, 2009.

Мальцев Ю. Бунин: 1870-1953, Посев, 1994.

② 논문

저자명, 「논문제목」, 『잡지명』 권호, 발행기관, 발행년도.

예) 이강은, 「막심 고리키 초기 단편의 “당당한 인간 재고」, 『러시아어문학연구논집』 44, 2013.

Емеренко И. “к вопросу о женском идеале в эстетике А. Чехова”, *Славянские языки в свете культуры*, М. 2006.

③ 인터넷(한글 논문일 경우 ‘Дата обращение’를 ‘검색일’로 변경)

예) «Корё Сарам» - записки о корейцах. URL:

<https://koryo-saram.ru/category/literature>. Дата обращения: 12.10.2019.

2) 인용

(1) 사료(자료)인용은 한글 번역을 원칙으로 한다. 다만 불가피한 경우는 원문을 병기할 수 있다.

(2) 긴 인용문은 본문 위 아래로 한 줄을 띄우고 구분이 되도록 제시한다. 인용문의 글자크기는 본문보다 한 포인트 줄이고, 왼쪽 여백도 한 칸 들여쓰기로 한다.

- (3) 간단한 인용문을 문장 내에 인용할 경우 겹따옴표(“ ”) 로 처리한다.
겹따옴표(“ ”)로 묶여진 인용문에는 마침표(.)를 쓰지 않는다.
- (4) 인용문의 출처는 각주로 처리한다.
- (5) 직접인용은 쪽수만 명기하고, 간접인용은 반드시 ‘참조’를 붙인다. 재 인용의 경우는 출처를 정확하게 밝혀야 한다.
- (6) 본문 내 용어의 강조는 홑따옴표(‘ ’)를 사용한다.

3) 각주

- (1) 각주의 번호는 논문 전편을 통해 일련번호로 매기는 것을 원칙으로 한다.
- (2) 각주 문헌 표기의 순서와 부호는 참고문헌 규정 (1), (2)와 동일한 규정을 적용한다.
- (3) 각주는 다음 예시에 따라 작성한다.

① 단행본

저자명(번역자명), 『서명』 판수 (출판지: 출판사, 발행연도), 쪽수.

예) 도스토예프스키(이대우 옮김), 『까라마조프 씨네 형제들 (상)』
(열린책들, 2009), 237쪽.

Мальцев Ю. Бунин: 1870-1953 (Посев, 1994), С. 328.

② 논문

저자명, 「논문제목」, 『잡지명』 권호 (발행기관, 발행연도), 쪽수.

예) 이강은, 「막심 고리키 초기 단편의 “당당한 인간” 재고,
『러시아어문학연구논집』 44 (2013), 217쪽.

Емеренко И. “к вопросу о женском идеале в эстетике А. Чехова”, *Славянские языки в свете культуры* (М., 2006), С. 323.

- ③ 각주를 달고자 하는 문장 뒤 [] 표시 안에 참고문헌 번호 및 쪽수 표시도 공히 허용한다.

예) [7, С. 26]

- ④ 인터넷(한글 논문일 경우 ‘дата обращения’를 ‘검색일’로 변경)

예) «Корё Сарам» - записки о корейцах. URL:

<https://koryo-saram.ru/category/literature>(дата обращения:
12.10.2019).

(4) 각주에서, 앞에서 언급한 동일한 자료를 다시 인용할 경우에는 다음과 같이 생략하여 표기할 수 있다.

① 동양서

저자명, 앞의 논문(앞의 책), 발행연도, 쪽수

예) 도스토예프스키(이대우 옮김), 앞의 책, 2009, 237쪽.

② 서양서

Ibid, op, cit 등을 사용할 수 있다.

4) 표와 그림

표와 그림은 <표 1>, <표 2> ... <그림 1>, <그림 2>... 순으로 제시한다.

5) 본문의 글자모양과 문단모양은 다음과 같다.

(1) 편집 용지: 사용자 정의로 폭 168mm, 길이 240mm로 정의한다. 용지 여백은 위쪽 22mm, 아래쪽 20mm, 머리말 15mm, 꼬리말 0mm, 왼쪽 26mm, 오른쪽 26mm, 제본 0mm으로 한다.

(2) 본문과 요약문: 한국어는 대표-휴먼명조(크기 10, 장평 95%), 러시아어와 영어는 기호—Times New Roman(크기 10, 장평 100%), 줄 간격 165%, 들여쓰기 10pt.

(3) 인용문: 한국어는 대표-휴먼명조(크기 9.5, 장평 95%), 러시아어와 영어는 기호—Times New Roman(크기 9.5, 장평 100%), 줄 간격 140%, 좌우여백 26pt, 들여쓰기 10pt.

(4) 참고문헌: 한글은 대표-휴먼명조(크기 10, 장평 95%), 러시아어와 영어는 기호—Times New Roman(크기 10, 장평 100%), 줄 간격 165%.

(5) 각주: 한글은 대표-휴먼명조 (크기 9, 장평 100%), 러시아어와 영어는 기호—Times New Roman(크기 9, 장평 100%), 줄 간격 130%, 좌우여백 0pt, 첫 줄 내어쓰기 15pt. 각주 번호는 괄호(예:1), 2), 3)...)로 표시.

(6) 페이지 표시는 하지 않는다.

(7) 제목

논문제목: 한글은 대표-휴먼명조, 러시아어와 영어는 기호—Times New Roman, 크기 13, 장평 95%, 자간 0%, 중앙정렬

소제목: 한글은 대표-휴먼명조, 러시아어와 영어는 기호—Times New Roman, 크기 10, 장평 95%, 자간 0%, 중앙정렬

ТРЕБОВАНИЯ РЕДАКЦИИ / ФОРМАТ СТАТЬИ

1. Возможно использовать корейский, английские и славянские языки для написания статьи.
2. Объем статьи более или менее 15 страниц по установленному формату.
3. Внизу первой страницы следует указать имя автора, место работы, адрес электронной почты (в примечании с знаком *)
4. При соавторстве следует указать имя первого автора, потом второго,... и. т. д.
5. Ссылка приводится внизу на каждой странице (не в конце статьи)
6. Статья должна быть набрана в программе 'MS-WORD'
 - ① Шрифт: Times New Roman
 - ② Размер шрифта в тексте 10, размер шрифта в цитате текста и в примечании 9.
 - ③ См. экземпляр - формат статьи по требованиям редакции.
7. К статье должны быть предложены резюме на **английском языке**: объем резюме до 1 страниц, куда входят **название статьи и имя автора, и место работы** (принадлежность в скобках. См. экземпляр) и пять ключевых слов на английском и русском языках.
8. Статьи должны высланы в редакцию журнала института iresknu@gmail.com
9. Журнал издается 2 раза в год, 30-го апреля и 31-го октября. Статьи принимаются в любое время. Однако следует иметь в виду, что 31-го марта и 30-го сентября заканчивается срок подачи статьи для выпуска журнала.

ЛИТЕРАТУРА

1. Вся литература, использованная в тексте статьи, должна быть приведена в списке в конце статьи.
2. Список литературы должны быть выстроены по алфавитному порядку имен авторов.
3. Список литературы составляется следующим образом: автор, название литературы, издательство. год издания.

Например:

① Монография

Мальцев Ю. *Бунин: 1870-1953*, Посев, 1994.

② Журнал, Сборник статей

Емеренко И. “К вопросу о женском идеале в эстетике А. Чехова”, *Славянские языки в свете культуры*, М. 2006.

③ Интернет, Сайты.

«Корё Сарам» - записки о корейцах. URL: <https://koryo-saram.ru/category/literature>. Дата обращения: 12.10.2019.

④ Ссылки - (приводятся примечания внизу на каждой странице с очередными номерами по арабской цифре)

1) Монография: Мальцев Ю. *Бунин: 1870-1953* (Посев, 1994), С.328.

2) Сборник статей, или журнал: Емеренко И. “к вопросу о женском идеале в эстетике А.Чехова”, *Славянские языки в свете культуры* (М., 2006), С.323.

3) Сайты в интернете: «Корё Сарам» - записки о корейцах. URL: <https://koryo-saram.ru/category/literature> (дата обращения: 12.10.2019).

연구윤리 규정

제1장 총 칙

제1조 목적 이 규정은 경북대학교 러시아·유라시아연구소(이하 ‘본 연구소’라 칭함) 연구윤리위원회(이하 ‘위원회’라 칭함)의 구성 및 운영에 관한 사항을 규정함을 목적으로 한다.

제2조 적용대상 이 규정은 본 연구소 내의 연구 활동과 직·간접적으로 관련된 모든 연구자에 대하여 적용한다.

제3조 적용범위 연구윤리·진실성 검증과 관련하여 다른 특별한 규정이 있는 경우를 제외하고는 이 규정에 의거한다.

제4조 용어 정의 이 규정에 사용하는 용어의 정의는 다음과 같다.

1. 연구 부정행위(이하 ‘부정행위’라 칭함)라 함은 연구의 제안, 연구의 수행, 연구 결과의 보고 및 발표 등에서 행하여진 위조·변조·표절·부당한 논문저자 표시 행위 등을 말하며, 다음 각 호와 같다.
 - (1) ‘위조’는 존재하지 않는 데이터 혹은 연구 결과 등을 허위로 만들어 내는 행위를 말한다.
 - (2) ‘변조’는 연구 재료·장비·과정 등을 인위적으로 조작하거나 데이터를 임의로 변형·삭제함으로써 연구 내용 또는 결과를 왜곡하는 행위를 말한다.
 - (3) ‘표절’이라 함은 타인의 아이디어와 연구 내용·결과 등을 정당한 승인 또는 인용 없이 도용하는 행위를 말한다.
 - (4) ‘부당한 논문저자 표시’는 연구 내용 또는 결과에 대하여 학술적 공헌 또는 기여를 한 사람에게 정당한 이유 없이 논문저자 자격을 부여하지 않거나, 학술적 공헌 또는 기여를 하지 않은 자에게 감사의 표시 또는 예우 등을 이유로 논문저자 자격을 부여하는 행위를 말한다.
 - (5) 본인 또는 타인의 부정행위 혐의에 대한 조사를 고의로 방해하거나 제보자에게 위해를 가하는 행위
 - (6) 기타 학계에서 통상적으로 용인되는 범위를 심각하게 벗어난 행위

- (7) 타인에게 상기의 부정행위를 행할 것을 제안·강요하거나 협박하는 행위
2. ‘제보자’라 함은 부정행위를 인지한 사실 또는 관련 증거를 본 연구소에 알린 자를 말한다.
3. ‘피조사자’라 함은 제보 또는 본 연구소의 인지에 의하여 부정행위의 조사 대상이 된 자 또는 조사 수행 과정에서 부정행위에 가담한 것으로 추정되어 조사의 대상이 된 자를 말하며, 조사 과정에서의 참고인이나 증인은 이에 포함되지 아니한다.
4. ‘예비조사’라 함은 부정행위의 혐의에 대하여 공식적으로 조사할 필요가 있는지 여부를 결정하기 위한 절차를 말한다.
5. ‘본 조사’라 함은 부정행위의 혐의에 대한 사실 여부를 입증하기 위한 절차를 말한다.
6. ‘판정’이라 함은 조사 결과를 확정하고 이를 제보자와 피조사자에게 문서로 통보하는 절차를 말한다.

제2장 연구진실성 검증

제5조 부정행위 제보 및 접수

1. 제보자는 본 연구소 편집위원장에게 구술·서면·전화·전자우편 등 가능한 모든 방법으로 제보할 수 있으며, 실명으로 제보함을 원칙으로 한다. 단, 익명으로 제보하고자 할 경우 서면 또는 전자우편으로 연구과제명 또는 논문명 및 구체적인 부정행위의 내용과 증거를 제출하여야 한다.
2. 제보 내용이 허위인 줄 알았거나 알 수 있었음에도 불구하고 이를 신고한 제보자는 보호 대상에 포함되지 않는다.

제6조 예비조사의 기간 및 방법

1. 예비조사는 신고접수일로부터 15일 이내에 착수하고, 조사시작일로부터 30일 이내에 완료하여 연구소장의 승인을 받도록 한다.
2. 예비조사에서는 다음 각 호의 사항에 대한 검토를 실시한다.
 - (1) 제보내용이 제4조제1항의 부정행위에 해당하는지 여부

- (2) 제보내용이 구체성과 명확성을 갖추어 본 조사를 실시할 필요성과 실익이 있는지 여부
- (3) 제보일이 시효기산일로부터 5년을 경과하였는지 여부
- (4) 예비조사는 연구지원 부서에서 담당하되, 필요한 경우 관련 전문가 또는 별도의 소위원회를 구성하여 조사를 의뢰할 수 있다.

제7조 예비조사 결과의 보고

- 1. 예비조사 결과는 연구소장의 승인을 받은 후 10일 이내에 편집위원과 제보자에게 문서로써 통보하도록 한다. 다만 제보자가 익명인 경우에는 그렇지 아니하다.
- 2. 예비조사 결과보고서에는 다음 각 호의 내용이 포함되어야 한다.
 - (1) 제보의 구체적인 내용 및 제보자의 신원정보
 - (2) 조사의 대상이 된 부정행위 혐의 및 관련 연구과제
 - (3) 본 조사 실시 여부 및 판단의 근거
 - (4) 기타 관련 증거 자료

제8조 본 조사 착수 및 기간

- 1. 본 조사는 연구소장의 예비조사결과 승인 후 30일 이내에 착수되어야 하며, 이 기간 동안 본 조사 수행을 위한 위원회(이하 ‘조사위원회’라 칭함)를 구성하여야 한다.
- 2. 본 조사는 판정을 포함하여 조사시작일로부터 90일 이내에 완료하도록 한다.
- 3. 조사위원회가 제 2항의 기간 내에 조사를 완료할 수 없다고 판단될 경우 연구소장의 승인을 얻어 30일 한도 내에서 기간을 연장할 수 있다.

제9조 조사위원회의 구성

- 1. 조사위원회는 편집위원장을 포함하며, 연구소 운영위원회에서 추천 및 임명한 총 5인의 위원으로 구성한다. 조사위원장은 편집위원장이 겸임한다.
- 2. 당해 조사 사안과 이해갈등 관계가 있는 자를 조사위원회에 포함시

켜서는 아니 된다.

3. 본 조사 착수 이전에 제보자에게 조사위원 명단을 알려야 하며, 제보자가 조사위원 기피에 관한 정당한 이의를 제기할 경우 이를 수용하여야 한다.

제10조 출석 및 자료제출 요구

1. 조사위원회는 제보자·피조사자·증인 및 참고인에 대하여 진술을 위한 출석을 요구할 수 있으며, 이 경우 피조사자는 반드시 응하여야 한다.
2. 조사위원회는 피조사자에게 자료의 제출을 요구할 수 있다.

제11조 제보자와 피조사자의 권리 보호 및 비밀엄수

1. 어떠한 경우에도 제보자의 신원을 직·간접적으로 노출시켜서는 아니 되며, 제보자의 성명은 반드시 필요한 경우가 아니면 제보자 보호차원에서 조사결과 보고서에 포함하지 아니 한다.
2. 부정행위 여부에 대한 검증이 완료될 때까지 피조사자의 명예나 권리가 침해되지 않도록 주의하여야 하며, 무혐의로 판명된 피조사자의 명예회복을 위해 노력하여야 한다.
3. 제보·조사·심의·의결 및 건의조치 등 조사와 관련된 일체의 사항은 비밀로 하며, 다만 합당한 공개의 필요성이 있는 경우 연구소장의 승인을 거쳐 공개할 수 있다.

제12조 이의제기 및 변론의 권리 보장 조사위원회는 제보자와 피조사자에게 의견진술, 이의제기 및 변론의 권리와 기회를 동등하게 보장하여야 하며 관련 절차를 사전에 알려주어야 한다.

제13조 본 조사 결과보고서의 제출

1. 조사위원회는 이의제기 또는 변론의 내용을 토대로 조사결과보고서(이하 ‘최종보고서’라 칭함)를 작성하여 연구소장에게 제출한다.
2. 최종보고서에는 다음 각 호의 사항이 포함되어야 한다.
 - (1) 제보 내용
 - (2) 조사의 대상이 된 부정행위 혐의 및 관련 연구과제

- (3) 해당 연구과제에서 피조사자의 역할과 혐의의 사실 여부
- (4) 관련 증거 및 증인
- (5) 조사결과에 대한 제보자와 피조사자의 이의제기 또는 변론 내용과 그에 대한 처리결과
- (6) 조사위원 명단

제14조 판정

1. 조사위원회는 연구소장의 승인을 받은 후 최종보고서의 조사내용 및 결과를 확정하고 이를 제보자와 피조사자에게 통보한다.
2. 조사내용 및 결과에 대한 합의가 이루어지지 않을 경우 표결로 결정할 수 있으며 이 경우 재적위원 과반수이상의 출석 및 출석위원 3분의 2 이상의 찬성으로 의결한다.

제3장 검증 이후의 조치

제15조 결과에 대한 조치 및 기록의 공개

1. 부정행위가 확인된 논문에 대해서는 e저널을 포함하여 본 학술지 논문 목록에서 삭제하고 이를 본 연구소 홈페이지를 통해 공지하는 한편, 해당 논문 투고자의 소속기관 및 한국연구재단에도 통보한다. 아울러 본 연구소 편집위원회는 해당 논문 투고자에 대해 부정행위가 확인된 시점으로부터 3년간 본 학술지 투고를 금지한다.
2. 최종보고서는 판정이 끝난 이후에 공개할 수 있으나, 제보자·조사위원·증인·참고인·자문에 참여한 자의 명단 등 신원과 관련된 정보에 대해서는 당사자에게 불이익을 줄 가능성이 있을 경우 공개대상에서 제외할 수 있다.

부 칙

1. 위에 규정되지 아니한 사항에 대해서는 일반적인 관례에 따른다.
2. 이 규정은 2018년 10월 01일부터 시행한다.

러시아·유라시아 연구 제8호

인쇄일: 2022년 10월 27일

발행일: 2022년 10월 30일

발행인: 이강은

편집인: 서광진

발행처: 경북대학교 러시아·유라시아 연구소
41566 대구광역시 북구 대학로 80

인쇄처: 도서출판 책과세계
